



SEAT

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ibiza



O niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera opis **wyposażenia** dostarczanego wraz z pojazdem aktualny w momencie jej druku. Niektóre elementy wyposażenia opisane w instrukcji mogą być dostępne dopiero w terminie późniejszym lub też są dostępne jedynie na niektórych rynkach.

Ponieważ niniejsza instrukcja modeli IBIZA ma charakter ogólny, niektóre elementy wyposażenia oraz funkcje opisane tutaj nie występują we wszystkich rodzajach bądź wariantach tego modelu; mogą się one różnić lub ulegać zmianom w zależności od wymogów technicznych oraz w zależności od danego rynku; natomiast w żadnym wypadku nie należy tego faktu uznawać za nieuczciwą reklamę.

Ilustracje mają charakter pomocy ogólnej i mogą przedstawiać wyposażenie różniące się pewnymi szczegółami od zamontowanego w samochodzie.

Oznaczenia kierunków jazdy (lewo, prawo, do przodu, do tyłu) użyte w niniejszej instrukcji mają zastosowanie w kontekście normalnego kierunku jazdy samochodu, o ile nie zastrzeżono inaczej.

Materiały audiowizualne mają pomóc użytkownikom w lepszym zrozumieniu pewnych funkcji pojazdu. Materiały te nie zastępują instrukcji obsługi. W celu uzyskania dokładnych informacji i wskazówek proszę przeczytać instrukcję obsługi.

★ **Wypożyczenie oznaczone gwiazdką*** znajduje się w standardzie jedynie w niektórych wersjach, zaś w innych wersjach stanowi opcjonalne wyposażenie dodatkowe, bądź też jest oferowane wyłącznie w niektórych krajach.

® Wszystkie **znaki zastrzeżone** są oznaczone symbolem ®. Prawa autorskie obowiązują pomimo braku symbolu ich zastrzeżenia.

» Ciąg dalszy akapitu na stronie następnej.



Ważne ostrzeżenie na stronie



Szczegółowy opis na stronie



Informacje ogólne na stronie

SOS



Informacje w razie sytuacji awaryjnych na stronie

Materiały audiowizualne na danej stronie.



UWAGA

Symbol ten poprzedza informacje dotyczące bezpieczeństwa. Ostrzegają one przed możliwością wypadku lub zagrożeniem dla zdrowia lub życia.

⚠ OSTROŻNIE

Treści oznaczone tym symbolem zwracają uwagę na potencjalne źródła uszkodzeń samochodu.



Informacja dotycząca środowiska

Treści poprzedzone tym symbolem zawierają konkretne informacje na temat ochrony środowiska.



Informacja

Symbol ten poprzedza informacje dodatkowe.

Niniejsza instrukcja jest podzielona na sześć dużych działów:

1. Podstawowe informacje
2. Bezpieczeństwo
3. Sytuacje awaryjne
4. Działanie
5. Porady
6. Dane techniczne

Na końcu instrukcji znajduje się szczegółowy indeks alfabetyczny, umożliwiający szybkie odnalezienie konkretnych informacji.

Wprowadzenie

Uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi oraz załączonymi do niej dodatkami umożliwi poznanie własnego samochodu.

W uzupełnieniu regularnej obsługi oraz konserwacji samochodu, właściwe użytkowanie pozwoli zapobiec utracie jego wartości.

Ze względów bezpieczeństwa prosimy o zapoznanie się z informacjami dotyczącymi akcesoriów, modyfikacji oraz wymiany części.

W razie sprzedaży samochodu należy przekazać całą dokumentację pokładową nowemu właścicielowi w związku z zaleceniem posiadania jej w samochodzie.

Dostęp do informacji w niniejszej instrukcji można uzyskać za pomocą:

- tematycznego spisu treści, odzwierciedlającego układ rozdziałów instrukcji
- graficznego spisu treści wskazującego na strony zawierające „istotne” informacje przedstawione w wymienionych rozdziałach.

- wyszukiwania w indeksie alfabetycznym, zawierającym dla ułatwienia liczne terminy i ich synonimy.

UWAGA

Należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa dotyczącymi czołowej poduszki powietrznej pasażera i i bezwzględnie ich przestrzegać
» strona 79, Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera.

»

Powiązane filmy



Silnik Eco TSI



Wykrywanie zmęczenia

»» strona 190



Oświetlenie otoczenia i światło
naturalne

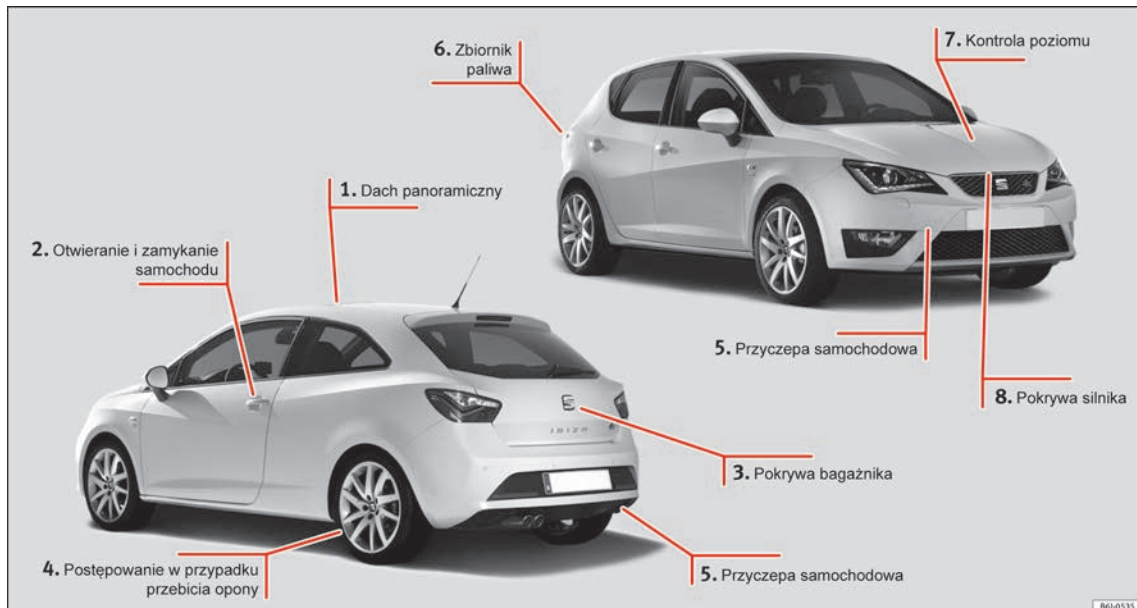
»» strona 131
»» strona 136

Spis treści

Podstawowe informacje	5	Bezpieczeństwo	61	Wymiana żarówek światel przeciwmgiel- nych	96
Widok zewnętrzny	5	Bezpieczna jazda	61	Wymiana żarówek światel tylnych	97
Widok zewnętrzny	6	Bezpieczeństwo przede wszystkim!	61	Wymiana żarówek bocznych i wewnętrzz- kabin	98
Widok wnętrza (kierownica po lewej stro- nie)	7	Porady dotyczące jazdy	61	Działanie	103
Widok wnętrza (kierownica po prawej stronie)	8	Prawidłowa pozycja pasażerów	62	Tablica rozdzielcza	103
Działanie	9	Okolice pedałów	66	Tablica rozdzielcza	102
Otwieranie i zamykanie	9	Pasy bezpieczeństwa	67	Wskaźniki i lampki ostrzegawcze/kontrol- ne	104
Przed rozpoczęciem jazdy	12	Dlaczego należy zapinać pasy bezpie- czeństwa?	67	Wskaźniki	104
Poduszki powietrzne	14	Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpie- czeństwa	71	Lampki ostrzegawcze i kontrolne	109
Foteliki dziecięce	17	Napinacze pasów bezpieczeństwa*	72	Wprowadzenie do systemu Easy Con- nect*	110
Uruchamianie samochodu	22	System poduszek powietrznych	73	Ustawienia systemu (CAR)*	110
Światła i widoczność	23	Krótkie wprowadzenie	73	Łączność i multimedia	112
Easy Connect	26	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pod- uszek powietrznych	76	Przyciski sterowania na kierownicy*	112
System informowania kierowcy	28	Wyłączanie poduszek powietrznych	78	Multimedia	116
Dane podróży	32	Bezpieczne przewożenie dzieci	79	Otwieranie i zamykanie	117
Tempomat	38	Bezpieczeństwo dzieci	79	Centralny zamek	117
Lampki ostrzegawcze	39	Foteliki dziecięce	81	Kluczyki	121
Dźwignia zmiany biegów	41	Sytuacje awaryjne	82	Kluczyk z pilotem radiowym*	122
Klimatyzacja	43	Poradnik	82	Alarm antykradzieżowy*	123
Kontrola poziomu płynów	44	Wypożyczenie używane w nagłych przypad- kach	82	Tylna kłapa	125
Sytuacje awaryjne	48	Naprawa opony	83	Elektrycznie sterowane szyby	126
Bezpieczniki	48	Wymiana piór wycieraczek przedniej szy- by	86	Rozsuwany dach panoramiczny*	128
Żarówki	49	Holowanie lub zaciąganie	86	Światła i widoczność	130
Postępowanie w przypadku przebiecia opo- ny	49	Bezpieczniki i żarówki	88	Światła	130
Zmiana koła	51	Bezpieczniki	88	Oświetlenie wnętrza samochodu	135
Łańcuchy śniegowe	54	Wymiana żarówek	91	Widoczność	136
Awaryjne holowanie samochodu	55	Wymiana żarówki światel przednich zespo- łowych	92	Wycieraczki szyby przedniej i tylnej	137
Jak uruchomić silnik z zewnętrznego akumu- latora	56	Wymiana żarówki reflektorów przednich podwójnych	94	Lusterka wsteczne	139
Wymiana piór wycieraczek przedniej szy- by	59	Wymiana żarówek światel adaptacyjnych (AFS)	95	Siedzenia i zagłówki	140
				Regulacja siedzeń i zagłówków	140
				Funkcje foteli	142

Wypożyczenie przydatne przy przewożeniu i schowki	144	Pielęgnacja wnętrza samochodu	210
Praktyczne elementy wyposażenia	144	Pielęgnacja wnętrza samochodu	216
Bagażnik	147	Kontrola stanu paliwa i tankowanie	218
Bagażnik dachowy*	149	Tankowanie	218
Klimatyzacja	151	Paliwo	219
Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja	151	Praca w komorze silnika	221
Ogrzewanie i świeże powietrze	154	Olej silnikowy	225
Klimatyzacja*	156	Układ chłodzenia	228
Climatronic*	158	Płyn hamulcowy	230
Prowadzenie samochodu	161	Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby	231
Reakcje układu kierowniczego	161	Akumulator samochodowy	231
Uruchamianie i wyłączanie silnika	162	Koła	234
Hamowanie i parkowanie	166	Koła i opony	234
Układy hamulcowe i stabilizacji	168	Serwis zimowy	239
Manualna skrzynia biegów	175	Dane techniczne	241
Automatyczna skrzynia biegów*	176	Specyfikacje techniczne	241
Docieranie i jazda ekonomiczna	182	Ważne informacje	241
Układ zarządzania pracą silnika i podczyszczania spalin	185	Informacje o zużyciu paliwa	242
Wskazówki dotyczące jazdy	187	Tryb ciągnięcia przyczepy	243
Systemy wspomagające kierowcę	188	Koła	243
System Start-Stop*	188	Parametry silnika	245
Wykrywanie zmęczenia (zalecenie przewoźcy)*	190	Wymiary	257
Wspomaganie parkowania	191	Indeks	259
Pomoc w cofaniu „Kamera cofania”	197		
Prędkość jazdy* (tempomat - CCS)	200		
„Profil jazdy SEAT-a (SEAT Drive Profile)” system	202		
Zaczep holowniczy i przyczepa	204		
Tryb ciągnięcia przyczepy	204		
Doposażenie w zaczep holowniczy*	206		
Porady	208		
Pielęgnacja i konserwacja	208		
Akcesoria i modyfikacje w samochodzie	208		
Pielęgnacja i czyszczenie	210		

Widok zewnętrzny

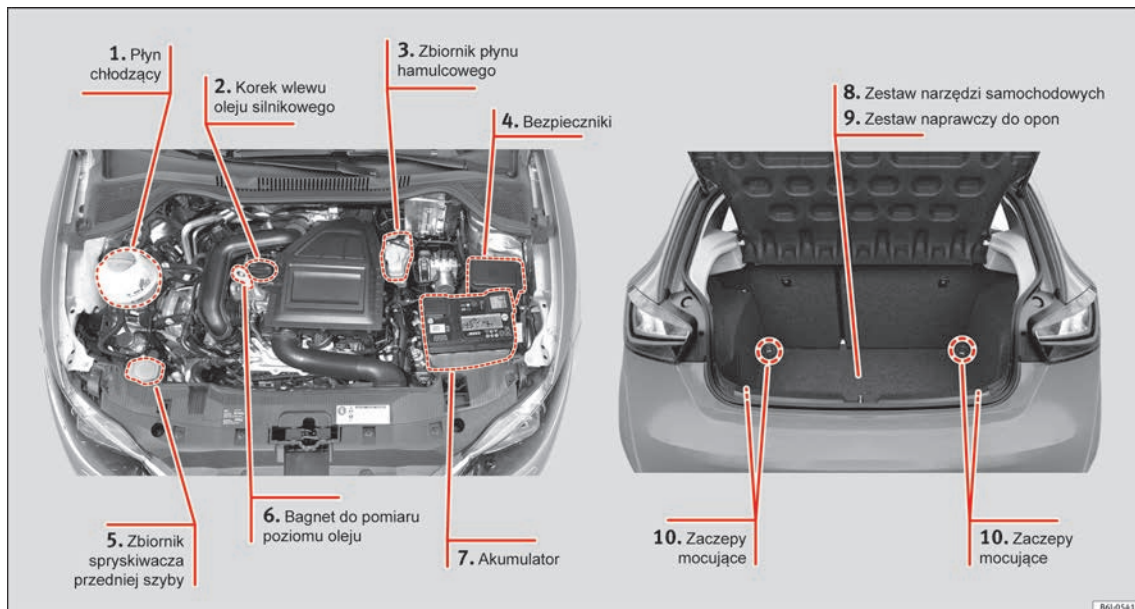


- ① »»» strona 11
- ② »»» strona 9
- ③ »»» strona 9

- ④ »»» strona 49
- ⑤ »»» strona 55
- ⑥ »»» strona 45

- ⑦ »»» strona 44
- ⑧ »»» strona 10

Widok zewnętrzny



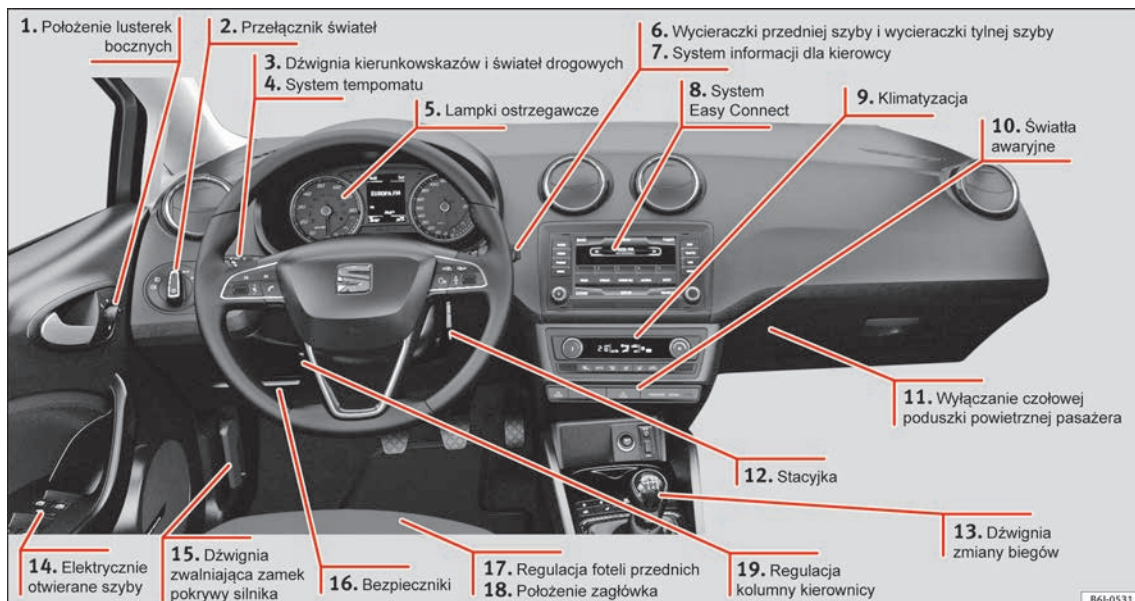
- ① »»» strona 46
- ② »»» strona 45
- ③ »»» strona 47

- ④ »»» strona 48
- ⑤ »»» strona 47
- ⑥ »»» strona 45

- ⑦ »»» strona 47
- ⑧ »»» strona 51
- ⑨ »»» strona 50

- ⑩ »»» strona 148

Widok wnętrza (kierownica po lewej stronie)



B6J-0531

① » strona 13

② » strona 23

③ » strona 23

④ » strona 38

⑤ » strona 39

⑥ » strona 24

⑦ » strona 28

⑧ » strona 26

⑨ » strona 43

⑩ » strona 24

⑪ » strona 15

⑫ » strona 22

⑬ » strona 41

⑭ » strona 11

⑮ » strona 10

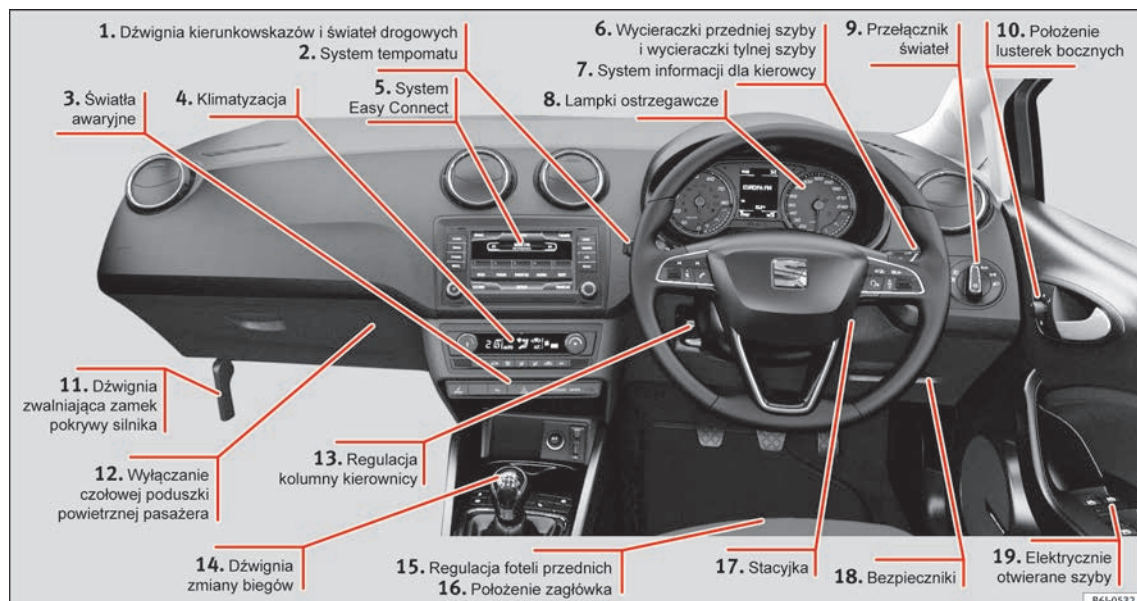
⑯ » strona 48

⑰ » strona 12

⑱ » strona 12

⑲ » strona 14

Widok wnętrza (kierownica po prawej stronie)



B6J-0532

- ① » strona 23
- ② » strona 38
- ③ » strona 24
- ④ » strona 43

- ⑤ » strona 26
- ⑥ » strona 24
- ⑦ » strona 28
- ⑧ » strona 39

- ⑨ » strona 23
- ⑩ » strona 13
- ⑪ » strona 10
- ⑫ » strona 15

- ⑬ » strona 14
- ⑭ » strona 41
- ⑮ » strona 12
- ⑯ » strona 12

- ⑰ » strona 22
- ⑱ » strona 48
- ⑲ » strona 11

Działanie

Otwieranie i zamykanie

Drzwi



Rys. 1 Kluczyk z pilotem: przyciski.



Rys. 2 Konsola środkowa: Przyciski centralnego zamka.

Ryglowanie i odryglowanie samochodu za pomocą kluczyka

- Ryglowanie: naciśnięcie przycisk » rys. 1.
- Odryglowanie: naciśnięcie przycisk » rys. 1.
- Odryglowanie pokrywy bagażnika: wcisnąć przycisk » rys. 1 do momentu, gdy na chwilę zapalą się wszystkie kierunkowskazy.

Ryglowanie i odryglowanie samochodu przyciskiem centralnego zamka

- Ryglowanie: naciśnięcie przycisk » rys. 2. Żadnych drzwi nie można wówczas otworzyć z zewnątrz. Drzwi można otwierać od wewnątrz pociągając za wewnętrzzną klamkę.
- Odryglowanie: naciśnięcie przycisk » rys. 2.



» zob. Opis na stronie 117



» strona 117

Pokrywa bagażnika



Rys. 3 Pokrywa bagażnika: otwieranie od zewnątrz

System otwierania pokrywy bagażnika posiada napęd elektryczny. Uruchamia się go klamką pokrywy bagażnika.

System uruchamia się lub nie, w zależności od sytuacji, w jakiej znajduje się samochód.

Nie można otworzyć pokrywy bagażnika, jeśli została ona wcześniej zaryglowana. Natomiast jeśli nie jest zaryglowana, system otwierania działa i pokrywę można otworzyć.

Aby zaryglować/odryglować pokrywę, należy naciśnięć przycisk lub przycisk » rys. 1 na kluczyku z pilotem. »

Na tablicy rozdzielczej pojawi się ostrzeżenie jeżeli, pokrywa jest otwarta lub niedomknięta.* Jeżeli pokrywa bagażnika otworzy się przy prędkości powyżej 6 km/h, rozlegnie się alarm dźwiękowy*.

- Otwieranie pokrywy bagażnika: Pociągnąć dźwignię ruchem do góry » **rys. 3**. Pokrywa otworzy się automatycznie.
- Zamykanie pokrywy bagażnika: Przytrzymać pokrywę bagażnika za jeden z dwóch uchwytów w poszyciu i zamknąć ją delikatnym pociągnięciem.



» **Δ** zob. Otwierania i zamykanie na stronie 125

SOS

» strona 10

Ręczne odryglowanie pokrywy bagażnika



Rys. 4 Ręczne odblokowanie pokrywy bagażnika.

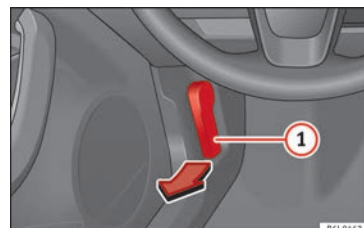
Funkcja ta umożliwia otwarcie samochodu, gdy nie działa centralny zamek (na przykład w razie rozładowania się akumulatora).

W bagażniku znajduje się otwór umożliwiający dostęp do mechanizmu otwierania awaryjnego.

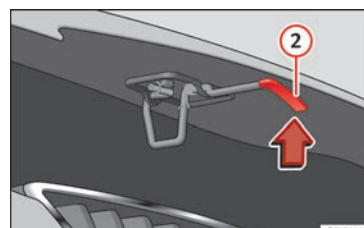
Otwieranie pokrywy bagażnika od środka

- Włożyć kluczyk w otwór i odblokować system ryglowania, przesuwając kluczyk od prawej do lewej, zgodnie z kierunkiem strzałki » **rys. 4**.

Pokrywa silnika



Rys. 5 Pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą.



Rys. 6 Rygiel pod maską silnika

- Otwieranie pokrywy silnika: Pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą » **rys. 5** **1**.
- Podnoszenie pokrywy silnika: naciśnięć zapadkę zwalniającą pod pokrywą silnika w

górze » **rys. 6 ②**. Zapadka zwalnia rygiel maski.

- Podnieść podpórkę maski i umieścić ją w przeznaczonym dla niej gnieździe w masce.

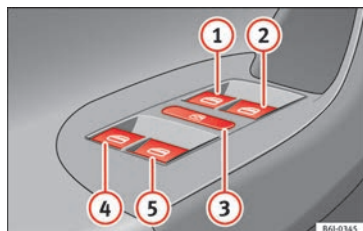


» **Δ** zob. wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika na stronie 221



» strona 221

Elektrycznie sterowane szyby*



Rys. 7 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania szybami.

- Opuszczanie szyb: Nacisnąć przycisk 
- Podnoszenie szyb : Podciągnąć przycisk  do góry.

Przyciski na drzwiach kierowcy

- ① Szyba w lewych drzwiach przednich
- ② Szyba w prawych drzwiach przednich
- ③ Wyłącznik bezpieczeństwa odcinający sterowanie szybami za pomocą przycisków umieszczonych na tylnych drzwiach (tylko w samochodach 5-drzwiowych)
- ④ Szyba w lewych drzwiach tylnych (tylko w samochodach 5-drzwiowych)
- ⑤ Szyba w prawych drzwiach tylnych (tylko w samochodach 5-drzwiowych)

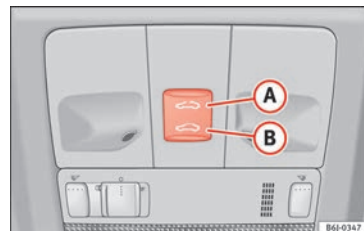


» **Δ** zob. Opuszczanie i podnoszenie elektrycznie sterowanych szyb* na stronie 126



» strona 126

Dach panoramiczny*



Rys. 8 W podsuficie: Sterowanie dachem panoramicznym

- Otwieranie: Wcisnąć » **rys. 8 ①** jednokrotnie. Przytrzymanie wciśniętego przycisku spowoduje otwarcie dachu dożądanego położenia.
- Zamykanie: Wcisnąć przycisk » **rys. 8 ②** jednokrotnie. Przytrzymanie wciśniętego przycisku spowoduje zasunięcie dachu do żądanego położenia.

Przywracanie funkcji szybkiego otwierania i zamykania

- Należy zamykać dach ręcznie aż do momentu całkowitego zamknięcia. Następnie należy puścić przycisk.
- Przycisk należy nacisnąć ponownie i przytrzymać go w tej pozycji aż do chwili zakończenia pełnego cyklu otwierania i zamykania.



» » » zob. Otwieranie lub zamykanie rozsuwanego dachu panoramicznego na stronie 129

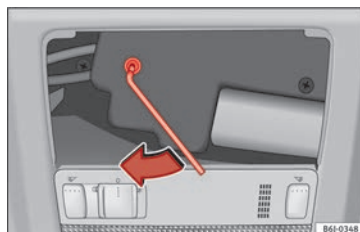


» » » strona 128

SOS

» » » strona 12

Obsługa dachu panoramicznego



Rys. 9 Awaryjna obsługa uchylno-rozsuwanego dachu panoramicznego.

W przypadku awarii dach można zamknąć ręcznie.

- Należy zdjąć plastikową osłonę, podważając jej tylną część wkrętakiem.
- Następnie należy włożyć w otwór klucz imbusowy (4 mm) do oporu i zamknąć dach.

Przed rozpoczęciem jazdy

Ręczna regulacja foteli przednich



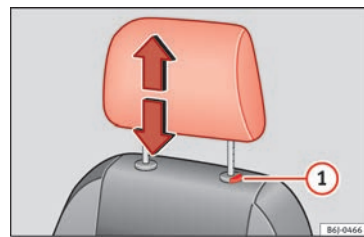
Rys. 10 Fotele przednie: ręczna regulacja

- 1 Do przodu / do tyłu: pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel do przodu lub do tyłu.
- 2 Góra/dół: pociągnąć dźwignię do góry /popchnąć w dół.
- 3 Regulacja kąta oparcia: ręcznie za pomocą gałki.
- 4 Składanie oparcie siedzeń (tylko samochody trzydrzwiowe): pociągnąć za dźwignię i popchnąć oparcie do przodu.



» » » zob. Regulacja foteli przednich na stronie 140

Regulacja zagłówków



Rys. 11 Przedni fotel: regulacja zagłówka.

- Uchwycić zagłówek po bokach obiema rękami i wyciągnąć do góry na odpowiednią wysokość. Aby opuścić zagłówek, powtórzyć tę samą czynność naciskając przycisk 1 z boku zagłówka.

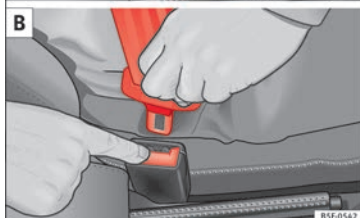
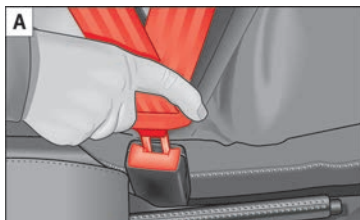


» » » zob. Regulacja lub wyjmowanie zagłówków na stronie 142

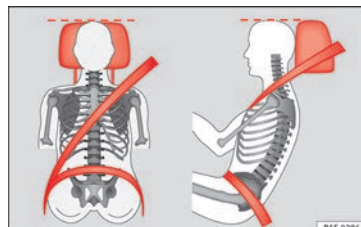


» » » strona 66, » » » strona 141

Regulacja pasów bezpieczeństwa



Rys. 12 Ułożenie pasa bezpieczeństwa i wypinanie klamry pasa.



Rys. 13 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa i zagłówka, widok z przodu i z boku.

Aby ustawić wysokość pasa na poziomie ramienia należy ustawić odpowiednią wysokość fotela.

Część naramienna pasa powinna przebiegać przez środek barku, nigdy nie przez szyję. Pas musi ściśle przylegać do górnej części ciała.

Biodrowa część pasa powinna przebiegać w skos miednicy, a nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie w skos miednicy.



»» strona 69



»» strona 71

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Podczas zderzenia czołowego następuje automatyczne zwinięcie pasów bezpieczeństwa przednich foteli.

Napinacze pasów są uruchamiane tylko jednokrotnie.

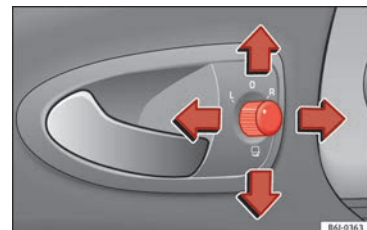


»» ⚠ zob. Serwis i demontaż napinaczy pasów bezpieczeństwa na stronie 72



»» strona 72

Regulacja lusterek bocznych



Rys. 14 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania szybami przednich

Regulacja lusterek bocznych Przekręcić pokrętkę do wymaganego położenia:

»

L/R Ustawić pokrętkę w wymaganym położeniu, ustawić lusterko po stronie kierowcy (L, lewe) oraz lusterko po stronie pasażera (R, prawe) w odpowiednim położeniu.

☞ Składanie lusterek bocznych.

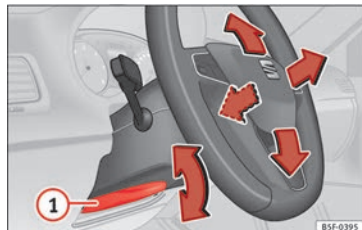


» » » zob. Elektrycznie sterowane lusterka boczne* na stronie 140



» » » strona 139

Regulacja kolumny kierownicy



Rys. 15 Dźwignia po lewej stronie kolumny kierownicy u dołu.

• Regulacja kolumny kierownicy: Pociągnąć dźwignię » » » **rys. 15** ① ruchem w dół, ustawić kierownicę w odpowiednim położeniu i wcisnąć dźwignię z powrotem w ko-

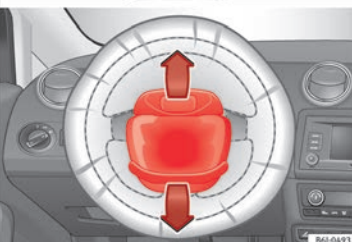
łumnę kierownicy do momentu jej zatrzaśnięcia.



» » » zob. Regulacja położenia kierownicy na stronie 63

Poduszki powietrzne

czołowe poduszki powietrzne



Rys. 16 Poduszka powietrzna kierowcy umieszczona w kierownicy.



Rys. 17 Czołowa poduszka powietrzna pasażera umieszczona w desce rozdzielczej.

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w kierownicy » » » **rys. 16**, natomiast czołowa poduszka pasażera jest ulokowana w desce rozdzielczej » » » **rys. 17**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

W momencie wyzwolenia czołowych poduszek powietrznych kierowcy i pasażera, ich pokrywy pozostają przytwierdzone, odpowiednio, do kierownicy i deski rozdzielczej » » » **rys. 16** » » » **rys. 17**.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system czołowych poduszek powietrznych dodatkowo chroni głowę i klatkę piersiową kierowcy i pasażera z przodu w razie silnego zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna została specjalnie zaprojektowana tak, by w momencie nacisku wypełniający ją gaz uchodził w sposób kontrolowany. W ten sposób poduszka otacza głowę i klatkę piersiową, chroniąc je. Po zderzeniu z poduszki uchodzi gaz, przywracając w ten sposób widoczność.



» strona 76

Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 18 Przełącznik czołowej poduszki powietrznej pasażera

Wyłączenie czołowej poduszki powietrznej pasażera odbywa się następująco:

- Otworzyć schowek po stronie pasażera.
- Wsunąć kluczyk w otwór przełącznika poduszki powietrznej.
- Około ¾ kluczyka wsuwa się w otwór (do oporu).
- Przekręcić kluczyk w położenie **OFF**. Nie należy przekręcać kluczyka dalej na siłę. W razie oporu przy przekręcaniu, należy się upewnić, że kluczyk został wsunięty do końca.
- Na koniec, należy sprawdzić czy przy lampce kontrolnej na tablicy rozdzielczej **PASSENGER AIR BAG OFF** pojawi się **OFF**.

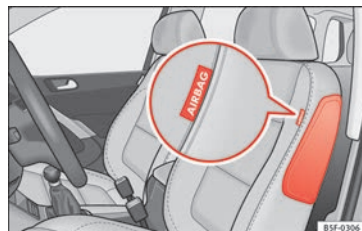


» zob. wyłączenie czołowej poduszki powietrznej pasażera z przodu* na stronie 78

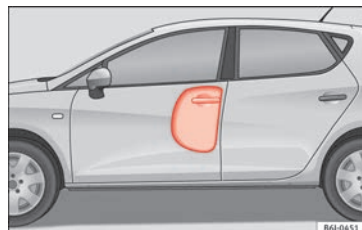


» strona 78

Boczne poduszki powietrzne*



Rys. 19 Boczna poduszka powietrzna w fotelu kierowcy



Rys. 20 Dla zobrazowania: całkowicie napęczniona poduszka powietrzna z lewej strony samochodu.

Boczne poduszki powietrzne znajdują się w oparciach fotela kierowcy i przedniego fotela pasażera » **rys. 19**. Umiejscowienie poduszki wskazuje napis „AIRBAG”, znajdujący się w górnej części oparcia fotela. »

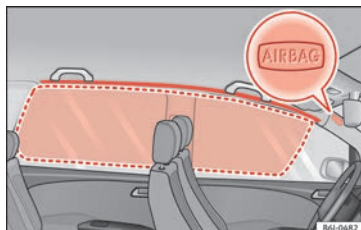
W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system bocznych poduszek powietrznych dodatkowo chroni górne części ciała jadących z przodu w razie silnego zderzenia czołowego

Przy uderzeniu bocznym boczne poduszki zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów chroniąc części ciała zwrócone w stronę uderzenia. Oprócz zwykłej funkcji ochronnej podczas zderzenia, pasy bezpieczeństwa utrzymują również pasażerów na przednich fotelach i zewnętrznych tylnych siedzeniach w pozycji, w której te poduszki powietrzne zapewniają maksymalną ochronę.



» » » ⚠ zob. Boczne poduszki powietrzne* na stronie 76

Poduszki chroniące głowę*



Rys. 21 Umiejscowienie i obszar wyzwania poduszek chroniących głowę.

We wnętrzu samochodu, nad drzwiami po każdej stronie znajdują się poduszki powietrzne chroniące głowę » » » **rys. 21**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

Obszar zaznaczony kolorem czerwonym oznacza przestrzeń, w której wyzwala się poduszka powietrzna chroniąca głowę » » » **rys. 21** (obszar wyzwolenia poduszki powietrznej). Z tego powodu nie należy w tej strefie umieszczać ani montować żadnych przedmiotów » » » ⚠ zob. Kurtyny powietrzne* na stronie 77.

W momencie uderzenia bocznego, po stronie uderzenia wyzwala się kurtyna powietrzna.

Przy uderzeniu bocznym poduszki chroniące głowę zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów na przednich fotelach chroniąc części ciała zwrócone w stronę uderzenia.



» » » ⚠ zob. Kurtyny powietrzne* na stronie 77

Foteliki dziecięce

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera

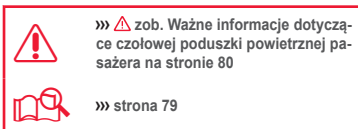


Rys. 22 Oslona przeciwsłoneczna po stronie pasażera: naklejka z informacją o poduszce powietrznej.

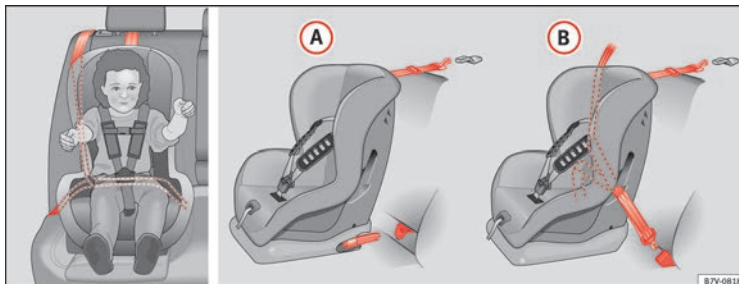


Rys. 23 W tylnej części ramy drzwi po stronie pasażera: naklejka z informacjami o poduszce powietrznej.

Naklejka z ważnymi informacjami na temat poduszki powietrznej pasażera znajduje się na osłonie przeciwsłonecznej pasażera i/lub na ramie drzwi po stronie pasażera.



Sposoby montowania fotelika dziecięcego



Rys. 24 Na tylnych siedzeniach: Możliwe sposoby mocowania fotelika dziecięcego.

Rysunek »»» **rys. 24 A** przedstawia podstawowy sposób montowania fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych uchwytów mocujących oraz górnego paska. Rysunek »»» **rys. 24 B** przedstawia mocowanie fotelika za pomocą pasa bezpieczeństwa.

Fotelik dziecięcy można zamocować na tylnym siedzeniu lub na przednim fotelu pasażera w następujący sposób:

- Foteliki dziecięce z grup **0 - 3** można zamocować pasami bezpieczeństwa.
- Foteliki dziecięce z grup **0, 0+ i 1** można zamocować bez pasów bezpieczeństwa za pomocą systemu „ISOFIX” do uchwytów mocujących „ISOFIX” »»» **strona 19**.
- Przy montowaniu niektórych modeli fotelików dziecięcych z grupy I, II i III na tylnym

siedzeniu mogą pojawić się problemy związane z tym, że fotelik wchodzi w kontakt z zagłówkiem siedzenia. W takim wypadku należy wyregulować wysokość zagłówka lub wyjąć go z siedzenia, stosując się do instrukcji zawartych w odpowiednim rozdziale »»» **strona 141**. Po zdemontowaniu fotelika dziecięcego, zagłówek należy umieścić z powrotem na swoim miejscu.

Podstawowe informacje

Grupa wagowa	Pozycja siedząca		
	Przedni fotel pasażera ^{a)}	Boczne siedzenie tylne	Siedzenie tylne środkowe
Grupa 0 do 10 kg	U*	U	U
Grupa 0+ do 13 kg	U*	U	U
Grupa I 9 do 18 kg	U*	U	U
Grupa II 15 do 25 kg	U*	U	U
Grupa III 22 do 36 kg	U*	U	U

a) Użytkowanie fotelików dziecięcych i ich montaż podlega przepisom prawa o ruchu drogowym oraz instrukcjom producenta.

- U: Odpowiednie dla uniwersalnych systemów fotelików dziecięcych do wykorzystania w danej grupie wagowej.
- *: Odsunąć fotel pasażera możliwie najdalej do tyłu, podnieść na maksymalną wysokość i wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.

Systemy mocowania obejmują mocowanie za pomocą górnego paska mocującego (Top Tether) i dolnych punktów osadzenia fotelika znajdujących się na siedzeniu



» » » zob. Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

„ISOFIX” i system mocowania fotelików dziecięcych Top Tether*

Foteliki w systemach „ISOFIX” i Top Tether* można szybko, łatwo i bezpiecznie zamocować na bocznych siedzeniach tylnej kanapy.

Na każdym tylnym siedzeniu znajdują się dwa zaczepy mocujące „ISOFIX”. W niektórych samochodach zaczepy te są przy-

twierdzone do ramy siedzenia, w innych są przymocowane do podłogi z tyłu. Zaczepy „ISOFIX” znajdują się pomiędzy oparciem tylnego siedzenia a siedziskiem. Zaczepy Top Tether* są umiejscowione za zagłówkami tylnego siedzenia (za oparciem siedzenia lub w bagażniku).

celu zapoznania się z kompatybilnością systemów „ISOFIX” w samochodzie należy posłużyć się poniższą tabelą.

Dozwolona waga ciała, wraz z informacjami na temat rozmiarów od **A** w położenie **F** jest podana na tabliczce umieszczonej na »

Podstawowe informacje

foteliku wraz z atestem **uniwersalnym** lub **półuniwersalnym**.

Grupa wagowa	Kategoria rozmiaru	Wypożażenie elektryczne	Kierunek zamontowania	Lokalizacja pierścieni ISOFIX
				Boczne siedzenia tylnej kanapy
Nosidełko dla niemowląt	F	ISO/L1	Tylem do kierunku jazdy	X
	G	ISO/L2	Tylem do kierunku jazdy	X
Grupa 0 do 10 kg	E	ISO/R1	Tylem do kierunku jazdy	IU
Grupa 0+ do 13 kg	E	ISO/R1	Tylem do kierunku jazdy	IU
	D	ISO/R2	Tylem do kierunku jazdy	IU
	C	ISO/R3	Tylem do kierunku jazdy	IU
Grupa I, 9 do 18 kg	D	ISO/R2	Tylem do kierunku jazdy	IU
	C	ISO/R3	Tylem do kierunku jazdy	IU
	B	ISO/F2	Przodem do kierunku jazdy	IU
	B1	ISO/F2X	Przodem do kierunku jazdy	IU
	A	ISO/F3	Przodem do kierunku jazdy	IU
Grupa II od 15 do 25 kg	---	---	Przodem do kierunku jazdy	---
Grupa III od 22 do 36 kg	---	---	Przodem do kierunku jazdy	---

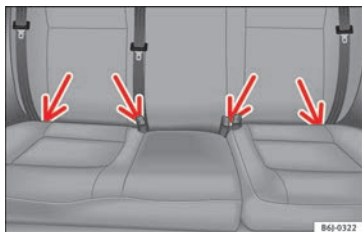
IU: Odpowiednie dla uniwersalnych systemów fotelików dziecięcych mocowanych w systemie ISOFIX atestowanych do stosowania w danej grupie wagowej

X: Umieszczenie systemu ISOFIX niewłaściwe dla fotelików dziecięcych ISOFIX w tej grupie wagowej lub klasie wielkości.



»» ⚠ zob. Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

Mocowanie fotelika dziecięcego z systemem „ISOFIX“



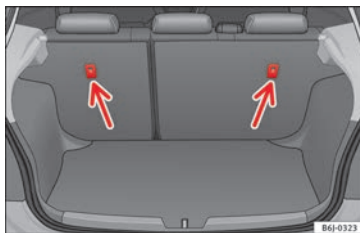
Rys. 25 Uchwyty mocujące ISOFIX.

Przy montowaniu lub demontowaniu fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta.

- Wcisnąć fotelik na zaczepy mocujące „ISOFIX“ do momentu słyszalnego zakleszczenia fotelika. Jeżeli fotelik dziecięcy wyposażony jest w inny system mocowania, należy dokładnie przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika.
- Pociągnąć fotelik trzymając go oburącz, żeby sprawdzić jego stabilną pozycję.

Foteliki dziecięce z systemem mocowania „ISOFIX“ i Top Tether* są dostępne w Centrach Serwisowych.

Top Tether*



Rys. 26 Umieszczenie uchwytów Top Tether za tylnym siedzeniem.

Foteliki dziecięce z systemem Top Tether są wyposażone w pasek mocujący fotelik do uchwytu mocującego w samochodzie, znajdującego się za oparciem tylnego siedzenia dodatkowo ograniczający ruch fotelika.

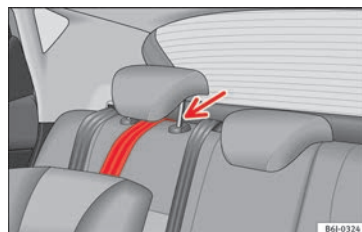
Pasek ten ma za zadanie ograniczenie ruchu fotelika do przodu przy zderzeniu, w ten sposób zmniejszając ryzyko obrażeń głowy, które mogłyby być spowodowane uderzeniem o element wnętrza samochodu.

Stosowanie systemu Top Tether w fotelikach montowanych tyłem do kierunku jazdy

W chwili obecnej na rynku znajduje się bardzo niewiele fotelików dziecięcych monta-

wanych tyłem do kierunku jazdy wyposażonych w system Top Tether. Należy uważnie zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta, aby właściwie zamocować pasek Top Tether.

Zamocowanie fotelika dziecięcego Top Tether* do uchwytu mocującego



Rys. 27 Pasek mocujący: prawidłowe dopasowanie i ułożenie.

Mocowanie do uchwytu mocującego usytuowanego z tyłu zagłówka.

- Przy mocowaniu paska Top Tether należy przestrzegać instrukcji producenta.
- Przeprowadzić pasek mocujący pod zagłówkiem tylnego siedzenia » rys. 27 (unieść zagłówkę w razie potrzeby)
- Pasek przymocować do punktu mocowania znajdującego się w oparciu.

- Mocno ściągnąć pasek Top Tether kierując się instrukcjami producenta fotelika.

Odpinanie paska mocującego

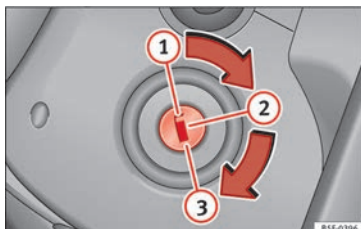
- Poluzować pasek mocujący według instrukcji producenta.
- Nacisnąć zatrzask i wyjąć go z uchwytu mocującego.



» zob. Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

Uruchamianie samochodu

Blokada stacyjki



Rys. 28 Położenia kluczyka zapłonowego w stacyjce.

Włączanie zapłonu. Przekręcić kluczyk w stacyjce i uruchomić silnik.

Blokada kierownicy i jej odblokowanie

- Załączanie blokady kierownicy: Wyjąć kluczyk ze stacyjki i skrócić kierownicą do jej zablokowania. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu **P** aby możliwe było wyjęcie kluczyka. W razie potrzeby, nacisnąć i zwolnić przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów w skrzyni automatycznej.
- Odblokowanie kierownicy: Włożyć kluczyk do stacyjki i przekręcić go, równocześnie kręcąc kierownicą w kierunku wskazanym przez strzałkę. Jeżeli ruch kierownicą jest niemożliwy, prawdopodobnie włączyła się blokada.

Rozruch i wyłączenie silnika, podgrzewanie świece żarowych

- Włączyć zapłon: Przekręcić kluczyk w położenie **2**.
- Wyłączyć zapłon. Przekręcić kluczyk w położenie **1**.
- Samochody z silnikiem wysokoprężnym
» W momencie włączenia zapłonu następuje podgrzewanie świece żarowych.

Uruchamianie silnika

- Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła do końca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.

- Automatyczna skrzynia biegów: Nacisnąć pedał hamulca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.
- Przekręcić kluczyk w położenie **3**. Kluczyk automatycznie powraca w położenie **2**. Nie naciskać pedału gazu.

System Start/Stop*

W momencie zatrzymania i zwolnienia pedału gazu system Start-Stop* wyłącza silnik. Stacyjka pozostaje włączona.



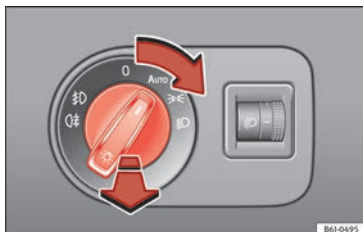
» zob. Położenia kluczyka w stacyjce na stronie 163



» strona 162

Światła i widoczność

Przełącznik świateł



Rys. 29 Tablica rozdzielcza: regulacja natężenia podświetlenia.

- Należy ustawić włącznik świateł w odpowiednim położeniu » **rys. 29**:

Sym-bol	Stacyjka wyłączo-na	Stacyjka włączo-na
0	Wyłączone światła przeciwmigielne, mijania i pozycyjne.	Światła wyłączone lub włączone światła do jazdy dziennej.
AUTO	Światła w funkcjach „Coming home” i „Leaving home” mogą być włączone.	Automatyczna regulacja świateł mijania i świateł do jazdy dziennej.
☞ ☞ ☞	Światło pozycyjne włączone.	

Sym-bol	Stacyjka wyłączo-na	Stacyjka włączo-na
☞ ☞ ☞	Światła mijania wyłączone	Włączone światła mijania.

☞ **Przednie światła przeciwmigielne:** wyciągnąć przełącznik świateł w położenie pierwsze, z położenia **AUTO**, ☞ ☞ lub ☞ ☞.

☞ **Tylne światło przeciwmigielne:** wyciągnąć przełącznik świateł do końca z położenia **AUTO**, ☞ ☞ lub ☞ ☞.

Wyłączanie świateł przeciwmigielnych: Popchnąć przełącznik lub przestawić w położenie 0.

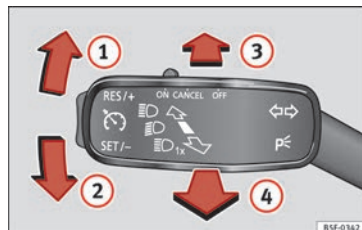


» » » zob. Włączanie i wyłączanie świateł na stronie 130



» » » strona 130

Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych



Rys. 30 Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

- Kierunkowskaz prawy: Prawe światło postojowe (przy wyłączonej stacyjce).
- Kierunkowskaz lewy: Lewe światło postojowe (przy wyłączonej stacyjce).
- Włączone światła drogowe: Lampka kontrolna ☞ ☞ na tablicy rozdzielczej.
- Mignięcie światłami: włączane przez popchnięcie dźwigni. Zapala się lampka kontrolna ☞ ☞.

Wyłączanie - odciągając dźwignię zupełnie na dół.

»



» » » zob. Dźwignia kierunkowskózów i świateł drogowych na stronie 132



» » » strona 132



» » » zob. Światła awaryjne na stronie 135



» » » strona 135

Światła awaryjne

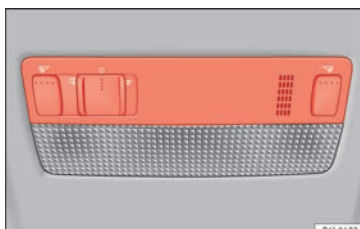


Rys. 31 Deska rozdzielcza: włącznik świateł awaryjnych

Włączone, na przykład:

- Dojeżdżając do końca zatoru drogowego
- W sytuacji awaryjnej
- W razie awarii samochodu
- Podczas holowania, jako pojazd holujący lub holowany

Oświetlenie wnętrza



Rys. 32 Szczegół podsufitki: oświetlenie przedniej części wnętrza.

Przełącznik

Funkcja

0

Wyłącza oświetlenie wnętrza.



Włącza oświetlenie wnętrza.

Przełącznik

Funkcja



Włącza przełącznik drzwiowy (położenie środkowe).
Oświetlenie wnętrza automatycznie włącza się po odblokowaniu pojazdu lub wyjęciu kluczyka ze stacyjki.
Światła te gasną w ciągu kilku sekund po zamknięciu drzwi, zablokowaniu drzwi lub włączeniu stacyjki.

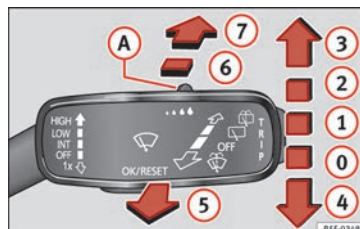


Włączanie i wyłączanie światła do czytania.



» » » strona 135

Wycieraczki przedniej szyby i wycieraczka tylna



Rys. 33 Funkcjonowanie wycieraczek przedniej i tylnej szyby

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

0	OFF	Wycieraczka przedniej szyby wyłączona.
1		Okresowa praca wycieraczek przedniej szyby. Przy użyciu pokrętki »» rys. 33 (A) ustawić częstotliwość pracy wycieraczek (w samochodach bez czujnika deszczu) lub czułość czujnika deszczu.
2	LOW	Wolne wycieranie.
3	HIGH	Wycieranie ciągłe.
4	1x	Jednokrotne przetarcie szyby. Krótkie naciśnięcie, jednokrotne przetarcie. Przytrzymać przełącznik w dolnym położeniu w celu zwiększenia częstotliwości wycierania.

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

5		Automatyczne wycieranie. Funkcję spryskiwania przedniej szyby włącza się przyciągając dźwignię przełącznika do siebie, równocześnie ze spryskiwaczem włącza się wycieranie szyby.
6		Wycieranie okresowe tylnej szyby. Tylne wycieraczka będzie przecierać szybę w odstępach ok. sześciu sekund.
7		Spryskiwacz uruchamia się naciskając dźwignię przełącznika od siebie, równocześnie ze spryskiwaczem włącza się wycieranie tylnej szyby.



»» ⚠ zob. Wycieraczki przedniej szyby na stronie 137



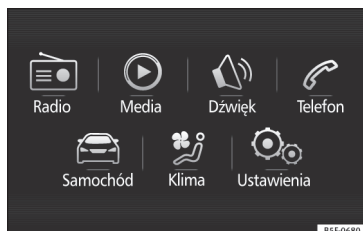
»» strona 137

SOS

»» strona 59

Easy Connect

Ustawienia menu CAR (Ustawienia)



Rys. 34 Easy Connect: Menu główne

Aby wybrać menu ustawień należy nacisnąć przycisk Easy Connect **CAR** i przycisk funkcji **Ustawienia**.

Faktyczna liczba dostępnych pozycji menu oraz nazwy różnych opcji zależą od wyposażenia i zastosowanej elektroniki samochodu.

- Włączyć zapłon.
- Jeżeli system multimedialny jest wyłączony, należy go włączyć.



Rys. 35 Easy Connect: Menu CAR

- Wcisnąć przycisk **MENU** systemu a następnie przycisk **CAR** » **rys. 34** lub przycisk **CAR**, żeby przejść do menu **CAR** » **rys. 35**.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **Ustawienia** w celu otwarcia menu **Ustawienia samochodu** » **rys. 35**.
- Wyboru danej funkcji dokonuje się odpowiednim przyciskiem.

Po naciśnięciu przycisku menu wyświetlone zostanie ostatnie wybrane menu.

Funkcja jest aktywna, gdy jej pole kontrolne jest aktywne ☒.

Wszelkie zmiany dokonane w ustawieniach menu są automatycznie zapisywane w momencie zamknięcia menu **POWRÓT**.

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Układ ESC	–	Aktywacja Programu Elektronicznej Stabilizacji (ESC)	» strona 168

Podstawowe informacje

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Opony	Kontrola ciśnienia w oponach	Zapis ciśnienia w oponach (kalibracja)	» strona 238
	Opony zimowe	Włączanie i wyłączanie funkcji ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości. Ustawianie prędkości granicznej ostrzeżenia	» strona 239
Systemy wspomagające kierowcę	Wykrywanie zmęczenia	Aktywacja/dezaktywacja	» strona 190
Parkowanie i manewry	Pilot Parkowania	Automatyczna aktywacja; głośność z przodu, ustawienia dźwięku z przodu, głośność z tyłu, ustawienia dźwięku z tyłu, regulacja głośności.	» strona 191
Światła samochodowe	Oświetlenie wnętrza samochodu	Oświetlenie przyrządów i przełączników, podświetlenie przestrzeni pod nogami	» strona 135
	Funkcja Coming home/Leaving home	Czas aktywacji funkcji „Coming home” czas aktywacji funkcji „Leaving home”.	» strona 132
Wycieraczki przedniej szyby	Wycieraczki przedniej szyby	Automatyczne uruchomienie wycieraczek przedniej szyby, włączenie wycieraczki przy cofaniu.	» strona 24
Otwieranie i zamykanie	Pilot radiowy zdalnego sterowania	Funkcja otwieranie Komfort	» strona 128
	Centralny zamek	Odblokowanie drzwi, automatyczne blokowanie/odblokowanie; potwierdzenie dźwiękowe.	» strona 117
Wyświetlacz wielofunkcyjny	–	Bieżące zużycie paliwa, średnie zużycie paliwa, objętość paliwa do uzupełnienia, urządzenia udogodniające, EKO-Porada, czas podróży, przebyta odległość, cyfrowe wyświetlanie prędkości, średnia prędkość, ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości, temperatura oleju, temperatura płynu chłodzącego, zerowanie danych „od początku”, zerowanie danych „całkowitych”.	» strona 28
Data i godzina	–	Źródło czasu, ustawianie godziny, automatyczne ustawienia czasu letniego, wybór strefy czasowej, format godziny, ustawianie daty, format daty	–
Jednostki miary	–	Przebyta odległość, prędkość, temperatura, głośność, zużycie paliwa	–
Przegląd	–	Numer nadwozia, termin kolejnego przeglądu w serwisie SEAT-a, termin kolejnej wymiany oleju	» strona 36

»

Podstawowe informacje

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Ustawienia fabryczne	–	Wszystkie ustawienia można wyzerować: systemy wspomagające kierowcę, parkowanie i manewry, światła, lusterka wsteczne, otwieranie i zamykanie, wyświetlacz wielofunkcyjny.	–



» » » zob. Menu CAR (Ustawienia) na stronie 111



» » » strona 110

System informowania kierowcy

Wprowadzenie

Przy włączonym zapłonie istnieje możliwość odczytu różnych komunikatów na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej za pomocą przeglądania menu.

W samochodach wyposażonych w kierownicę wielofunkcyjną, komputer pokładowy jest obsługiwany wyłącznie przyciskami takiej kierownicy.

Liczba menu wyświetlanych na tablicy rozdzielczej różni się w zależności od zastosowanych w danym pojeździe rozwiązań elektronicznych i wyposażenia.

Zaprogramowanie lub zmiana dodatkowych funkcji dla danego wyposażenia sa-

mochoodu jest możliwa w specjalistycznym serwisie. SEAT zaleca wizytę w Autoryzowanym Centrum Serwisowym.

Niektóre opcje menu są dostępne tylko podczas postoju pojazdu.

Menu są niedostępne dopóki wyświetla się ostrzeżenie o priorytecie 1. Niektóre komunikaty można potwierdzić i zarazem usunąć z wyświetlacza za pomocą przycisków dźwigni wycieraczek lub kierownicy wielofunkcyjnej.

Niektóre systemy informacyjne podają również następujące informacje (w zależności od wyposażenia samochodu):

Dane na temat jazdy » » » strona 32

- Stan samochodu
- MFD od momentu rozpoczęcia jazdy
- MFD od momentu tankowania
- Całkowite obliczenia MFD

Systemy wspomagające » » » Tab. na stronie 29

- Cofanie (opcja)

Nawigacja » » » zeszyt System nawigacji

Audio » » » zeszyt Radio lub » » » zeszyt System nawigacji

Telefon » » » zeszyt Radio lub » » » zeszyt System nawigacji

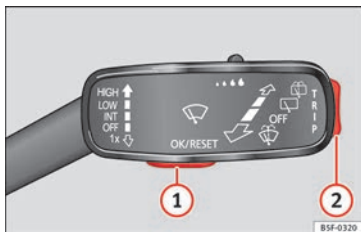
Samochód » » » Tab. na stronie 29

UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wypadku i obrażeń.

- Nie należy manipulować przy tablicy rozdzielczej w czasie jazdy.

Korzystanie z menu tablicy rozdzielczej



Rys. 36 Dźwignia wycieraczek szyby przedniej: przyciski sterujące



Rys. 37 Prawa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski sterowania.

System informowania kierowcy jest sterowany przyciskami na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 37** lub na dźwigni wycieraczek » **rys. 36** (jeżeli samochód nie jest wyposażony w kierownicę wielofunkcyjną).

Wywołanie menu głównego

- Włączyć zapłon.
- Po pojawieniu się komunikatu lub piktoqramu należy nacisnąć przycisk » **rys. 36 ①** na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub przyciskiem **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 37**.
- *Korzystanie z menu przy pomocy dźwigni wycieraczek:* aby wyświetlić menu główne » **strona 29** lub do niego powrócić z innego menu należy przytrzymać przełącznik kołowski » **rys. 36 ②**.
- *Korzystanie z menu przy pomocy kierownicy wielofunkcyjnej:* nie wyświetla się lista głównego menu. Przechodzenie od punktu do punktu w menu głównym odbywa się za pomocą kilkukrotnego naciśnięcia przycisku **◀▶** lub **◀▶** » **rys. 37**.

Wybrać zakładkę menu.

- Nacisnąć przełącznik kołowski » **rys. 36 ②** na dźwigni wycieraczek w górę lub w dół albo przekręcić pokrętło kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 37** do chwili pojawienia się odpowiedniej pozycji menu.
- Wybrana pozycja jest oznaczona dwiema liniami poziomymi. Ponadto, po prawej stronie wyświetla się trójkąt: ◀
- Wyboru podkategorii menu dokonuje się za pomocą przycisku » **rys. 36 ①** na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub

przyciskiem **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 37**.

Dokonywanie zmian według wskazówek menu.

- Za pomocą przełącznika kołowego dźwigni wycieraczek lub pokrętła w kierownicy wielofunkcyjnej należy wprowadzić odpowiednie zmiany. Szybsze operowanie przełącznikiem kołowym przekłada się na szybsze zmiany wartości.
- Zaznaczenie lub zatwierdzenie danej opcji odbywa się przyciskiem » **rys. 36 ①** na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub przyciskiem **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 37**.

Menu

Menu	Funkcja
Dane na temat jazdy	Informacje i możliwe konfiguracje wyświetlacza wielofunkcyjnego (MFD) » strona 32 , » strona 110 .
Systemy wspomagające	Informacje i możliwe konfiguracje systemów wspomagających kierowcę » strona 110 .

»

Menu	Funkcja
Nawigacja	Instrukcje z systemu nawigacji: jeśli aktywna jest funkcja wskazówek prowadzących, wyświetlane są strzałki skrętów i siatka zbliżeniowa. Wygląd jest podobny do systemu Easy Connect. Jeśli nawigacja nie jest aktywna, pokazany jest kierunek podróży (kompas) oraz nazwa ulicy, którą jedzie samochód. » zeszyt System nawigacji.
Audio	Wyświetlanie stacji radiowej. Nazwa utworu na płycie CD. Nazwa utworu w trybie Media » zeszyt Radio lub » zeszyt System nawigacji.
Telefon	Informacje i możliwe konfiguracje preinstalacji telefonu komórkowego. » zeszyt Radio lub » zeszyt System nawigacji.
Stoper*	Mierzy i zapamiętuje czasy okrążeń na torze wyścigowym, porównuje je z poprzednimi najlepszymi osiągnięciami » strona 34.
Stan samochodu	Wyświetlanie aktualnych ostrzeżeń lub komunikatów informacyjnych oraz innych składników systemu, w zależności od wyposażenia » strona 110.

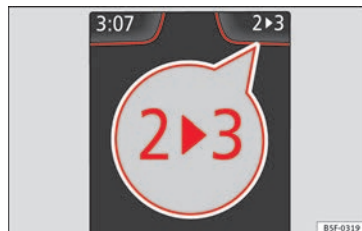
Wyświetlanie temperatury na zewnątrz

Jeżeli temperatura na zewnątrz spadnie poniżej +4°C, obok pomiaru temperatury pojawi się również symbol „śnieżynki” (ostrzeżenie o możliwym zlodowaceniu nawierzchni). Początkowo symbol ten miga, potem wyświetla się na stałe dopóki temperatura zewnętrzna nie przekroczy +6°C »  zob. Wskazania wyświetlacza na stronie 107.

Podczas postoju lub wolnej jazdy wyświetlana temperatura może być nieco wyższa od faktycznej na zewnątrz ze względu na ciepło wydzielane przez silnik.

Zakres mierzonych temperatur obejmuje od -40°C do +50°C.

Wskaźnik zalecanego biegu



Rys. 38 Tablica rozdzielcza: wskaźnik zalecanego biegu (przy manualnej skrzyni biegów).

Podpowiedź zalecanego biegu wyświetli się, jeśli aktualnie używany bieg nie jest optymalnym od strony ekonomicznej jazdy. Brak podpowiedzi oznacza jazdę na optymalnym biegu.

Samochody z manualną skrzynią biegów

Poniższe symbole » **rys. 38** oznaczają:

-  **Zmienić bieg na wyższy:** sugerowany bieg wyświetla się **po prawej stronie** od aktualnego biegu jeżeli **zalecany jest wyższy bieg**.
-  **Zmienić bieg na niższy:** sugerowany bieg wyświetla się **po lewej stronie** od aktualnego biegu jeżeli **zalecany jest niższy bieg**.

Podpowiedzi biegów mogą czasami opuszczać jakiś bieg (drugi i ► czwarty).

Samochody z automatyczną skrzynią biegów.*

Podpowiedzi są widoczne tylko w trybie tiptronic »»»  strona 179.

Poniższe symbole oznaczają:

- ↑ Włączenie wyższego biegu
- ↓ Redukcja biegu

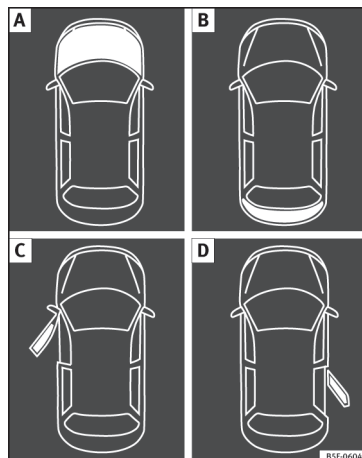
⚠ OSTROŻNIE

Podpowiedzi biegów mają pomagać w ekonomicznej jeździe, nie oznacza to jednak, że dany bieg jest optymalny w każdej sytuacji na drodze. W niektórych okolicznościach tylko kierowca może wybrać właściwy bieg (na przykład przy wyprzedzaniu, podjeździe pod strome wzniesienie lub przy jeździe z przyczepą).

Informacja

Naciśnięcie pedału sprzęgła powoduje zniknięcie zalecanego biegu z wyświetlacza.

Otwarta pokrywa silnika, pokrywa bagażnika i drzwi



Rys. 39 A: otwarta pokrywa silnika; B: otwarta pokrywa bagażnika; C: otwarte lewe przednie drzwi; D: otwarte prawe tylne drzwi (tylko w samochodach 5-drzwiowych)

Jeśli przy włączonym zapłonie lub w trakcie jazdy maska silnika, pokrywa bagażnika, lub któreś drzwi będą otwarte, zostanie to wyświetlone na tablicy rozdzielczej w połączeniu z sygnałem dźwiękowym. Sposób

wyświetlania może się różnić w zależności od typu zamontowanej tablicy rozdzielczej.

Ilustracja	Legenda do »»» rys. 39
A	 Przerwać jazdę ! Otwarta lub niedomknięta pokrywa silnika »»» strona 221.
B	 Przerwać jazdę ! Otwarta lub niedomknięta pokrywa bagażnika »»» strona 9.
C, D	 Przerwać jazdę ! Otwarte lub niedomknięte drzwi samochodu »»» strona 117.

Ostrzeżenia i informacje

Przy włączonym zapłonie i podczas jazdy system przeprowadza kontrolę określonych podzespołów i funkcji. Wadliwe działanie jakiejś funkcji jest oznaczane na ekranie za pomocą symboli i komunikatów wyświetlanych na czerwono i żółto na wyświetlaczu (»»  strona 109, »»» strona 39) oraz, w niektórych przypadkach za pomocą sygnału dźwiękowego. Sposób wyświetlania może się różnić w zależności od typu zamontowanej tablicy rozdzielczej.

»

Ostrzeżenie o priorytecie 1 (symbole na czerwono)

Symbol migający lub podświetlony; niektóre symbole w połączeniu z ostrzeżeniem dźwiękowym

☞ **Należy zatrzymać samochód!** Niebezpieczeństwo ☞ ⚠ zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 110!

Należy skontrolować wadliwą funkcję i dokonać naprawy. W razie potrzeby należy się zwrócić o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.

Ostrzeżenie o priorytecie 2 (symbole na żółto)

Symbol migający lub podświetlony; niektóre symbole w połączeniu z ostrzeżeniem dźwiękowym

Wadliwe działanie lub zbyt niski poziom płynów może spowodować uszkodzenie samochodu! ☞ ⓘ zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 110

Należy możliwie najszybciej skontrolować wadliwą funkcję. W razie potrzeby należy się zwrócić o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.

Komunikat informacyjny

Informacje dotyczące różnych procesów w samochodzie.

Zakładka menu systemów wspomagających

Menu Systemów wspomagających	Funkcja
Wykrywanie zmęczenia*	Włączanie i wyłączanie funkcji wykrywania zmęczenia kierowcy (zalecenie przerwy w podróży) ☞ strona 190.

Dane podróży

Pamięć

MFD (wyświetlacz wielofunkcyjny) pokazuje różne wartości dotyczące podróży i zużycia paliwa.

Zmiana trybu wyświetlania na MFD.

- *Samochody bez kierownicy wielofunkcyjnej:* Naciśnąć przełącznik kołyskowy  na dźwigni wycieraczek ☞ **rys. 36.**
- *Samochody z kierownicą wielofunkcyjną:* pokręcić przełącznikiem kołowym ☞ **rys. 37.**

Pamięć wyświetlacza wielofunkcyjnego

MFD jest wyposażony w trzy automatycznie działające pamięci: MFD od momentu

rozpoczęcia podróży, MFD od momentu tankowania i całkowite obliczenia MFD. Na wyświetlaczu można odczytać, która pamięć jest w danej chwili w użyciu.

Przełączanie pamięci przy włączonej stacyjce i wyświetlanej pamięci

Wcisnąć przycisk  na dźwigni wycieraczek lub przycisk  na kierownicy wielofunkcyjnej.

Menu	Funkcja
MFD od momentu rozpoczęcia jazdy	Wyświetlanie i przechowywanie danych dotyczących jazdy i zużycia paliwa od momentu włączenia zapłonu do momentu wyłączenia zapłonu. W razie podjęcia przerwanej podróży do 2 godzin po zatrzymaniu i włączeniu stacyjki zgromadzone w pamięci dane są uzupełniane o nowe bieżące dane. Pamięć ulegnie automatycznemu skasowaniu jeśli podróż zostanie przerwana na nie dłużej niż 2 godziny.
MFD od momentu tankowania	Wyświetla i przechowuje różne wartości dotyczące podróży i zużycia paliwa. Tankowanie powoduje automatyczne skasowanie pamięci.

Podstawowe informacje

Menu	Funkcja
Całkowite obliczenia MFD	Pamięć zachowuje wartości z konkretnej liczby podróży częściowych, do 19 godzin 59 minut lub 99 godzin i 59 minut, bądź też z 1999,9 km albo 9999 km, w zależności od modelu tablicy rozdzielczej. Po osiągnięciu którejkolwiek z tych wartości granicznych ^{a)} następuje automatyczne skasowanie pamięci i ponowny zapis od zera.

a) Sposób wyświetlania może się różnić w zależności od zamontowanej wersji tablicy wskaźników.

Ręczne kasowanie pamięci.

- Wybrać pamięć przeznaczoną do skasowania.
- Przytrzymać przycisk **OK/RESET** na kierownicy lub przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej przez ok. 2 sekundy.

Personalizacja sposobu wyświetlania

W systemie Easy Connect można wybrać, które elementy MFD wyświetlać na tablicy rozdzielczej używając do tego celu przycisku **CAR** oraz przycisku funkcji **Ustawienia**
 >>>  strona 110.

Dane zbiorcze

Menu	Funkcja
Chwilowe zużycie paliwa	Chwilowe zużycie paliwa jest podawane w trakcie podróży w litrach na 100 km, natomiast przy włączonym silniku i nieruchomym pojeździe, w litrach na godzinę.
Średnie zużycie paliwa	Po włączeniu zapłonu i przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnie zużycie paliwa w litrach na 100 km. W innym przypadku wyświetlają się jedynie linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund. ACT® : W zależności od wyposażenia, liczba pracujących cylindrów.
Zasięg	Przybliżona odległość w km, jaką można przejechać na paliwie pozostałym w baku przy założeniu tego samego stylu jazdy. Obliczenia dokonuje się na podstawie chwilowego zużycia paliwa.
Czas przejazdu	Wskazuje on liczbę godzin (h) i minut (min) od włączenia zapłonu.
Przejechana odległość	Odległość w km (miałach) przejechana od momentu włączenia zapłonu.

Menu	Funkcja
Średnia prędkość	Po przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnia prędkość. W innym przypadku wyświetlają się jedynie linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund.
Wyświetlanie prędkości w postaci cyfrowej	Bieżąca prędkość wyświetla się w postaci cyfrowej.
Ostrzeżenie o prędkości przy --- km/h lub Ostrzeżenie o prędkości przy --- miłach/h	W razie przekroczenia zaprogramowanej prędkości (w przedziale od 30 do 250 km/h) pojawia się ostrzeżenie dźwiękowe wraz z wyświetlanym komunikatem.
Temperatura oleju	Aktualna temperatura oleju wyświetlana w formie cyfrowej
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	Wyświetlanie aktualnej temperatury płynu chłodzącego w postaci cyfrowej.

Zapisywanie prędkości do celów ostrzeżenia o jej przekroczeniu

- Należy wybrać komunikat **Ostrzeżenie przy prędkości --- km/h**.
- Nacisnąć przycisk **OK/RESET** na dźwigni wycieraczek lub przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej aby zapisać bieżącą prędkość i włączyć ostrzeżenie.

>>

• Aby włączyć układ: skorygować prędkość w ciągu 5 sekund przy użyciu przełącznika kołyskowego **TRIP** na dźwigni wycieraczek lub za pomocą pokrętła na kierownicy wielofunkcyjnej. Następnie ponownie nacisnąć przycisk **OK/RESET** lub **OK** lub odczekać kilka sekund. Prędkość zostanie zapisana, a ostrzeżenie uaktywnione.

• W celu wyłączenia układu: nacisnąć przycisk **OK/RESET** lub **OK**. Ustawiona prędkość zostanie skasowana.

Wyświetlanie temperatury oleju silnikowego

Gdy silnik osiąga temperaturę pracy w normalnych warunkach jazdy, temperatura oleju kształtuje się pomiędzy **80°C** a **120°C**. Jeśli silnik został zmuszony do większej pracy przy wysokiej temperaturze zewnętrznej, temperatura oleju silnikowego może wzrosnąć. Nie stanowi to problemu,  **»» Tab. na stronie 40** lub  **»» Tab. na stronie 40** nie zapalają się lampki ostrzegawcze.

Samochody bez kierownicy wielofunkcyjnej

• Naciskać przełącznik kołyskowy **»» rys. 36 ②** do momentu pojawienia się menu głównego. Wejść w **Informacje o**

podróży. Za pomocą przycisku **②** przejść do odczytu temperatury oleju.

Samochody z kierownicą wielofunkcyjną

• Wejść w zakładkę menu **Informacje o podróży** i kręcić pokrętłem do momentu pojawienia się odczytu temperatury oleju.

Dodatkowe wyposażenie elektryczne

• *Sterowanie przy pomocy dźwigni wycieraczek**: Naciskać przełącznik kołyskowy **»» rys. 36 ②** do momentu pojawienia się menu głównego. Wejść w **Informacje o podróży**. Za pomocą przełącznika kołyskowego przejść do **Urządzenia Komfort**.

• *Sterowanie za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej**: Przejść przyciskami **①** lub **②** do zakładki **Informacje o podróży** i zatwierdzić naciskając **OK**. Pokręcić pokrętłem w prawo do momentu ukazania się **Urządzeń Komfort**.

Dodatkowo na skali pojawi się informacja o aktualnej sumie wszystkich urządzeń dodatkowych.

wskazówki dotyczące oszczędności

W określonych okolicznościach, które powodują zwiększone zużycie paliwa wyświetlane będą wskazówki dotyczące oszczędzania paliwa. Przestrzeganie ich umożliwi zmniejszenie zużycia paliwa. Komunikaty pojawiają się automatycznie i wyświetlają się jedynie w ramach programu wydajności. Po jakimś czasie znikają automatycznie z wyświetlacza.

Jeżeli odpowiedź ma zniknąć z ekranu natychmiast po jej pojawieniu się, należy wcisnąć dowolny klawisz na dźwigni wycieraczek* / kierownicy wielofunkcyjnej*.

Informacja

- **Podpowiedzi pojawiają się ponownie przy kolejnym włączeniu stacyjki.**
- **Wskazówki dotyczące oszczędności nie pojawiają się w każdej sytuacji, lecz raczej sporadycznie, w długich przedziałach czasowych.**

Stoper*

Funkcja stopera jest dostępna w menu **»» strona 29**

Podstawowe informacje

Stoper umożliwia ręczny pomiar czasu okrążeń na torze wyścigowym, zapisanie pomiarów w pamięci i porównanie z poprzednimi najlepszymi wynikami samochodu.

Możliwe jest wyświetlanie następujących pozycji menu:

- **Stop**
- **Okrążenie**
- **Pauza**
- **Międzyczas**
- **Statystyka**

Przełączanie pomiędzy pozycjami menu

- *Samochody bez kierownicy wielofunkcyjnej:* nacisnąć przełącznik kołyskowy  w dźwigni przełącznika wycieraczek.
- *Samochody z kierownicą wielofunkcyjną:* nacisnąć  lub .

Menu „Stop“

Start	Stoper włącza się. Jeżeli istniejące czasy okrążeń ujęto w statystyce, pomiar rozpoczyna się od nich. Rozpoczęcie od pierwszego okrążenia możliwe jest tylko po wyzerowaniu statystyk w menu Statystyki .
--------------	--

Menu „Stop“

Od startu	Stoper włącza się w momencie ruszenia samochodu z miejsca. Jeżeli samochód znajduje się już w ruchu, pomiar czasu stoperem zaczyna się dopiero po zatrzymaniu.
Statystyka	Menu Statystyki jest wyświetlane na ekranie.

Menu „Okrążenie“

Nowe okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zatrzymany ; rozpoczyna się pomiar nowego okrążenia. Czas właśnie zakończonych okrążeń jest dodawany do statystyk.
Międzyczas	Międzyczas jest wyświetlany przez około 5 sekund. Równolegle, stoper nadal pracuje.
Stop	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje przerwany. Okrążenie niedokończone. Wyświetla się menu Pauza .

Menu „Pauza“

Dalej	Zatrzymany pomiar okrążenia zostaje wznowiony.
Nowe okrążenie	Rozpoczyna się nowy pomiar stopera. Zatrzymane okrążenie zostaje zakończone i włączone do statystyk.
Przerwane okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zakończony i anulowany. Pomiar nie wchodzi do statystyk.

Menu „Pauza“

Koniec	Bieżący pomiar zostaje zakończony. Okrążenie zostaje włączone do statystyk.
---------------	---

Menu „Międzyczas“

Międzyczas	Międzyczas jest wyświetlany przez około 5 sekund. Równolegle, stoper nadal pracuje.
Nowe okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zatrzymany ; rozpoczyna się pomiar nowego okrążenia. Czas właśnie zakończonych okrążeń jest dodawany do statystyk.
Stop	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje przerwany. Okrążenie niedokończony. Wyświetla się menu Pauza .

Menu „Statystyki długoterminowe“

	Zobacz najnowsze czasy okrążeń: - łączny czas - najlepszy czas okrążenia - najgorszy czas okrążenia - średni czas okrążenia Zapisywanych jest maksymalnie 10 okrążeń z łącznym czasem 99 godzin 59 minut i 59 sekund. Jeśli zostanie osiągnięty jeden z 2 limitów trzeba zresetować statystyki, aby uruchomić nowy stoper.
Powrót	Powrót do poprzedniego menu.



Menu „Statystyki długoterminowe“

Zerowanie	Następuje wyzerowanie wszystkich danych statystycznych z pamięci.
-----------	---

⚠ UWAGA

Należy unikać czynności przy stoperze podczas jazdy.

- Ustawień oraz odczytów statystyk należy dokonywać podczas postoju.
- Podczas jazdy należy unikać czynności przy stoperze w skomplikowanych sytuacjach na drodze.

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości

Ostrzeżenie o prędkości informuje kierowcę o przekroczeniu wstępnie ustawionego ograniczenia prędkości o 3 km/h. Włącza się sygnał dźwiękowy, zapala się lampka ostrzegawcza  i na tablicy rozdzielczej pojawi się komunikat dla kierowcy **Przekroczono limit prędkości!**. Lampka ostrzegawcza  gaśnie z chwilą zmniejszenia prędkości do nieprzekraczającej zapisanego maksymalnego limitu.

Zaleca się ustawienie ostrzeżenia o przekroczeniu dozwolonej prędkości, aby przypominać kierowcy o maksymalnej prędkości, np. przy podróżowaniu po kraju o róż-

nych ograniczeniach prędkości lub o maksymalnej prędkości dla opon zimowych.

Ustawianie ostrzeżenia o prędkości.

W celu ustawienia, zmiany lub skasowania ostrzeżenia o prędkości można posłużyć się radiem lub funkcją Easy Connect*.

- *Samochody wyposażone w radio:* nacisnąć przycisk **USTAWIENIA** > przycisk kontrolny **Asystent kierowcy** > **Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości**.
- *Samochody z Easy Connect:* nacisnąć przycisk **Systemy** lub **Systemy samochodu** > **Asystent kierowcy** > **Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości**.

Ograniczenie prędkości można ustawić w zakresie od 30 do 240 km/h. Korektę wykonuje się w przedziałach co 10 km/h.

Informacja

- **Należy pamiętać, że nawet mając do dyspozycji funkcję ostrzeżenia o prędkości trzeba monitorować prędkość pojazdu na prędkościomierzu, a także przestrzegać ograniczeń prędkości przewidzianych przepisami prawa.**
- **W wersji przeznaczonych do niektórych krajów, ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości pojawia się przy prędkości 120 km/h. Jest to ustawiony fabrycznie limit prędkości.**

Okresy międzyobsługowe

Wskazanie okresu międzyobsługowego pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej »  **rys. 113** .

SEAT rozróżnia pomiędzy przeglądem *podczas którego następuje wymiana oleju silnikowego (serwis z wymianą oleju)* a przeglądem *bez wymiany oleju* (przebiegu).

W samochodach, w których **przegląd przypada w konkretnych odstępach czasowych lub po określonym przebiegu** okresy międzyobsługowe są określone wcześniej.

W samochodach, w których **stosuje się serwis LongLife**, okresy międzyobsługowe są ustalane indywidualnie. Ze względu na postęp technologiczny, czynności konserwacyjne zostały znacznie skrócone. Dzięki zastosowanej przez SEAT-a technologii, przy tego rodzaju serwisie olej wystarczy wymienić tylko wtedy, gdy wymaga tego pojazd. Aby ustalić, czy wymagana jest wymiana oleju (maksymalnie co 2 lata) bierz się pod uwagę warunki użytkowania pojazdu oraz indywidualny styl jazdy kierowcy. Wstępne ostrzeżenie pojawia się najpierw na 20 dni przed wyznaczonym terminem przeglądu. Pozostałe do przeglądu kilometry są zaokrąglane do 100 km, natomiast pozostały czas jest wyrażony w pełnych dniach. Komunikat o potrzebie przeglądu pojawia się dopiero po przejechaniu

500 km od ostatniego przeglądu. Przed tym terminem na wyświetlaczu pojawiają się jedynie kreski.

Przypomnienie o przeglądzie

Jeśli zbliża się termin przeglądu, w momencie włączenia zapłonu **wyświetla się przypomnienie** o przeglądzie.

W samochodach bez funkcji komunikatów tekstowych: na tablicy rozdzielczej wyświetla się symbol klucza płaskiego  oraz określenie liczby **km**.

Wskazana liczba kilometrów oznacza maksymalną odległość, jaką można przejechać do czasu kolejnego przeglądu. Po kilku sekundach tryb wyświetlania zmienia się. Pojawia się symbol zegara oraz liczba dni, jakie pozostały do terminu następnego przeglądu.

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych: na tablicy rozdzielczej pojawia się **Przegląd za --- km lub --- dni**.

Wezwanie do serwisowania

W **terminie przeglądu** pojawia się sygnał dźwiękowy w chwili włączenia zapłonu, zaś na ekranie przez kilka sekund miga symbol klucza płaskiego .

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych: na tablicy roz-

dzielczej pojawia się **Przekroczony termin przeglądu**.

Odczyt powiadomienia o przeglądzie

Przy włączonym zapłonie, wyłączonym silniku i gdy samochód nie znajduje się w ruchu, **można odczytać** powiadomienie o przeglądzie :

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez ponad 5 sekund w celu wyświetlenia komunikatu serwisowego.

Jeśli **termin przeglądu minął** przed liczbą kilometrów lub dni wyświetla się znak minus.

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych pojawia się następujący komunikat: **Przegląd... km (mił) temu lub ... dni temu**.

Godzinę można również ustawić za pomocą przycisku  oraz klawisza funkcyjnego  w systemie Easy Connect  strona 110.

Resetowanie wskaźnika okresów międzyobsługowych

Jeśli przegląd odbył się w innej placówce niż u dealera SEAT-a, resetu można dokonać w następujący sposób:

• Wyłączyć stację, nacisnąć i przytrzymać przycisk  **rys. 113** .

• Włączyć stację.

• Zwolnić przycisk   **rys. 113** i nacisnąć go ponownie po upływie 20 sekund,

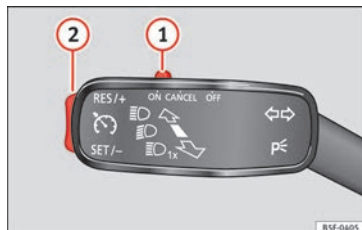
Informacja

• **Komunikat o serwisie znika po kilku sekundach z chwilą rozruchu silnika lub z chwilą wciśnięcia**  **na dzwigni wycieraczek lub**  **na kierownicy wielofunkcyjnej.**

• **W samochodach z systemem LongLife**, w których akumulator pozostawał odłączony przez dłuższy czas, nie jest możliwe obliczenie terminu następnego przeglądu. Dlatego też wskazanie okresu międzyobsługowego może być niedokładne. W takim przypadku należy stosować maksymalne okresy międzyobsługowe przewidziane w  zeszyt Książce Serwisowej.

Tempomat

Obsługa tempomatu (CSS)*



Rys. 40 Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych: włącznik i przełącznik sterowania tempomatem.

• Włączanie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 40 1** w położenie **ON**. Tem-

pomat jest włączony. Jeśli nie zaprogramowano żadnej prędkości, system nie będzie utrzymywał stałej prędkości.

- Uruchomienie tempomatu: Nacisnąć przycisk » **rys. 40 2** przy oznaczeniu **SET/-**. Następuje zapisanie aktualnej prędkości i jej utrzymanie.
- Czasowe wyłączenie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 40 1** w położenie **CANCEL** lub nacisnąć hamulec. Tempomat jest tymczasowo wyłączony
- Ponowne uruchomienie tempomatu: Nacisnąć przycisk » **rys. 40 2** przy oznaczeniu **RES/+**. Zapisana prędkość zostaje przywrócona i jest utrzymywana.
- Zwiększanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk **2** przy oznaczeniu **RES/+**. Samo-

chód przyspiesza aż do osiągnięcia nowej zapisanej prędkości.

- Zmniejszanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk **2** przy oznaczeniu **SET/-** w celu zmniejszenia prędkości o 1 km/h. Samochód zmniejsza prędkość do nowo zapisanej wartości.
- Wyłączanie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 40 1** w położenie **OFF**. Następuje wyłączenie tempomatu i skasowanie zapisanej pamięci.



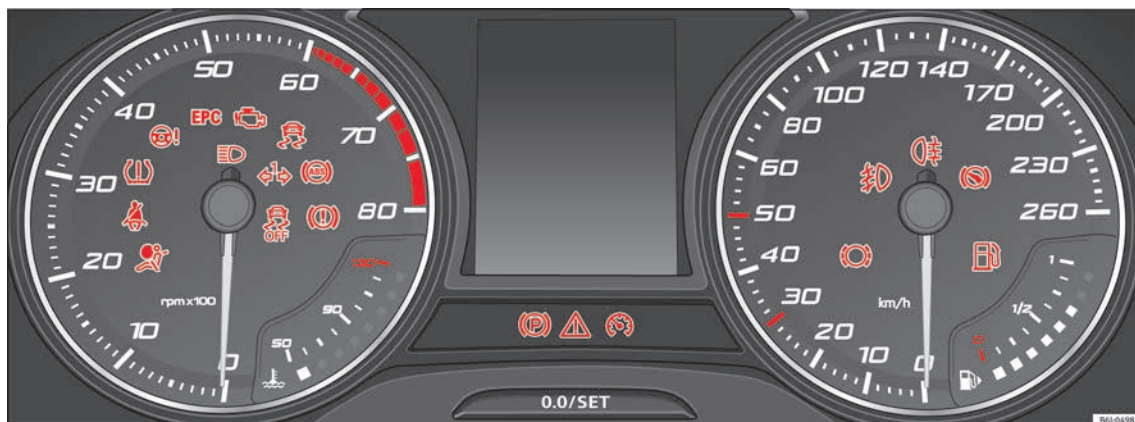
» zob. Działanie na stronie 201



» strona 200

Lampki ostrzegawcze

Na tablicy rozdzielczej



Rys. 41 Tablica na desce rozdzielczej

Czerwone lampki ostrzegawcze

	Środkowa lampka ostrzegawcza: informacja uzupełniająca na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej	–
--	---	---

	Zaciągnięty hamulec postojowy.	»»» stro- na 166
	Przerwać jazdę ! Zbyt niski poziom płynu hamulcowego lub awaria układu hamulcowego.	»» stro- na 166
	Zapala się lub miga: Przerwać jazdę ! Awaria układu kierowniczego	»» stro- na 161

	Niezapięte pasy kierowcy lub pasażera.	»» stro- na 68
	Użyć hamulca nożnego!	»»

Żółte lampki ostrzegawcze

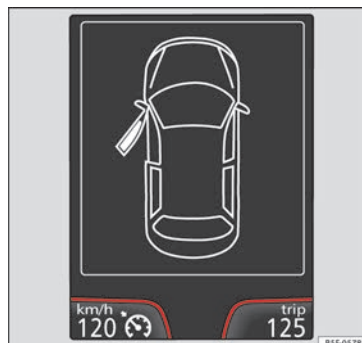
	Środkowa lampka ostrzegawcza: informacja uzupełniająca na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej	–
	Zużyte przednie klocki hamulcowe.	
	<i>zapala się:</i> Awaria ESC lub rozłączenie tego układu przez system. <i>miga:</i> włączony układ ESC lub ASR.	» stro- na 168
	Ręczne wyłączenie układu ASR. <i>lub:</i> ESC w trybie Sport.	
	Awaria lub wyłączenie ABS.	
	Włączone przednie światła przeciwmigielne.	» stro- na 23
	Włączone tylne światło przeciwmigielne.	» stro- na 23
	<i>zapala się lub miga:</i> awaria systemu kontroli spaliny.	» stro- na 187
	<i>zapala się:</i> wstępne nagrzewanie silnika wysokoprężnego <i>miga:</i> awaria zarządzania silnikiem wysokoprężnym.	» stro- na 187
	awaria zarządzania silnikiem benzynowym.	» stro- na 187
	<i>zapala się lub miga:</i> awaria układu kierowniczego.	» stro- na 161

	Zbyt niskie ciśnienie w oponach lub awaria systemu kontroli ciśnienia w oponach.	» stro- na 238
	Zbiornik paliwa prawie pusty.	» stro- na 108
	Awaria układu poduszek powietrznych i napinaczy pasów.	» stro- na 73

Pozostałe lampki ostrzegawcze

	Lewy lub prawy kierunkowskaz.	» stro- na 23
	Włączone światła awaryjne.	» stro- na 135
	Kierunkowskazy w przyczepie	» stro- na 204
	<i>zapala się:</i> Użyć hamulca nożnego! <i>miga:</i> przycisk blokady dźwigni zmiany biegów w skrzyni automatycznej nie zaskoczył.	» stro- na 176
	<i>zapala się:</i> włączony tempomat lub włączony i aktywny ogranicznik prędkości. <i>miga:</i> przekroczono prędkość wyznaczoną przez ogranicznik prędkości.	» stro- na 38
	Włączone światła drogowe lub mignięcie światłami.	» stro- na 23

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej



Rys. 42 Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: niezamknięte drzwi.

	Przerwać jazdę ! Wskazanie na: otwarte lub nie- domknięte drzwi, pokrywę ba- gażnika lub silnika.	» stro- na 117 » stro- na 9 » stro- na 221
	Stacyjka: Przerwać jazdę ! Zbyt niski poziom płynu chłod- niczego, zbyt wysoka tempera- tura płynu <i>Miga:</i> Awaria układu chłodzą- cego silnika.	» stro- na 228

Podstawowe informacje

	Przerwać jazdę ! Zbyt niskie ciśnienie oleju.	» stro- na 225
	Awaria akumulatora.	» stro- na 231
	Światła drogowe częściowo lub całkowicie niesprawne.	» stro- na 91
	Awaria systemu doświetlania zakrętów.	» stro- na 130
	Niedrożny filtr cząstek stałych.	» stro- na 186
	Zbyt niski poziom płynu do spryskiwaczy.	» stro- na 231
	<i>Miga:</i> Awaria czujnika poziomu oleju. Skontroluj poziom ręcznie. <i>Stacyjka:</i> Niedostateczna ilość oleju silnikowego.	» stro- na 225
	Awaria skrzyni biegów.	» stro- na 182
SAFE	Immobilizer aktywny!	» stro- na 163
	Wskaźnik okresów międzyob- sługowych	» stro- na 36
	Telefon komórkowy podłączony za pomocą Bluetooth do urzą- dzenia telefontycznego.	» ze- sztyt Ra- dio lub
	Wskaźnik ładowania baterii tele- fonu komórkowego. Dostęp- ny tylko w przypadku urządzeń montowanych fabrycznie.	» ze- sztyt Sys- tem na- wigacji

	Ostrzeżenie o możliwości obdo- żenia. Temperatura zewnętrz- na jest niższa od +4°C.	» stro- na 30
	włączony układ Start-Stop.	» stro- na 188
	System Start-Stop jest niedo- stępny.	» stro- na 29
ECO	Jazda ekonomiczna	» stro- na 29

Na wyświetlaczu tablicy rozdziel- czej



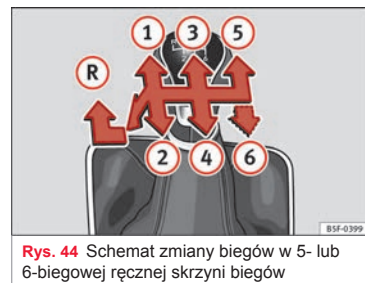
Rys. 43 Lampka ostrzegawcza dezaktyw-
cji czołowej poduszki powietrznej pasażera

	Wyłączona czołowa poduszka powietrzna pasażera (PASSENGER AIR BAG OFF).	» stro- na 73
--	---	------------------

	» zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 110
	» strona 109

Dźwignia zmiany biegów

Manualna skrzynia biegów



Rys. 44 Schemat zmiany biegów w 5- lub
6-biegowej ręcznej skrzyni biegów

Położenie każdego biegu jest zobrazowane
na gałce dźwigni zmiany biegów

» **rys. 44.**

- Wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać w
tym położeniu.
- Przesunąć dźwignię w wymagane poło-
żenie.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

»

Włączanie biegu wstecznego

- Wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać w tym położeniu.
- Z położenia neutralnego podnieść dźwignię do góry, przesunąć do końca w lewo i wybrać bieg wsteczny » **rys. 44** **(R)**.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

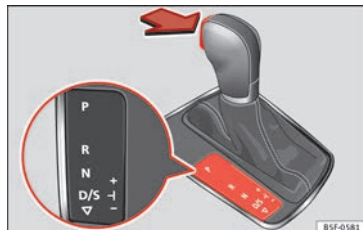


» **(R)** zob. Jazda z manualną skrzynią biegów na stronie 175



» strona 175

Automatyczna skrzynia biegów*



Rys. 45 Automatyczna skrzynia biegów: położenia dźwigni zmiany biegów

- P** Blokada pozycji postojowej
- R** Bieg wsteczny
- N** Neutralny (bieg jałowy)
- D** Drive (jazda do przodu)
- S** Program Sport : jazda (do przodu)
- +/-** Tryb Tiptronic (popchnąć dźwignię do przodu (+) aby wrzucić wyższy bieg lub do tyłu (-) aby zredukować bieg.

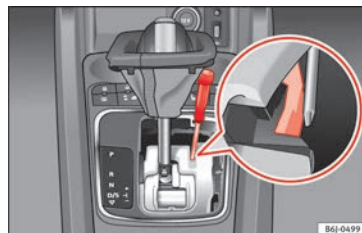


» strona 176

SOS

» strona 42

Ręczne zwolnienie dźwigni zmiany biegów



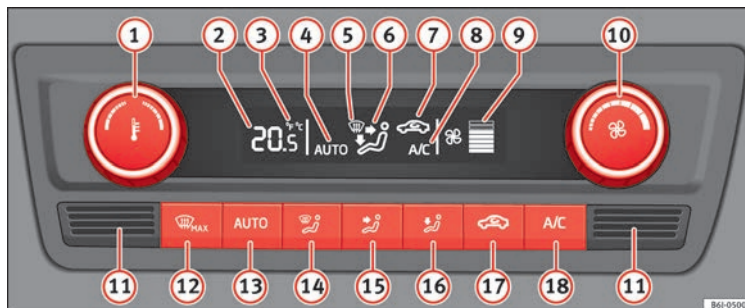
Rys. 46 Ręczne odblokowanie dźwigni zmiany biegów

Jeśli w układzie zasilania elektronicznego systemu blokady dźwigni nastawczej jest usterka (rozładowany akumulator, spalony bezpiecznik) lub sam system jest wadliwy, dźwigni nastawczej biegów nie można przestawić z pozycji **P** w normalny sposób, co uniemożliwia jazdę. Dźwignię nastawczą biegów trzeba odblokować za pomocą ręcznego zwolnienia blokady.

- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Pociągnąć delikatnie z obu stron z przodu pokrywy dźwigni nastawczej.
- Poluzować pokrywę z tyłu.
- Nacisnąć palcem żółty element plastikowy w kierunku wskazanym strzałką » **rys. 46**.
- Wcisnąć przycisk blokady na uchwycie dźwigni nastawczej a jednocześnie przestawić dźwignię w położenie **N** (gdyby przestawić dźwignię ponownie w położenie **P** nastąpi jej ponowne zablokowanie).

Klimatyzacja

Jak działa Climatronic* ?



Rys. 47 W konsoli środkowej: Regulacja klimatyzacji Climatronic

Przyciski/regulatory

- ① Regulacja temperatury wnętrza

Symbol na wyświetlaczu

- ② Wybrana temperatura wnętrza
- ③ Stopnie Celsjusza lub Fahrenheita
- ④ Tryb automatyczny klimatyzacji
- ⑤ Odszranianie lub odparowanie szyby przedniej
- ⑥ Kierunek przepływu powietrza
- ⑦ Zamknięty obieg powietrza
- ⑧ Klimatyzacja włączona/wyłączona
- ⑨ Wybrana prędkość dmuchawy

Przyciski/regulatory

- ⑩ Ustawianie prędkości dmuchawy
- ⑪ Czujnik temperatury wnętrza
- ⑫ Odszranianie lub odparowanie szyby przedniej
- ⑬ Tryb automatyczny
- ⑭ Kierowanie nawiewu na szyby
- ⑮ Kierowanie nawiewu na tułów
- ⑯ Kierowanie nawiewu na stopy
- ⑰ Zamknięty obieg powietrza
- ⑱ Klimatyzacja włączona/wyłączona

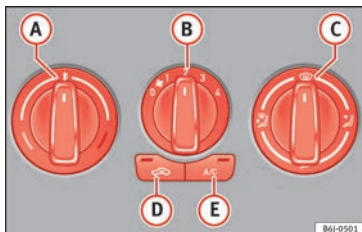


» » ⚠ zob. Uwagi ogólne na stronie 151



» » strona 158

Jak działa klimatyzacja manualna*?



Rys. 48 W konsoli środkowej: Ręczna regulacja klimatyzacji

- A** Temperatura
- B** Nawiew
- C** Kierunek strumienia powietrza

– Nawiew na szybę przednią umożliwiający odparowanie lub odszronienie szyby.

– Kierowanie nawiewu na tułów.

– Kierowanie nawiewu na stopy

– Kierowanie nawiewu na szybę przednią i stopy.

- D** Zamknięty obieg powietrza

- E** A/C: Włączanie systemu chłodzenia

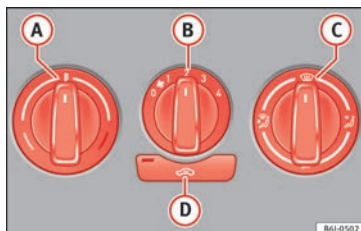


» » » zob. Uwagi ogólne na stronie 151



» » » strona 156

Jak działa ogrzewanie i nawiew świeżego powietrza?



Rys. 49 Na konsoli środkowej: system ogrzewania i sterowanie nawiewem świeżego powietrza

- A** Temperatura

- B** Nawiew

- C** Kierunek strumienia powietrza

– Nawiew na szybę przednią umożliwiający odparowanie lub odszronienie szyby.

– Kierowanie nawiewu na tułów.



– Kierowanie nawiewu na stopy



– Nawiew powietrza skierowany na szybę przednią i przestrzeń na nogi.

- D** Zamknięty obieg powietrza



» » » zob. Uwagi ogólne na stronie 151



» » » strona 154

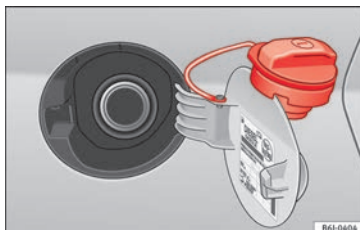
Kontrola poziomu płynów

Pojemność zbiorników

Pojemności

Zbiornik paliwa	45 litrów. 7 litrów rezerwy.
Zbiornik płynu do spryskiwaczy przedniej szyby w samochodach bez spryskiwacza reflektorów	3 litry
Zbiornik płynu do spryskiwaczy przedniej szyby w samochodach ze spryskiwaczem reflektorów	4,5 litra

Paliwo



Rys. 50 Klapka wlewu paliwa z dołączonym korkiem wlewu paliwa

Klapka wlewu paliwa otwiera się ręcznie i znajduje się po prawej stronie z tyłu samochodu. Zbiornik ma pojemność około 45 litrów.

Otwieranie korka wlewu paliwa

- Podnieść klapkę wlewu paliwa.
- Przytrzymać korek mocno jedną ręką, a następnie włożyć klucz do zamka i obrócić o 180° w lewo.
- Odkręcić korek, obracając go w lewo.

Zamykanie wlewu paliwa

- Wkręcić korek zbiornika w prawo, aż da się odczuć „kliknięcie”.

- Przekręcić klucz w zamku o 180°, nie zwalnając korka, zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
- Wysunąć kłuczyk i zamknąć klapkę tak, by wskoczyła na swoje miejsce, czemu będzie towarzyszyło „kliknięcie”. Korek wlewu paliwa posiada specjalne zamocowanie zabezpieczające przed zagubieniem.

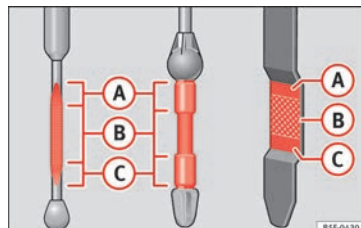


» » » zob. Tankowanie na stronie 218



» » » strona 218

Olej



Rys. 51 Bagietka do pomiaru poziomu oleju



Rys. 52 W komorze silnika: korek wlewu oleju silnikowego

Poziom oleju mierzy się za pomocą bagietki umieszczonej w komorze silnika » » » strona 224.

Olej powinien zostawić ślad pomiędzy znacznikami **A** oraz **C**. Nigdy nie powinien przekroczyć zakresu **A**.

- Zakres **A**: Nie dolewać oleju.
- Zakres **B**: Można dolać olej, ale jego poziom powinien mieścić się w tym zakresie.
- Zakres **C**: Dolać oleju do zakresu **B**.

Uzupełnianie oleju silnikowego

- Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego.
- Olej należy dolewać powoli.
- Równocześnie należy sprawdzać, czy nie został przekroczony poziom oleju.

»

- Gdy poziom oleju osiągnie przynajmniej zakres **(B)**, odkręcić ostrożnie korek wlewu oleju silnikowego.

Właściwości oleju

Typ silnika	Specyfikacja
Silnik benzynowy bez elastycznego okresu między przeglądami	VW 502 00/VW 504 00
Silnik benzynowy z elastycznym okresem między przeglądami (LongLife)	VW 504 00
Silnik wysokoprężny Silnik z filtrem cząstek stałych (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Silnik wysokoprężny Filtr cząstek stałych (DPF). Z elastycznym okresem między przeglądami, lub bez (z lub bez LongLife) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Należy używać wyłącznie zalecanych olejów, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

Oleju silnikowego nie należy mieszać z żadnego rodzaj dodatkami. Pogorszenie stanu silnika spowodowane przez zastosowanie takich dodatków nie jest objęte gwarancją.

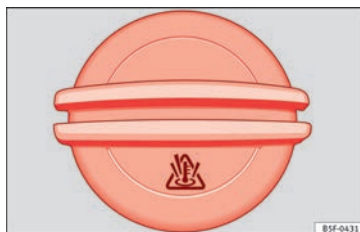


» » » zob. Wymiana oleju silnikowego na stronie 227



» » » strona 225

Płyn chłodzący



Rys. 53 Komora silnika: korek zbiornika wyrównawczego cieczy chłodzącej.

Zbiornik płynu chłodzącego znajduje się w komorze silnika » » » strona 224.

Przy zimnym silniku poziom oleju należy uzupełnić, gdy znajduje się on poniżej **MIN**.

Specyfikacje płynu chłodzącego

Układ chłodzenia jest fabrycznie dostarczany ze specjalną mieszaniną wody z dodatkiem co najmniej 40% **G13** (TL-VW 774 J), kolor fioletowy. Ta mieszanina daje niezbędne zabezpieczenie przed mrozami do

-25°C oraz zabezpiecza przed korozją części układu chłodzenia wykonane ze stopów metali lekkich. Zapobiega również osadzeniu się kamienia i znacznie podnosi temperaturę wrzenia cieczy chłodzącej.

Ze względu na ochronę układu chłodzenia zawartość dodatku w płynie chłodzącym musi zawsze wynosić co najmniej 40 %, nawet jeżeli w danych warunkach klimatycznych ochrona przed zamarzaniem nie jest konieczna.

Jeśli ze względu na warunki atmosferyczne konieczne jest dalsze zabezpieczenie, część dodatku można zwiększyć, ale tylko do 60 %; w przeciwnym razie zabezpieczenie przed zamarzaniem będzie pogarszało się a wraz z nim pogorszeniu ulegnie chłodzenie.

Przy uzupełnianiu płynu chłodzącego, stosować mieszaninę **wody destylowanej** i dodatków **G 13** lub **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) (oba mają kolor fioletowy), w ilości co najmniej 40 %, aby uzyskać optymalną ochronę antykorozyjną » » » **zob. Uzupełnianie płynu chłodzącego na stronie 229.** Mieszanina płynu chłodzącego silnika **G 13** z **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (czerwona) lub **G 11** (zielono-niebieska) znacznie zmniejszy zabezpieczenie antykorozyjne i dlatego należy unikać jej stosowania » » » **zob. Uzupełnianie płynu chłodzącego na stronie 229.**



» » » zob. Uzupełnianie płynu chłodzącego na stronie 229



» » » strona 228

Płyn hamulcowy



Rys. 54 Komora silnika: korek zbiornika płynu hamulcowego

Zbiornik płynu hamulcowego znajduje się w komorze silnika » » » strona 224.

Poziom płynu powinien się mieścić między znacznikami **MIN** a **MAX**. Jeżeli poziom spadnie poniżej **MIN**, należy się zgłosić do serwisu.



» » » zob. Wymiana płynu hamulcowego na stronie 230



» » » strona 230

Płyn do spryskiwaczy



Rys. 55 W komorze silnika: zbiornik na płyn do spryskiwaczy.

Zbiornik płynu do spryskiwaczy znajduje się w komorze silnika » » » strona 224.

Poziom płynu należy uzupełniać mieszaniną wody i płynu zalecanego przez SEAT-a.

W niskich temperaturach należy dodać środka zapobiegającego zamarzaniu.



» » » zob. Dolewanie płynu do spryskiwacza przedniej szyby na stronie 231



» » » strona 231

nie wymaga konserwacji. Jest sprawdzany w ramach Przeglądu Serwisowego.



» » » zob. Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 231



» » » strona 231

Akumulator

Akumulator znajduje się w komorze silnika » » » strona 224. Akumulator generalnie

Sytuacje awaryjne

Bezpieczniki

Umiejscowienie bezpieczników



Rys. 56 Na desce rozdzielczej po stronie kierowcy: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej



Rys. 57 W komorze silnika: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej

Otwieranie i zamykanie skrzynki bezpiecznikowej znajdującej się poniżej tablicy rozdzielczej

- Otwieranie: zdjąć pokrywę skrzynki bezpiecznikowej »» **rys. 56**.
- Zamykanie: nałożyć pokrywę skrzynki bezpiecznikowej na miejsce.

Otwieranie skrzynki bezpiecznikowej w komorze silnika

- Podnieść pokrywę silnika.
- Nacisnąć zaczepy blokujące w celu zwolnienia pokrywy skrzynki bezpiecznikowej »» **rys. 57**
- Następnie podnieść pokrywę.
- Aby **zamocować** pokrywę, należy umieścić ją na skrzynce bezpiecznikowej. Wcisnąć zaczepy blokujące w dół aż do słyszalnego kliknięcia.

Identyfikacja kolorystyczna bezpieczników poniżej tablicy rozdzielczej

Kolor	Amperaż
Czarny	1
Fioletowy	3
Jasnobrązowy	5
Brązowy	7,5
Czerwony	10

Kolor	Amperaż
Niebieski	15
Żółty	20
Biały lub przezroczysty	25
Zielony	30
Pomarańczowy	40

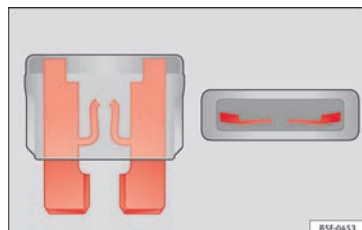


»» ⚠ zob. Wprowadzenie na stronie 88



»» strona 88

Wymiana przepalonego bezpiecznika



Rys. 58 Wygląd przepalonego bezpiecznika

Przygotowanie

- Wyłączyć zapłon, światła i wszystkie urządzenia elektryczne.
 - Otworzyć skrzynkę bezpieczników
- »  strona 89.

Identyfikacja przepalonego bezpiecznika

Bezpiecznik jest przepalony, jeśli znajdujący się w nim pasek metalu jest pęknięty
» **rys. 58.**

- Sprawdzić lampkę bezpiecznika, czy nie został przepalony.

Wymiana bezpiecznika

- Wyjmowanie bezpiecznika.
- Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy o *identycznym* amperażu (ten sam kolor i oznakowanie) i *identycznej* wielkości.
- Umieścić pokrywę na skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć ją.

Żarówki

Żarówki (12 V)

Źródło światła stosowane do każdej funkcji

Światła przednie podwójne	Typ
Światła mijania	H7 Long Life
Światła drogowe	H7
Światła pozycyjne	W5W Long Life
Kierunkowskaz	PY 21W
Światła do jazdy dziennej	LED ^{a)}

^{a)} W przypadku awarii diod LED należy je wymienić w autoryzowanym serwisie.

Światła przednie pojedyncze	Typ
Światła drogowe/mijania	H4 Long Life
Światła pozycyjne	W5W Long Life
Kierunkowskaz	PY 21W
Światła do jazdy dziennej	P21W SLL

Reflektory ksenonowe adaptacyjne*	Typ
Światła drogowe/mijania	D1S ^{a)}
Światła pozycyjne	LED ^{b)}

Reflektory ksenonowe adaptacyjne*	Typ
Kierunkowskaz	PY 21W
Światła do jazdy dziennej	LED ^{b)}

^{a)} Ten rodzaj światła należy wymieniać Autoryzowanym Serwisie.

^{b)} W przypadku awarii diod LED należy je wymienić w autoryzowanym serwisie.



» strona 91

Postępowanie w przypadku przebiecia opony

Co zrobić w pierwszej kolejności

- Zaparkować samochód na płaskim terenie, w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć światła awaryjne.
- *Manualna skrzynia biegów:* wybrać 1. bieg.
- *Automatyczna skrzynia biegów:* Ustawić dźwignię w położeniu P.
- W przypadku holowania przyczepy, odciąć ją.

»

• Przygotować samochodowy zestaw narzędziowy* » strona 51 i koło zapasowe » » »  strona 82.

• Należy przestrzegać obowiązujących miejscowo przepisów (kamizelka odblaskowa, trójkąt ostrzegawczy itp.).

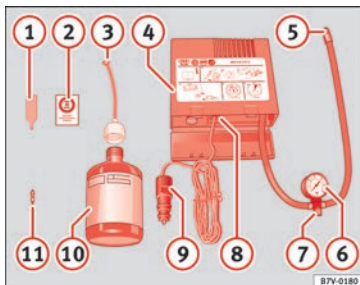
• Wszyscy pasażerowie powinni opuścić samochód czekać w bezpiecznym miejscu (na przykład za barierą ochronną przy drodze).

UWAGA

• Należy przestrzegać powyższych zaleceń chroniąc w ten sposób siebie i innych użytkowników drogi.

• Przy zmianie koła na odcinku drogi o znacznym nachyleniu zboczu, zablokować koło po przeciwnej stronie samochodu za pomocą kamienia lub podobnego przedmiotu, aby unieruchomić samochód.

Naprawa opony za pomocą zestawu do naprawy opon



Rys. 59 Elementy zestawu do naprawy uszkodzonych opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika.

Uszczelnianie opony

• Odkręcić nasadkę zaworu opony. Za pomocą narzędzia » » » **rys. 59**  należy wyjąć wentyl. Umieścić wentyl na czystej powierzchni.

• Mocno potrząsnąć pojemnikiem z uszczelniaczem » » » **rys. 59** .

• Nakręcić rurkę zespołu napełniającego » » » **rys. 59**  na pojemnik uszczelnacza.

Plomba pojemnika zostanie automatycznie zerwana.

• Zdjąć zamknięcie z rurki wlewu » » » **rys. 59**  i nakręcić jej otwarty koniec na zawór opony.

• Trzymając pojemnik z uszczelniaczem dnem do góry, napełnić oponę zawartością.

• Odłączyć pojemnik z uszczelniaczem od wentyla.

• Założyć wentyl z powrotem za pomocą narzędzia » » » **rys. 59** .

Pompowanie opony

• Nakręcić końcówkę kompresora » » » **rys. 59**  na zawór opony.

• Sprawdzić, czy zakręcona jest śruba upustowa » » » **rys. 59** .

• Uruchomić silnik samochodu i nie wyłączać go.

• Włożyć wtyczkę » » » **rys. 59**  w gniazdo 12-woltowe w samochodzie » » »  strona 147.

• Włączyć kompresor przełącznikiem ON/OFF » » » **rys. 59** .

• Przy włączonym kompresorze odczekać aż ciśnienie osiągnie wartość 2,0 do 2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa). **Maksymalnie tra to 8 minut.**

• Odłączyć kompresor.

- Jeżeli ciśnienie nie osiągnie wskazanej wartości, należy odłączyć końcówkę kompresora od zaworu.
- Przenieść samochód o 10 metrów tak, by uszczelniając rozłożył się równomiernie wewnątrz opony.
- Podłączyć końcówkę kompresora do zaworu.
- Powtórzyć proces pompowania opony.
- Jeśli nadal nie można osiągnąć podanego ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Należy zatrzymać samochód i zwrócić się o pomoc do autoryzowanego warsztatu.
- Odłączyć kompresor. Wykręcić przewód kompresora z zaworu.
- Po osiągnięciu ciśnienia w oponach rzędu 2,5 - 2,0 bar, należy kontynuować jazdę z prędkością nieprzekraczającą 80 km/h.
- Ponownie sprawdzić ciśnienie w oponie po 10 minutach jazdy » » »  strona 85.



» » »  zob. TMS (zestaw do naprawy uszkodzonych opon)* na stronie 84



» » » strona 83

Zmiana koła

Zestaw narzędziowy



Rys. 60 Pod podłogą bagażnika: zestaw narzędzi samochodowych.

- 1) Adapter do śrub zabezpieczających przed kradzieżą koła*
- 2) Zamocowanie linki holowniczej
- 3) Klucz nasadowy do śrub kół*
- 4) Podnośnik*
- 5) Druciany hak do zdejmowania kołpaka kół*/ osłony śrub koła.

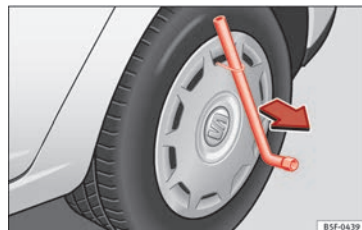


» » »  zob. Narzędzia samochodowe na stronie 82



» » » strona 82

Kołpaki kół*



Rys. 61 Zdjąć kołpak z koła.

Kołpaki kół należy zdjąć w celu uzyskania dostępu do śrub kół.

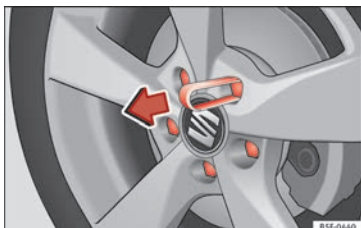
Zdejmowanie

- Zdjąć kołpak za pomocą haka drucianego » » » **rys. 61.**
- Hak zaczepić o jedno z wcięć w kołpaku.

Zakładanie

- Umieścić kołpak na obręczy, mocno go dociskając.
- Nacisnąć najpierw w punkcie wycięcia na zawór.
- Następnie docisnąć pozostałą część kołpaka

Nasadki śrub koła*

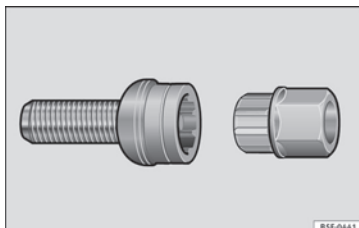


Rys. 62 Koło: śruby koła z kapturkami.

Zdejmowanie

- Włożyć plastikowy klucz (z narzędzi samochodowych) na nasadkę, aż wejdzie z kliknięciem na miejsce »» **rys. 62**.
- Wyjąć nasadkę za pomocą plastikowego klucza.

Przeciwnadzieżowe śruby kół*



Rys. 63 Śruba przeciwnadzieżowa do koła z kapturkiem i nasadką.

Do wykręcania śrub przeciwnadzieżowych potrzebny jest specjalny adapter (narzędzia samochodowe).

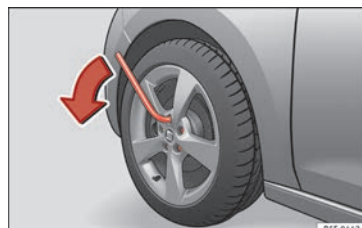
- Zdjąć kołpak* lub kapturek*.
- Nałożyć adapter (z narzędzi samochodowych) na śrubę przeciwnadzieżową koła i wepchnąć go do oporu.
- Nałożyć klucz do kół (z narzędzi samochodowych) na adapter do oporu.
- Wyjąć śrubę koła »» **strona 52**.

Informacja

Zanotować numer kodu śruby przeciwnadzieżowej i umieścić w bezpiecznym miejscu poza samochodem. Jeżeli potrzebny jest nowy adapter, można go

otrzymać w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a, podając numer kodu.

Luzowanie śrub kół



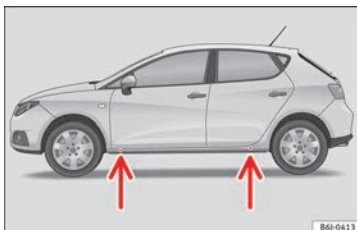
Rys. 64 Koło: Poluzować śruby koła.

- Nałożyć do oporu klucz nasadowy na śrubę koła Aby odkręcić śrubę przeciwnadzieżową wymagany jest odpowiedni adapter »» **strona 52**.
- Obrócić śrubę koła o około jeden obrót w lewo »» **rys. 64** (strzałka). Aby uzyskać właściwy moment dokręcenia śruby należy trzymać klucz do kół na samym końcu. Jeżeli śruba koła nie daje się poluzować, ostrożnie nacisnąć stopą na koniec klucza nasadowego. Należy przytrzymać się pojazdu i uważać, aby się nie poślizgnąć.

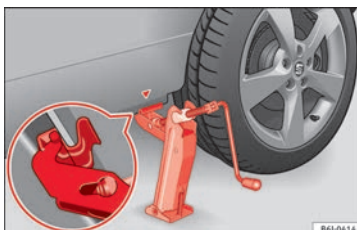
⚠ UWAGA

Lekko poluzować śruby koła (o jeden obrót) przed podniesieniem samochodu lewarkiem*. W przeciwnym razie powstaje ryzyko wypadku.

Podnoszenie samochodu



Rys. 65 Punkty lewarowania



Rys. 66 Mocowanie lewarka

- Umieścić lewarek* (z zestawu narzędzi samochodowych) na twardym podłożu. Jeżeli to konieczne, zastosować szeroką, mocną deskę lub inną podporę. Na śliskiej powierzchni (np. na kafelkach) należy położyć gumową matę lub podobny materiał, który zapobiegnie ześlizgnięciu się lewarka »» ⚠.

- Znaleźć punkt podstawienia w progu (wglębienie) najbliższej koła, które ma zostać wymienione »» rys. 65.

- Umieścić podnośnik pod gniazdem podnośnika i kręcić korbą, aż ramię podnośnika znajdzie się bezpośrednio pod pionowym żebrzem pod progiem drzwiowym.

- Ustawić lewarek tak, aby jego ramię otoczyło kątownik pod progiem drzwi, a ruchoma podstawa lewarka spoczywała na podłożu »» rys. 66.

- Obracać korbą lewarka* do momentu, gdy koło nieznacznie uniesie się nad ziemię.

⚠ UWAGA

- Sprawdzić, czy lewarek* jest stabilny. Na śliskich lub miękkich powierzchniach lewarek* może się ześlizgnąć lub zapadnąć, stwarzając ryzyko obrażeń.

- Samochód podnosić wyłącznie za pomocą lewarka* dostarczonego przez producenta. W przeciwnym wypadku samochód może się zsunąć z lewarka, stwarzając ryzyko obrażeń.

- Lewarek* należy podstawiać wyłącznie w punktach lewarowania na rozporce przeznaczonych do tego celu i zawsze pamiętać o jego prawidłowym podstawieniu. W przeciwnym wypadku samochód może się zsunąć z nieprawidłowo podstawionego lewarka*: powstaje ryzyko obrażeń!

- Wysokość parkowanego samochodu może się zmienić w wyniku zmian temperatury i ładunku.

ⓘ OSTROŻNIE

Samochodu nie należy podnosić na poprzeczce. Lewarek* umieszczać wyłącznie w przeznaczonych do tego punktach na progu. W przeciwnym wypadku można uszkodzić samochód.

Zdejmowanie i zakładanie koła

Po poluzowaniu śrub koła i podniesieniu pojazdu należy wymienić koło.

Zdejmowanie koła.

- Odkręcić śruby koła za pomocą klucza nasadowego i położyć je na czystej powierzchni.
- Zdjąć koło »» ⓘ.

»

Zakładanie nowego koła

Przy zakładaniu opon z obowiązkowym kierunkiem obrotu, przestrzegać instrukcji podanych w »» strona 54.

- Wymiana koła.
- Wkręcić śruby koła w odpowiednich miejscach i dokręcić je lekko kluczem nasadowym.
- Ostrożnie opuścić pojazd lewarkiem*.
- Dokręcić śruby koła parami po przekątnej za pomocą klucza do kół.

Śruby koła powinny być czyste i łatwo się obracać. Przed założeniem koła zapasowego sprawdzić jego stan i powierzchnie montażowe piasty. Powierzchnie te muszą być czyste przed zamontowaniem koła.

❗ OSTROŻNIE

Przy zdejmowaniu/zakładaniu koła obręcz może uderzyć w tarczę hamulcową i uszkodzić ją. Z tego powodu należy zachować ostrożność i zapewnić sobie pomoc drugiej osoby.

Opony z obowiązkowym kierunkiem obrotu

Bieżnik kierunkowy można określić po strzałkach na ściankach bocznych wskazujących kierunek obrotu. Przy zakładaniu

opony zawsze należy przestrzegać kierunku obrotu w celu zapewnienia optymalnych właściwości w odniesieniu do przyczepności, hałasu, zużycia i poślizgu hydrodynamicznego.

W razie bezwzględnej konieczności zamontowania koła zapasowego* przeciwnie do kierunku obrotu, należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy, ponieważ opona nie zapewnia swych optymalnych właściwości jezdnych. Jest to szczególnie ważne przy mokrej nawierzchni drogi.

Aby powrócić do opon z bieżnikiem kierunkowym należy zmienić przebitą oponę możliwie najszybciej i przywrócić wymagany kierunek obrotu wszystkich opon.

Następne czynności

- **Obręcz ze stopu:** nałożyć z powrotem nasadki śrub kół.
- **Koła:** zamontować z powrotem kołpak koła.
- Włożyć wszystkie narzędzia na odpowiednie miejsce ich przechowywania.
- Jeżeli wymienione koło nie mieści się w miejscu koła zapasowego, należy je umieścić w bezpiecznym miejscu w bagażniku »»  strona 147.

- Możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponie nowo zamontowanego koła.
- W samochodach wyposażonych we wskaźnik ciśnienia w oponach, wyregulować ciśnienie i zapisać odczyt w pamięci »»  strona 238.
- Możliwie najszybciej sprawdzić moment obrotowy dokręcenia śrub koła kluczem dynamometrycznym (moment ten powinien wynosić 120 Nm). Do tego czasu jechać ostrożnie.
- Możliwie najszybciej wymienić uszkodzoną oponę.

Łańcuchy śniegowe

Zastosowanie

Łańcuchy śniegowe można zakładać *tylko na przednich kołach*.

- Po przejechaniu kilku metrów sprawdzić, czy łańcuchy śniegowe zostały poprawnie zamocowane; w razie potrzeby poprawić ich mocowanie na kołach zgodnie z instrukcją montażu producenta.
- Utrzymywać prędkość poniżej 50 km/h.
- W razie ryzyka zakopania się w miejscu pomimo zamontowania łańcuchów śniegowych, najlepiej wyłączyć ASR w systemie ESC »»  strona 168.

Łańcuchy śniegowe poprawią *zdolność hamowania* oraz *trakcję* w warunkach zimowych.

Ze względów technicznych łańcuchy śniegowe mogą być używane wyłącznie na kołach o następującej charakterystyce felgi i opony

175/70R14 185/60R15	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 15 mm (łącznie z zapięciem)
215/45R16	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 9 mm (łącznie z zapięciem)
215/40R17	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 7 mm (łącznie z zapięciem)

Przed założeniem łańcuchów śniegowych należy zdjąć z osłony piasty i kołpaki.

Zdjąć łańcuchy, kiedy na drodze nie ma śniegu. Charakterystyka jazdy ulega pogorszeniu, a koła mogą łatwo ulec uszkodzeniu, mogą nawet stać się niezdadne do użytku.

UWAGA

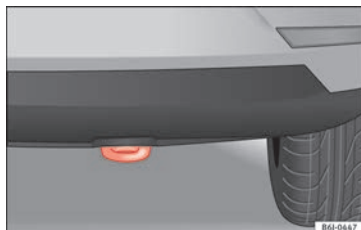
Łańcuchy śniegowe należy prawidłowo zamocować zgodnie z instrukcjami producenta. Zapobiegnie to stykaniu się łańcuchów z wnątką koła.

Awaryjne holowanie samochodu

Holowanie



Rys. 67 Prawa strona przedniego zderzaka:
Pierścień zaczepu holowniczego



Rys. 68 Prawa strona tylnego zderzaka:
Pierścień zaczepu holowniczego

Zamocowanie liny holowniczej

Przypiąć hol sztywny lub linkę holowniczą do punktów mocowania.

Punkty mocowania linki holowniczej znajdują się pod podłogą w bagażniku, obok narzędzi samochodowych » strona 51.

Wkręcić element mocowania linki holowniczej w gwint » **rys. 67** i dokręcić kluczem do kół. Tyłne zamocowanie linki holowniczej znajduje się pod zderzakiem tylnym, z prawej strony.

Linka holownicza lub dyszel holowniczy

Łatwiej i bezpieczniej jest holować pojazd przy użyciu dyszla holowniczego. Linki holowniczej należy używać tylko, gdy dyszel nie jest dostępny.

Linka holownicza powinna być nieco elastyczna, aby zmniejszyć obciążenie obu pojazdów. Zaleca się używać linki holowniczej z włókna syntetycznego lub podobnie elastycznego materiału.

Linkę holowniczą lub dyszel holowniczy należy mocować tylko do haka holowniczego.

Uwagi dla kierowcy pojazdu holującego

- Linka holownicza musi być napięta przed ruszeniem pojazdu.
- Przy ruszaniu bardzo ostrożnie puszczać sprzęgło (manualna skrzynia biegów), lub »

wolno przyspieszać (automatyczna skrzynia biegów).

Styl jazdy

Holowanie wymaga pewnego doświadczenia, zwłaszcza w przypadku korzystania z *liny holowniczej*. Obydwaj kierowcy muszą mieć świadomość skali trudności czynności holowania. Niedoświadczeni kierowcy nie powinni podejmować próby holowania.

Nie należy ciągnąć zbyt mocno pojazdem ciągniętym i zawsze starać się unikać szarpania linki holowniczej. Podczas holowania na drogach nieutwardzonych, zawsze istnieje ryzyko przeciążenia i uszkodzenia punktów mocowania.

Nie wyłączać stacyjki w holowanym samochodzie - zapobiegnie to zablokowaniu się kierownicy, a także umożliwi korzystanie z kierunkowskazów, klaksonu, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.

W samochodach z manualną skrzynią biegów - włączyć bieg neutralny. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów, wybrać położenie **N**.

Układ wspomagania hamulców działa tylko wtedy, gdy silnik jest uruchomiony. Przy wyłączonym silniku używanie pedału hamulca wymaga znacznie większej siły niż zwykle.

Ponieważ, gdy silnik nie pracuje, nie działa wspomaganie układu kierowniczego w kierowanie trzeba włożyć więcej siły niż zwykle.



»  zob. Uwagi na stronie 87



» strona 86

Rozruch na zaciąg

Jeśli silnik nie uruchomi się, najlepiej spróbować użyć akumulatora innego samochodu » **strona 56** Próbę uruchomienia pojazdu na zaciąg należy podjąć dopiero gdy nie udaje się naładować akumulatora. Odbywa się to poprzez wykorzystanie ruchu kół.

Przy uruchamianiu poprzez holowanie samochodu **z silnikiem benzynowym** holować go tylko *przez krótki* odcinek, w przeciwnym przypadku niespalone paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować uszkodzenie.

Jeżeli jednak zaistnieje konieczność uruchomienia silnika przez zaciąganie, należy :

- Wrzucić drugi lub trzeci bieg.
- Trzymać wciśnięte sprzęgło.

- Włączyć zapłon.

- Kiedy obydwa samochody ruszą, zwolnić sprzęgło.

- Gdy tylko silnik uruchomi się, nacisnąć sprzęgło i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne. Pozwoli to uniknąć zderzenia z pojazdem holującym.



»  zob. Uwagi na stronie 87



» strona 86

Jak uruchomić silnik z zewnętrznego akumulatora

Przewody rozruchowe

Przewody rozruchowe muszą mieć odpowiedni przekrój.

Jeśli silnik nie uruchamia się z powodu rozładowanego akumulatora, do uruchomienia silnika można użyć akumulatora innego pojazdu.

Przewody rozruchowe

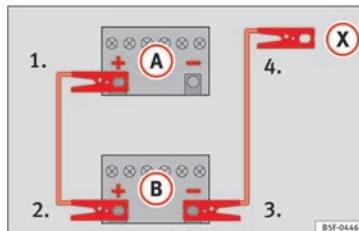
Przewody rozruchowe muszą spełniać normę **DIN 72553** (zob. instrukcje producenta kabli). Przekrój przewodu musi wynosić przynajmniej 25 mm² dla silników

benzynowych i przynajmniej 35 mm² dla silników wysokoprężnych.

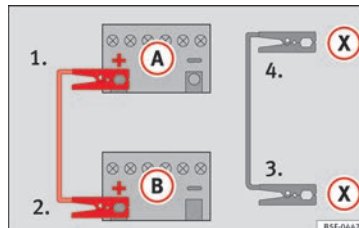
Informacja

- Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą, w przeciwnym razie prąd może zacząć płynąć zaraz po połączeniu zacisków dodatków.
- Rozładowany akumulator powinien być prawidłowo podłączony do instalacji elektrycznej pojazdu.

Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych: opis



Rys. 69 Schemat połączeń dla samochodów bez systemu Start-Stop.



Rys. 70 Schemat połączeń dla samochodów z systemem Start-Stop.

Podłączenia końcówek przewodów rozruchowych

1. Wyłączyć stacyjki obu pojazdów » » » ⚠.
2. Podłączyć jeden koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do dodatniego (+) zacisku rozładowanego akumulatora (A) » » » **rys. 69**.
3. Podłączyć drugi koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do zacisku dodatniego (+) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B).
4. *W samochodach bez systemu Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego do zacisku ujemnego (-) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B) » » » **rys. 69**.
– *W przypadku samochodów z systemem Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do od-

powiedniego zacisku masowego, elementu z pełnego metalu na bloku silnika lub do samego bloku silnika » » » **rys. 70**.

5. Podłączyć drugi koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do elementu z pełnego metalu przykręconego do bloku silnika lub do samego bloku silnika pojazdu z rozładowanym akumulatorem. Nie należy podłączać go do punktu w pobliżu akumulatora (A).
6. Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.

Rozruch

7. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem zewnętrznym i pozwolić, aby przez pewien czas pracował na biegu jałowym.
8. Uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem i poczekać 2 lub 3 minuty zanim silnik zostanie uruchomiony.

Odlączenie przewodów rozruchowych

9. Przed odłączeniem przewodów rozruchowych, wyłączyć reflektory (jeśli są włączone).
10. Włączyć dmuchawę ciepłego powietrza i podgrzewanie tylnej szyby w pojeździe » »

z rozładowanym akumulatorem. Poma-ga do zminimalizować szczyty napięcio-we generowane przy odłączonych prze-wodach rozruchowych.

11. Kiedy silnik jest uruchomiony, należy odłączyć przewody w odwrotnej kolej-ności do podanej powyżej.

Upewnić się, że metalowe zaciski akumula-tora mają wystarczającą powierzchnię kon-taktu z metalowymi biegunami akumula-to-ra.

Jeżeli silnik nie uruchomi się, należy wyłą-czyć rozrusznik po około 10 sekundach i spróbować ponownie po upływie około mi-nuty.

UWAGA

- Należy przestrzegać ostrzeżeń doty-czących wykonywania czynności w ko-morze silnika »  strona 221, Praca w komorze silnika.
- Akumulator drugiego pojazdu musi mieć takie samo napięcie (12 V) i zbliżo-ną pojemność (zob. oznaczenia na aku-mulatorze), jak akumulator rozładowany. Niestosowanie się do tego zalecenia mo-że spowodować wybuch.
- Nigdy nie należy używać przewodów rozruchowych, gdy jeden z akumula-torów jest zamarznięty. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nawet po odtajaniu akumula-tora może nastąpić wyciek elektrolitu,

powodując oparzenia chemiczne. Aku-mulator, który uległ zamarznięciu należy wymienić.

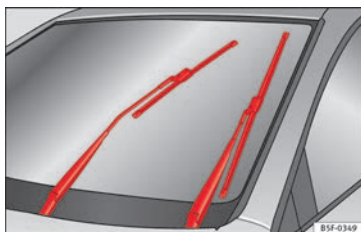
- Nie dopuszczać, aby w pobliżu akumu-latora znalazły się iskry, płomienie i za-palone papierosy. Niebezpieczeństwo wybuchu! Niestosowanie się do tego za-lecenia może spowodować wybuch.
- Przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta przewodów rozruch-owych.
- Nie wolno podłączać ujemnego prze-wodu innego pojazdu bezpośrednio do bieguna ujemnego rozładowanego aku-mulatora. Gaz ulatniający się z akumula-tora może ulec zapłonowi od iskiek. Nie-bezpieczeństwo wybuchu!
- Nie wolno podłączać ujemnego prze-wodu innego pojazdu do układu paliwo-wego lub przewodu hamulcowego.
- Nie wolno dotykać niez izolowanych części zacisków akumulatora. Przewody rozruchowe podłączone do dodatniego zacisku akumulatora nie mogą stykać się z metalowymi częściami pojazdu - może to spowodować zwarcie.
- Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.
- Nie opierać się o akumulator. Może to doprowadzić do poparzenia chemiczne-go.

Informacja

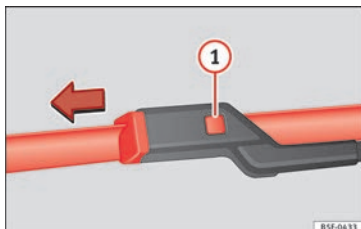
Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą, w przeciwnym razie prąd może zacząć pły-nąć zaraz po połączeniu zacisków dodat-nich.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

Wymiana piór wycieraczek



Rys. 71 Wycieraczki w położeniu serwisowym



Rys. 72 Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby.

Aby wymienić pióra należy zmienić pozycję spoczynkową wycieraczek na pozycję serwisową.

Nie należy wymieniać piór wycieraczek ustawionych w pozycji innej niż serwisowa, ponieważ może to uszkodzić lakier pokrywy silnika poprzez odrapanie przez ramię wycieraczki.

Pozycja serwisowa (do wymiany piór wycieraczek)

- Sprawdzić czy wycieraczki nie przymarzły do szyby.
- Włączyć i wyłączyć stacyjkę, a następnie (w ciągu ok. 9 sekund), przesunąć dźwignię wycieraczek szyby przedniej w dół (krótkie wycieranie). Wycieraczki szyby przedniej przesuną się do pozycji serwisowej » **rys. 71**.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Unieść ramię wycieraczki.
- Nacisnąć zacisk zabezpieczający ① » **rys. 72**.
- Wyjąć pióro z ramienia wycieraczki.

Założenie pióra wycieraczki

- Złożyć pióro wycieraczki z na ramię wycieraczki szyby przedniej (aż nastąpi „kliknięcie”).

- Ustawić ramiona wycieraczek szyby przedniej w pierwotnym położeniu.

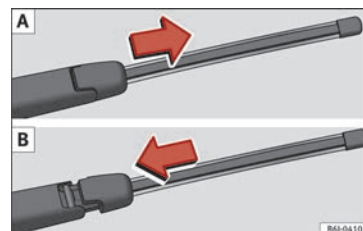


» ⚠ zob. Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby na stronie 86



» strona 86

Wymiana wycieraczki tylnej szyby



Rys. 73 Zdejmowanie i zakładanie pióra wycieraczki szyby tylnej.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Podnieść ramię wycieraczki z szyby
- Przesunąć złącze pióra w kierunku strzałki i wyjąć pióro » **rys. 73 A**.

»

Założenie pióra wycieraczki

- Jedną ręką przytrzymać górny koniec ramienia wycieraczki.
- Umieścić pióro w sposób pokazany na rys. »» **rys. 73 B** i wsunąć złącze aż do zatrzaśnięcia.



»»  zob. Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby na stronie 86



»» strona 86

Bezpieczeństwo

Bezpieczna jazda

Bezpieczeństwo przede wszystkim!

W niniejszym rozdziale zawarto ważne informacje, wskazówki, sugestie i ostrzeżenia, z którymi należy się zapoznać i uwzględnić ze względu na bezpieczeństwo własne oraz pasażerów.

UWAGA

- Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat eksploatacji samochodu istotne z punktu widzenia zarówno kierowcy, jak i pasażerów. Pozostałe rozdziały instrukcji również zawierają informacje istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów.
- Dokumentację pokładową należy zawsze przechowywać w samochodzie. Jest to szczególnie ważne w przypadku wypożyczenia samochodu innej osobie lub jego sprzedaży.

Porady dotyczące jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy

Dla bezpieczeństwa własnego i pasażerów, przed rozpoczęciem jazdy należy:

- Sprawdzić prawidłowe działanie świateł i kierunkowskazów pojazdu.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Zapewnić dobrą widoczność otoczenia przez wszystkie szyby.
- Sprawdzić czy bagaż jest należycie zabezpieczony »» strona 147.
- Oczyszczyć przestrzeń pod pedałami.
- Wyregulować przedni fotel, zagłówkę oraz lusterka, stosownie do wzrostu kierowcy.
- Sprawdzić, czy zagłówkę środkowego siedzenia tylnej kanapy znajduje się w prawidłowym położeniu.
- Poinstruować pasażerów, by ustawili zagłówki stosownie do swojego wzrostu.
- Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa »» strona 79.
- Przyjąć prawidłową pozycję siedzącą. Poinstruować pasażerów, by uczynili to samo »» strona 62.

- Zapiąć pas bezpieczeństwa. Polecieć pasażerom, by prawidłowo zapięli pasy »» strona 67.

Co wpływa na bezpieczeństwo jazdy?

- Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów. Kierowca, którego koncentrację rozpraszają sprawy niezwiązane z kierowaniem pojazdu naraża zarówno siebie, jak i innych użytkowników drogi »» , dlatego też:
- Zawsze należy skupiać uwagę na drodze i nie rozpraszać się rozmową z pasażerami, bądź rozmową przez telefon.
 - Nigdy nie należy prowadzić w stanie osłabionej zdolności do kierowania pojazdem (np. na skutek leków, alkoholu, narkotyków).
 - Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i ograniczeń prędkości.
 - Prędkość jazdy należy zawsze dostosować do stanu jezdni, natężenia ruchu i warunków atmosferycznych.
 - Podczas długich podróży należy robić regularne postoje, przynajmniej raz na dwie godziny jazdy.
 - W miarę możliwości unikać jazdy w stanie zmęczenia lub stresu.

UWAGA

Ryzyko obrażeń i wypadku wzrasta w miarę spadku poziomu bezpieczeństwa w trakcie podróży.

Wypośażenie bezpieczeñstwa

Nigdy nie naleŹy naraŹać na niebezpieczeñstwo siebie ani pasaŹerów samochodu. W razie wypadku, wypośażenie bezpieczeñstwa moŹe przyczynić si³ do zmniejszenia ryzyka powstania obraŹeñ. Na poniŹszej liœcie uwzgl³dniono wi³kszoœć wypośaŹenia bezpieczeñstwa znajduj¹cego si³ w samochodzie:

- Trzypunktowe pasy bezpieczeñstwa
- Ograniczniki napinaczy pasów bezpieczeñstwa foteli przednich i bocznych siedzeñ tylnej kanapy
- Napinacze pasów bezpieczeñstwa foteli przednich
- Czołowe poduszki powietrzne
- Boczne poduszki powietrzne w oparciach foteli przednich, chron¹ce klatk³ piersiow¹ i głow³
- Punkty mocowania w systemie „ISOFIX” dla fotelików dzieci³cych „ISOFIX” montowanych na tylnym siedzeniu
- Zagłówek foteli przednich o regulowanej wysokoœci

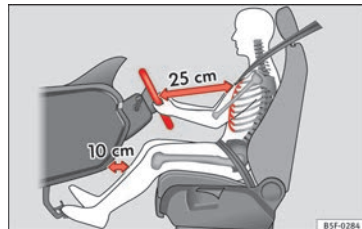
- Zagłówek œrodkowy tylny z połoŹeniem „uŹytkowym” i „spoczynkowym”
- Regulowana kolumna kierownicy

Wymienione wyŹej elementy wypośaŹenia bezpieczeñstwa współdziałuj¹ ze sob¹ w celu zapewnienia kierowcy i pasaŹerom moŹliwie najlepszej ochrony w razie wypadku. Systemy bezpieczeñstwa s¹ skuteczne tylko wówczas, gdy kierowca i pasaŹerowie zachowuj¹ prawidłow¹ pozycj³ siedz¹c¹ oraz w³aœciwie korzystaj¹ z wypośaŹenia.

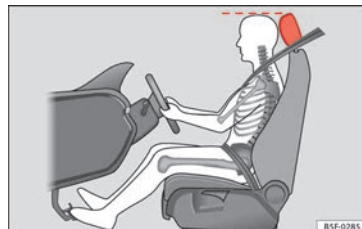
Bezpieczeñstwo leŹy w interesie wszystkich!

Prawidłowa pozycja pasaŹerów

Prawidłowa pozycja siedz¹ca kierowcy



Rys. 74 Prawidłowa odległość kierowcy od kierownicy



Rys. 75 Prawidłowe ustawienie zagłówek kierowcy

Dla własnego bezpieczeństwa podróżujących oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku, zalecamy kierowcy dokonanie następujących regulacji:

- Ustawić fotel kierowcy w taki sposób, by pomiędzy środkiem klatki piersiowej kierowcy a centralną częścią kierownicy zachować odległość co najmniej 25 cm »» **rys. 74.**
- Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu w taki sposób, by móc wciskać pedały gazu, hamulca i sprzęgła do samej podłogi, przy lekko ugiętych kolanach »» **Δ.**
- Sprawdzić czy można dosięgnąć ręką najwyższego punktu kierownicy.
- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy kierowcy lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym »» **rys. 75.**
- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak, by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa »» **strona 67.**
- Trzymać obie stopy na podłodze, aby przez cały czas zachować kontrolę nad samochodem.

Regulacja fotela kierowcy »» **strona 140.**

Δ UWAGA

- Nieprawidłowa pozycja siedząca kierowcy może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Ustawić fotel kierowcy tak, by odległość pomiędzy klatką piersiową kierowcy a środkiem kierownicy wynosiła co najmniej 25 cm »» **rys. 74.** Jeżeli odległość jest mniejsza niż 25 cm, system poduszek powietrznych może nie zapewniać właściwej ochrony kierowcy.
- Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie należy się skontaktować z serwisem. Serwis pomoże podjąć decyzję o konieczności dokonania konkretnych przeróbek.
- Podczas jazdy należy trzymać kierownicę oboma rękami po obwodzie zewnętrznym w pozycji na godzinie dziewiętej i na godzinie trzeciej. Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń w razie wyzwolenia poduszki powietrznej.
- Nigdy nie należy trzymać kierownicy w położeniu na godzinie dwunastej, ani w żaden inny sposób (np. trzymając ręce w jej centralnej części). Wyzwolenie poduszki powietrznej w takim wypadku może prowadzić do obrażeń ramion, rąk i głowy.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń u kierowcy w wyniku nagłego hamowania, manewru lub wypadku, nigdy nie należy jechać z oparciem mocno odchylonym do tyłu. System poduszek powietrznych i

pasów bezpieczeństwa zapewnia optymalną ochronę tylko wówczas, gdy oparcie fotela znajduje się w pozycji pionowej, zaś kierowca ma prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.

- Optymalną pozycję uzyskuje się poprzez odpowiednią regulację zagłówka.

Regulacja położenia kierownicy

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  **strona 14**

Δ UWAGA

- Nigdy nie należy regulować kierownicy podczas jazdy, bowiem może to doprowadzić do wypadku.
- Mocno docisnąć dźwignię, aby kierownica nie zmieniła położenia przypadkowo w czasie jazdy. Ryzyko wypadku!
- Upewnić się, czy kierowca jest w stanie dosięgnąć i ująć mocno w dłoń górną część kierownicy: ryzyko wypadku!
- Ustawienie kierownicy bliżej twarzy kierowcy uniemożliwi prawidłową ochronę zapewnianą kierowcy przez poduszkę powietrzną w razie wypadku. Sprawdzić, czy kierownica jest skierowana w stronę klatki piersiowej kierowcy.

Prawidłowa pozycja siedząca pasażera na przednim fotelu

Dla własnego bezpieczeństwa oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku, SEAT zaleca pasażerom podróżującym na przednim siedzeniu dokonanie następujących regulacji:

- Przedni fotel pasażera odsunąć możliwie najdalej do tyłu »» » .
- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak, by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy kierowcy lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym »» » strona 66.
- Stopy trzymać zawsze w zagłębieniu na nogi przed fotelem pasażera
- Zapiąć pas bezpieczeństwa »» » strona 67.

Istnieje możliwość wyłączenia czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera w **wyjątkowych okolicznościach** »» » strona 78.

Regulacja przedniego fotela pasażera »»  strona 12.

UWAGA

- Nieprawidłowa pozycja siedząca pasażera na przednim siedzeniu może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Ustawić fotel pasażera w taki sposób, by odległość pomiędzy klatką piersiową pasażera a deską rozdzielczą wynosiła co najmniej 25 cm. Jeżeli odległość jest mniejsza niż 25 cm, system poduszek powietrznych może nie zapewniać właściwej ochrony kierowcy.
- Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie należy się skontaktować z serwisem. Serwis pomoże podjąć decyzję o konieczności dokonania konkretnych przeróbek.
- Podczas jazdy stopy należy trzymać na podłodze; nie wolno ich opierać na desce rozdzielczej, na fotelu, ani o szybę. Niewłaściwa pozycja siedząca naraża użytkownika pojazdu na wyższe ryzyko urazu w razie nagłego hamowania lub wypadku. W razie wyzwolenia poduszki bezpieczeństwa można narazić się na poważne obrażenia spowodowane niewłaściwą pozycją siedzącą.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń pasażera na przednim siedzeniu w wyniku nagłego hamowania, lub w razie wypadku, nigdy nie należy podróżować z zagłówkiem mocno odchylonym do tyłu! System poduszek powietrznych i pasów bezpieczeństwa zapewnią optymalną ochronę tylko wówczas, gdy oparcie fo-

tela znajduje się w pozycji pionowej, zaś pasażer na przednim siedzeniu ma prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa. Im dalej do tyłu jest odsunięte oparcie, tym większe ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego umiejscowienia pasów bezpieczeństwa lub niewłaściwej pozycji siedzącej!

- Maksymalną ochronę uzyskuje się przez prawidłowe ustawienie zagłówka.

Prawidłowa pozycja siedząca pasażerów z tyłu

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń pasażerów na tylnym siedzeniu w wyniku nagłego hamowania, lub w razie wypadku, powinni oni :

- Siedzieć w pozycji wyprostowanej.
- Ustawić zagłówek we właściwej pozycji »» » strona 66.
- Stopy trzymać zawsze na podłodze przed sobą.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa »» » strona 67.
- Dzieci przewozić w specjalnych fotelikach »» » strona 79.

⚠ UWAGA

- Niewłaściwa pozycja siedząca pasażerów na tylnych siedzeniach może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Maksymalną ochronę uzyskuje się przez prawidłowe ustawienie zagłówka.
- Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy oparcie fotela znajduje się w pozycji pionowej, zaś pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. Nieprawidłowa pozycja siedząca pasażerów podróżujących na tylnej kanapie zwiększa ryzyko obrażeń spowodowanych nieprawidłowym ułożeniem pasów bezpieczeństwa.

Przykłady nieprawidłowej pozycji siedzącej

Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy są prawidłowo ułożone. Niewłaściwa pozycja siedząca znacznie osłabia działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i zwiększa ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego ułożenia pasa. Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów, w szczególności za dzieci.

- Nie należy pozwalać pasażerom na podróżowanie w nieprawidłowej pozycji siedzącej podczas jazdy. » ⚠.

Poniżej przedstawiono przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej, która może zagrażać wszystkim użytkownikom pojazdu. Nie jest to lista wyczerpująca, niemniej jednak pragniemy zwrócić uwagę użytkowników na ten problem.

Podczas jazdy :

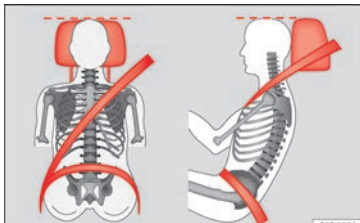
- Nigdy nie należy jechać w samochodzie na stojąco.
- Nigdy nie należy stawać na siedzeniu.
- Nigdy nie należy klękać na siedzeniu.
- Nigdy nie należy odchyłać oparcia zbyt mocno do tyłu.
- Nigdy nie należy opierać się o deskę rozdzielczą.
- Nigdy nie należy kłaść się na tylnym siedzeniu.
- Nigdy nie należy siadać na skraju siedziska.
- Nigdy nie należy siadać bokiem na siedzeniu.
- Nigdy nie należy wychylać się przez okno.
- Nigdy nie należy wystawiać nóg za okno.
- Nigdy nie opierać stóp o deskę rozdzielczą.
- Nigdy nie układać stóp na siedzeniu.
- Nie zezwalać nikomu na podróżowanie na podłodze.

- Nigdy nie podróżować bez zapiętego pasa bezpieczeństwa.
- Nie zezwalać nikomu na jazdę w bagażniku.

⚠ UWAGA

- Każda nieprawidłowa pozycja siedząca zwiększa ryzyko poważnych obrażeń.
- Nieprawidłowa pozycja siedząca naraża podróżujących na poważne obrażenia w razie wyzwolenia poduszek powietrznych, które mogą uderzyć w siedzącego w nieprawidłowy sposób pasażera.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy przyjąć właściwą pozycję siedzącą i utrzymać ją przez całą podróż. Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien poinformować swoich pasażerów o konieczności przyjęcia i zachowania prawidłowej pozycji siedzącej przez całą podróż » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.

Prawidłowe ustawienie zagłówków przednich foteli



Rys. 76 Prawidłowo ustawiony zagłówek - widok z przodu i z boku.

Prawidłowo ustawione zagłówki stanowią istotny element ochrony pasażerów i mogą przyczynić się do zmniejszenia ryzyka obrażeń w większości sytuacji wypadkowych.

- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy pasażera lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym, ewentualnie na linii oczu, lecz nie niżej
»» **rys. 76.**

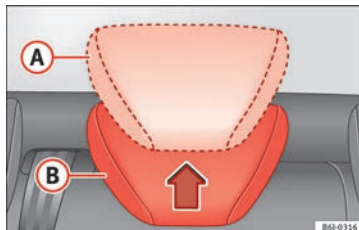
UWAGA

- Podróżowanie bez zagłówków lub z niewłaściwie ustawionymi zagłówkami zwiększa ryzyko poważnych obrażeń. Nieprawidłowo ustawiony zagłówek może spowodować zagrożenie życia w razie

wypadku i zwiększyć ryzyko wystąpienia urazów podczas gwałtownego hamowania lub niespodziewanych manewrów.

- Zagłówek powinien być zawsze ustawiony z uwzględnieniem wzrostu pasażera.

Poprawne ustawienie zagłówków siedzeń tylnych



Rys. 77 Regulacja zagłówków siedzeń tylnych.

Zagłówki tylne mogą przybierać 2 położenia:

- Położenie podniesione lub położenie użytkowe **(A)** »» **rys. 77**. W tym położeniu zagłówek spełnia swoją funkcję ochronną i wraz z pasami bezpieczeństwa chroni osobę siedzącą na tylnym kanapie.

- Położenie obniżone, spoczynkowe **(B)** »» **rys. 77**. Położenie to zwiększa pole widzenia kierowcy do tyłu.

Aby ustawić zagłówek w położeniu użytkowym **(A)** pociągnąć obydwoma rękami za krawędzie w kierunku wskazanym przez strzałkę. Aby ustawić zagłówek w pozycji spoczynkowej **(B)** obniżyć zagłówek.

UWAGA

- Jeżeli na tylnym kanapie siedzi pasażer, zagłówek należy ustawić w położeniu użytkowym **(A)**.
- Nie należy zamieniać miejscami zagłówka środkowego z którymkolwiek z zagłówków tylnych siedzeń bocznych. Niesie to ze sobą ryzyko obrażeń w razie wypadku!

Informacja

Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ustawiania zagłówków.

Okolice pedałów

Pedały

- Należy się zawsze upewnić, że pedały gazu, hamulca i sprzęgła można bez przeszkód wcisnąć do końca.

- Należy również sprawdzić, czy po zdjęciu z nich nogi pedały wracają swobodnie do położenia wyjściowego
- Należy się upewnić, że na czas podróży dywaniki będą bezpiecznie przytwierdzone i nie przeszkadzają w dostępie do pedałów »» .

Używać wyłącznie takich dywaników, które pozostawiają wolną przestrzeń wokół pedałów i które nie przesuwają się. Odpowiednie dywaniki są dostępne w placówkach dealerskich.

W razie awarii układu hamulcowego, należy starannie wcisnąć pedał hamulca w celu zatrzymania pojazdu.

Nosić odpowiednie obuwie

Należy prowadzić w butach, które odpowiednio trzymają stopę i dają należyte czucie pedałów.

UWAGA

- Utrudniony dostęp do pedałów może być przyczyną wypadku. Ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.
- Na oryginalnych dywanikach samochodowych nie należy umieszczać żadnych innych dywaników ani innych wkładzin. Spowoduje to zmniejszenie skoku pedałów i może stanowić przeszkodę w operowaniu nimi. Ryzyko wypadku.

- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na podłodze przed kierowcą. Mogłyby one dostać się pod pedały i ograniczyć ich używalność. W przypadku nagłego manewru lub hamowania użycie pedału hamulca, sprzęgła lub przyspieszenia mogłoby okazać się niemożliwe. Ryzyko wypadku!

Pasy bezpieczeństwa

Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?

Liczba siedzeń

Samochód posiada **pięć** miejsc siedzących: dwa z przodu i trzy z tyłu. Każde siedzenie jest wyposażone w trzypunktowy pas bezpieczeństwa.

W niektórych wersjach samochód posiada homologację **wyłącznie** na cztery miejsca siedzące. Dwa z przodu i dwa z tyłu.

UWAGA

- Nigdy nie należy przewozić więcej osób niż jest to dozwolone.
- Każdy podróżny musi prawidłowo zapiąć właściwe dla swojego siedzenia pasy bezpieczeństwa i pozostać w nich w trakcie jazdy. Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach.

Lampka pasów bezpieczeństwa*



Rys. 78 Lampka ostrzegawcza na tablicy rozdzielczej.

Lampka sygnalizacyjna przypomina kierowcy o konieczności zapięcia pasów bezpieczeństwa.

Przed rozruchem silnika należy:

- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien polecić pasażerom zapiąć pasy.
- Ochronę dzieci zapewnia się przewożąc je w fotelikach odpowiednio dobranych do ich wzrostu i wagi.

Po włączeniu zapłonu zapala się lampka kontrolna  na tablicy rozdzielczej jeżeli* kierowca lub pasażer* nie zapięli swoich pasów bezpieczeństwa.

W razie niezapięcia pasa bezpieczeństwa lub w razie wypięcia się z pasów podczas

jazdy, po osiągnięciu przez samochód prędkości 25 km/h przez kilka sekund rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe. Migać będzie również lampka ostrzegawcza .

 Lampka gaśnie, gdy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera są zapięte przy włączonej stacyjce.

Funkcja ochronna pasów bezpieczeństwa



Rys. 79 Prawidłowo zapięty w pas kierowca nie zostanie rzucony do przodu w razie nagłego hamowania.

Prawidłowo zapięte pasy utrzymują pasażerów w prawidłowej pozycji. Zapobiegają również niekontrolowanemu przemieszczaniu się, które może doprowadzić do poważnych obrażeń i zmniejsza ryzyko wypadnięcia z pojazdu w razie wypadku.

Pasażerowie zapięci w pasy bezpieczeństwa korzystają ze zdolności pasów to pochłaniania energii kinetycznej. Ponadto do pochłaniania energii kinetycznej powstającej przy zderzeniu służą również strefy kontrolowanego zgięcia w przedniej części pojazdu oraz inne elementy bezpieczeństwa biernego (takie jak system poduszek powietrznych). Zebrane razem, wszystkie te cechy łagodzą powstającą przy zderzeniu energię, zmniejszając tym samym ryzyko obrażeń. Dlatego też tak ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa przed każdą podróżą, nawet jeśli jedziemy przysłowiowe „dwie ulice dalej”.

Należy dopilnować, by pasażerowie również zapięli pasy. Statystyki wypadków dowodzą, że prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa stanowią skuteczny środek zmniejszający ryzyko poważnych obrażeń i zwiększają szanse na przeżycie w groźnym wypadku. Co więcej, prawidłowe zapięcie pasów poprawia działanie poduszek powietrznych w razie ich wyzwolenia podczas wypadku. Z tego powodu, w większości krajów używanie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe.

Zapinanie pasów i pozostawianie w nich na czas podróży jest konieczne, nawet jeśli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne. Poduszki przednie, na przykład, są wyzwlane jedynie przy niektórych zderzeniach czołowych. Poduszka przednia

nie zadziała w razie niewielkiego zderzenia czołowego, lekkiego uderzenia bocznego, uderzenia z tyłu, dachowania i wypadków, w których nie przekroczono progu wyzolenia ustawionego dla modułu poduszki.

Z tego powodu należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa i dopilnować, by to samo uczynili pasażerowie pojazdu przed rozpoczęciem jazdy!

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące używania pasów

- Należy zawsze podróżować w pasach, tak jak to opisano w niniejszym rozdziale.
- Należy sprawdzić, czy pasy są sprawne i nieuszkodzone.

UWAGA

- Niewłaściwie zapięte lub niezapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko poważnych obrażeń. Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę wyłącznie gdy są używane prawidłowo.
- Pasy należy zapinać przed każdą jazdą, nawet jeśli odbywa się ona w mieście. Pozostali pasażerowie również powinni mieć zapięte pasy, w przeciwnym razie narażają się na ryzyko obrażeń.

- W razie nieprawidłowego ułożenia pasa nie jest on w stanie zapewnić pełnej ochrony.

- Z jednego pasa bezpieczeństwa może korzystać tylko jedna osoba (również w przypadku dzieci).

- Podczas jazdy należy przez cały czas trzymać stopy na podłodze przed swoim siedzeniem.

- Nigdy nie należy odpinąć pasów w trakcie jazdy. Stanowi to poważne zagrożenie dla życia.

- Nie wolno zapinać poskręcanego pasa bezpieczeństwa.

- Pas nie powinien przebiegać przez przedmioty twarde lub delikatne (okulary, długopisy, itp.) ponieważ może to prowadzić do obrażeń.

- Nie można dopuszczać do uszkodzenia ani przytrzaśnięcia pasa bezpieczeństwa, ani do jego kontaktu z ostrymi krawędziami.

- Pasa nie wolno przekładać pod pachą, ani zapinać w innej nieprawidłowej pozycji.

- Luźne i obfite ubrania (jak np. płaszcz lub kurtka) osłabiają dopasowanie i działanie pasów bezpieczeństwa.

- Należy uważać, by do zatrzasku klamry nie znalazł się papier ani inne przedmioty uniemożliwiające prawidłowe wpięcie klamry.

- Nie należy używać zapinek, obejm do pasów, ani podobnych przedmiotów w celu zmiany ułożenia taśmy pasa.

- Wystrzępione lub podarte pasy lub uszkodzone łączenia, związki pasa lub elementy klamry mogą spowodować poważne obrażenia w razie wypadku. Dlatego też stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu.

- Pasy bezpieczeństwa zużyte i naciągnięte w wypadku wymagają wymiany w specjalistycznym serwisie. Wymiana pasów może okazać się konieczna nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń. Należy również sprawdzić punkty zakotwienia pasa.

- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasów. Nie wolno wymontowywać pasa ani wprowadzać w nim żadnych modyfikacji.

- Pasy muszą być utrzymywane w czystości, w przeciwnym razie może mieć to wpływ na prawidłowe działanie związki.

Zderzenia czołowa a prawa fizyki



Rys. 80 Kierowca nie posiadający zapiętych pasów bezpieczeństwa zostaje wyrzuty gwałtownie do przodu.



Rys. 81 Pasażer na tylnym siedzeniu nie posiadający zapiętych pasów bezpieczeństwa zostaje gwałtownie wyrzucony do przodu, uderzając kierowcę, który ma zapięty pas.

Działanie praw fizyki łatwo wyjaśnić na przykładzie zderzenia czołowego: z chwilą

rozpoczęcia jazdy, w samochodzie i w podróżujących nim osobach powstaje pewna ilość energii zwanej „energiją kinetyczną”.

Wielkość „energiji kinetycznej” zależy od prędkości jazdy oraz masy samochodu i jego pasażerów. Im większa prędkość i masa pojazdu, tym więcej energii kinetycznej musi zostać „przyjęta” w trakcie wypadku.

Najistotniejszym czynnikiem pozostaje jednak prędkość pojazdu. Na przykład, zwiększenie prędkości z 25 km/h do 50 km/h powoduje czterokrotny wzrost energii kinetycznej.

Ponieważ pasażerowie w naszym przykładzie nie są chronieni pasami bezpieczeństwa, w przypadku zderzenia ze ścianą energia kinetyczna ich wszystkich musi zostać pochłonięta w punkcie zderzenia.

Nawet przy prędkościach rzędu od 30 km/h do 50 km/h siły działające na ciało w trakcie kolizji mogą z łatwością przekroczyć jedną tonę (1000 kg). Przy wyższych prędkościach siły te są jeszcze większe.

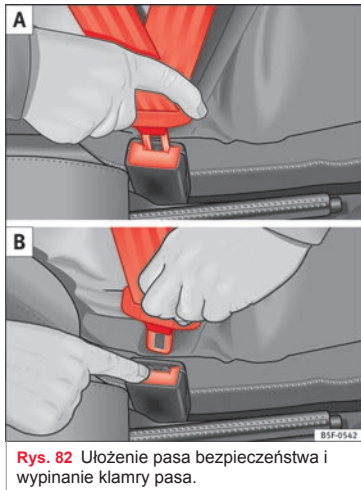
Pasażerowie nieprzypięci pasami bezpieczeństwa nie są w żaden sposób „przetrzymywani” do samochodu. W razie zderzenia czołowego przemieszczają się do przodu z taką samą prędkością, z jaką samochód poruszał się bezpośrednio przed uderzeniem. Podany przykład dotyczy nie tylko zderzeń czołowych, lecz wszystkich wypadków i zderzeń.

Nawet przy niskich prędkościach działające na ludzkie ciało siły są tak wielkie, że człowiek nie ma szans zamortyzować ich samymi rękami. Przy zderzeniu czołowym niezapięci pasażerowie zostają wyrzuceni do przodu i uderzają gwałtownie w koło kierownicy, deskę rozdzielczą, przednią szybę lub inną część samochodu znajdującą się na ich drodze » **rys. 80.**

Prawidłowe zapięcie pasów jest równie ważne dla pasażerów jadących z tyłu, ponieważ bez tego, w czasie wypadku, mogliby zostać gwałtownie wyrzuceni do przedniej części kabiny. Pasażerowie jadący na tylnym siedzeniu nieprzypięci pasami stanowią zagrożenie nie tylko dla samych siebie, lecz również dla jadących na przednich siedzeniach » **rys. 81.**

Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpieczeństwa

Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa



Rys. 83 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa u kobiet w ciąży

Zapiąć pasy

W razie nieprawidłowego ułożenia pasa nie jest on w stanie zapewnić pełnej ochrony.

- Należy ustawić siedzenie i zagłówek w prawidłowym położeniu.
- Pas zapina się pociągając za klamerę i przeciągając powoli pas przez pierś i biodra.
- Wpiąć klamerę pasa w zatrzask należący do danego siedzenia i popchnąć ją aż do zakleszczenia ze słyszalnym kliknięciem »» **rys. 82**.
- Pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zapięcia w klamrze.

Każdy pas bezpieczeństwa jest wyposażony w automatyczny zwijacz pasa od strony jego naramiennej części. Łagodne wycią-

ganie pasa za część ramieniową umożliwia pełną swobodę ruchów. Natomiast w przypadku nagłego hamowania, podczas jazdy po stromym terenie lub po zakrętach oraz w momencie przyspieszania, następuje za-blokowanie automatycznego zwijacza.

Automatyczne zwijacze pasów foteli przednich są wyposażone w napinacze pasów »» strona 72.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

- Nacisnąć czerwony przycisk na zatrzasku »» **rys. 82**. Powoduje to zwolnienie klamry z zatrzasku »» **Δ**.
- Odprowadzić pas ręką do pełnego zwinięcia, by nie uszkodzić jego brzegów.

Regulacja pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy są prawidłowo założone.

Δ UWAGA

- Pasy zapewniają najlepszą ochronę, gdy oparcie fotela jest ustawione w pozycji pionowej, zaś pasy zostały prawidłowo zapięte.
- Nie należy wpinać klamry w zatrzask należący do innego siedzenia. Pasy bezpieczeństwa wpięte w niewłaściwą klamerę nie będą należycie chronić podróżującego, co zwiększa ryzyko obrażeń.

- Nigdy nie należy odpinać pasów w trakcie jazdy. Odpinanie pasów podczas jazdy zwiększa ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń i zagrożenia życia.
- Niewłaściwie założony pas bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia w razie wypadku.
- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nie opinając szyi. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na klatce piersiowej.
- Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na okolicach miednicy. Należy pociągnąć pas, aby zlikwidować ewentualny luz.
- U kobiet w ciąży, część biodrowa pasa musi przebiegać możliwie najniżej przez miednicę, nigdy nie przez brzuch, a także musi leżeć płasko, by nie wywierać żadnego nacisku na okolice brzucha »» rys. 83.
- W razie zamontowania na siedzeniu fotelika dziecięcego z grupy 0, 0+ lub 1 »» strona 79 za pomocą pasa bezpieczeństwa, należy zawsze włączyć blokadę zwijacza pasa.
- Należy zapoznać się z ostrzeżeniami i stosować się do nich »» strona 69

Napinacze pasów bezpieczeństwa*

Jak działają napinacze pasów bezpieczeństwa

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 13

Pasy bezpieczeństwa pasażerów jadących z przodu są wyposażone w napinacze. Napinacze są uruchamiane przez specjalne czujniki tylko w wypadku mocnego zderzenia czołowego, boczego lub uderzenia w tył, wyłącznie wówczas, gdy pas jest zapięty. Powoduje to zwinięcie i napięcie pasów, ograniczając w ten sposób przemieszczanie się pasażerów do przodu.

Napinacze nie zadziałają w przypadku drobnej kolizji, dachowania, ani w sytuacjach, w których na przód, bok lub tył pojazdu nie działają duże siły.

Informacja

- Podczas uruchomienia napinaczy pasów pojawia się delikatny obłok pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.
- W razie złomowania samochodu lub składników tego systemu należy przestrzegać odnośnych przepisów bezpieczeństwa. Przepisy te są dobrze znane

warsztatom, mogą się również z nimi zapoznać właściciele samochodów.

Serwis i demontaż napinaczy pasów bezpieczeństwa

Napinacze pasów bezpieczeństwa są elementem pasów instalowanym w fotelach pojazdu. Wykonywanie we własnym zakresie prac przy napinaczach pasów, usuwanie lub montowanie części systemu przy okazji innych napraw może doprowadzić do uszkodzenia pasów bezpieczeństwa. W rezultacie, w razie wypadku, napinacz pasa może nie zadziałać lub zadziała nieprawidłowo.

Aby skuteczność napinacza pasa bezpieczeństwa nie została zmniejszona, a zdekontowane części nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, konieczne jest przestrzeganie przepisów, z którymi zaznajomione są wyspecjalizowane warsztaty.

UWAGA

- Niewłaściwe użytkowanie lub wykonywanie napraw przez osoby nie będące wykwalifikowanymi mechanikami zwiększa ryzyko poważnych obrażeń, a nawet zagrożenia życia. Napinacz pasa może

wówczas nie zadziałać w ogóle, lub zadziałać w niewłaściwych okolicznościach.

- Nigdy nie należy próbować dokonywać napraw, regulacji ani usuwać bądź instalować elementów napinaczy pasów lub samych pasów bezpieczeństwa.

- Napinacze pasów, pasy bezpieczeństwa ani związce nie podlegają naprawom.

- Wszelkie prace związane z napinaczami pasów i pasami bezpieczeństwa, obejmujące również ich wymontowanie i ponowne zamontowanie części układu w związku z innymi naprawami mogą być wykonywane jedynie w specjalistycznym serwisie.

- Napinacze pasów bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie ochronne tylko jednorazowo w razie wypadku i po takim zadziałaniu podlegają wymianie.

System poduszek powietrznych

Krótkie wprowadzenie

Dlaczego ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa i zachowanie prawidłowej pozycji siedzącej?

Aby poduszki powietrzne wyzwalając się mogły jak najlepiej chronić podróżnych, należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa i znajdować się w prawidłowej pozycji siedzącej.

Układ poduszek powietrznych nie zastępuje pasów bezpieczeństwa – stanowi on integralną część całościowego systemu biernego bezpieczeństwa pojazdu. Należy pamiętać, że układ poduszek powietrznych działa skutecznie wyłącznie, jeżeli osoby jadące pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa oraz właściwie ustawione zagłówki. Dlatego istotne jest, by przez cały czas mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa, nie tylko ze względu na wymóg prawny istniejący w wielu krajach, ale również ze względu na własne bezpieczeństwo » strona 67, Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?.

Poduszka powietrzna napęlnia się w ułamku sekundy, więc jeśli nie zajmuje się prawidłowej pozycji, przy wyzwalaniu można

doznać obrażeń zagrażających życiu. Dlatego niezwykle istotne jest, by wszystkie osoby jadące pojazdem siedziały w prawidłowej pozycji.

Gwałtowne hamowanie na chwilę przed wypadkiem może spowodować wyrzucenie pasażera z niezapiętym pasem bezpieczeństwa siłą bezwładności do przodu, w stronę napęlniającej się poduszki powietrznej. W takim przypadku napęlniająca się poduszka powietrzna stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia lub życia. Dotyczy to również dzieci.

Należy zawsze zachowywać jak największą odległość od przedniej poduszki powietrznej. Dzięki temu przednie poduszki powietrzne mogą się całkowicie napęlnić po aktywacji, zapewniając maksymalną ochronę.

Najważniejszymi czynnikami powodującymi aktywację poduszek powietrznej są: rodzaj wypadku, kąt uderzenia oraz prędkość pojazdu.

Wyzwolenie poduszek powietrznych zależy głównie od stopnia wytracenia prędkości przez pojazd w wyniku zderzenia, wykrytą przez moduł sterujący. Jeżeli stopień wyhamowania w momencie zderzenia nie przekroczy określonych wartości progowych, nie nastąpi wyzwolenie poduszek czołowych, bocznych oraz kurtyn powietrznych. Należy pamiętać, że widoczne

uszkodzenia pojazdu uczestniczącego w wypadku, niezależnie od tego jak poważnie mogą one wyglądać, nie są decydującym czynnikiem aktywacji poduszek powietrznych.

UWAGA

- Niewłaściwie zapięty pas bezpieczeństwa lub nieprawidłowa pozycja siedząca mogą powodować zagrożenie dla zdrowia lub życia.
- Wszyscy podróżujący samochodem, którzy nie mają prawidłowo zapiętych pasów bezpieczeństwa są narażeni na poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia w razie wyzwolenia poduszek powietrznych. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu. Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego fotelika lub w foteliku niewłaściwym do wieku, wzrostu lub wagi dziecka.
- Niezapięcie pasa bezpieczeństwa, pochylenie do przodu lub w bok podczas jazdy albo niewłaściwa pozycja siedząca znacząco zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń. Ryzyko to dodatkowo wzrasta w przypadku uderzenia napelniającą się poduszką powietrzną.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych poduszką powietrzną należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.
- Należy ustawić fotel przedni w odpowiednim położeniu.

Opis systemu poduszek powietrznych

System poduszek powietrznych obejmuje następujące elementy (w zależności od wyposażenia samochodu):

- elektroniczny system sterowania i monitorowania (moduł sterujący)
- przednie poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera,
- boczne poduszki powietrzne,
- kurtyny powietrzne,
- lampka kontrolna  na tablicy rozdzielczej » strona 75.
- przełącznik kluczykowy czołowej poduszki powietrznej pasażera
- lampka sygnalizacyjna stanu działania czołowej poduszki powietrznej pasażera.

System poduszek powietrznych jest monitorowany elektronicznie. Lampka sygnalizacyjna poduszki powietrznej zapala się na kilka sekund przy każdym włączeniu stacyjki (autodiagnostyka).

Następujące zachowanie lampki kontrolnej  sygnalizuje błąd systemu:

- nie zapala się przy włączonym zapłonie » strona 75.
- gaśnie po 4 sekundach po włączeniu zapłonu

- gaśnie, a następnie zapala się ponownie po włączeniu zapłonu
- zapala się lub miga w czasie jazdy.

System poduszek powietrznych nie zostanie wyzwolony w następujących przypadkach:

- zapłon jest wyłączony
- nastąpi zderzenie czołowe o niewielkiej sile,
- nastąpi słabe zderzenie boczne
- nastąpi uderzenie w tył
- nastąpi dachowanie.

UWAGA

- Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić maksymalną ochronę pod warunkiem, że użytkownicy siedzą w prawidłowej pozycji » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.
- W przypadku stwierdzenia usterki układu poduszek powietrznych, należy niezwłocznie oddać pojazd do sprawdzenia przez Serwis Techniczny. W przeciwnym razie przy zderzeniu czołowym system może nie wyzwolić poduszek lub zrobić to niewłaściwie.

Wyzwolenie poduszki powietrznej

Wyzwolenie poduszek powietrznych występuje niezwykle szybko, w tysięcznych sekundach, umożliwiając dodatkową ochronę pasażerów w razie wypadku. Wyzwoleniu poduszki może towarzyszyć obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.

System poduszek powietrznych jest gotowy do działania wyłącznie przy włączonej stacyjce.

W szczególnych okolicznościach w wypadku jednocześnie może zostać wyzwolonych kilka poduszek powietrznych.

W przypadku niewielkich zderzeń czołowych i bocznych, kolizji tylnych, wywrócenia lub dachowania pojazdu, poduszki powietrzne **nie zostają wyzwolone**.

Czynniki powodujące wyzwolenie poduszek

Nie można uogólnić warunków, które doprowadzą do wyzwolenia systemu poduszek powietrznych w każdej sytuacji. Ważną rolę odgrywa kilka czynników, takich jak właściwości obiektu, z którym nastąpiło zderzenie (twardy/miękki), kąt uderzenia, prędkość, itp.

Zasadnicze znaczenie dla wyzwolenia poduszki powietrznej ma trajektoria hamowania.

Moduł sterujący analizuje trajektorię kolizji i uaktywnia odpowiedni układ bezpieczeństwa biernego.

Jeśli wartość wyhamowania znajduje się poniżej określonej wartości odniesienia zapisanej w sterowniku, poduszki nie zostaną wyzwolone, pomimo poważnych uszkodzeń samochodu będących następstwem wypadku.

Następujące poduszki powietrzne są wyzwolane w poważnych zderzeniach czołowych

- Poduszka powietrzna kierowcy.
- Przednia poduszka powietrzna pasażera

Następujące poduszki powietrzne są wyzwolane w poważnych zderzeniach bocznych

- Przednia poduszka powietrzna po stronie zderzenia.
- Tylna poduszka powietrzna po stronie zderzenia.
- Kurtyna powietrzna (chroniąca głowę) po stronie zderzenia.

W następstwie wypadku powodującego wyzwolenie poduszki powietrznej:

- włącza się oświetlenie wnętrza (jeśli włącznik światła wnętrza jest w pozycji oświetlenia dodatkowego);

- włączają się światła awaryjne;
- wszystkie drzwi zostają odblokowane;
- odcięte zostaje podawanie paliwa do silnika.

Lampka kontrolna poduszki powietrznej i napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka kontrolna monitoruje wszystkie poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa w samochodzie, w tym również podzespoły kontrolne i połączenia kablowe.

Monitorowanie układu poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa

Układ poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa jest stale monitorowany elektronicznie. Lampka kontrolna  zapala się na kilka sekund przy każdym włączeniu zapłonu (autodiagnostyka).

System należy skontrolować, w przypadku gdy lampka kontrolna :

- nie zapala się przy włączonym zapłonie,
- gaśnie po 4 sekundach po włączeniu zapłonu
- po włączeniu stacyjki gaśnie, a następnie ponownie włącza się,

- zapala się lub miga w czasie jazdy.

W przypadku usterki układu poduszek powietrznych, lampka ostrzegawcza świeci się w sposób ciągły. W takim przypadku układ poduszek powietrznych musi zostać sprawdzony przez Serwis Techniczny.

Jeżeli Serwis Techniczny wyłączył jakąkolwiek poduszkę powietrzną, lampka ostrzegawcza będzie migać kilka sekund dłużej, po przeprowadzeniu weryfikacji i zgaśnię, jeśli zostanie stwierdzone, że nie ma żadnej usterki.

UWAGA

- **Niesprawny układ poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa nie spełnia prawidłowo swojej funkcji ochronnej.**
- **W razie stwierdzenia nieprawidłowości należy niezwłocznie zlecić kontrolę systemu wyspecjalizowanemu warsztatowi. W przeciwnym razie, jeśli dojdzie do wypadku, może nie nastąpić wyzwolenie poduszek powietrznych i zadziałanie napinaczy pasów, lub oba systemy mogą nie zadziałać prawidłowo.**

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące poduszek powietrznych

Czołowe poduszki powietrzne

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 14.

UWAGA

- **Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić optymalną ochronę podróżnych jedynie we właściwej pozycji siedzącej » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.**
- **Strefa wyzwolenia poduszek pomiędzy siedzącymi z przodu a samymi poduszkami nie może być w żadnym wypadku zajęta przez innego pasażera, zwierzęta ani przedmioty.**
- **Poduszki powietrzne zapewniają ochronę tylko podczas jednego wypadku – po aktywacji należy je wymienić.**
- **Nie wolno mocować żadnych przedmiotów, takich jak uchwyty na kubki lub na telefon, do pokrywy modułów poduszek powietrznych.**
- **Nie podejmować żadnych prób modyfikacji elementów układu poduszek powietrznych.**

Boczne poduszki powietrzne*

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 15.

UWAGA

- **Niezapięty pas bezpieczeństwa, pochylenie do przodu lub niewłaściwa pozycja siedząca podczas jazdy znacząco zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku zadziałania bocznych poduszek powietrznych podczas wypadku.**
- **Aby boczne poduszki powietrzne mogły zapewniać jak najlepszą ochronę, należy podczas jazdy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa i siedzieć w prawidłowej pozycji.**
- **Pasażerowie zajmujący boczne siedzenia nie powinni trzymać żadnych przedmiotów ani zwierząt domowych w przestrzeni pomiędzy nimi a poduszką powietrzną, nie wolno też pozwalać na to dzieciom ani innym pasażerom. Ważne jest również, by nie mocować żadnych akcesoriów (takich jak uchwyty na kubki) do drzwi. Osłabiłoby to ochronne działanie bocznych poduszek powietrznych.**
- **Na wieszakach stanowiących wyposażenie samochodu należy wieszać wyłącznie lekkie ubrania. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.**

- Nie wolno mocno uderzać ani kopać tapicerki oparcia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie systemu. W takim przypadku poduszka powietrzna może się nie aktywować.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zakładać pokrowców na fotele wyposażone w boczne poduszki powietrzne, chyba że pokrowce są dopuszczane do stosowania w danym samochodzie. Ponieważ poduszka powietrzna rozwija się z bocznej części oparcia, założenie tradycyjnego pokrowca na fotel mogłoby zakłócić napełnienie poduszki, znacząco osłabiając skuteczność jej działania.
- Wszelkie uszkodzenia oryginalnej tapicerki foteli lub wokół obrzeży elementów bocznych poduszek powietrznych należy niezwłocznie naprawiać w serwisie.
- Poduszki powietrzne zapewniają ochronę tylko podczas jednego wypadku – po aktywacji należy je wymienić.
- Wszelkie prace przy systemie bocznych poduszek powietrznych lub usuwanie bądź instalowanie elementów tego systemu przy okazji innych napraw (np. demontażu przedniego fotela) powinny być wykonywane w serwisie. W przeciwnym razie układ poduszek powietrznych może działać nieprawidłowo.
- Nie podejmować żadnych prób modyfikacji elementów układu poduszek powietrznych.
- Poduszki czołowe i boczne są monitorowane przez czujniki umieszczone we

wnętrzu drzwi przednich. Aby zapewnić prawidłowe działanie bocznych poduszek i kurtyn powietrznych nie należy zmieniać w żaden sposób paneli drzwiowych, ani samych drzwi (np. poprzez montowanie głośników). Uszkodzenie przednich drzwi może uniemożliwić prawidłowe działanie systemu poduszek powietrznych. Wszelkie prace przy drzwiach przednich powinny być wykonywane w serwisie.

- Przy kolizji bocznej boczne poduszki powietrzne nie zadziałają, jeśli czujniki nie mierzą prawidłowo wzrostu ciśnienia wewnątrz drzwi spowodowanego wytłoczeniem powietrza z części posiadającej otwory w panelu drzwiowym.
- Nie należy prowadzić samochodu ze zdemontowanymi lub nieprawidłowo zamocowanymi panelami wewnętrznymi drzwi.
- Nie należy prowadzić samochodu z usuniętymi głośnikami w panelach drzwiowych, o ile otwory po głośnikach nie zostały odpowiednio zaślepione.
- Jeżeli w panelach wewnętrznych drzwi są zamontowane dodatkowe głośniki lub inne elementy, zawsze należy sprawdzać czy otwory po nich zostały zaślepione lub zakryte.
- Wszelkie prace przy drzwiach powinny być wykonywane w autoryzowanym serwisie.

Kurtyny powietrzne*

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 16.

UWAGA

Wyzwolenie poduszki następuje z dużą prędkością w ułamkach sekundy.

- W przestrzeni, w której wyzwała się poduszka chroniąca głowę nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.
- Nie należy zakrywać kurtyn powietrznych żadnymi przedmiotami, ani nie umieszczać ich w obszarze wyzwolenia kurtyny.
- Podróżującym na tylnym siedzeniu nie wolno trzymać innych osób, zwierząt ani przedmiotów w przestrzeni wyzwolenia poduszek powietrznych pomiędzy nimi a poduszką. Należy dopilnować przestrzegania tej zasady przez wszystkich pasażerów, zwłaszcza dzieci.
- Wieszaki na ubrania przeznaczone są wyłącznie do lekkich ubrań. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.
- Nie należy montować żadnych akcesoriów na drzwiach samochodu.
- Należy montować jedynie takie osłony przeciwsłoneczne, które posiadają wyraźną aprobatę do stosowania w samochodzie.

- Nie należy odwracać osłon przeciwsłonecznych w kierunku okna, jeśli przyklepione są do nich jakieś przedmioty, np. długopis lub pilot do garażu.

Wyłączanie poduszek powietrznych

wyłączenie czołowej poduszki powietrznej pasażera z przodu*



Rys. 84 W schowku podręcznym: Przelącznik czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 85 Środkowa część deski rozdzielczej: lampka kontrolna wyłączenia czołowej poduszki pasażera w konsoli środkowej.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»» strona 15

Jeśli na przednim fotelu pasażera zamontowany zostanie fotelik dziecięcy, w którym dziecko jedzie tyłem do kierunku jazdy, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną.

W razie wyłączenia **czołowej poduszki powietrznej pasażera**, oznacza to wyłączenie jedynie czołowej poduszki powietrznej pasażera. Wszystkie inne poduszki powietrzne w pojeździe pozostają aktywne.

Włączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć schowek po stronie pasażera.

- Wsunąć kluczyk w szczelinę wyłącznika w celu wyłączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera »»» **rys. 84**. Około 3/4 kluczyka należy wsunąć do oporu.
- Następnie przekręcić powoli kluczyk w położenie **ON**. Nie przekręcać kluczyka na siłę po wyczuciu oporu, i sprawdzić, czy wszedł całkowicie w wyłącznik.
- Należy sprawdzić, czy przy włączonym zapłonie nie zapala się lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF** »»» **rys. 85** »»»

UWAGA

- Odpowiedzialność za prawidłowe położenie przełącznika kluczykowego spoczywa na kierowcy.
- Czołową poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączać tylko w wyjątkowej sytuacji, gdy na przednim fotelu pasażera ma zostać zamontowany fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy »»» strona 79, Bezpieczne przewożenie dzieci.
- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera. W przeciwnym razie może dojść do zagrożenia życia.
- Poduszkę należy ponownie włączyć z chwilą, gdy fotelik dziecięcy zostanie zdemonstrowany z przedniego siedzenia.

- Czołową poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć tylko wówczas, gdy stacyjka jest wyłączona, w przeciwnym razie może dojść do usterki w układzie poduszek powietrznych, co może spowodować, że poduszka nie wyzwoli się prawidłowo, lub w ogóle nie zadziała w razie wypadku.

- Nigdy nie zostawiać kluczyka w wyłączniku poduszki powietrznej, bowiem może ulec on uszkodzeniu lub wyłączyć albo wyłączyć poduszkę powietrzną w czasie jazdy.

- Jeżeli czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona, a lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF  nie świeci w sposób ciągły, może to oznaczać usterkę układu poduszek powietrznych:

- W takim przypadku układ poduszek powietrznych musi zostać skontrolowany w serwisie.
- Nie montować fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera! W razie wypadku przednia poduszka powietrzna pasażera z przodu może zostać wyzwolona, mimo usterki w systemie i, w rezultacie, może to spowodować poważne obrażenie u dziecka lub nawet zagrożenie jego życia.
- Nie można przewidzieć, czy czołowa poduszka powietrzna pasażera zostanie wyzwolona w razie wypadku. Należy ostrzec o tym swoich pasażerów.

Bezpieczne przewożenie dzieci

Bezpieczeństwo dzieci

Wprowadzenie

Ze względów bezpieczeństwa, na podstawie wniosków wyciągniętych ze statystyk wypadkowych zaleca się przewożenie dzieci do lat 12 na tylnym siedzeniu. W zależności od wieku, wzrostu i wagi dzieci na tylnym siedzeniu należy przewozić w foteliku lub zapiętych pasach bezpieczeństwa. Ze względów bezpieczeństwa, fotelik dziecięcy należy zamontować na środkowym siedzeniu tylnej kanapy lub na jej prawym siedzeniu, za fotelem pasażera.

Prawa fizyki i siły działające przy zderzeniu dotyczą również dzieci »» strona 70. Jednak w przeciwieństwie do osób dorosłych, mięśnie i układ kostny dzieci nie są jeszcze w pełni rozwinięte. Oznacza to, że dzieci są narażone na większe ryzyko obrażeń.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podróżujące samochodem dzieci powinny zawsze korzystać z fotelików dziecięcych.

Zalecamy stosowanie produktów dla dzieci z Programu Oryginalnych Akcesoriów SEAT-a, który obejmuje produkowane przez firmę „Peke” foteliki dla dzieci każ-

dym przedziale wiekowym (nie obowiązują we wszystkich krajach).

Foteliki te zostały specjalnie zaprojektowane i uzyskały aprobatę, jako spełniające normę ECE-R44.

Podczas montowania i używania fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika i przestrzegać obowiązujących przepisów. Należy zapoznać się z informacjami i zapamiętać je »» strona 79.

Zalecamy posiadanie wydanej przez producenta Instrukcji Fotelika Dziecięcego w dokumentacji pokładowej.

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera

Zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 17.

Należy zapoznać się i bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w kolejnych rozdziałach:

- Bezpieczna odległość od poduszki powietrznej po stronie pasażera »» strona 73.
- Przedmioty znajdujące się pomiędzy pasażerem a poduszką powietrzną po stronie »»

pasażera »» » **Δ** zob. Czołowe poduszki powietrzne na stronie 76.

Poduszka powietrzna po stronie pasażera z przodu, może stanowić poważne zagrożenie dla dziecka siedzącego tyłem do kierunku jazdy, ponieważ w razie wyzwolenia poduszka powietrzna może uderzyć fotel z siłą, która spowoduje poważne obrażenia, mogące stanowić zagrożenie dla życia. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu.

Z tego powodu stanowczo zalecamy przewożenie dzieci na tylnym siedzeniu. Jest to najbezpieczniejsze miejsce dla dzieci w samochodzie. Ewentualnie, można wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera za pomocą kluczyka »» » strona 78. Dzieci należy przewozić w fotelikach przystosowanych do wieku i wzrostu dziecka.

Δ UWAGA

- Zamontowanie fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie wypadku.
- Wyzwalająca się poduszka powietrzna może uderzyć ustawiony przeciwnie do kierunku jazdy fotelik dziecięcy i rzucić go z wielką siłą na drzwi, dach lub na oparcie fotela.
- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jaz-

dy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera. Ryzyko poważnego zagrożenie życia dziecka! W wyjątkowych przypadkach, kiedy zachodzi konieczność przewiezienia dziecka na przednim fotelu pasażera, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera »» » strona 78, wyłączenie czołowej poduszki powietrznej pasażera z przodu*. Jeżeli fotel pasażera jest regulowany na wysokość, należy ustawić go w najwyższym położeniu.

- Jeżeli samochód nie jest wyposażony w kluczykowy wyłącznik poduszki powietrznej, należy udać się do serwisu.
- Wszyscy podróżujący, a zwłaszcza dzieci, muszą przyjąć właściwą pozycję siedzącą i mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa podczas jazdy.
- Dzieci i niemowląt nie wolno trzymać na rękach, ponieważ może to prowadzić do potencjalnie śmiertelnych obrażeń u dziecka!
- Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego zabezpieczenia, ani pozwalać im na stawanie lub klękanie na siedzeniu podczas jazdy. W razie wypadku dziecko może zostać wyrzucone w powietrze we wnętrzu kabiny, odnosząc bardzo poważne obrażenia i powodując je u innych użytkowników pojazdu.
- Niewłaściwa pozycja siedząca u dzieci podczas jazdy naraża je na większe ryzyko obrażeń w razie manewru nagłego hamowania lub podczas wypadku. Jest to

szczególnie ważne w przypadku, kiedy dziecko siedzi na przednim fotelu pasażera — napełnienie poduszek powietrznych podczas wypadku może stworzyć poważne zagrożenie dla życia lub zdrowia dziecka.

- Odpowiedni fotelik dziecięcy zapewni dziecku ochronę!
- Pod żadnym pozorem nie wolno pozostawić dziecka samego w foteliku lub wewnątrz pojazdu, ze względu na zagrożenie życia w bardzo wysokiej temperaturze powstającej wewnątrz zaparkowanego samochodu w niektórych porach roku.
- Dzieci o wzroście poniżej 150 cm nie mogą korzystać z normalnego pasa bezpieczeństwa, ponieważ mógłby on spowodować obrażenia okolic brzucha i szyi przy gwałtownym hamowaniu lub w razie wypadku.
- Nie należy dopuszczać do skręcenia taśmy pasa bezpieczeństwa, powinien on zawsze być prawidłowo ułożony »» » strona 67.
- W foteliku może podróżować tylko jedno dziecko »» » strona 81, Foteliki dziecięce.
- Jeśli fotelik jest zamontowany na tylnej kanapie, należy włączyć blokadę drzwi przed dziećmi »» » strona 120.

Foteliki dziecięce

Instrukcja bezpieczeństwa

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 17.

⚠ UWAGA

W podróży dzieci muszą być przewożone w fotelikach samochodowych odpowiednich do ich wieku, wagi i wzrostu.

- Należy zapoznać się z informacjami oraz ostrzeżeniami dotyczącymi używania fotelików dziecięcych i zawsze ich przestrzegać » » » strona 79.

⚠ UWAGA

Uchwyty mocujące zaprojektowano wyłącznie do stosowania z fotelikami w systemie „ISOFIX” i Top Tether*.

- Do zaczepów nie należy mocować fotelików dziecięcych bez systemu „ISOFIX” lub Top Tether* ani żadnych innych przedmiotów, ponieważ może to spowodować poważne zagrożenie dla życia dziecka.
- Zamocować należy fotelik przy użyciu zaczepów mocujących „ISOFIX” i Top Tether*.

⚠ UWAGA

Nieprawidłowy montaż fotelika dziecięcego zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku.

- Nigdy nie mocować paska mocującego do zaczepu w bagażniku.
- Do dolnych punktów mocujących ISO-FIX ani do górnych punktów Top Tether nie należy pod żadnym pozorem mocować, ani przywiązywać żadnego bagażu.

Pogrupowane kategorie fotelików dziecięcych

Należy używać wyłącznie fotelików, które mają oficjalną aprobatę i są odpowiednie dla danego dziecka.

Foteliki dziecięce podlegają regulacji ECE-R-44. ECE-R-44 oznacza: Regulację Europejskiej Komisji Gospodarczej przy Organizacji Narodów Zjednoczonych.

Foteliki dziecięce dzielą się na 5 kategorii:

Grupa 0: Do 10 kg (do ok. 9-go miesiąca życia)

Grupa 0+: Do 13 kg (do ok. 18-go miesiąca życia)

Grupa 1: od 9 do 18 kg (do ok. 4-go roku życia)

Grupa 2: od 15 do 25 kg (do ok. 7-go roku życia)

Grupa 3: od 22 do 36 kg (powyżej ok. 7-go roku życia)

Foteliki dziecięce, które zostały przetestowane i otrzymały aprobatę wg normy ECE R44, mają specjalne oznaczenie (literę E w kółku i numer testu poniżej).

Podczas montowania i używania fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika i przestrzegać obowiązujących przepisów.

Zalecamy stałe przewożenie w samochodzie instrukcji obsługi fotelika dziecięcego, wydanej przez jego producenta.

SEAT zaleca stosowanie fotelików dziecięcych z **Katalogu Oryginalnych Akcesoriów SEAT-a**. Foteliki z tego programu zostały zaprojektowane i przetestowane pod kątem ich używania w samochodach SEAT-a. Właściwy fotelik dziecięcy dla swojego modelu samochodu oraz grupy wiekowej dziecka można znaleźć u dealerów SEAT-a.

⚠ UWAGA

Należy zapoznać się z informacjami oraz ostrzeżeniami dotyczącymi używania fotelików dziecięcych i zawsze ich przestrzegać » » » strona 79.

Sytuacje awaryjne

Poradnik

Wyposażenie używane w nagłych przypadkach

Trójkąt ostrzegawczy*

W niektórych państwach korzystanie z oblaskowego trójkąta ostrzegawczego jest obowiązkowe. Podobnie jak posiadanie apteczki oraz zestawu zapasowych żarówek.

Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w schowku pod podłogą bagażnika.

Informacja

- Trójkąt ostrzegawczy nie wchodzi w skład standardowego wyposażenia pojazdu.
- Trójkąt ostrzegawczy musi spełniać wymogi prawa drogowego.

Apteczka pierwszej pomocy i gaśnica*

Apteczkę można umieścić w schowku pod podłogą bagażnika.

Gaśnica* przymocowana jest na rzepy do wykladziny podłogi bagażnika.

Informacja

- Apteczka i gaśnica nie są elementami standardowego wyposażenia samochodu.
- Apteczka musi być spełniać wymogi przepisów prawa.
- Sprawdzić datę ważności zawartości apteczki pierwszej pomocy. Po minięciu daty ważności należy zakupić nową.
- Gaśnica musi spełniać wymagania prawne.
- Należy zapewnić, że gaśnica jest w pełni sprawna. Dlatego też należy przeprowadzać regularne kontrole gaśnicy. Naklejka na gaśnicę informuje o dacie kolejnej kontroli.
- Przed nabyciem akcesoriów i wyposażenia awaryjnego zapoznać się z instrukcjami w „Akcesoria i części zamienne” »» strona 208.

Narzędzia samochodowe

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 51

Niektóre z przedstawionych tutaj elementów są w wyposażeniu tylko określonych modeli, lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

UWAGA

- Dostarczony fabrycznie lewarek jest przeznaczony wyłącznie do zmiany koła w danym modelu pojazdu. W żadnym wypadku nie należy dokonywać prób podnoszenia cięższych pojazdów lub innych ładunków. Powstaje ryzyko odniesienia obrażeń.
- Lewarka używać tylko na twardym, poziomym podłożu.
- Pod żadnym pozorem nie uruchamiać silnika podniesionego samochodu. Ryzyko wypadku.
- Jeżeli zachodzi konieczność wykonania prac pod samochodem, należy podjąć stosowne środki ostrożności. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie życia.

Informacja

Lewarek generalnie nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby można użyć do niego smaru uniwersalnego.

Koło zapasowe (koło dojazdowe)*

Tymczasowe koło zapasowe mieści się w zagłębieniu pod płytą podłogi w bagażniku i jest zamocowane nakrętką skrzydełkową.

Używanie dojazdowego koła zapasowego

Dojazdowe koło zapasowe służy do tego, aby w razie przebicia opony lub utraty ciśnienia dotrzeć do serwisu i jest przeznaczony wyłącznie do krótkotrwałego użytku. Należy możliwie najszybciej wymienić je na pełnowymiarowe koło.

Proszę pamiętać o następujących ograniczeniach używania dojazdowego koła zapasowego. Dojazdowe koło zapasowe zostało zaprojektowane specjalnie dla danego pojazdu, a tym samym nie może być zamienione z dojazdowym kołem zapasowym z innego pojazdu.

Na obręczy dojazdowego koła zapasowego nie można zamontować żadnego innego typu opony (zimowej ani letniej).

Łańcuchy śniegowe

Ze względów technicznych, na dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów śniegowych.

Jeżeli w jednym z kół przednich w czasie używania łańcuchów śniegowych została przebita opona, założyć koło zapasowe w miejsce jednego z tylnych kół. Założyć łańcuchy śniegowe na tylnym kole, które zostało zdjęte, i wymienić przednie koło z przebitą oponą na to koło.

Wymagania koła zapasowego w pojazdach wyposażonych w głośniki SEAT SOUND 6 (z głośnikiem niskotonowym)*

- Wymontować *panel podłogowy* głośnika niskotonowego (wykładzina) w następujący sposób:
- Pociągnąć wykładzinę do góry w celu wyjęcia.
- Odłączyć *panel podłogowy* głośnika niskotonowego.
- Obrócić nakrętkę zabezpieczającą koło w lewo.
- Wyjąć *głośnik niskotonowy* oraz koło zapasowe.
- Przy wymianie koła zapasowego umieścić *głośnik niskotonowy* w kierunku wskazanym przez strzałkę, ze słowem „FRONT” skierowanym do przodu.
- Ponownie podłączyć przewód głośnika i mocno obrócić śrubę mocującą w prawo, tak aby *głośnik niskotonowy* i koło znalazły się na swoich miejscach.

UWAGA

- Po zamontowaniu dojazdowego koła zapasowego, możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponach. Nieprzestrzeganie powyższego może spowodować wypadek. Wartość prawidłowego ciśnienia w oponach można znaleźć na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.

- Na założonym dojazdowym kole zapasowym nie przekraczać prędkości 80 km/h: ryzyko wypadku!
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Nigdy nie używać więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego na raz, ryzyko wypadku.
- Na obręczy dojazdowego koła zapasowego nie można zamontować żadnego innego typu opony (zimowej ani letniej).

Naprawa opony

TMS (zestaw do naprawy uszkodzonych opon)*

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 50

Zestaw do przebitych opon* (Tyre Mobility System) zapewni niezawodne uszczelnienie uszkodzenia spowodowanego wbiciem się w oponę ciała obcego o średnicę do ok. 4 mm. Nie usuwać z opony przedmiotów obcych, np. śrub lub gwoździ.

Po wprowadzeniu środka uszczelniającego do opony należy ponownie sprawdzić ciśnienie w oponach po ok. 10 minutach od uruchomieniu silnika.

»

Przed przystąpieniem do korzystania z zestawu do naprawy opon należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, zapoznać się z odpowiednią procedurą i sprawdzić, czy w samochodzie znajduje się niezbędny zestaw do naprawy opon! W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

Nie używać środka uszczelniającego oponę w następujących przypadkach:

- Jeśli doszło do uszkodzenia felgi.
- W temperaturach poniżej -20°C.
- W przypadku rozcięć lub perforacji opony przekraczających 4 mm.
- W przypadku jazdy z bardzo niskim ciśnieniem w oponie lub po całkowitym ujściu gazu.
- Jeśli upłynął termin przydatności uszczelniaacza podany na opakowaniu.

UWAGA

Korzystanie z zestawu naprawczego do opon może być niebezpieczne, zwłaszcza gdy wykonuje się czynności na poboczu drogi. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń należy przestrzegać następujących zasad:

- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Zaparkować go w bezpiecznej odległości od ota-

czającego ruchu w celu uszczelnienia opony.

- Sprawdzić, czy nawierzchnia, na której samochód został zaparkowany jest płaska i odpowiednio twarda.
- Wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci, muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.
- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.
- Zestawu naprawczego do opon należy używać tylko gdy zna się sposób postępowania w takich przypadkach. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.
- Zestaw do naprawy opon jest przeznaczony jedynie do napraw doraźnych, na czas dojazdu do serwisu.
- Należy możliwie najszybciej wymienić oponę tymczasowo naprawioną przy użyciu zestawu naprawczego.
- Uszczelniaacz jest szkodliwy dla zdrowia i należy niezwłocznie oczyścić skórę w przypadku bezpośredniego kontaktu z preparatem.
- Zestaw do naprawy uszkodzonych opon należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie używać zamiennego lewarka, nawet jeśli został zatwierdzony dla danego samochodu.
- Należy wyłączyć silnik, mocno zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć bieg w przypadku manualnej skrzyni biegów, w

celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego przemieszczenia się samochodu.

UWAGA

Opona wypełniona uszczelniaaczem nie ma takich samych właściwości, jak zwykła opona.

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Jechać powyżej 10 minut z maksymalną prędkością 80 km/h, a następnie sprawdzić oponę.

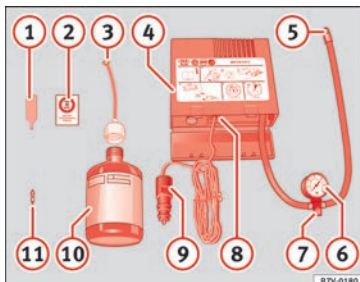
Informacja dotycząca środowiska

Zużyty lub przeterminowany uszczelniaacz usuwać zgodnie z wymaganiami prawa.

Informacja

- Nową butelkę uszczelniaacza można na- być w salonach SEAT-a.
- Stosować się do odrębnej instrukcji producenta* zestawu do naprawy opon.

Zawartość zestawu do naprawy opon*



Rys. 86 Elementy zestawu do naprawy uszkodzonych opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika. Zawiera on następujące elementy
» **rys. 86:**

- ① Przyrząd do usuwania zaworów opon
- ② Nalepka określająca maksymalną prędkość „max. 80 km/h” lub „max. 50 m/h”
- ③ Rurka zespołu napełniającego z korkiem
- ④ Kompresor
- ⑤ Rurka do pompowania opon

- ⑥ Ostrzeżenie z systemu monitorowania ciśnienia w oponach (ewentualnie zintegrowanego z kompresorem).
- ⑦ Zawór odpowietrzający (zamiast niego kompresor może mieć przycisk).
- ⑧ Włącznik/Wyłącznik
- ⑨ Wtyczka 12 V
- ⑩ Butelka uszczelniacza
- ⑪ Zapasowy zawór opony

System **Przyrząd do usuwania gniazda zaworu** ① ma szczelinę w dolnej części na gniazdo zaworu. Służy ona do wkręcania lub wykręcania gniazda zaworu. Odnosi się to także do jej części zamiennej ⑪.

⚠ UWAGA

Podczas pompowania koła, kompresor i przewód giętki zespołu napełniającego mogą się nagrzać.

- Chronić ręce i skórę przed gorącymi częściami.
- Nie umieszczać gorącego przewodu rurki zespołu napełniającego lub rozgrzanego kompresora na materiałach łatwopalnych.
- Poczekać aż ostygną zanim urządzenie zostanie schowane.
- Jeśli napompowanie opony do ciśnienia przynajmniej 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) jest niemożliwe, należy uznać, że uszkodzenie opony jest zbyt poważne.

Uszczelniacz nie jest w odpowiednim stanie, aby uszczelnić oponę. Przerwać jazdę. Uzyskać specjalistyczną pomoc.

⚠ OSTROŻNIE

Wyłączyć kompresor maksymalnie po 8 minutach działania, aby uniknąć przegrzania! Przed ponownym włączeniem kompresora należy odczekać kilka minut aż ostygnie.

Kontrola po 10 minutach jazdy

Nakręcić rurkę zespołu napełniającego
» **rys. 86** ⑤ ponownie i sprawdzić ciśnienie na manometrze ⑥.

1,3 bar (19 psi / 130 kPa) i niższe:

- Należy zatrzymać samochód! Opony nie można dostatecznie uszczelnić za pomocą zestawu naprawczego do opon.
- Należy uzyskać specjalistyczną pomoc
» ⚠.

1,4 bar (20 psi / 140 kPa) i wyższe:

- Przywrócić prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Ostrożnie kontynuować jazdę nie przekraczając prędkości 80 km, kierując się do najbliższego serwisu, w którym nastąpi wymiana opony.

⚠ UWAGA

Jazda z nieuszczelnioną oponą jest niebezpieczna i może doprowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

- Przerwać jazdę, gdy ciśnienie w oponach wynosi 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) lub mniej.
- Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 59.

Idealny stan piór wycieraczek jest niezbędnym czynnikiem dobrej widoczności. Uszkodzone pióra wycieraczek należy niezwłocznie wymienić.

Pióra wycieraczek szyby przedniej są standardowo dostarczane z warstwą grafitu. Warstwa ta zapewnia cichą pracę wycieraczek. Jeżeli warstwę grafitu ulegnie uszkodzenia, hałas wywołany ścieraniem wody z szyby będzie większy.

Regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek. **Jeśli wycieraczki drapią szybę**, na-

leży je wymienić w przypadku uszkodzenia, lub oczyścić, jeśli są zabrudzone » ❶.

Jeśli to nie przynosi oczekiwanych rezultatów, kąt ustawienia ramion wycieraczek może być nieprawidłowy. Należy je sprawdzić w wyspecjalizowanym warsztacie, a w razie potrzeby - skorygować.

⚠ UWAGA

Nie wolno kierować samochodem nie mając dobrej widoczności przez wszystkie okna!

- Regularnie czyścić pióra wycieraczek i wszystkie okna.
- Pióra wycieraczek należy wymieniać raz lub dwa razy w roku.

❶ OSTROŻNIE

- Uszkodzone lub brudne wycieraczki mogą porysować szybę.
- Do czyszczenia szyb nie używać paliwa, zmywacza do paznokci, rozcieńczalnika ani innych podobnych produktów. Mogą one uszkodzić pióra wycieraczek szyby przedniej.
- Nigdy nie poruszać ręcznie wycieraczką. Może to spowodować uszkodzenie.
- Aby uniknąć uszkodzeń pokrywy silnika i ramion wycieraczek szyby przedniej, ramiona wycieraczek powinny być podnoszone z szyby tylko w przypadku ustawiania w pozycji serwisowej.

i Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej można przesunąć do pozycji serwisowej tylko po prawidłowym zamknięciu maski silnika.
- Z pozycji serwisowej można skorzystać również wówczas, gdy zamierza się przykryć przednią szybę w zimie, aby zabezpieczyć ją przed oblodzeniem.

Holowanie lub zaciąganie

Uwagi

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 55

Korzystając z linki holowniczej, należy przestrzegać następujących zasad:

Uwagi dla kierowcy pojazdu holującego

- Ruszać powoli do momentu naprężenia linki holowniczej. Następnie stopniowo przyspieszać.
- Zachować ostrożność przy zmianie biegów. W przypadku pojazdu z automatyczną skrzynią biegów, przyspieszać delikatnie.
- Należy pamiętać, że wspomaganie hamulców i wspomaganie kierownicy nie działa w samochodzie jesteś holowania.

Hamować wcześniej niż normalnie i naciskać pedał delikatnie.

Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego:

– Utrzymywać cały czas napięcie linki holowniczej.

Holowanie pojazdów z automatyczną skrzynią biegów.

- Ustawić wybierak w pozycji „N”.
- Nie przekraczać prędkości 50 km/h (31 mil/h).
- Nie holować na odległość większą niż 50 km.
- Jeżeli holowanie wykonuje samochód pomocy technicznej, holowany pojazd musi mieć podniesione przednie koła.

UWAGA

Brak zasilania w samochodzie oznacza niedziałające światła hamowania, kierunkowskazy i wszystkie inne światła. Takiego samochodu nie wolno holować. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może być przyczyną wypadku.

UWAGA

Zachowanie samochodu na drodze i skuteczność hamowania ulegają znacznej zmianie podczas holowania. Należy przestrzegać następujących zasad, aby

ograniczyć ryzyko poważnych wypadków i urazów:

• Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego:

- Hamulec należy wciskać mocno, ponieważ nie działa wspomaganie hamulców. Zwracać szczególną uwagę, by nie wjechać w pojazd holujący.
- Więcej siły trzeba włożyć w obracanie kierownicy bowiem wspomaganie układu kierowniczego nie działa, gdy silnik jest wyłączony.

• Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holującego:

- Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu.
- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować wcześniej i łagodniej niż zwykle.

OSTROŻNIE

Podczas holowania, paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie!

Informacja

- Przestrzegać przepisów prawa dotyczących holowania lub rozruchu na zaciąg.

• Włączyć światła awaryjne w obydwu samochodach. Należy jednak przestrzegać wszelkich przepisów nakazujących ich niewłączenie.

• Z przyczyn technicznych pojazdów z automatyczną skrzynią biegów nie wolno uruchamiać na zaciąg.

• Jeśli wskutek uszkodzenia pojazdu nie ma smaru w skrzyni biegów, należy podnieść koła napędowe podczas holowania pojazdu.

• Jeżeli pojazd będzie holowany na odległość ponad 50 km (30 mil), przednie koła należy podnieść podczas holowania a holowanie powinno być przeprowadzone przez wykwalifikowaną osobę.

• Kierownica jest zablokowana, gdy pojazd nie ma zasilania elektrycznego. W takiej sytuacji pojazd musi być holowany z uniesionymi przednimi kołami. Holować powinna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.

• Element mocowania linki holowniczej należy wozić ze sobą w samochodzie.

Zamocowanie liny holowniczej



Rys. 87 Element mocowania liny holowniczej z przodu samochodu

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>> strona 55

Montaż przedniego mocowania liny holowniczej

- Wyjąć element mocowania liny holowniczej z zestawu narzędzi samochodowych.
- Zdjąć przednią zaślepkę, naciskając lewą stronę. (Wersje FR) Nacisnąć i wyciągnąć na zewnątrz. W pozostałych wersjach Sport należy zdjąć zaślepkę poprzez wsunięcie wkrętaka w otwór u dołu i delikatne podważenie.
- Wkręcić mocowanie do oporu *po lewej stronie* w kierunku strzałki >>> **rys. 87**.

Tylne mocowanie liny holowniczej

Tylne mocowanie liny holowniczej znajduje się pod tylnym zderzakiem pojazdu (po prawej stronie).

Bezpieczniki i żarówki

Bezpieczniki

Wprowadzenie

Ze względu na ciągłą modernizację samochodów, przypisania bezpieczników do wyposażenia i zastosowanie tego samego bezpiecznika do różnych elementów wyposażenia elektrycznego, w momencie druku niniejszej instrukcji niemożliwe jest podanie aktualnego zestawienia pozycji bezpieczników poszczególnych elementów wyposażenia elektrycznego. Szczegółowe informacje na temat pozycji bezpieczników można uzyskać w centrum serwisowym.

Generalnie, bezpiecznik można przypisać do różnych elementów wyposażenia elektrycznego. Jednocześnie elementy wyposażenia elektrycznego mogą być zabezpieczone przez kilka bezpieczników.

Bezpieczniki należy wymieniać jedynie, gdy przyczyna problemu została zlikwidowana. Jeśli nowo wstawiony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie, możliwie najszybciej trzeba sprawdzić instalację elektryczną w specjalistycznym warsztacie.

UWAGA

Wysokie napięcie instalacji elektrycznej może spowodować poważne porażenia

prądem elektrycznym, powodując oparzenia, a nawet stanowiąc zagrożenie życia!

- Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Zachować ostrożność, aby nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej.

⚠ UWAGA

Używanie nieodpowiednich bezpieczników, naprawa bezpieczników lub mostkowanie obwodu prądowego bez bezpieczników może spowodować pożar i poważne obrażenia.

- Nie używać bezpiecznika o większej mocy. Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym amperażu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.
- Pod żadnym pozorem nie naprawiać bezpieczników.
- Nie wymieniać bezpieczników przy użyciu pasków metalowych, zszywek lub podobnych przedmiotów.

⚠ OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu, przed wymianą bezpiecznika wyłączyć stacyjkę, światła i wszystkie elementy wyposażenia elek-

trycznego oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

- Wymiana bezpiecznika na bezpiecznik o wyższym amperażu może doprowadzić do uszkodzenia innych części instalacji elektrycznej.
- Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka powodując uszkodzenie układu elektrycznego.
- Zawsze ostrożnie zdejmować pokrywy skrzynek bezpiecznikowych i zakładać je poprawnie, aby uniknąć problemów z samochodem.

i Informacja

- Jeden odbiornik może mieć więcej niż jeden bezpiecznik.
- Z kolei możliwe jest również, że wiele odbiorników będzie zabezpieczonych jednym bezpiecznikiem.
- W pojeździe jest więcej bezpieczników niż podano w niniejszym rozdziale. Wymiana tych bezpieczników powinna się odbywać wyłącznie w serwisie.
- W tabelach nie ujęto elementów nie posiadających swojego bezpiecznika.
- Niektóre pozycje wyposażenia wymienione w tabelach są spotykane tylko w określonych wersjach modelu lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

- Należy pamiętać, że powyższe wykazy, pomimo swojej aktualności w momencie druku, mogą ulec zmianie.

Bezpieczniki po lewej stronie od tablicy rozdzielczej

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » » strona 48

Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym amperażu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.

Skrzynka nr 1

Nr	Odbiornik/Amperaż	
1	Światła z lewej strony	40
2	Centralny zamek	40
3	Zasilanie C63 (30Power)	30
4	Przełącznik PTC (zapłon silnika)	50
5	Złącze A styk 22 lewego słupka (podnośnik szyby po stronie kierowcy)	30
6	Podnoszenie lewej tylnej szyby (podnośnik)	30
7	Klakson	20
9	Dach panoramiczny	30
10	Aktywne zawieszenie	7,5

»

Sytuacje awaryjne

Nr	Odbiornik/Amperaż	
11	Przełącznik układu spryskiwaczy reflektorów	30
12	Wyświetlacz MIB	5
13	(RL-15) SIDO KI.15 zasilanie(w wejścia 29 i 55)	30
14	Wymowanie kluczyka, diagnostyka, dzwignia przełącznika reflektorów (kierunkowskazy), włączanie świateł mijania/ pozycyjnych (obrotowe)	7,5
15	Regulacja nawiewu i ogrzewania (zasilanie) Dzwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej	7,5
16	Tablica rozdzielcza	5
17	Sensor DWA, sygnał alarmu	7,5
23	Pompa płynu do spryskiwaczy	7,5
24	Podgrzewanie silnika, skrzynka regulacji ogrzewanie (zasilanie)	30
26	Gniazdo przełącznika 12 V	20
27	Silnik wycieraczki tylnej szyby	15
28	Zapalnicza	20
29	Sterownik poduszek powietrznych, lampka dezaktywacji poduszki powietrznej	10

Nr	Odbiornik/Amperaż	
30	Bieg wsteczny, sterowanie lusterkami, RKA, włącznik podgrzewania foteli, ciśnienie w kabinie - klimatyzacja, ogrzewanie - sterowanie klimatyzacją (zasilanie), elektrochromatyczne lustro, sterownik PDC, włącznik przednich i tylnych świateł przeciwmieglnych (obrotowe).	7,5
31	Wskaźnik paliwa	5
32	Reflektory AFS, regulacja reflektorów (sygnał i regulacja), LWR Cent, diagnostyka, dzwignia (włącznik) reflektorów przednich, ściemniacz (regulacja reflektorów)	7,5
33	Przełącznik Start-Stop, czujnik sprzęgła	5
34	Podgrzewane dysze	5
35	Zasilanie sterownika Soundaktora, zasilanie CCS, centralne zasilanie Kühlerlüfter	5
36	Podgrzewane fotele	10
37	Diagnostyka dodatkowa	10
38	Zasilanie świateł z prawej strony A/66	40
39	Pompa ABS (bateria tylna)	40
41	Ogrzewanie tylnej szyby	30
42	Sterowanie szybami po stronie pasażera	30

Nr	Odbiornik/Amperaż	
43	Sterowanie szybą prawego tylnego okna	30
44	Kamera cofania	10
45	Dzwignia wycieraczek, diagnostyka	10
47	Wentyl. (bateria tylna)	25
	Przełącznik EKP TDI (zasilanie pompy paliwowej)	30
49	Przełącznik EKP MPI (zasilanie pompy paliwowej)	20
	Sterowanie wskaźnikiem pompy TFSI	15
50	Radio multimedialne (zasilanie)	20
51	Podgrzewane lustro	10
53	Czujnik deszczu	5
54	30 ZAS (przełącznik zapłonu)	5
55	Podgrzewane fotele	10

Układ bezpieczników w komorze silnika

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 48

Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym amperażu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.

- Żarówki są bardzo wrażliwe na nacisk. Dotykanie żarówki może spowodować pęknięcie szkła, co grozi obrażeniami.
- Należy prawidłowo obchodzić się z elementem wysokiego napięcia lamp z gazem zapłonowym* (lampy ksenonowe). W przeciwnym razie może dojść do zagrożenia życia.
- Przy wymianie żarówki należy uważać, aby nie zranić o ostre elementy w obudowie reflektora.

① OSTROŻNIE

- Wyjąć kluczyk ze stacyjki przed rozpoczęciem pracy przy instalacji elektrycznej. W przeciwnym wypadku może dojść do zwarcia.
- Przed wymianą żarówki wyłączyć światła lub światła postojowe.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Proszę spytać sprzedawcę specjalizującego się w tej branży jak w odpowiedni sposób utylizować zużyte żarówki.

📄 Informacja

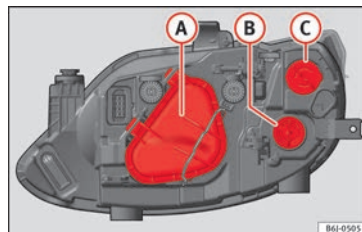
- W zależności od warunków atmosferycznych (zimno lub mokro), światła przednie, światła przeciwmgłowe, światła tylne i kierunkowskazy mogą zaparować. Nie ma to wpływu na trwałość instalacji oświetlenia. Po włączeniu świa-

teł, obszar, przez który przebiega wiązka światła, szybko zostanie odparowany. Para może utrzymać się na obrzeżach reflektora

- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie światła samochodu (szczególnie zewnętrzne) działają prawidłowo. Leży to nie tylko w interesie bezpieczeństwa użytkownika samochodu, ale także wszystkich innych użytkowników dróg.
- Przed wymianą żarówki, należy sprawdzić, czy posiadana nowa żarówka jest prawidłowa.
- Nie dotykać szklanej części żarówki gołymi rękami. Użyć ściereczki lub papierowego ręcznika. Odciski pozostawione na szkłe odparują w wyniku ciepła wytworzonego przez żarówkę, powodując skrócenie trwałości żarówki oraz osadzają się na powierzchni reflektora, pogarszając jego skuteczność.

Wymiana żarówki światel przednich zespolonych

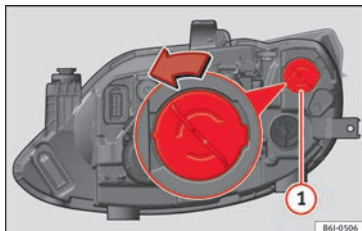
Pozycja żarówek



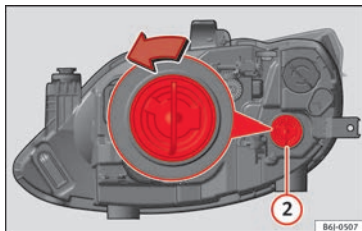
Rys. 88 Światła przednie zespolone.

- Ⓐ Światła pozycyjne – Światła mijania/światła drogowe.
- Ⓑ Światło kierunkowskazu.
- Ⓒ Światła do jazdy dziennej

Kierunkowskaz i światła do jazdy dziennej



Rys. 89 Światła przednie zespolone Światła do jazdy dziennej

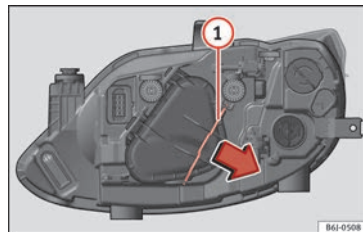


Rys. 90 Żarówka kierunkowskazu.

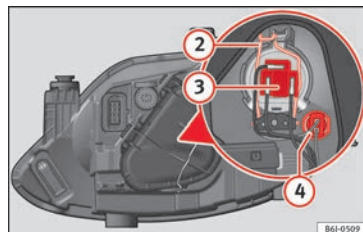
- Podnieść pokrywę silnika.
- Wykręcić oprawkę żarówki » **rys. 89** ① lub » **rys. 90** ② w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę naciskając na oprawkę jednocześnie obracając ją w lewo.

- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Światła mijania/drogowe i światła pozycyjne



Rys. 91 Światła przednie zespolone.



Rys. 92 Światła mijania/drogowe i światła pozycyjne przednich światel zespolonych.

Zdjąć pokrywę

- Podnieść pokrywę silnika.
- Przesunąć klamrę » **rys. 91** ① w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę

Wymiana żarówki przednich światel mijania/drogowych zespolonych

- Wyjąć złączkę » **rys. 92** ③ z żarówki.
- Wypiąć sprężynę mocującą » **rys. 92** ② naciskając do środka w prawo.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby ucho bazy żarówki pasowało prawidłowo w zagłębieniu reflektora.
- Zamontować złącze.
- Złożyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić, czy podczas wykonywania tej czynności osłona została prawidłowo wpasowana w obudowę.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa.

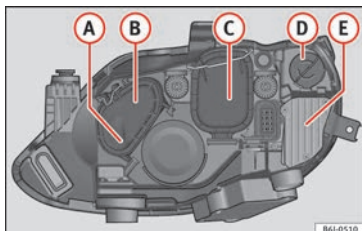
Wymiana żarówek światel pozycyjnych

- Wyjąć żarówkę z oprawki » **rys. 92** ④ na zewnątrz.
- Wyciągnąć starą żarówkę i zamontować nową.
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie.
- Sprawdzić, czy podczas wykonywania tej czynności osłona została prawidłowo wpasowana w obudowę.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa.

Wymiana żarówki reflektorów przednich podwójnych

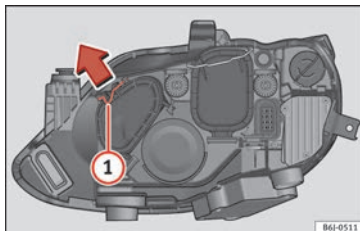
Położenie żarówek



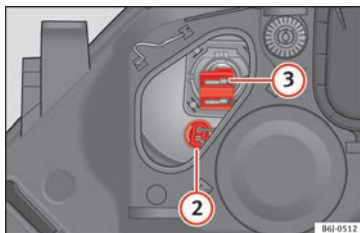
Rys. 93 Światła przednie zespolone.

- A** Światła pozycyjne
- B** Światła drogowe
- C** Światła mijania
- D** Kierunkowskaz
- E** Światła do jazdy dziennej

Światła pozycyjne i drogowe



Rys. 94 Światła przednie podwójne.



Rys. 95 Światła pozycyjne i światła drogowe.

Zdjąć pokrywę

- Podnieść pokrywę silnika.
- Przesunąć klamrę **1** w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę
» **rys. 94.**

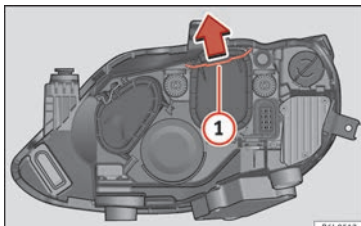
Wymiana żarówek światel pozycyjnych

- Wyjąć złączkę » **rys. 95 2** wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyciągnąć starą żarówkę i zamontować nową.
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić, czy podczas wykonywania tej czynności osłona została prawidłowo wpasowana w obudowę.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa.

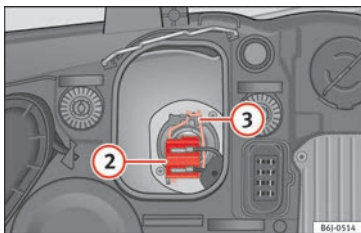
Wymiana żarówki światel drogowych

- Wyjąć złączkę » **rys. 95 3** wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby pasowała prawidłowo w zagłębieniu reflektora.
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić, czy podczas wykonywania tej czynności osłona została prawidłowo wpasowana w obudowę.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa.

Światła mijania



Rys. 96 Światła przednie podwójne.

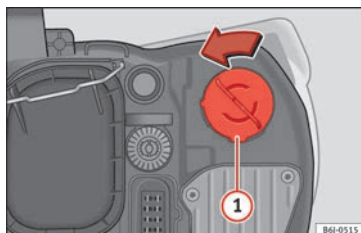


Rys. 97 Lampy światła mijania

- Podnieść pokrywę silnika.
- Przesunąć klamrę »» rys. 96 ① w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę
- Wyjąć złączkę »» rys. 97 ② z żarówki.

- Wyjąć sprężynę mocującą »» rys. 97 ③
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby ucho bazy żarówki pasowało prawidłowo w zagłębieniu reflektora.
- Zamontować złącze.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić, czy podczas wykonywania tej czynności osłona została prawidłowo wpasowana w obudowę.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa.

Kierunkowskazy



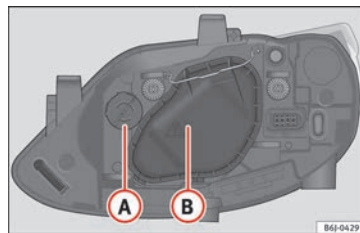
Rys. 98 Światło kierunkowskazu.

- Podnieść pokrywę silnika.
- Wykręcić oprawkę żarówki »» rys. 98 ① w lewo i pociągnąć.

- Wyjąć żarówkę naciskając na oprawkę jednocześnie obracając ją w lewo.
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Wymiana żarówek światła adaptacyjnych (AFS)

Umiejscowienie żarówek



Rys. 99 Żarówki światła adaptacyjnych (AFS).

- ① Kierunkowskaz
- ② Światła ksenonowe przednie (światła mijania/ światła drogowe)

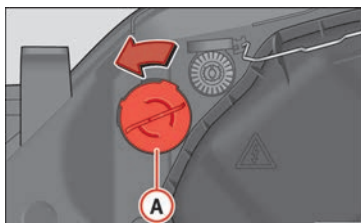
Wymiana żarówek światel ksenonowych

Procedura wymiany żarówek jest identyczna po obu stronach samochodu.

⚠ UWAGA

Żarówki tego typu należy wymieniać w specjalistycznym warsztacie.

Żarówka kierunkowskazu



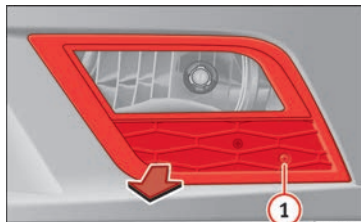
Rys. 100 Światło kierunkowskazu.

- Podnieść pokrywę silnika.
- Obrócić oprawkę żarówki » Rys. 100 (A) w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę naciskając na oprawkę jednocześnie obracając ją w lewo.

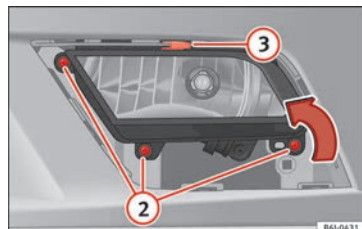
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Wymiana żarówek światel przeciwmgielnych

Żarówka przednich światel przeciwmgielnych



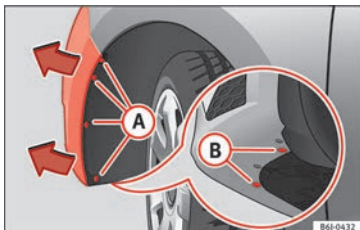
Rys. 101 Przednie światło przeciwmgielne.



Rys. 102 Przednie światło przeciwmgielne.

- Wyjąć śrubę » Rys. 101 (1) z osłony światła przeciwmgielnego za pomocą wkrętaka.
- Następnie zdjąć zaciski znajdujące się na krawędzi osłony, lekko je podważając.
- Wykręcić 3 śruby » Rys. 102 (2) aby wymontować przednie światło przeciwmgielne.
- Zdjąć metalowy zacisk w górnej części światła przeciwmgielnego wyciągając go ruchem na zewnątrz » Rys. 102 (3).

Żarówka przeciwmgielna w wersji wersja FR



Rys. 103 Światła przeciwmgielne: dostęp do łącznika oraz oprawki żarówki

- Wykręcić 4 śruby **(A)** » **rys. 103** z nadkola i 2 dolne śruby **(B)** » **rys. 103** ze zderzaka za pomocą śrubokrętu.
- Nacisnąć zderzak, aby wyskoczył z mocowań w celu dostania się do złącza i oprawki żarówki.

i Informacja

Z powodu trudnego dostępu do żarówek światła przeciwmgielnego, zaleca się wymieniać te żarówki w serwisie lub specjalistycznym warsztacie.

Wyjąć żarówkę z oprawki



Rys. 104 Przednie światło przeciwmgielne.

- Wyjąć złączkę » **rys. 104** **(1)** z żarówki.
- Wykręcić oprawkę żarówki » **rys. 104** **(2)** w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę naciskając na oprawkę jednocześnie obracając ją w lewo.
- Instalując żarówkę wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa prawidłowo.

Wymiana żarówek światel tylnych

Podsumowanie światel tylnych LED

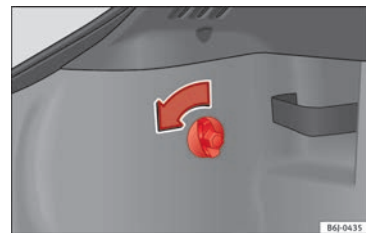
LED

- Światła stopu
- Światła pozycyjne

Żarówki

- Tylnie światło przeciwmgielne
- Światło wsteczne
- Kierunkowskaz

Dostęp do tylnych światel

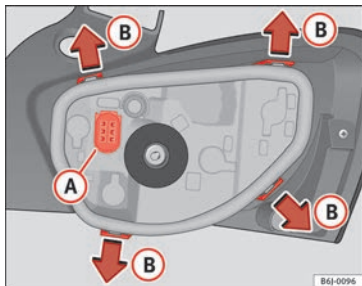


Rys. 105 Dostęp do tylnych światel.

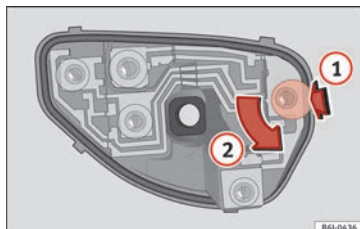
- Otworzyć pokrywę bagażnika.

- Odkręcić śrubę w kierunku wskazanym strzałką, ręcznie lub przy pomocy wkrętaka » **rys. 105.**
- Wyjąć tylną lampę, wyciągając ją na zewnątrz.

Wymiana żarówek światła tylnych



rys. 106 Wymiana żarówek światła tylnych



rys. 107 Wymiana żarówek światła tylnych

- Wyjąć złącze z obudowy (A) » **rys. 105.**
- Wyjąć oprawkę żarówki, odłączając ją od obudowy. W tym celu należy nacisnąć zacisk (B) w kierunku strzałki » **rys. 106.**
- Po wyjęciu oprawki nacisnąć w kierunku wskazanym strzałką (1) jednocześnie obracając w kierunku strzałki (2) » **rys. 107**

Wymiana żarówek. Lampy LED

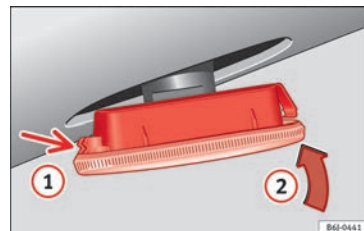
Postępować tak samo jak w przypadku lamp z żarówkami.

W razie konieczności wyjąć złącze, podobnie jak w przypadku żarówek.

Jeżeli istnieje potrzeba wymiany lampy LED światła stopu lub światła pozycyjnych, konieczna będzie wymiana całej lampy tylnej.

Wymiana żarówek bocznych i wewnętrznych kabiny

Kierunkowskazy



rys. 108 Kierunkowskazy.

- Nacisnąć kierunkowskaz w lewo lub w prawo, aby wyjąć żarówkę.
- Wyjąć oprawkę żarówki z kierunkowskazu.
- Wyjąć przepaloną żarówkę i włożyć nową.
- Włożyć oprawkę żarówki do reflektora i obrócić aż wskoczy na miejsce.
- Najpierw umieścić kierunkowskaz w otworze w nadwoziu, mocując zaczepy (1) » **rys. 108** a następnie włożyć żarówkę zgodnie ze wskazaniem strzałki (2) » **rys. 108.**

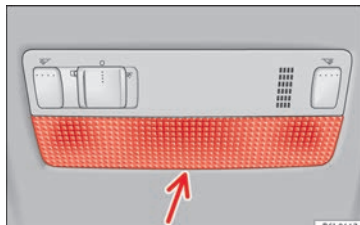
Podświetlenie tablicy rejestracyjnej

- Wsunąć płaską część wkręta w specjalną szczelinę i wyjąć żarówkę.
- Wyjąć oprawkę żarówki, odkręcając ją tak długo, aż będzie można ją zdjąć.
- Wymienić żarówkę.
- Włożyć oprawkę na miejsce, obracając do chwili, aż solidnie osiądzie na swoim miejscu.
- Włożyć lampkę tak, aby wskoczyła na swoje miejsce, czemu będzie towarzyszyło charakterystyczne „kliknięcie”.

Dodatkowe światło stopu*

Ze względu na trudności związane z wymianą światła czynność ta powinna być zlecona pracownikom Centrum Serwisowego.

Przednie oświetlenie wnętrza i lampki do czytania



Rys. 109 Światło do czytania z przodu.

Aby zdjąć szybkę:

- Wsunąć płaski wkrętak pomiędzy obudowę a szybkę osłaniającą lampkę
- »» rys. 109.
- Ostrożnie zdjąć szybkę, podtrzymując ją tak, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Aby wymienić żarówkę:

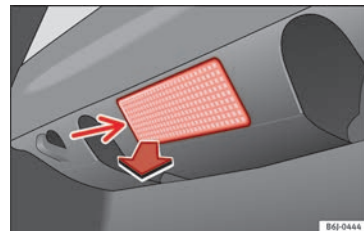
- Wyciągnąć starą żarówkę.
- Aby wyjąć środkową żarówkę, należy ją przytrzymać i przycisnąć w prawo lub w lewo.

Montaż

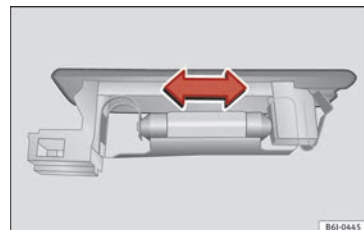
- Postępować w odwrotnym porządku, delikatnie naciskając zewnętrzną krawędź bocznej lampki.

- Nałożyć szybkę, w pierwszej kolejności wpasowując zaczepy w obramowanie przy włączniku. Następnie docisnąć przednią część tak, aby dwa długie zaczepy wskoczyły na swoje miejsce.

Oświetlenie bagażnika*

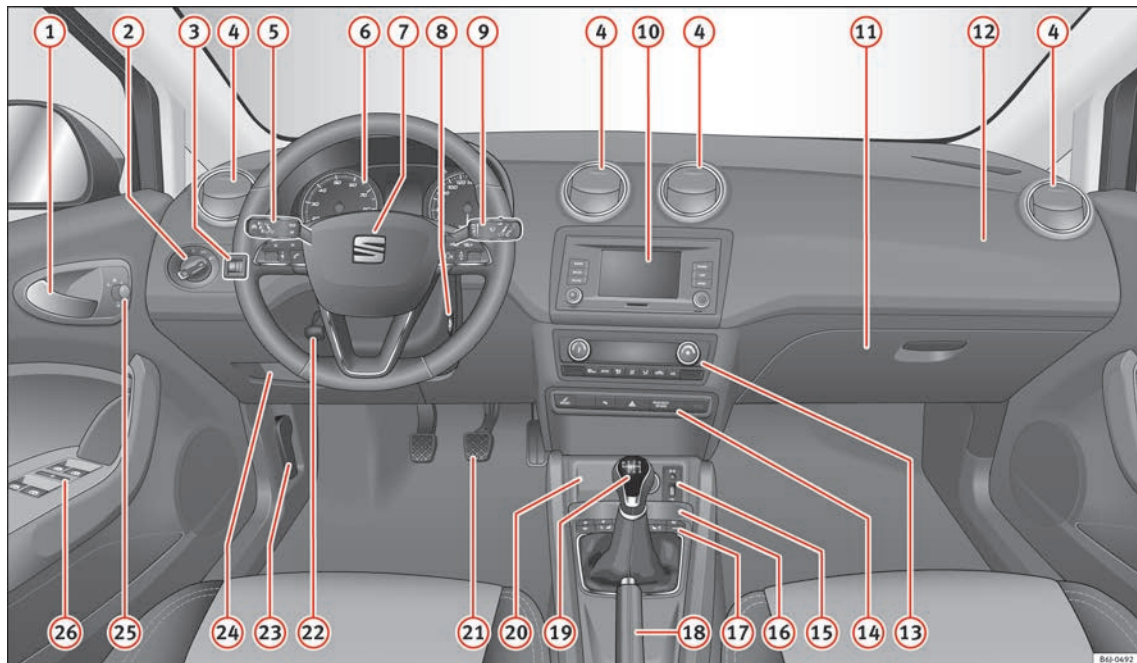


Rys. 110 Oświetlenie bagażnika



Rys. 111 Oświetlenie bagażnika

- Wyciągnąć żarówkę naciskając jej wewnętrzną krawędź - strzałka - za pomocą płaskiej części wkrętaka »» **rys. 110.**
- Poruszając żarówką na boki, wyjąć ją z obudowy »» **rys. 111.**



Rys. 112 Deska rozdzielcza.

B&B-0492

Działanie

Tablica rozdzielcza

Tablica rozdzielcza

1	Klamka drzwi	
2	Przełącznik świateł	130
3	Pokrętko regulacji zasięgu reflektorów*	134
4	Wyloty nawiewu powietrza	
5	Dzwignia:	
	– kierunkowskazów i świateł drogowych	132
	– Tempomat*	200
6	Tablica wskaźników oraz lampki ostrzegawcze:	
	– Wskaźniki	104
	– Lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	39
7	Kierownica z klaksonem i	
	– Poduszką powietrzną kierowcy	73
	– Obsługa komputera pokładowego	28
	– Obsługa radia, telefonu, nawigacji i komunikacji głosowej	
	» zeszyt Radio	

	– Łopatki zmiany biegów (automatycznej) skrzyni biegów tiptronic	179
8	Blokada kierownicy i rozrusznika	162
9	Dzwignia:	
	– Wycieraczki i spryskiwacze przedniej szyby	137
	– System spryskiwaczy/wycieraczek*	137
	– Obsługa komputera pokładowego*	28
10	System informacyjno-rozrywkowy	
11	W zależności od wyposażenia, zawierający:	144
	– odtwarzacz CD* i/lub kartę SD*	
	» zeszyt Radio	
12	Czołowa poduszka powietrzna pasażera*	14
13	Przełączniki:	
	– Układu ogrzewania i wentylacji	154
	– Klimatyzacja*	156
	– Climatronic*	158
14	W zależności od wersji wyposażenia, przyciski:	
	– Profil Jazdy SEAT-a (SEAT Drive Profile)	202

	– Asystent parkowania	191
	– Światła awaryjne	135
	– Lampka ostrzegawcza wyłączenia poduszki powietrznej*	75, 78
15	W zależności od wersji wyposażenia:	
	– Wejście USB/AUX-IN	116
	– Zapalniczka/gniazdo zasilania	146
16	Uchwyt na kubki/popielniczka	145
17	Regulatory na konsoli środkowej:	
	– Wyłącznik układu Start-Stop	188
	– Kontrola ciśnienia w oponach*	238
	– Ogrzewanie tylnej szyby	136
	– Podgrzewane fotele*	142
	– Centralny zamek*	120
18	Dzwignia hamulca ręcznego	166
19	Dzwignia zmiany biegów	
	– Automatyczna*	176
	– Manualna	175
20	Schówek	
21	Pedały	66
22	Dzwignia regulacji kolumny kierownicy*	14
23	Dzwignia zwalniająca zamek pokryw silnika	222
24	Skrzynka bezpieczników	88 »

- 25 Przelącznik elektrycznej regulacji lusterek zewnętrznych* 139
- 26 Przelączniki szyb sterowanych elektrycznie* 126

i Informacja

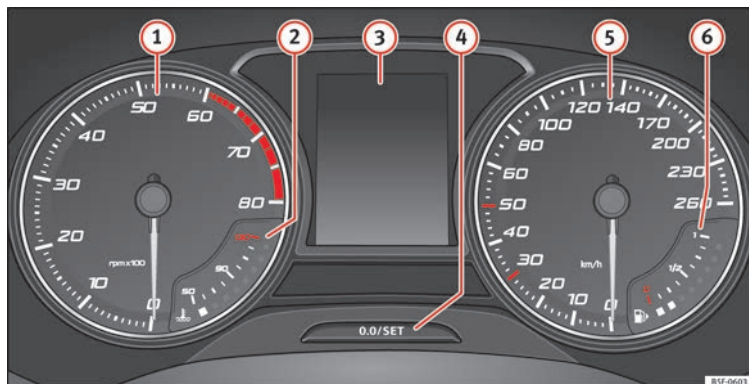
Niektóre z przedstawionych tutaj elementów wyposażenia są w wyposażeniu

tylko określonych modeli lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

Wskaźniki i lampki ostrzegawcze/kontrolne

Wskaźniki

Tablica rozdzielcza



Układ wskaźników zależy od wersji samochodu i typu silnika.

- 1 **Obrotomierz** (przy włączonym silniku pokazuje obroty w setkach na minutę) » strona 105.

Rys. 113 Tablica na desce rozdzielczej

Początek czerwonego zakresu na obrotomierzu oznacza maksymalną prędkość obrotową dotartego i rozgrzanego

silnika na danym biegu. Zaleca się jednak zmianę biegu na wyższy lub przesunięcie dźwigni zmiany biegów na **D** (lub zdjęcie nogi z gazu) zanim strzałka osiągnie czerwony zakres » ❶.

- ❷ **Wskaźnik temperatury cieczy chłodzącej silnika** » strona 108.
- ❸ **Komunikaty na ekranie** » strona 105.
- ❹ **Przycisk i wyświetlacz regulacji** » strona 107.
- ❺ **Prędkościomierz.**
- ❻ **Wskaźnik paliwa** » strona 108.

⚠ UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wypadku i obrażeń.

- Nie należy manipulować przy tablicy rozdzielczej w czasie jazdy.

❶ OSTROŻNIE

- Aby nie uszkodzić silnika nie należy pozwalać, by wskazówka obrotomierza pozostawała w czerwonym polu dłużej niż jedynie przez krótką chwilę.
- Gdy silnik jest jeszcze zimny należy unikać wysokich obrotów oraz dużych przyspieszeń, które powodują jego wysilenie.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Właściwa zmiana biegów zmniejsza zużycie paliwa i głośność pracy silnika.

Obrotomierz

Obrotomierz wskazuje liczbę obrotów silnika na minutę. » **rys. 113** ❶.

Wraz ze wskaźnikiem zmiany biegu, obrotomierz daje możliwość optymalnego wykorzystania obrotów silnika przy danej prędkości.

Początek czerwonego obszaru na obrotomierzu wskazuje maksymalne obroty silnika, na jakich może on pracować przez chwilę, pod warunkiem, że jest rozgrzany i został prawidłowo dotarty. Zanim strzałka osiągnie ten obszar należy zmienić bieg na wyższy w samochodach z manualną skrzynią biegów, natomiast przy automatycznej skrzyni należy przesunąć dźwignię w położenie „D” lub zdjąć nogę z pedału gazu.

Zalecamy unikanie osiągania wysokich obrotów silnika oraz stosowanie się do wskaźnika zmiany biegów. Dodatkowe informacje są dostępne na » **rys. 113** strona 30, Wskaźnik zalecanego biegu.

❶ OSTROŻNIE

Nie dopuścić, aby wskazówka licznika obrotów ❶ » **rys. 113** wchodziła na czerwony obszar obrotomierza dłużej niż tylko na chwilę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Zmiana biegu na wyższy przyczynia się do oszczędności paliwa i zmniejszenia emisji spalin oraz hałasu silnika.

Wskazania wyświetlacza

Na tablicy rozdzielczej wyświetla się cały szereg informacji » **rys. 113** ❸ w zależności od wyposażenia samochodu:

- Otwarta pokrywa silnika, bagażnika, otwarte drzwi » **rys. 113** strona 31.
- Treść komunikatów informacyjnych i ostrzegawczych.
- Przebieg.
- Godzina.
- Instrukcje z nawigacji.
- Temperatura zewnętrzna.
- Kompas.
- Położenie dźwigni zmiany biegów » strona 176.

- Zalecany bieg (przy ręcznej skrzyni biegów) »»  strona 30.
- Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFD) i menu z różnymi opcjami ustawień »»  strona 28
- Wskaźnik okresów międzyobsługowych »»  strona 36.
- Drugi odczyt prędkości »»  strona 28.
- Ostrzeżenie o prędkości »»  strona 36.
- Stan systemu Start-Stop »» strona 188.
- Jazda ekonomiczna (ECO) »» strona 107
- Odczyt oznaczeń silnika (MKB)
- Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT[®]) »» strona 183.

Przejechana odległość

Licznik przebiegu rejestruje całkowity przebyty dystans.

Licznik przebiegu (podróży) pokazuje dystans przebyty od momentu ostatniego kasowania licznika. Ostatnia cyfra na liczniku wskazuje odległość w jednostkach 100-metrowych lub w dziesiątych częściach mili.

- Nacisnąć krótko przycisk »» **rys. 113**  aby zresetować licznik przebiegu do 0.
- Należy przyciskać przycisk  przez około 3 sekundy aby wyświetlić poprzednią wartość.

Godzina

- Aby ustawić godzinę, nacisnąć przycisk »» **rys. 113**  przez ponad 3 sekundy w celu wybrania godziny lub minuty.
- Aby kontynuować ustawianie czasu należy nacisnąć górną lub dolną część przycisku . W celu szybkiego przejścia należy przytrzymać przycisk.
- Nacisnąć przycisk  ponownie w celu zakończenia ustawiania czasu.

Godzinę można również ustawić za pomocą przycisku  oraz klawisza funkcyjnego  w systemie Easy Connect »» strona 110.

Kompas

Przy włączonym zapłonie i systemie nawigacji na tablicy rozdzielczej wyświetlany jest główny punkt odpowiadający kierunkowi jazdy.

Położenie dźwigni zmiany biegów

Wybrany bieg jest wyświetlany z boku dźwigni zmiany biegów oraz na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. W położeniu **D** i **S** oraz w przypadku skrzyni Tiptronic, odpowiedni bieg pojawia się również na wyświetlaczu.

Zalecany bieg (manualna skrzynia biegów)

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podczas jazdy pojawia się bieg zalecany pod kątem zużycia paliwa »»  strona 30.

Drugi odczyt prędkości (mile/h lub km/h)

Oprócz wskazania prędkościomierza, prędkość może również być wyświetlana w innych jednostkach miary (w milach lub w kilometrach na godzinę).

Tej funkcji nie można wyłączyć w modelach przeznaczonych do krajów, w których wymagany jest ciągły drugi odczyt prędkości.

Drugi odczyt prędkości można regulować w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz klawisza funkcyjnego  »» strona 110.

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości

Przekroczenie ustawionej prędkości jest sygnalizowane na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Jest to funkcja użyteczna, na przykład, podczas jazdy na oponach zimowych, które nie są przewidziane do jazdy z maksymalną prędkością samochodu »»  strona 36.

Ostrzeżenie o prędkości można regulować w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz klawisza funkcyjnego  »» strona 110.

Wyświetlacz Start-Stop

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej »» strona 188 pojawia się aktualna informacja na temat bieżącego stanu.

Niskie zużycie paliwa (ECO)*

W zależności od wyposażenia, podczas jazdy na tablicy rozdzielczej pojawia się symbol „ECO” w momencie niskiego zużycia paliwa na skutek działania aktywnego zarządzania pracą cylindrów (ACT®) »»  strona 33.

Literowe oznaczenie identyfikacyjne na silniku (MKB)

Przytrzymać przycisk »» **rys. 113**  przez ponad 15 sekund w celu wyświetlenia literowego oznaczenia identyfikacyjnego silnika samochodu (MKB) W tym celu konieczne jest włączenie zapłonu przy wyłączonym silniku.

UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »»  zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 110.

UWAGA

Nawet przy temperaturach dodatnich jeździe na drogach lub mostach mogą okazać się oblodzone.

- Przy temperaturze powyżej +4°C, nawet jeśli nie pojawi się symbol „śnieżynki”, jezdnia może być częściowo oblodzona.
- Nie należy nigdy całkowicie polegać na wskaźniku temperatury zewnętrznej!

Informacja

- Dostępne są różne wersje tablicy rozdzielczej, stąd też wyświetlane wersje i komunikaty mogą się również różnić. Jeżeli wyświetlacze nie podają komunikatów ostrzegawczych ani informacyjnych, o awariach informują jedynie lampki ostrzegawcze.
- W zależności od wyposażenia, niektóre ustawienia i polecenia można również wykonać w systemie Easy Connect.
- W razie aktywowania kilku ostrzeżeń w jednym czasie, ich symbole są wyświetlane po kolei przez kilka sekund.

Licznik przebiegu



Rys. 114 Tablica rozdzielcza: licznik przebiegu i przycisk zerowania.

Przejechana odległość wyświetla się w „kilometrach” lub w milach „m”. Istnieje możliwość zmiany jednostki odległości (kilometry „km”/mile „m” w menu radia/ Easy Connect*. Szczegóły można znaleźć w Instrukcji Obsługi Easy Connect*.

Licznik przebiegu całkowitego/dziennego

Licznik przebiegu całkowitego rejestruje całkowity dystans przebyty przez samochód.

Licznik przebiegu dziennego rejestruje odległość przebytą od ostatniego wyzerowania. Służy on do mierzenia krótkich przejazdów. Ostatnia cyfra na liczniku wskazuje odległość w jednostkach 100-metrowych lub w dziesiątych częściach mili.

»

Licznik przebiegu dziennego można wyzerować naciskając przycisk [0.0/SET] » » » **rys. 114**.

Wyświetlanie błędów

Jeśli na tablicy rozdzielczej wystąpi błąd, na wyświetlaczu licznika dziennego przebiegu pojawia się oznaczenie DEF. Należy, w miarę możliwości, jak najszybciej usunąć usterkę.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

W samochodach niewyposażonych we wskaźnik temperatury płynu chłodzącego ⚡ przy wysokich temperaturach płynu zapala się lampka kontrolna » » » strona 228. Uwaga » » » ❶.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika ❷ » » » **rys. 113** działa jedynie przy włączonym zapłonie. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, należy się zapoznać z poniższymi uwagami dotyczącymi różnych zakresów temperatur.

Zimny silnik

Zapalenie się jedynie diod w dolnej części skali oznacza, że silnik nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej. Należy wówczas unikać wysokich obrotów silnika oraz

dużych przyspieszeń, które powodują jego wysilenie.

Temperatura normalna

Normalna eksploatacja silnika powoduje zapalenie się diod do połowy skali, co oznacza, że silnik osiągnął temperaturę roboczą. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych oraz przy wysiłonej pracy silnika, mogą zapalać się kolejne diody, aż do górnej strefy skali. Nie jest to powód do obaw, o ile nie zapali się ⚡ lampka kontrolna na cyfrowym wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

Zakres wysokich temperatur

Gdy zapalą się diody w górnej strefie skali i jednocześnie zapali się lampka kontrolna ⚡ na tablicy rozdzielczej, oznacza to, że temperatura płynu chłodzącego jest za wysoka » » » strona 228.

❶ OSTROŻNIE

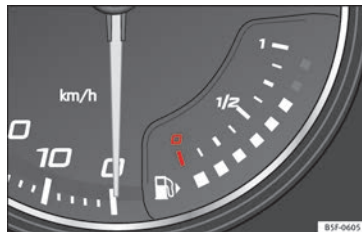
• W trosce o trwałość silnika należy unikać jego wysokich obrotów, jazdy z dużą prędkością oraz wysilania silnika przez pierwsze 15 minut, gdy silnik jest jeszcze zimny. Czas rozgrzania silnika jest zależny również od temperatury zewnętrznej. W razie potrzeby należy się kierować temperaturą oleju silnikowego* » » » strona 34 jako wskazówką.

• Dodatkowe światła i inne akcesoria zamontowane przed wlotem powietrza po-

garszają skuteczność działania płynu chłodzącego. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych i wysokich obrotach silnika istnieje ryzyko przegrzania silnika.

• Przedni spojler zapewnia właściwy rozdział powietrza chłodzącego w trakcie jazdy. Uszkodzenie spojlera może zmniejszyć skuteczność takiego chłodzenia, czego wynikiem może być przegrzanie silnika. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

Poziom paliwa



Rys. 115 Wskaźnik paliwa.

Wyświetlacz ❸ » » » **rys. 113** działa jedynie przy włączonym zapłonie. Z chwilą osiągnięcia stanu rezerwowego, dolna dioda zaczyna świecić na czerwono, zapala się też lampka kontrolna ⚡ » » » strona 104. Gdy

stan paliwa osiągnie bardzo niski poziom, dolna dioda zaczyna migać na czerwono.

Na tablicy rozdzielczej jest wyświetlana liczba kilometrów, jaka pozostała do opróżnienia zbiornika paliwa  » **rys. 113.**

W sekcji »  strona 44 można sprawdzić pojemność zbiornika pojazdu.

! OSTROŻNIE

Nigdy nie należy pozwolić na całkowite zużycie paliwa w zbiorniku. Nieregularny dopływ paliwa do silnika może spowodować wadliwe działanie układu zapłonowego. Niespalone paliwo może dostać się do układu wydechowego, co może spowodować przegrzanie katalizatora i jego uszkodzenie.

Lampki ostrzegawcze i kontrolne

Symbole ostrzeżeń

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 39

Symbole ostrzegawcze o najwyższym priorytecie (priorytet 1) są wyświetlane w kolorze czerwonym, natomiast symbole o niższym priorytecie (priorytet 2) - w kolorze żółtym.

Komunikaty ostrzegawcze, priorytet 1 (czerwone)

W razie wystąpienia jednego z tych błędów, lampka ostrzegawcza będzie migać lub świecić się wraz z **trzema ostrzegawczymi sygnałami dźwiękowymi**. Jest to **ostrzeżenie** o wystąpieniu niebezpieczeństwa. Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Zdiagnozować i usunąć nieprawidłowość. Uzyskać fachową pomoc w razie potrzeby.

Jeśli jednocześnie wykrytych zostanie kilka usterek o priorytecie 1, symbole wyświetlane są kolejno, każdy przez około 2 sekundy. Wyświetlanie ich trwa do czasu usunięcia awarii.

W czasie wyświetlania komunikatu ostrzegawczego o priorytecie 1 nie wyświetlane jest żadne menu.

Przykłady komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 1 (czerwonych)

- Symbol układu hamulcowego  z komunikatem ostrzegawczym **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL (Stop, płyn hamulcowy, zob. instrukcja obsługi)** (lub **STOP BRAKE FAULT INSTRUCTION MANUAL (Stop, usterka hamulców, zob. instrukcja obsługi)**).
- Symbol cieczy chłodzącej  z komunikatem ostrzegawczym **STOP ENGINE OIL**

PRESSURE LOW! (Stop, niskie ciśnienie oleju !).

- Symbol ciśnienia oleju silnikowego  z komunikatem ostrzegawczym **STOP ENGINE OIL PRESSURE LOW! (Stop, niskie ciśnienie oleju !). INSTRUKCJA OBSŁUGI.**

Komunikaty ostrzegawcze, priorytet 2 (żółte)

W razie wystąpienia jednego z tych błędów, zapala się odpowiednia lampka ostrzegawcza wraz z **ostrzegawczym sygnałem dźwiękowym**. Można korzystać z samochodu bez ryzyka, niemniej jednak należy możliwie najszybciej skontrolować daną funkcję.

Jeśli jednocześnie nastąpi kilka komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 2, symbole wyświetlane są kolejno, każdy przez około 2 sekundy. Po upływie zadanego czasu, tekst informacyjny zniknie i pojawi się symbol jako przypomnienie z boku wyświetlacza.

Priorytet 2 komunikaty ostrzegawcze nie pojawią się dopóki wszystkie komunikaty o **Priorytecie 1** nie zostaną odczytane! »

Przykłady komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 2 (żółtych):*

- Lampa ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa z komunikatem informacyjnym PLEASE REFUEL (Zatankować).

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie ignorować lampek ostrzegawczych lub komunikatów tekstowych.
- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
- Zaparkować z dala od ruchu, upewnić się, że pod samochodem nie znajdują się żadne materiały łatwopalne, które mogłyby wejść w kontakt z wydechem (np. sucha trawa lub paliwo).
- Niesprawny samochód stwarza ryzyko wypadku dla kierowcy i innych użytkowników drogi. W razie potrzeby należy włączyć światła awaryjne i wystawić trójkąt ostrzegawczy w celu poinformowania innych kierowców o awarii.
- Przed podniesieniem maski należy wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć.
- Komora silnikowa w każdym samochodzie jest miejscem niebezpiecznym i może spowodować poważne obrażenia
»» strona 221.

⚠ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych lub na wyświetlane komunikaty może doprowadzić do awarii samochodu.

Wprowadzenie do systemu Easy Connect***Ustawienia systemu (CAR)*****Menu CAR (Ustawienia)**

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 26

Aby wybrać menu ustawień należy nacisnąć przycisk Easy Connect  i przycisk funkcji .

Faktyczna liczba dostępnych pozycji menu oraz nazwy różnych opcji zależą od wyposażenia i zastosowanej elektroniki pojazdu.

Naciśnięcie przycisku menu zawsze powoduje wyświetlenie ostatnio używanego menu.

Funkcja jest aktywna, gdy jej pole kontrolne jest aktywne .

Naciśnięcie przycisku menu  zawsze powoduje wyświetlenie ostatnio używanego menu.

Wszelkie zmiany dokonane w ustawieniach menu są zapisywane w momencie wyjścia z danego menu.

Przyciski funkcji w menu ustawień samochodu.	Strona
Układ ESC	»» strona 168
Opony	»» strona 238
Systemy wspomagające kierowcę	»» Tab. na stronie 26
Parkowanie i manewry	»» strona 191
Światła samochodowe	»» Tab. na stronie 26
Lusterka i wycieraczki przedniej szyby	»» Tab. na stronie 26
Otwieranie i zamykanie	»» Tab. na stronie 26
Wyświetlacz wielofunkcyjny	»» Tab. na stronie 26
Data i godzina	»» Tab. na stronie 26
Jednostki	»» Tab. na stronie 26
Serwis	»» strona 105
Ustawienia fabryczne	»» Tab. na stronie 26

Easy Connect może odwrócić uwagę kierowcy od ruchu drogowego.

UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wypadku i obrażeń. Obsługa systemu

Łączność i multimedia

Przyciski sterowania na kierownicy*

Informacje ogólne

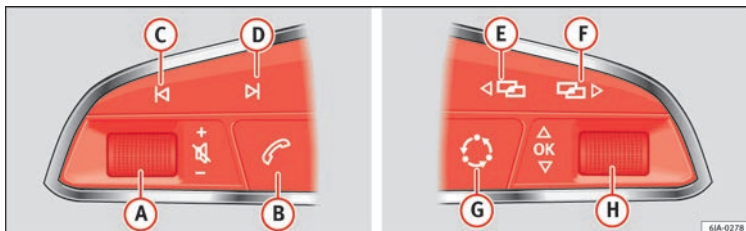
Na kierownicy znajduje się moduł wielofunkcyjny umożliwiający sterowanie funkcjami audio, telefonu, radia i nawigacji bez potrzeby odwracania uwagi kierowcy.

Moduł wielofunkcyjny występuje w dwóch wersjach:

- **Obsługa systemu audio + telefonu bez sterowania głosowego (MID):** do sterowania z kierownicy dostępnymi funkcjami audio (radio, CD, MP3, iPod®¹⁾, USB¹⁾, SD¹⁾ oraz systemem Bluetooth.
- **Obsługa systemu audio + telefonu w wersji sterowania głosem (HIGH):** do sterowania z kierownicy dostępnymi funkcjami audio (radio, CD, MP3, iPod®¹⁾, USB¹⁾, SD¹⁾ oraz systemem Bluetooth.

¹⁾ W zależności od wersji wyposażenia.

Obsługa telefonu i systemu audio bez sterowania głosowego (MID)



Rys. 116 Przyciski sterujące umieszczone na kole kierownicy

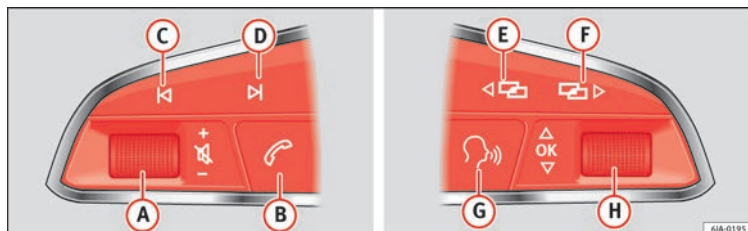
Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon	Nawigacja
A	Użycie pokrętki: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszenie	Użycie pokrętki: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszenie	Użycie pokrętki: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszenie	Użycie pokrętki: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszenie	Użycie pokrętki: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszenie
B	Krótkie naciśnięcie: uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: odbierz połączenie / zakończ połączenie / otwórz menu telefonu. Przytrzymanie: odrzucenie połączenia przychodzącego / przełączenie na tryb prywatny / ponowne wybieranie ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .
C	Wyszukanie ostatniej stacji	Krótkie naciśnięcie: powrót do poprzedniego utworu Przytrzymanie: szybkie przewijanie do tyłu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji
D	Wyszukanie następnej stacji	Krótkie naciśnięcie: powrót do poprzedniego utworu Przytrzymanie: przewijanie do przodu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji

Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon	Nawigacja
(E), (F)	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej ^{a)}
(G)	MID: zmiana źródła sygnału	MID: zmiana źródła sygnału	MID: zmiana źródła sygnału	MID: zmiana źródła sygnału	MID: zmiana źródła sygnału
(H)	<i>Użycie pokrętki:</i> Następna/ poprzednia zapisana stacja ^{b)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa MFD	<i>Użycie pokrętki:</i> Następny/ poprzedni utwór ^{b)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa MFD	<i>Użycie pokrętki:</i> Brak przypisanej funkcji <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa MFD	<i>Użycie pokrętki:</i> Obsługa MFD <i>Naciśnięcie:</i> Zatwierdzenie	<i>Użycie pokrętki:</i> Zmiany menu lub pamięci na tablicy rozdzielczej <i>Naciśnięcie:</i> Wyświetla komunikat na tablicy rozdzielczej

^{a)} W zależności od wersji wyposażenia pojazdu.

^{b)} Tylko jeśli panel tablicy rozdzielczej jest w menu Audio.

Obsługa telefonu i systemu audio ze sterowaniem głosowym (HIGH)



Rys. 117 Przyciski sterujące umieszczone na kole kierownicy

Przy- cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Nawigacja ^{a)}
A	<i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności <i>Naciśnięcie:</i> Wyciszanie	<i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności <i>Naciśnięcie:</i> Wyciszanie	<i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności <i>Naciśnięcie:</i> Wyciszanie	<i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności <i>Naciśnięcie:</i> Wyciszanie	<i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności <i>Naciśnięcie:</i> Wyciszanie
B	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> odbierz połączenie / zakończ połączenie / otwórz menu telefonu. <i>Przytrzymanie:</i> odrzuć przychodzące połączenie / przełączenie na tryb prywatny / ponowne wybieranie	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}
C	Wyszukanie ostatniej stacji	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> powrót do poprzedniego utworu <i>Przytrzymanie:</i> szybkie przewijanie do tyłu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX).
D	Wyszukanie następnej stacji	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> powrót do poprzedniego utworu <i>Przytrzymanie:</i> przewijanie do przodu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX).
E, F	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej	Zmiana menu na tablicy rozdzielczej
G	Włączenie/wyłączenie sterowania glosem ^{a)}	Włączenie/wyłączenie sterowania glosem ^{a)}	Włączenie/wyłączenie sterowania glosem ^{a)}	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Włączenie/wyłączenie sterowania glosem

»

Dane techniczne

Porady

Działanie

Sytuacje awaryjne

Bezpieczeństwo

Przycisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Nawigacja ^{a)}
H	<i>Użycie pokrętki:</i> Następna/poprzednia zapisana stacja^{c)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Użycie pokrętki:</i> Następnypoprzedni utwór^{c)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Użycie pokrętki:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Użycie pokrętki:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Użycie pokrętki:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu

a) W zależności od wersji wyposażenia pojazdu.

b) Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX) podczas połączenia telefonicznego.

c) Tylko jeśli panel tablicy rozdzielczej jest w menu Audio.

Multimedia

wejście USB/AUX-IN



Rys. 118 Wejście USB/AUX-IN.

W zależności od wyposażenia oraz rynku krajowego, samochód może być wyposażony w wejście USB/AUX-IN.

Wejście USB/AUX-IN znajduje się nad schowkiem w konsoli środkowej

»» **rys. 118.**

Opis jego użytkowania znajduje się w odpowiedniej Instrukcji Obsługi systemu audio lub nawigacji.

Otwieranie i zamykanie

Centralny zamek

Opis

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 9.

System centralnego zamka pozwala na równoczesne ryglowanie wszystkich drzwi oraz pokrywę bagażnika, za pomocą jednego przycisku.

Centralny zamek można uruchomić przy użyciu jednej z następujących opcji:

- **kluczykiem**, poprzez wsunięcie go w zamek w drzwiach kierowcy i przekręcenie we właściwym kierunku. W zależności od wersji samochodu, nastąpi odryglowanie zamków wszystkich drzwi lub tylko drzwi kierowcy. Zamknięcie samochodu kluczykiem spowoduje zaryglowanie zamków wszystkich drzwi.
- **przyciskiem zamka centralnego w kabinie pojazdu** »» » strona 120.
- **pilotem radiowym zdalnego sterowania**, wykorzystując przyciski kluczyka »» » strona 122.

Bezpieczeństwo pojazdu zapewniają następujące funkcje:

- System blokady bezpieczeństwa „Safe”
- Selektywny* system odblokowania
- System samoczynnej blokady zapobiegający niezamierzonemu odryglowaniu zamków
- Automatyczny system ryglowania i odryglowania zamków uzależniony od prędkości*
- System odryglowania awaryjnego

Odryglowanie samochodu.*

- Nacisnąć przycisk  »» » **rys. 122** na pilocie, aby odryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.

Ryglowanie samochodu*

- Nacisnąć przycisk  »» » **rys. 122** na pilocie, aby zaryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika lub przekręcić kluczyk w drzwiach, aby zaryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.

UWAGA

- Nieostrożne ryglowanie samochodu lub bez dostatecznej widoczności może być przyczyną skażeń, szczególnie w przypadku dzieci.
- Ryglując samochód nie wolno pozostawiać w nim dzieci bez opieki, ponieważ udzielanie ewentualnej pomocy z zewnątrz będzie wówczas utrudnione.

- Ryglowanie drzwi zapobiega wtargnięciu do środka osób niepożądanych, np. gdy pojazd stoi na światłach.

Informacja

W celu zabezpieczenia przed kradzieżą tylko drzwi kierowcy są wyposażone w zamek bębnekowy.

„Safe” blokada bezpieczeństwa**

System ten jest rozwiązaniem służącym zabezpieczeniu przed kradzieżą i obejmującym podwójny zamek blokujący drzwi oraz funkcję ochrony bagażnika zapobiegającą włamaniu.

Aktywacja

System „safe” włącza się przy ryglowaniu samochodu za pomocą kluczyka lub pilota.

Aby uruchomić system kluczykiem, należy przekręcić go w zamku w tym samym kierunku, co przy zamykaniu.

Aby uruchomić system pilotem, należy nacisnąć jednokrotnie przycisk  znajdujący się na pilocie.

»

Po uruchomieniu systemu nie jest możliwe otwieranie drzwi z zewnątrz ani od wewnątrz. Nie można też otworzyć pokrywy bagażnika. Nie działa przycisk centralnego zamka.

Przy wyłączonej stacyjce uruchomienie blokady „Safe” jest sygnalizowane na tablicy rozdzielczej.

Wyłączenie

Należy przekręcić kluczyk w zamku dwukrotnie w tym samym kierunku, co przy zamknięciu.

Aby uruchomić system przy użyciu pilota, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk ryglowania  w czasie krótszym niż 5 sekund.

Wyłączenie systemu „Safe” oznacza również wyłączenie alarmu czujnika objętościowego.

Gdy system „Safe” jest wyłączony, drzwi można otworzyć od wewnątrz, ale nie od zewnątrz.

Zob. „System selektywnego otwierania drzwi**”

Status systemu „Safe”

W drzwiach kierowcy znajduje się dioda ostrzegawcza widoczna z zewnątrz, pokazująca stan systemu „Safe”.

Miganie diody oznacza, że system „Safe” jest wyłączony. We wszystkich samocho-

dach lampka będzie migać do momentu odryglowania samochodu, niezależnie od tego czy jest on wyposażony w alarm czy nie.

Do zapamiętania:

System Safe włączony, z alarmem lub bez: lampka ostrzegawcza miga ciągle.

System Safe wyłączony bez alarmu: lampka ostrzegawcza pozostaje wyłączona.

System Safe wyłączony z alarmem: lampka ostrzegawcza pozostaje wyłączona.

UWAGA

Po uruchomieniu blokady bezpieczeństwa „Safe” nikt nie powinien przebywać wewnątrz samochodu, ponieważ w sytuacji zagrożenia, otwarcie drzwi nie będzie możliwe ani od środka, ani z zewnątrz, co utrudni udzielenie pomocy z zewnątrz. Istnieje zagrożenie życia. W sytuacji zagrożenia pasażerowie mogliby zostać uwięzieni wewnątrz pojazdu.

System selektywnego otwierania drzwi*

System ten pozwala na odryglowanie tylko drzwi kierowcy lub wszystkich drzwi samochodu.

Przycisk otwierania zamka w drzwiach kierowcy.

Otworzyć jeden raz. Należy w tym celu użyć kluczyka lub pilota.

Po włożeniu kluczyka do zamka, należy przekręcić go jeden raz w kierunku zamykania. Drzwi kierowcy nie zostaną objęte działaniem systemu „Safe” i pozostaną otwarte. W samochodach wyposażonych w alarm należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym Systemu Alarmu Antykradzieżowego » strona 123.

Na pilocie nacisnąć jednokrotnie przycisk odryglowania . System blokady „Safe” całego samochodu zostaje wyłączony, odryglowane są tylko drzwi kierowcy i wyłączony jest zarówno alarm jak i dioda ostrzegawcza.

Odryglowanie wszystkich drzwi i bagażnika

Aby odryglować zamki wszystkie drzwi i bagażnika, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk odryglowania  znajdujący się na pilocie.

Przycisk należy nacisnąć dwukrotnie w ciągu 5 sekund, co spowoduje wyłączenie systemu „Safe” w całym samochodzie i odryglowanie zamków wszystkich drzwi oraz umożliwi korzystanie z bagażnika. Dioda

ostrzegawcza i alarm (dotyczy tylko samochodów wyposażonych w system alarmowy) są wyłączone.

Otwieranie bagażnika

Zob. »»  strona 9.

Włączanie systemu selektywnego otwierania drzwi*

Przy otwartych drzwiach, należy włożyć kluczyk do stacyjki i włączyć stacyjkę. Drugi kluczyk należy wsunąć do zamka w drzwiach kierowcy i przekręcić w tym samym kierunku, co przy otwieraniu na co najmniej 3 sekundy. Kierunkowskazy migną dwukrotnie.

Wyłączanie systemu selektywnego otwierania drzwi*

Przy otwartych drzwiach, należy włożyć kluczyk do stacyjki i włączyć stacyjkę. Drugi kluczyk należy włożyć do zamka w drzwiach kierowcy i przekręcić w tym samym kierunku co przy zamykaniu na co najmniej 3 sekundy. Kierunkowskazy migną jednokrotnie.

System samozamykania zapobiegający nieumyślnemu otwarciu

Jest to zabezpieczenie antykradzieżowe, które zapobiega przypadkowemu odryglowaniu samochodu.

Jeśli w odryglowanym samochodzie w ciągu około 30 sekund nie zostaną otwarte żadne drzwi (ani pokrywa bagażnika), samochód zostaje ponownie automatycznie zaryglowany.

Automatyczny system ryglujący i odryglowujący*

Jest to system zabezpieczenia, które umożliwia dostęp do pojazdu z zewnątrz, gdy pojazd jest uruchomiony (na przykład, po zatrzymaniu się przed skrzyżowaniem z sygnalizacją świetlną).

Zamykanie

Drzwi zostają zaryglowane automatycznie po przekroczeniu prędkości 15 km/h. Pokrywa bagażnika rygluje się automatycznie po przekroczeniu prędkości 6 km/h.

Zatrzymanie samochodu i otwarcie drzwi, a następnie ponowne ruszenie i przekroczenie wymienionej wyżej prędkości spowoduje ponowne zaryglowanie wszystkich drzwi.

Odryglowanie

Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki samochód wraca do stanu sprzed samoczynnego zaryglowania.

Każde drzwi można niezależnie odblokować od wewnątrz (na przykład gdy pasażer wychodzi z samochodu). Aby to zrobić, wystarczy użyć dźwigni wewnątrz drzwi.

Włączanie systemu*

Przy włączonej stacyjce należy wcisnąć kluczyk zamykający w systemie zamka centralnego w ciągu od 3 do 10 sekund.

Wyłączanie systemu*

Przy włączonej stacyjce należy wcisnąć kluczyk otwierający w systemie zamka centralnego w ciągu od 3 do 10 sekund.

W obydwu przypadkach poprawne wykonanie czynności spowoduje, że lampka zamykania mignie  »» **rys. 119.**

UWAGA

Podczas jazdy nie wolno używać klamek drzwi, ponieważ drzwi otworzą się. »»

i Informacja

Jeśli poduszki powietrzne zostaną wyzwołane podczas wypadku, pojazd zostanie odblokowany, z wyjątkiem bagażnika. Istnieje możliwość zaryglowania samochodu od środka za pomocą centralnego zamka, po wyłączeniu i powtórnym włączeniu stacyjki.

Przycisk centralnego zamka*



Rys. 119 Przycisk zamka centralnego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»»  strona 9

Przycisk zamka centralnego umożliwia za-blokowanie lub odblokowanie pojazdu od wewnątrz.

Przycisk zamka centralnego działa również przy wyłączonej stacyjce, o ile nie jest włączony system blokady „safe“.

Przy ryglowaniu pojazdu przyciskiem zamka centralnego należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Ryglowanie drzwi i pokrywy bagażnika uniemożliwia dostęp do samochodu zewnątrz (ze względów bezpieczeństwa, np. podczas zatrzymania się na światłach).
- Zaryglowanie drzwi kierowcy jest niemożliwe, jeśli są one nadal otwarte. Pozwala to uniknąć sytuacji pozostawienia kluczyka wewnątrz samochodu.
- Wszystkie drzwi samochodu można zaryglować oddzielnie od wewnątrz. W tym celu należy pociągnąć za dźwignię na drzwiach *jednokrotnie*.

⚠ UWAGA

- W zaryglowanym samochodzie mogą zostać uwięzione dzieci i osoby niepełnosprawne.
- Kilkakrotne naciśnięcie przycisku centralnego zamka spowoduje, że przycisk na kilka sekund przestanie działać. W takim wypadku możliwe będzie jedynie odryglowanie samochodu, który wcześniej został zaryglowany. Po kilku sekundach centralny zamek powróci do normalnego działania.
- Przycisk centralnego zamka nie działa, gdy samochód jest zaryglowany od zewnątrz (przy użyciu pilota lub kluczyka).

i Informacja

- Pojazd zamknięty, przycisk .
- Samochód odryglowany, przycisk .

Zamek z blokadą dla dzieci

✓ **Dotyczy samochodów: wersji 5-drzwiowych**



Rys. 120 Zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi w drzwiach lewych

Zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi zapobiega otwarciu tylnych drzwi od wewnątrz. System ten zapobiega przypadkowemu otwarciu drzwi przez dzieci podczas jazdy.

Ta funkcja jest niezależna od elektronicznych systemów otwierania i blokady pojazdu. Dotyczy ona wyłącznie tylnych drzwi. Można ją włączyć i wyłączyć wyłącznie ręcznie, w sposób opisany poniżej:

Włączenie blokady dla dzieci

- Odrzutować samochód i otworzyć drzwi, w których zostanie włączone zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekręcić w prawo wkładkę w lewych drzwiach »» **rys. 120**, a w drzwiach prawych - w lewo.

Wyłączenie zabezpieczenia blokady drzwi przed dziećmi

- Odblokować samochód i otworzyć drzwi, w których zostanie wyłączone zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekręcić w lewo wkładkę w prawych drzwiach »» **rys. 120**, a w drzwiach lewych - w prawo.

Po włączeniu zabezpieczenia blokady drzwi przed dziećmi, drzwi można otworzyć jedynie od zewnątrz. Zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi włączyć lub wyłączyć za pomocą kluczyka włożonego we wkładkę w otwartych drzwiach, według powyższego opisu.

Kluczyki**Zestaw kluczyków****Rys. 121** Zestaw kluczyków.

Zestaw kluczyków może składać się, w zależności od wersji samochodu, z następujących elementów:

- kluczyk z pilotem »» **rys. 121 A**
 - kluczyk bez pilota **(B)**,
 - plastikowa przewieszka klucza* **(C)**.
- lub
- dwa kluczyki bez pilota **(B)**
 - plastikowa przewieszka klucza* **(C)**.

Kluczyki zapasowe

Jeśli potrzebny jest kluczyk zapasowy, należy udać się do serwisu technicznego z

numerem identyfikacyjnym swojego pojazdu.

⚠ UWAGA

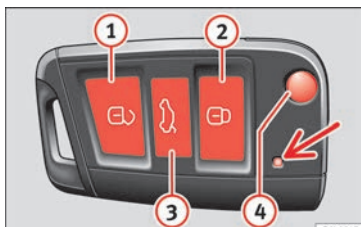
- **Nieprawidłowe obchodzenie się z kluczykami może spowodować poważne obrażenia.**
- **Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. W razie niebezpieczeństwa pasażerowie nie będą w stanie samodzielnie opuścić samochodu, ani otrzymać pomocy z zewnątrz.**
- **Niekontrolowane posługiwanie się kluczykami może prowadzić do uruchomienia silnika lub włączenia urządzeń elektrycznych (np. szyb), co stwarza ryzyko wypadku. Drzwi można zaryglować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to stać się przeszkodą w udzieleniu pomocy w nagłej sytuacji.**
- **Nie wolno zapominać o zabraniu kluczyków z samochodu. Nieuprawnione wykorzystanie samochodu może spowodować obrażenia ciała, szkody lub kradzież. Dlatego wychodząc z samochodu należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk.**
- **Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Wyjęcie kluczyka ze stacyjki może spowodować zablokowanie kierownicy, co uniemożliwi kierowanie pojazdem.**

❗ OSTROŻNIE

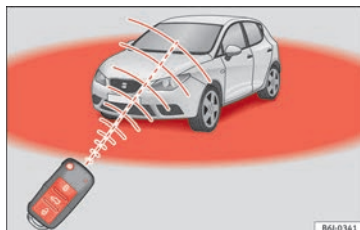
Kluczyk z pilotem zawiera elementy elektroniczne. Należy unikać kontaktu kluczyka z wodą oraz chronić go przed uderzeniami.

Kluczyk z pilotem radiowym*

Odryglowanie i ryglowanie samochodu



Rys. 122 Przyporządkowanie przycisków na kluczyku z pilotem.



Rys. 123 Zasięg działania pilota radiowego.

Kluczyk z pilotem radiowym służy do ryglowania i odryglowania samochodu z pewnej odległości.

Używając przycisku ④ »»» **rys. 122** na pilocie zwalnia się trzpień kluczyka.

Odryglowanie samochodu. ② »»» **rys. 122** ①.

Ryglowanie samochodu ⑧ »»» **rys. 122** ②.

Odryglowanie pokrywy bagażnika. Naciśnięcie przycisk ⑤ »»» **rys. 122** ③ aż na krótko zaświecą się wszystkie kierunkowskazy. Po naciśnięciu przycisku odryglowania ⑤ ③ pozostają 2 minuty na otwarciu drzwi. Po upływie tego czasu drzwi zostaną ponownie zaryglowane.

Zamiga również wskaźnik baterii na pilocie »»» **rys. 122** (strzałka).

Nadajnik pilota i baterie są zintegrowane w kluczyku. Odbiornik znajduje się wewnątrz

samochodu. Maksymalny zasięg zależy od różnych czynników. Zasięg ten zmniejsza się wraz z rozładowywaniem się baterii.

⚠ UWAGA

Zapoznać się z odnośnymi ostrzeżeniami i stosować się do nich »»» ⚠ zob. Zestaw kluczyków na stronie 121.

i Informacja

- Kluczyk z pilotem działa tylko wówczas, gdy znajduje się w odpowiedniej odległości od samochodu »»» **rys. 123**.
- Jeżeli nie można odryglować lub zaryglować samochodu przy użyciu pilota, konieczne może być ponowne zsynchronizowanie kluczyka. Usługa taka jest dostępna w Centrum Serwisowym.

Wymiana baterii

Jeżeli wskaźnik baterii nie miga przy wciśnięciu przycisków, oznacza to, że konieczna jest wymiana baterii.

❗ OSTROŻNIE

Użycie niewłaściwej baterii może uszkodzić pilota radiowego zdalnego sterowania. Dlatego zużytą baterię należy zawsze wymienić na nową o takiej samej wielkości i mocy.

Informacja dotycząca środowiska

Zużyte baterie, ze względu na negatywny wpływ ich składników na środowisko, należy oddać do właściwego punktu zbiórki lub zostawić w autoryzowanym serwisie.

Synchronizacja kluczyka z pilotem

Jeżeli po wymianie baterii nadal nie można odryglować ani zaryglować drzwi za pomocą pilota, konieczna jest jego powtórna synchronizacja.

Gdy samochód jest otwarty:

- Nacisnąć przycisk   **rys. 122** na pilocie.
- Następnie zamknąć samochód używając kluczyka **w ciągu jednej minuty**.

Gdy samochód jest zamknięty:

- Nacisnąć przycisk   **rys. 122** na pilocie.
- Następnie zamknąć samochód używając kluczyka **w ciągu jednej minuty**.

Wielokrotne naciśnięcie przycisku  z odległości przekraczającej zasięg działania pilota, może spowodować, że samochodu nie będzie można otworzyć ani zamknąć

przy użyciu pilota. Kluczyk z pilotem będzie musiał zostać poddany ponownemu programowaniu.

Zapasowe kluczyki z pilotem zdalnego sterowania są dostępne w Centrum Serwisowym, które dopasowuje je do systemu ryglowania samochodu.

Dopuszczalne jest używanie maksymalnie pięciu kluczyków z pilotem.

Alarm antykradzieżowy*

Opis systemu alarmu antykradzieżowego*

Alarm antykradzieżowy utrudnia włamanie do samochodu lub jego kradzież. Jeżeli dojdzie do próby włamania do samochodu, system zasygnalizuje to sygnałami dźwiękowymi i świetlnymi.

System alarmu antykradzieżowego włącza się automatycznie z chwilą zaryglowania zamków samochodu. System jest uruchamiany natychmiast, o czym informują kierunkowskazy (również te umieszczone na drzwiach kierowcy), których miganie oznacza, że alarm oraz system zabezpieczający (podwójny zamek) zostały włączone.

Jeżeli bagażnik lub jedno z drzwi są otwarte, nie zostaną one włączone do zakresu

ochrony po załączeniu alarmu. Jeżeli bagażnik lub jedno z drzwi zostaną następnie zamknięte, zostaną one automatycznie włączone do zakresu ochrony, o czym po zamknięciu drzwi poinformują migające kierunkowskazy.

- Przy otwieraniu drzwi i wyłączaniu alarmu kierunkowskaz mignie dwa razy.
- Przy zamykaniu drzwi i włączaniu alarmu kierunkowskaz mignie jeden raz.

Kiedy system uruchamia alarm?

System uruchamia alarm, jeśli w czasie, gdy samochód pozostaje zaryglowany, nastąpi jedno z poniższych niedozwolonych zdarzeń:

- Mechaniczne otwieranie samochodu kluczykiem bez włączenia zapłonu w ciągu najbliższych 15 sekund (w niektórych krajach, np. w Holandii, alarm włącza się natychmiast).
- Otwarcie drzwi.
- Otwarcie pokrywy silnika
- Otwarcie pokrywy bagażnika.
- Włączenie stacyjki niezarejestrowanym kluczem
- Ruch w kabinie samochodu (alarmy z czujnikiem objętościowym)

»

- Holowanie samochodu¹⁾.
- Zmiana kąta nachylenia samochodu.¹⁾
- Nieuprawniona ingerencja w alarm
- Manipulowanie przy akumulatorze.

W takim wypadku włączy się sygnał dźwiękowy, a kierunkowskazy będą migać przez ok. 30 sekund. Sygnalizacja alarmowa może być powtarzana do 10 razy, w zależności od kraju.

Otwieranie wszystkich drzwi w trybie ręcznym

W samochodach bez alarmu, po ręcznym otwarciu drzwi kierowcy otwarte zostają wszystkie drzwi.

Jak wyłączyć alarm

W celu wyłączenia alarmu antykradzieżowego należy przekręcić kluczyk w tym samym kierunku, co przy otwieraniu, otworzyć drzwi i włączyć stacyjkę lub nacisnąć przycisk odryglowania  znajdujący się na pilocie.

W samochodach wyposażonych w system alarmu antykradzieżowego użytkownik ma 15 sekund na włożenie kluczyka do stacyjki i włączenie stacyjki, jeżeli samochód otworzy przy użyciu kluczyka do drzwi kierowcy.

W przeciwnym wypadku na 30 sekund włączy się alarm, a stacyjka zostanie zablokowana.

Informacja

• Jeżeli samochód stoi zaparkowany przez dłuższy czas, po 28 dniach lampka sygnalizacyjna zostanie wyłączona, aby nie dopuścić do wyczerpania się akumulatora. System alarmu pozostanie włączony.

• Alarm uruchomi się, gdy dojdzie do próby naruszenia strefy ochrony.

• System alarmowy można włączyć lub wyłączyć przy użyciu kluczyka z pilotem »» strona 122.

• Alarm antykradzieżowy nie włącza się w momencie ręcznego zaryglowania zamków samochodu przyciskiem centralnego zamka .

• Jeżeli akumulator pojazdu jest słabo naładowany lub rozładowany, alarm antykradzieżowy może nie działać prawidłowo.

• Monitoring samochodu pozostaje aktywny, nawet jeśli akumulator został odłączony lub nie działa z jakiegokolwiek powodu.

• Alarm jest uruchamiany niezwłocznie w momencie rozłączenia jednego z prze-

wodów akumulatora podczas aktywnego stanu alarmu.

System monitoringu wnętrza pojazdu i zabezpieczenia przed odholowaniem*

Funkcja monitorowania lub kontrolowania wchodząca w skład alarmu antykradzieżowego* wykrywa, za pomocą ultradźwięków, niepowołany dostęp do samochodu.

Aktywacja

– Funkcja ta włącza się automatycznie w momencie aktywacji alarmu.

Wyłączenie

– Otworzyć samochód kluczykiem - mechanicznie lub przyciskiem  na pilocie. Czas od otwarcia drzwi do włożenia kluczyka do stacyjki nie powinien przekroczyć 15 sekund, w przeciwnym razie uruchomi się alarm.

– Przycisk  na pilocie należy nacisnąć dwukrotnie. Czujnik objętościowy i czujnik kąta nachylenia zostaną wyłączone. System alarmu pozostanie włączony.

¹⁾ Dotyczy samochodów wyposażonych w zabezpieczenie przed odholowaniem

System monitoringu wnętrza i system zabezpieczający przed odholowaniem włączają się automatycznie w momencie gdy samochód zostaje ponownie zaryglowany.

System monitoringu wnętrza i czujnik zabezpieczający przed odholowaniem (czujnik nachylenia) włączają się automatycznie w momencie aktywacji alarmu antykradzieżowego. Wymaga to zamknięcia wszystkich drzwi oraz pokrywy bagażnika.

Jeśli kierowca ma zamiar wyłączyć system monitoringu wnętrza i system zabezpieczający przed odholowaniem należy to zrobić za każdym razem gdy następuje blokada zamków w samochodzie; w przeciwnym razie system włączy się automatycznie.

System monitorowania wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem powinny zostać wyłączone, jeśli w kabinie pozostawia się zwierzęta (ruch spowoduje uruchomienie alarmu) lub jeżeli samochód ma być transportowany lub holowany w pozycji, w której tylko jedna z osi znajduje się na podłożu.

Falszywe alarmy

Monitoring wnętrza funkcjonuje prawidłowo, pod warunkiem że cały samochód jest zamknięty. Należy przestrzegać odnośnych przepisów prawa.

Falszywy alarm może być wynikiem następujących okoliczności:

- Opuszczone szyby (częściowo lub całkowicie).
- Panoramiczny dach przesuwany jest otwarty (częściowo lub całkowicie)
- Ruch przedmiotów we wnętrzu samochodu, np. kartek papieru, przedmiotów zawieszonych na lusterku wstecznym (odświeżacz powietrza) itp.

Informacja

- Jeśli samochód zostaje ponownie zaryglowany i aktywuje się alarm bez funkcji czujnika objętościowego, ponowne zaryglowanie aktywuje alarm ze wszystkimi jego funkcjami, z wyjątkiem czujnika objętościowego. Ta funkcja jest z kolei reaktywowana w momencie ponownego włączenia alarmu, chyba że zostanie wówczas celowo wyłączona.
- W przypadku wyzwolenia alarmu przez czujnik objętościowy, jest to sygnalizowane przez miganie lampki ostrzegawczej na drzwiach kierowcy podczas otwierania samochodu. Rodzaj migania jest inny niż ten oznajmiający o aktywacji alarmu.
- Wibracje telefonu komórkowego pozostawionego wewnątrz samochodu mogą spowodować uruchomienie alarmu przez monitoring wnętrza, ponieważ

obydwa czujniki reagują na ruchy i drgania wewnątrz samochodu.

- Jeżeli przy włączaniu alarmu jedno z drzwi lub pokrywa bagażnika są otwarte, włączony zostanie tylko alarm. System monitoringu wnętrza i system zabezpieczający przed odholowaniem włączy się tylko jeśli zamknięte są wszystkie drzwi samochodu (oraz pokrywa bagażnika).

Tylna klapa

Otwierania i zamykania

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 9

UWAGA

- Należy zawsze prawidłowo zamykać pokrywę bagażnika. Powstaje ryzyko wypadku lub obrażeń.
- Nie wolno otwierać pokrywy bagażnika przy włączonym świetle cofania lub tylnym świetle przeciwmgielnym. Może to doprowadzić do uszkodzenia świateł tylnych.
- Nie należy zamykać pokrywy bagażnika naciskając ręką na tylną szybę. Szyba może pęknąć. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!

»

- Po zamknięciu pokrywy bagażnika należy się upewnić, że zamek jest zamknięty. Niezablokowana pokrywa może niespodziewanie otworzyć się podczas jazdy.

- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w samochodzie ani w jego pobliżu. Zamknięty samochód może być poddany działaniu ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur, w zależności od pory roku, co może spowodować poważne obrażenia lub chorobę. Może to również stanowić zagrożenie dla życia. Jeśli nie korzysta się z samochodu, należy zamknąć i zablokować pokrywę bagażnika i wszystkie drzwi.

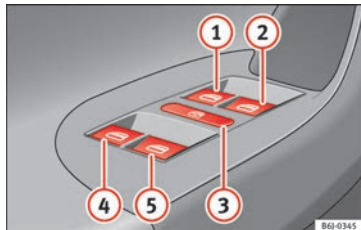
- Nie zamykać pokrywy bagażnika bez upewnienia się, czy nie w zasięgu pokrywy nie ma przedmiotów kolidujących z nią. Zaniedbanie tego może doprowadzić do poważnych obrażeń osoby zamykającej lub osób trzecich. Należy się upewnić czy nikt nie znajduje się w zasięgu zamykanej klapy bagażnika.

- Nie należy jeździć z otwartą lub niedomkniętą tylną klapą, ponieważ do wnętrza mogą się dostać spaliny. Niebezpieczeństwo zatrucia!

- Otwierając tylko samą pokrywę bagażnika, należy pamiętać, by nie zostawić kluczyka w bagażniku. Jeśli kluczyk zostanie w środku, nie będzie można otworzyć samochodu.

Elektrycznie sterowane szyby

Opuszczanie i podnoszenie elektrycznie sterowanych szyb*



Rys. 124 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania szybami okien przednich i tylnych (w samochodach pięciodrzwiowych z szybami przednimi i tylnymi sterowanymi elektrycznie).

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»» strona 11

Elektrycznie sterowane szyby w oknach przednich i tylnych można opuszczać i podnosić przy pomocy przycisków na drzwiach kierowcy. Pozostałe drzwi są wyposażone w sterowanie tylko własnej szyby.

Przed zaparkowaniem pojazdu lub pozostawieniem go bez nadzoru należy całkowicie zamknąć okna »»» .

Przez ok. 10 minut po wyłączeniu stacyjki można używać szyb sterowanych elektrycznie, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte ani drzwi kierowcy ani drzwi pasażera, a kluczyk pozostaje w stacyjce.

Wyłącznik bezpieczeństwa niewciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są aktywne.

Wyłącznik bezpieczeństwa wciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są nieaktywne.

UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »»»  zob. Zestaw kluczyków na stronie 121.

- Niewłaściwe obchodzenie się z elektrycznymi podnośnikami szyb może spowodować obrażenia.

- Nie zamykać pokrywy bagażnika bez upewnienia się, czy nie w zasięgu pokrywy nie ma przedmiotów kolidujących z nią. Zaniedbanie tego może doprowadzić do poważnych obrażeń osoby zamykającej lub osób trzecich. Należy się upewnić czy nikt nie znajduje się na linii podnoszenia szyby.

- Jeśli włączony jest przy tym zapłon, może dojść do uruchomienia urządzeń

elektrycznych, np. elektrycznych podnośników szyb, powodując ryzyko obrażeń.

- Drzwi można zaryglować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to stać się przeszkodą w udzieleniu pomocy w nagłej sytuacji.
- Dłatego wychodząc z samochodu należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk zapłonowy.
- Elektryczne sterowanie szyb będzie działać do momentu wyłączenia zapłonu i otwarcia którychś drzwi przednich.
- W razie potrzeby należy użyć wyłącznika bezpieczeństwa aby wyłączyć sterowanie tylnych szyb z tylnych drzwi. Upewnić się, że sterowanie tylnych szyb zostało wyłączone.

Informacja

Jeżeli nie można zamknąć szyby za względu na zacięcie lub przeszkodę, otworzy się ona automatycznie » stro-
na 127. W takim wypadku należy sprawdzić przyczynę uniemożliwiającą zamknięcie szyby przed podjęciem ponownej próby jej zamknięcia.

Szybkie otwieranie i zamykanie*

Szybkie otwieranie i zamykanie oznacza, że nie trzeba trzymać wciśniętego przycisku.

Przyciski » **rys. 124** ①, ②, ④ oraz ⑤ mają dwa poziomy otwierania okna i dwa poziomy zamykania. W ten sposób łatwiej jest otwierać i zamykać szyby dożądanego położenia.

Szybkie zamykanie

- Podciągnąć na krótko przycisk okna do drugiego położenia. Szyba podniesie się całkowicie.

Szybkie otwieranie

- Wcisnąć na krótko przycisk okna do drugiego położenia. Szyba opuści się całkowicie.

Resetowanie szybkiego otwierania i zamykania

- Automatyczna funkcja otwierania i zamykania nie działa w razie czasowego odłączenia akumulatora. Funkcję można przywrócić w następujący sposób:
- Zamknąć okno do końca, podnosząc i przytrzymując przycisk sterowania szybą.
- Puścić przycisk a następnie podnieść go ponownie na jedną sekundę. W ten spo-

sób zostanie ponownie aktywowana funkcja automatyczna.

Popchnięcie (lub pociągnięcie) przycisku do pierwszego położenia powoduje opuszczenie (lub podniesienie) szyby do momentu zwolnienia przycisku. Szybkie przesunięcie przycisku do drugiego położenia spowoduje, że szyba zostanie całkowicie opuszczona (szybkie otwieranie) lub podniesiona (szybkie zamykanie) bez konieczności przytrzymywania przycisku. Manipulowanie przyciskiem w trakcie opuszczania lub podnoszenia szyby powoduje jej zatrzymanie w danym położeniu.

Funkcja automatycznego opuszczania szyby w przypadku napotkania oporu

Wspomniana funkcja zmniejsza ryzyko obrażeń przy zamykaniu elektrycznie sterowanych szyb.

- Jeżeli podczas zamykania automatycznego szyba napotka na przeszkodę, zatrzymuje się w tym punkcie i natychmiast obniża się » .
- Należy wówczas sprawdzić dlaczego szyba nie może się domknąć przed podjęciem ponownej próby jej zamknięcia.
- Podjęcie kolejnej próby w ciągu 10 sekund i ponowne trudności w zamknięciu »

szyby lub napotkanie przeszkody, powoduje zatrzymanie automatycznego zamykania na 10 sekund.

- Jeśli szyba nadal napotyka na przeszkodę, zatrzymuje się w danym miejscu.
- Jeżeli nie można stwierdzić wyraźniej przyczyny, dla której szyba nie może się zamknąć, należy spróbować podnieść szybę ponownie, unosząc przycisk do góry w ciągu dziesięciu sekund. Szyba podnosi się wówczas z pełną siłą. **Funkcja cofnięcia szyby jest wtedy wyłączona.**

Po upływie ponad 10 sekund szyba otwori się całkowicie za naciśnięciem jednego z przycisków. Szybkie zamykanie zostanie przywrócone.

⚠ UWAGA

- **Niewłaściwe obchodzenie się z elektrycznymi podnośnikami szyb może spowodować obrażenia.**
- **Wychodząc z samochodu należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk, nawet jeśli za chwilę zamierzamy wrócić. Należy zawsze sprawdzić, czy w samochodzie nie zostały same dzieci.**
- **Elektryczne sterowanie szyb będzie działać do momentu wyłączenia zapłonu i otwarcia którychś drzwi przednich.**
- **Zamykanie szyb bez upewnienia się, czy nie występują jakieś przeszkody może doprowadzić do poważnych obrażeń**

osoby zamykającej lub u osób trzecich. Należy się upewnić czy nikt nie znajduje się na linii podnoszenia szyby.

- **Niedopuszczalne jest pozostanie osób w pojeździe po zamknięciu samochodu od zewnątrz. Nie ma wówczas możliwości otwarcia okien w razie niebezpieczeństwa.**
- **Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyciśnięciem do ramy dachu i odniesieniem obrażeń. Ryzyko wypadku.**

Otwieranie/zamykanie Komfort*

Przy użyciu zamka drzwi*

- Należy przytrzymać kluczyk w zamku w drzwiach kierowcy w pozycji właściwej dla zamykania lub otwierania aż do momentu opuszczenia lub podniesienia wszystkich szyb.
- Aby przerwać działanie funkcji, należy wyjąć kluczyk.

Przy użyciu pilota

- Należy trzymać przycisk zamykania/otwierania szyb sterowanych elektrycznie wciśnięty do czasu opuszczenia/podniesienia szyb; zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie opuszczania/podnoszenia szyb.

- Jeżeli proces automatycznego podnoszenia zostanie przerwany, a zaraz później przytrzymywany zostanie przycisk otwierania, szyby zostaną opuszczone.
- Całkowite zamknięcie się okien zostanie potwierdzone mignięciem kierunkowskázów.

Rozsuwany dach panoramiczny*

Otwieranie lub zamykanie rozsuwanego dachu panoramicznego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» »  strona 11

Rozsuwany dach panoramiczny przy włączonej stacyjce otwiera się i zamyka za pomocą przycisków.

O zamykaniu rozsuwanego dachu panoramicznego należy pamiętać za każdym razem parkując samochód lub pozostawiając go bez nadzoru »» » .

Dach można otwierać lub zamykać przez okres do 10 minut od momentu wyłączenia stacyjki, o ile nie otwarto w tym czasie drzwi kierowcy lub pasażera z przodu.

Oslona przeciwsłoneczna

Oslona przeciwsłoneczna jest otwierana i zamykana ręcznie (niezależnie od rozsuwanego dachu panoramicznego).

UWAGA

- Nieprawidłowe obchodzenie się z rozsuwanym dachem może spowodować poważne obrażenia.
- Nie wolno zamykać rozsuwanego dachu bez upewnienia się, że nic nie stoi na przeszkodzie. Istnieje ryzyko poważnych obrażeń użytkownika samochodu lub innych osób. Należy się upewnić, czy nikt nie znajduje się na torze ruchu rozsuwanego dachu.
- Wychodząc z samochodu, kluczyk zapłonowy należy zawsze zabierać ze sobą.
- Pod żadnym pozorem w pojeździe nie pozostawiać bez opieki dzieci lub osób niepełnosprawnych, zwłaszcza jeśli mają one dostęp do kluczyków. Niekontrolowane korzystanie z kluczyków może doprowadzić do uruchomienia silnika oraz włączenia urządzeń elektrycznych (np. rozsuwanego dachu), co może grozić wypadkiem. Może dojść do zaryglowania drzwi przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to stać się przeszkodą w udzieleniu pomocy w nagłej sytuacji.
- Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki rozsuwany dach działa do chwili otwarcia drzwi kierowcy lub pasażera z przodu.

- Przy przywracaniu funkcji szybkiego otwierania/zamykania należy upewnić się, że między szybą a dachem nie znajduje się żaden przedmiot.

Zamykanie Komfort*

Przy użyciu zamka drzwi

- Należy przytrzymać kluczyk w zamku w drzwiach kierowcy w pozycji właściwej dla zamykania aż do momentu zamknięcia rozsuwanego dachu.
- Aby przerwać działanie funkcji, należy wyjąć kluczyk.

Przy użyciu pilota

- Na pilocie kluczyka dwukrotnie na ok. 3 sekundy nacisnąć przycisk ryglowania drzwi. Rozsuwany dach zostanie zamknięty.
- Aby przerwać działanie funkcji, należy nacisnąć przycisk otwierania.

Cofanie się rozsuwanego dachu panoramicznego*

Rozsuwany panoramiczny dach jest funkcją cofania się, która zapobiega przytrzaśnięciu większych przedmiotów w momencie zasuwania dachu. Funkcja cofania się

zamykanego dachu nie wyklucza przytrzaśnięcia palców do krawędzi. Rozsuwany dach zatrzymuje się automatycznie i natychmiast otwiera, gdy tylko napotka opór.

Światła i widoczność

Światła

Lampki kontrolne



Zapala się

Włączone tylne światło przeciwmielegne » » » strona 131.



Zapala się

Przednie światła przeciwmielegne* włączone » » » strona 131.



Zapala się

Lewy lub prawy kierunkowskaz.
Lampka kontrolna miga dwukrotnie szybciej, jeśli któryś z kierunkowskazów nie działa.



Zapala się

Włączone światła drogowe lub mignięcie światłami » » » strona 132.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych sygnalizujących przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » » » zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 110.

Włączanie i wyłączanie świateł

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 23

Należy przestrzegać przepisów dotyczących świateł obowiązujących w danym kraju.

Za właściwe używanie świateł i ich regulację we wszystkich sytuacjach odpowiada osobiście kierowca.

⚠ UWAGA

Nie należy jeździć z włączonymi jedynie światłami pozycyjnymi, ponieważ grozi to wypadkiem. Światła do jazdy dziennej nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed samochodem, ani nie zapewniają widoczności samochodu przez innych użytkowników drogi. Po zmierzchu lub w warunkach niedostatecznej widoczności należy zawsze włączać światła mijania.

i Informacja

• Światła mijania działają tylko przy włączonej stacyjce. Światła pozycyjne włą-

czają się automatycznie po wyłączeniu stacyjki.

• Jeżeli kierowca zostawi włączone światła i wyciągnie kluczyk ze stacyjki, otwarcie drzwi sprawi, że rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ma on przypomnieć o wyłączeniu świateł.

• Tylne światło przeciwmielegne jest silne i może oślepić kierowców jadących z tyłu. Należy go używać tylko przy gdy bardzo złej widoczności. Po przekroczeniu prędkości ok. 60 km/h na tablicy rozdzielczej pojawi się ostrzeżenie: Wyłącz światła przeciwmielegne!.

• Korzystanie ze świateł opisywanych w tym rozdziale podlega odpowiednim przepisom prawa.

Światła automatyczne*

Aktywacja

– Przekręcić przełącznik w położenie **AUTO**, zapali się lampka sygnalizacyjna.

Wyłączenie

– Ustawić przełącznik świateł w położeniu **0**

Światła automatyczne

Jeśli automatyczna regulacja reflektorów jest włączona, światła mijania są automatycznie włączane przez fotokomórkę na przykład po wjeździe do tunelu.

UWAGA

- Automatyczne sterowanie światłami nie zapewnia włączenia światła mijania w razie mgły. Dlatego światła mijania trzeba włączyć ręcznie.

Informacja

- W samochodach z automatycznym systemem reflektorów, po wyjściu kłuczyka ze stacyjki, sygnalizacja dźwiękowa włącza się tylko, jeśli włącznik światła znajduje się w położeniu $\rightarrow$ lub $\rightarrow$.
- Jeśli funkcja automatycznych światła do jazdy dziennej jest włączona, nie można dodatkowo włączyć przednich światła przeciwmgielnego.
- Korzystanie ze światła opisywanych w tym rozdziale podlega odpowiednim przepisom prawa.
- Nie należy naklejać na przednią szybę żadnych nalepek, które mogłyby zasłonić czujnik. Mogłoby to spowodować nieprawidłowe lub wadliwe działanie systemu automatycznej obsługi światła.
- Czujnik deszczu włącza światła mijania, gdy wycieraczki szyby przedniej pracowały w trybie ciągłym przez kilka sekund, oraz wyłącza światła, gdy przez kilka minut wycieraczki nie pracowały w trybie ciągłym lub okresowym.

Światła do jazdy dziennej

 » Tab. na stronie 2

Światła do jazdy dziennej działają tylko przy włączonej stacyjce.

Światła do jazdy dziennej są sygnalizatorami poprawiającymi bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Światła do jazdy dziennej włączają się za każdym włączeniem stacyjki, jeśli włącznik światła znajduje się w położeniu 0 lub AUTO. Są one automatycznie wyłączane po włączeniu światła mijania.

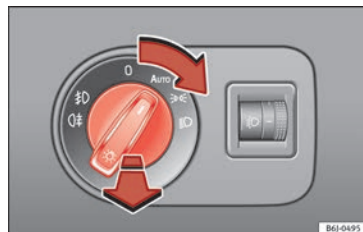
UWAGA

Ani światła pozycyjne, ani światła do jazdy dziennej nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed samochodem ani nie zapewniają widoczności samochodu przez innych użytkowników drogi.

- W warunkach deszczu lub niedostatecznej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.
- Światła do jazdy dziennej nie powodują włączenia światła tylnych. Samochód bez włączonych tylnych światła może być niewidoczny dla innych kierowców w ciemności, podczas deszczu lub w warunkach ograniczonej widoczności.

Informacja

Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w poszczególnych państwach.

Światła przeciwmgielne

Rys. 125 Tablica rozdzielcza: regulacja natężenia podświetlenia.

Włączanie przednich światła przeciwmgielnych*

- Przesunąć przełącznik z położenia AUTO $\rightarrow$ lub $\rightarrow$ do pierwszego oporu, a następnie pociągnąć do siebie. Podświetla się symbol $\rightarrow$ w przełączniku światła.

Włączanie tylnych światła przeciwmgielnych (dotyczy pojazdów wyposażonych w tylne światła przeciwmgielne)

- Przesunąć przełącznik światła z położenia AUTO $\rightarrow$ lub $\rightarrow$ do drugiego oporu, a następnie pociągnąć do siebie » Δ zob. Włączanie i wyłączanie światła na stronie 130. Zapala się lampka na tablicy rozdzielczej.

Włączanie tylnych świateł przeciwmgielnych (w samochodach niewyposażonych w przednie światła przeciwmgielne)

• Przekręcić przełącznik świateł do końca z położenia  lub  i pociągnąć go do siebie. Zapala się lampka na tablicy rozdzielczej.

Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 23

Światła postojowe

• Wyłączyć stacyjkę i wyjąć kluczyk.

• Przesunąć dźwignię kierunkowskazów w górę lub w dół, aby włączyć, odpowiednio, prawe lub lewe światło postojowe.

Kierunkowskazy Komfort

Aby uruchomić tę funkcję należy umieścić przełącznik w skrajnym położeniu górnym lub dolnym, a następnie puścić. Kierunkowskazy mignie wtedy trzykrotnie.

Kierunkowskazy Komfort można włączać i wyłączać w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz klawisza funkcyjnego  » strona 110.

W samochodach nie posiadających odpowiedniej pozycji w menu, można tę funkcję wyłączyć w specjalistycznym warsztacie.

UWAGA

Światła drogowe mogą oślepić innych kierowców. Ryzyko wypadku! Nie należy używać świateł drogowych ani błysku tymi światłami, jeśli może to oślepić innych kierowców.

Informacja

• Jeżeli uruchomiono jeden kierunkowskaz w trybie Komfort (trzy mignięcia) i zaraz potem drugi, pierwszy przestaje migać, zaś drugi mignie tylko raz.

• *Kierunkowskazy działają jedynie przy włączonym zapłonie. Odpowiednia lampka ostrzegawcza  lub  zapala się na tablicy rozdzielczej. Lampka kontrolna  miga gdy używane są kierunkowskazy, jeżeli przyczepa jest prawidłowo zaczepiona i podłączona do pojazdu. Jeśli przepali się żarówka kierunkowskazu, lampka kontrolna miga dwa razy szybko. Jeśli żarówki kierunkowskazów przyczepy są uszkodzone, lampka kontrolna  nie zapala się Wymienić żarówkę.*

• *Światła drogowe można włączyć dopiero, gdy włączone są już światła mijania. Lampka ostrzegawcza  na tablicy rozdzielczej zapala się.*

• *Mignięcie światłami trwa tak długo, jak długo kierowca pociąga za dźwignię – nawet jeśli inne światła nie są włączone. Lampka ostrzegawcza  na tablicy rozdzielczej zapala się.*

• *Jeśli światła postojowe są włączone, powoduje to włączenie przednich i tylnych świateł po wybranej stronie pojazdu. Światła postojowe działają tylko, jeśli kluczyk jest wyjęty ze stacyjki. Przy włączonych światłach postojowych rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy jeśli zostaną otwarte drzwi kierowcy.*

• *Jeśli po wyjęciu kluczyka ze stacyjki pozostanie włączony kierunkowskaz, gdy otwarte będą drzwi kierowcy, uruchomi się sygnał dźwiękowy. Ma to na celu przypomnienie kierowcy, aby wyłączyć kierunkowskaz, o ile nie chce on pozostawić włączonego światła postojowego.*

Funkcja opóźnionego wyłączania świateł Coming Home/Leaving Home*

Funkcja Coming Home jest sterowana ręcznie. Funkcja wychodzenia z pozycji wyjściowej jest sterowana fotokomórką.

Jeśli funkcja Coming Home lub Leaving Home jest podłączona, przednie światła pozycyjne i światła mijania, światła tylne i

oświetlenie tablicy rejestracyjnej zapalą się ułatwiając orientację.

Funkcja Coming Home

Funkcję Coming Home aktywuje się, wyłączając stacyjkę i migając krótko światłami. Gdy drzwi kierowcy są otwarte, zapala się oświetlenie Coming Home. Gdy drzwi kierowcy są już otwarte, podczas krótkiego mignięcia światel, światła funkcji Coming Home włączają się **natychmiast**.

Po zamknięciu ostatnich drzwi pojazdu lub pokrywy bagażnika, uruchamia się funkcja Coming Home i wyłączenie światel zostaje opóźnione.

Światła włączane w ramach funkcji Coming Home wyłączą się w następujących sytuacjach:

- Po zakończeniu okresu ustanowionego jako opóźnienie wyłączenie światła po zamknięciu wszystkich drzwi pojazdu i pokrywy bagażnika.
- Jeśli, 30 sekund po podłączeniu, któreś z drzwi lub pokrywa bagażnika pozostają otwarte.
- Jeśli przełącznik światel zostaje ustawiony w położeniu 0.
- Jeżeli stacyjka zostanie włączona.

Automatyczna funkcja Leaving Home

Funkcja Leaving Home zostaje aktywowana w momencie odryglowania samochodu, o ile

- przełącznik światel znajduje się w położeniu **AUTO** a
- czujnik zmierzchu stwierdzi „ciemność”.

Światła ramach Leaving Home wyłączą się w następujących sytuacjach:

- Jeżeli czas opóźnienia w wyłączeniu reflektorów zakończył się
- Jeżeli pojazd jest ponownie zamykany.
- Jeśli przełącznik światel znajduje się w położeniu 0.
- Jeżeli stacyjka zostanie włączona.

Ręczna funkcja Leaving Home

W samochodach z automatycznym systemem reflektorów (czujnikiem światła), jeśli przy wychodzeniu z samochodu została włączona funkcja Coming Home, przy powrocie do niego i odryglowaniu zamków automatycznie włącza się ręczna funkcja Leaving Home.

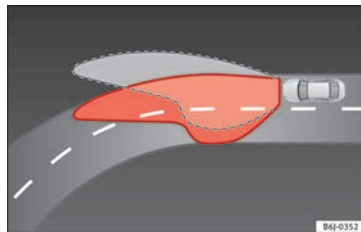
Informacja

- Aby włączyć funkcję Coming /Leaving Home, pokręć przełącznika światel musi znajdować się w położeniu **AUTO** nato-

miast czujnik światła musi wykryć ciemność.

- Jeśli kluczyk ze stacyjki zostanie wyjęty gdy światła są nadal włączone, następuje krótkie mignięcie światłami i drzwi kierowcy otwierają się, nie słychać przy tym żadnego sygnału dźwiękowego, ponieważ gdy włączona jest funkcja Coming Home, światła są wyłączane automatycznie po pewnym czasie (z wyjątkiem sytuacji gdy przełącznik światel znajduje się w położeniu  lub .

Światła adaptacyjne* (do jazdy na zakrętach)



Rys. 126 Doświetlanie zakrętów przy użyciu reflektorów adaptacyjnych.

Podczas jazdy na zakrętach, reflektory będą oświetlały najważniejsze obszary drogi. »

Światła doświetlające zakręty zapewniają lepsze oświetlenie pobocza oraz łuku zakrętu. Światła dynamiczne są sterowane automatycznie i dostosowane do prędkości oraz kąta skrętu kierownicy.

Dwa główne światła poruszają się w innej płaszczyźnie, aby zapobiec sytuacji, w której obszar przed samochodem pozostałby nieoświetlony.

Informacja

System działa już przy prędkości ok. 10 km/h.

Światła przeciwmigielne z funkcją doświetlania zakrętów*

Jest to dodatkowe źródło światła, oprócz świateł mijania, pozwalające oświetlić drogę podczas pokonywania zakrętu.

Światła doświetlające zakręty działają wtedy, gdy włączone są światła, a samochód porusza się z prędkością poniżej 40 km/h. Zapalenie tych świateł jest inicjowane skretem kierownicy lub włączeniem kierunkowskazu.

Jazda do przodu

• Jeżeli kierownica jest skrecona w prawo lub włączony został prawy kierunkowskaz, włącza się prawe światło przeciwmigielne.

• Jeżeli kierownica jest skrecona w lewo lub włączony został lewy kierunkowskaz, włącza się lewe światło przeciwmigielne.

Włączenie biegu wstecznego powoduje włączenie obydwu świateł przeciwmigielnych.

Informacja

Funkcja doświetlania zakrętów jest włączana również wtedy, gdy włączone są światła przeciwmigielne i wówczas obydwa światła przednie działają nieprzerwanie.

Oświetlenie przyrządów i przełączników, regulacja zasięgu reflektorów



Rys. 127 Tablica rozdzielcza: regulacja zasięgu reflektorów

Oświetlenie przyrządów i przełączników

Poziom oświetlenia przyrządów, elementów sterowania i wyświetlaczy można regulować poprzez system multimedialny za pomocą przycisku **CAR** i (klawisza funkcyjnego) **USTAWIENIA** » **strona 26.**

Podświetlenie przyrządów (wskazówek i zegarów), podświetlenie konsoli środkowej oraz podświetlenie wyświetlaczy jest sterowane za pomocą fotodiody wbudowanej w tablicę rozdzielczą.

Podświetlenie przyrządów (wskazówek) włącza się, gdy stacyjka jest włączona i **światła są wyłączone**. Podświetlenie przyrządów jest przyciemniane automatycznie wraz ze słabszym natężeniem światła dziennego. Wygasa ono całkowicie, gdy poziom oświetlenia otoczenia jest bardzo niski. Funkcja ta ma na celu przypomnieć kierowcy, aby włączyć światła mijania w czasie, gdy warunki oświetleniowe stają się niekorzystne.

Pokręto regulacji zasięgu reflektorów

Pokręto elektrycznego poziomowania świateł przednich pozwala na dostosowanie ustawienia świateł do obciążenia samochodu » **rys. 127**. W ten sposób można ograniczyć oślniewanie kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwnika. Jednocześnie, dzięki odpowiedniemu ustawieniu reflektorów kierowca ma optymalne oświetlenie drogi przed sobą.

Regulacja zasięgu reflektorów jest możliwa tylko przy włączonych światłach mijania. Przekręcić pokrętkę w dół aby obniżyć wiązkę światła z reflektorów w stosunku do ustawienia bazowego 0.

Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów

Samochody z **żarówkami z gazem zapłonowym** (ksenonowymi) są wyposażone w **dynamiczne poziomowanie światła przednich**. Po włączeniu światła ich ustawienie jest automatycznie dostosowywane do obciążenia samochodu.

Pojazdy z lampami wyładowczymi nie są wyposażone w regulację zasięgu reflektorów.

Światła awaryjne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>>  strona 24

Światła awaryjne służą do zwrócenia uwagi innych użytkowników drogi na samochód w sytuacjach awaryjnej.

W razie awarii samochodu:

1. Zaparkować w bezpiecznej odległości od odbywającego się ruchu drogowego.
2. Wcisnąć przycisk w celu włączenia światła awaryjnych >>> .

3. Wyłączyć zapłon.
4. Zaciągnąć hamulec ręczny.
5. W przypadku manualnej skrzyni biegów włączyć 1. bieg, a w samochodach z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położenie P.
6. Ustawić trójkąt ostrzegawczy, aby zwrócić uwagę innych użytkowników drogi na samochód w sytuacjach awaryjnej.
7. Wychodząc z samochodu, kluczyk zapłonowy należy zawsze zabierać ze sobą.

Gdy włączone są światła awaryjnych wszystkie kierunkowskazy migają jednocześnie. Obydwie lampki sygnalizacyjne kierunkowskazów   i lampka sygnalizacyjna kierunkowskazów w przełączniku  migają jednocześnie. Światła awaryjne działają również przy wyłączonym zapłonie.

UWAGA

- Awaria samochodu zwiększa ryzyko wypadku. Należy wówczas włączyć światła awaryjne i ustawić trójkąt ostrzegawczy, aby zwrócić uwagę innych użytkowników na stojący samochód.
- Ze względu na wysokie temperatury, do jakich rozgrzewa się katalizator, nie należy parkować w miejscach, w których mógłby on wejść w kontakt z łatwopalnymi

mi materiałami takimi jak, np. sucha trawa lub płama benzyny. Może to spowodować pożar.

Informacja

- Jeśli światła awaryjne pozostaną włączone przez długi czas, akumulator może rozładować się, nawet jeśli stacyjka została wyłączona.
- Używanie opisanych tutaj światła awaryjnych uregulowane jest odpowiednimi przepisami prawa.

Oświetlenie wnętrza samochodu

Oświetlenie wnętrza i światło do czytania

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>>  strona 24

Oświetlenie bagażnika

Oświetlenie włącza się przy podnoszeniu pokrywy bagażnika, nawet jeżeli stacyjka jest wyłączona, a światła zgaszone. Z tego względu należy dopilnować zamknięcia pokryw bagażnika.

>>

Oświetlenie schowka po stronie pasażera

Oświetlenie schowka podręcznego po stronie pasażera włącza się automatycznie przy jego otwieraniu i wyłącza przy zamykaniu.

Oświetlenie otoczenia*

 » Tab. na stronie 2

Oświetlenie otoczenia włącza się w obszarze konsoli środkowej i w przestrzeni na nogi.

Oświetlenie włączy się w pełni przy otwarciu drzwiach, i zmniejsza intensywność przy zapalonych przednich światłach mijania.

Natężenie oświetlenia otoczenia* można regulować za pomocą menu Easy Connect (zob. **Regulacja Oświetlenia > Oświetlenie wnętrza**) »  strona 26).

Informacja

Jeśli nie wszystkie drzwi pojazdu są zamknięte, oświetlenie wnętrza zostanie wyłączone po ok. 10 minutach, pod warunkiem, że kluczyk został wyjęty ze stacyjki a na przełączniku wybrane zostało położenie dodatkowego oświetlenia wnętrza. Zapobiega to rozładowaniu akumulatora.

Widoczność

Ogrzewanie tylnej szyby



Rys. 128 Na konsoli środkowej: włącznik ogrzewania tylnej szyby.

Ogrzewanie tylnej szyby działa tylko przy pracującym silniku. Gdy ogrzewanie jest włączone, nad przełącznikiem pali się lampka sygnalizacyjna.

Po ok. 8 minutach ogrzewanie tylnej szyby wyłączy się samoczynnie.

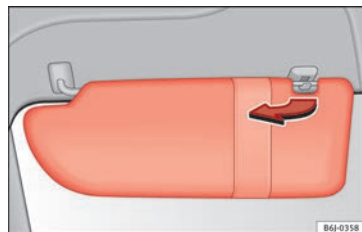
Informacja dotycząca środowiska

Ogrzewanie tylnej szyby powinno się wyłączać zaraz po odparowaniu szyby. Oszczędność prądu przekłada się na oszczędność paliwa.

Informacja

Aby uniknąć możliwego uszkodzenia akumulatora, można tymczasowo odłączyć tę funkcję, przywracając ją ponownie, po przywróceniu normalnych warunków eksploatacji.

Oslony przeciwsłoneczne



Rys. 129 Osłona przeciwsłoneczna po stronie kierowcy

Oslony przeciwsłoneczne kierowcy i pasażera z przodu można wypiąć z uchwyty i skierować w stronę drzwi, w kierunku wskazanym strzałką » **rys. 129**. Nie wolno ciągnąć osłon w dół.

Osłona przeciwsłoneczna po stronie kierowcy ma schowek na karty, natomiast osłona po stronie pasażera posiada lusterko z klapką*.

i Informacja

Nieprawidłowe korzystanie z osłon przeciwsłonecznych (np. ciągnięcie ich w dół, gdy są odczepione) może spowodować oberwanie zaczepów. Tego typu uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Wycieraczki szyby przedniej i tylnej

Lampka kontrolna*



Lampka zapala się

Zbyt niski poziom płynu do spryskiwaczy

Przypomina to o potrzebie uzupełnienia płynu w zbiorniku przy najbliższej okazji »»» strona 231.

Wycieraczki przedniej szyby

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»» strona 24

! UWAGA

- Zużyte i zabrudzone pióra wycieraczek pogarszają widoczność i poziom bezpieczeństwa w czasie jazdy.

- W niskich temperaturach nie należy używać spryskiwaczy i wycieraczek zanim nie ogrzeje się szyby nawiewem. W przeciwnym razie płyn może zamarznąć na szybie, ograniczając kierowcy widok drogi.
- Zawsze pamiętaj o odpowiednich ostrzeżeniach »»» strona 59.

! UWAGA

Czujnik deszczu* może nie wykryć ilości deszczu uzasadniającej włączenie wycieraczek.

- W razie potrzeby, jeśli woda na przedniej szybie ogranicza widoczność, należy włączyć wycieraczki ręcznie.

! OSTROŻNIE

Podczas mrozów, przed użyciem wycieraczek po raz pierwszy, należy zawsze sprawdzić, czy pióra wycieraczek nie przymarzły do szyby. Włączenie wycieraczek szyby przedniej gdy są one przymarznięte do szyby może uszkodzić zarówno ich pióra, jak i silniczki.

i Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej działają tylko przy włączonej stacyjce.
- Przy włączonej stacyjce podgrzewanie dysz spryskiwaczy* jest sterowane auto-

matycznie i zależy od temperatury otoczenia.

- W niektórych wersjach wyposażonych w alarm, wycieraczka przedniej szyby będzie pracować w trybie okresowym/ współpracować z czujnikiem deszczu tylko wtedy, gdy stacyjka jest włączona, a maska silnika – zamknięta.

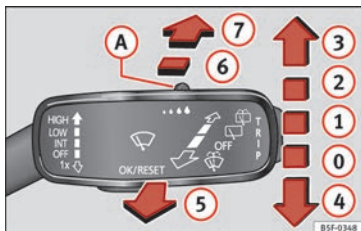
• Gdy włączona jest funkcja wycierania okresowego, częstotliwość jest wprost proporcjonalna do prędkości. Im większa prędkość, tym krótsze przerwy między ruchami wycieraczek.

- Jeżeli wycieraczki znajdują się w położeniu 1 lub 2, zatrzymanie samochodu sprawi, że prędkość ruchu wycieraczek zostanie zmniejszona. Właściwa prędkość zostanie przywrócona, gdy samochód ruszy.

• Przednia szyba zostanie ponownie przetarta po ok. pięciu sekundach od „automatycznego zadziałania spryskiwaczy/wycieraczek”, pod warunkiem, że samochód jest w ruchu (funkcja ociekania). Jeśli wycieraczki zostaną uruchomione wcześniej niż 3 sekundy po funkcji ociekania, rozpocznie się nowa sekwencja spryskiwania bez wykonania ostatniego wycierania. Aby funkcja „ociekania” działała ponownie, trzeba wyłączyć i włączyć stacyjkę.

- Nie umieszczać naklejek na szybie przedniej przed czujnikiem deszczu*. Może to spowodować nieprawidłowe działanie czujnika.

Wycieraczka tylnej szyby



Rys. 130 Dźwignia wycieraczek szyby przedniej: wycieraczka szyby tylnej

Włączanie trybu okresowego

- Popchnąć dźwignię do przodu do położenia **(6)** » **rys. 130**. Wycieraczka będzie przecierać tylną szybę w odstępach ok. 6 sekund.

Wyłączanie trybu interwałowego

- Pociągnąć dźwignię, aby powróciła z pozycji **(6)** w kierunku kierownicy. Jeżeli wyłączenie wycieraczki nastąpi w momencie, gdy jest ona w ruchu, wycieraczka będzie jeszcze przez chwilę działać.

Włączanie wycieraczki i spryskiwaczy

- Nacisnąć dźwignię całkowicie do przodu w położenie **(7)** » **rys. 130**. Wycieraczka i spryskiwacz będą pracować jednocześnie. Spryskiwacz szyby tylnej będzie

działać tak długo, jak przytrzymywana będzie dźwignia w tej pozycji.

- Puścić dźwignię. Spryskiwacze przestaną działać, a wycieraczka będzie działać do końca rozpoczętego cyklu.
- Aby wyłączyć, przesunąć dźwignię w kierunku kierownicy.

⚠ UWAGA

- Zużyte i zabrudzone pióra wycieraczek pogarszają widoczność i poziom bezpieczeństwa w czasie jazdy.
- Zawsze pamiętać o odpowiednich ostrzeżeniach » strona 59.

⚠ OSTROŻNIE

Podczas mrozów należy zawsze sprawdzić, czy pióra wycieraczek nie przemarzły do szyby, zanim włączy się po raz pierwszy po uruchomieniu samochodu. Włączenie wycieraczek szyby przedniej gdy są przymarznione do szyby może uszkodzić zarówno ich pióra, jak i silniczki.

i Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej działają tylko przy włączonej stacyjce.
- W niektórych wersjach modelu wrzucenie biegu wstecznego przy uruchomionych spryskiwaczach reflektorów

przednich spowoduje przetarcie reflektorów.

Spryskiwacze reflektorów przednich*

Spryskiwacze reflektorów przednich służą do czyszczenia szkieł lamp.

Spryskiwacze reflektorów są uruchamiane automatycznie, gdy używany jest spryskiwacz szyby przedniej i dźwignia wycieraczek jest wyciągnięta w stronę kierownicy przez co najmniej 1,5 sekundy - pod warunkiem, że włączone są światła mijania lub drogowe. Z reflektorów należy usuwać uporczywe zabrudzenia (owady, itp.) w regularnych odstępach czasu, na przykład przy okazji tankowania.

i Informacja

- Prawidłową pracę spryskiwaczy reflektorów podczas zimy zapewnia się oczyszczając dysze w zderzaku ze śniegu i lodu za pomocą odmrażacza w sprayu.
- W celu usunięcia wody, co pewien czas uruchamiane są wycieraczki, a spryskiwacze reflektorów włączają się co trzy cykle.

Lusterka wsteczne

Lusterko wewnętrzne

Jazda przy niedostatecznej widoczności przez tylną szybę jest niebezpieczna.

Wewnętrzne lustro wsteczne z automatycznym ustawieniem położenia antyodblaskowego*

Funkcja zapobiegania oślepieniu uruchamia się automatycznie przy każdym włączeniu stacyjki.

Gdy funkcja zapobiegania oślepieniu przez lustro wsteczne jest włączona, lustro wewnętrzne ściemnia się **automatycznie** w zależności od ilości otrzymywanego światła. Funkcja zapobiegania oślepieniu zostaje anulowana, jeśli włączony zostaje bież wsteczny.

Informacja

- Automatyczna funkcja zapobiegania oślepieniu przez lusterko wsteczne będzie działać prawidłowo, tylko jeśli roleta przeciwsłoneczna* tylnej szyby schowana i nie ma innych przedmiotów zatrzymujących docieranie światła do lusterka wstecznego.
- W razie potrzeby naklejenia nalepki na szybie przedniej, nie umieszczać naklejek przed czujnikami. Mogłoby to uniemożliwić prawidłowe działanie funkcji

antyodblaskowej, a nawet uniemożliwić jej działanie w ogóle.

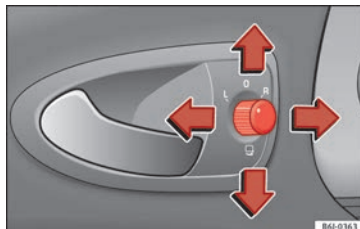
Ręczne składanie lusterek zewnętrznych bocznych

Lusterka boczne można złożyć. W tym celu należy nacisnąć obudowę lusterka w kierunku karoserii.

 Informacja

Przed myciem samochodu w myjni automatycznej należy złożyć lusterka, aby uniknąć uszkodzeń.

Elektrycznie sterowane lusterka boczne*



Rys. 131 Regulacja lusterek bocznych.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>>  strona 13

Lusterka boczne można ustawiać za pomocą gałki w drzwiach kierowcy.

Podstawowe ustawienia lusterek

1. Ustawić gałkę ►► **rys. 131** w położenie **L (lewe lustro boczne)**.
2. Przekręcić pokrętło tak, aby ustawić lustro zewnętrzne w sposób zapewniający dobrą widoczność do tyłu pojazdu.
3. Ustawić gałkę w położenie **R (prawe lustro boczne)**.
4. Obrócić pokrętło tak, aby ustawić lustro boczne w sposób zapewniający dobrą widoczność za samochodem ►► **Δ**.

Ogrzewane lusterka boczne*

- Naciśnąć przycisk ogrzewania lusterek  »» **rys. 128**
- Lusterka będą ogrzewane zaledwie przez kilka minut, aby nie doszło do rozładowania akumulatora.
- W razie konieczności należy ponownie nacisnąć przycisk, aby lusterka zostały ogrzane raz jeszcze.
- Podgrzewanie lusterek zewnętrznych nie działa w temperaturach powyżej około +20°C (+68°F).

Elektrycznie składane lusterka boczne*

- Przetwórcę przełącznik » **rys. 131** w położenie , aby złożyć lusterka zewnętrzne. Lusterka zewnętrzne należy zawsze złożyć przy przejeżdżaniu przez automatyczną myjnię samochodową. W ten sposób można zapobiec ich uszkodzeniu.

Rozkładanie lusterek zewnętrznych do pozycji rozłożonej*

- Aby rozłożyć lusterka boczne, obrócić przełącznik do położenia L lub R » .

** UWAGA**

- Wypukłe lub asferyczne lusterka wsteczne zwiększają pole widzenia, natomiast obiekty wydają się w nich mniejsze i bardziej oddalone. Jeśli kierowca używa tych lusterek, aby oszacować odległość pojazdów jadących z tyłu przy zmianie pasa ruchu, można popełnić błąd. Ryzyko wypadku.
- Należy, w miarę możliwości, używać wewnętrznego lusterka wstecznego do oceny odległości od pojazdów jadących z tyłu.
- Upewnić się, czy palec nie zostanie uwięziony między lustrem a podstawą lustra przy ponownym składaniu lusterka. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!

** Informacja dotycząca środowiska**

Podgrzewanie lusterek zewnętrznych należy wyłączyć, gdy stanie się już zbędne. Inaczej przyczynia się ono do niepożądanego zwiększenia zużycia paliwa.

** Informacja**

- W razie awarii elektrycznej regulacji lusterek, można je ustawić przyciskając zewnętrzną krawędź szkła lusterka.
- W samochodach z elektrycznie sterowanymi lusterkami, należy przestrzegać następujących zasad: jeśli z powodu siły zewnętrznej (np. uderzenie podczas wykonywania manewrów), zmienione zostanie ustawienie obudowy lusterka, konieczne jest całkowite złożenie za pomocą sterowania elektrycznego. Nie ustawiać lusterka bocznego ręcznie, ponieważ zaburzy to działanie funkcji elektrycznego sterowania lusterkami.
- Lusterka wsteczne można ustawiać oddzielnie lub jednocześnie, w sposób opisany powyżej.
- Funkcja elektrycznego składania lusterek bocznych nie jest dostępna przy prędkości przekraczającej 40 km/h.

Siedzenia i zagłówki**Regulacja siedzeń i zagłówków****Regulacja foteli przednich**

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 12

** UWAGA**

W rozdziale dotyczącym bezpiecznej jazdy zawarto ważne informacje, wskazówki, sugestie i ostrzeżenia, z którymi należy się zapoznać i uwzględnić pod kątem bezpieczeństwa własnego oraz pasażerów » strona 61.

** UWAGA**

- Nigdy nie należy regulować fotela kierowcy lub przedniego fotela pasażera podczas jazdy. W czasie regulowania siedzenia następuje przyjęcie nieprawidłowej pozycji. Ryzyko wypadku. Regulację fotela kierowcy lub fotela pasażera z przodu należy przeprowadzać tylko podczas postoju.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń u kierowcy i pasażera na przednim fotelu w razie nagłego hamowania lub wypadku, nigdy nie należy prowadzić z oparciem

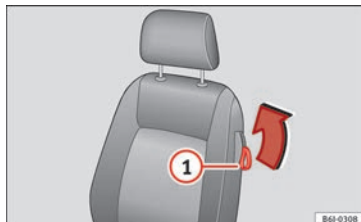
mocno odchylonym do tyłu. Pasy bezpieczeństwa zapewniają maksymalną ochronę wyłącznie, gdy oparcia siedzeń ustawione są w pozycji pionowej, zaś pasy kierowcy i pasażerów zostały prawidłowo wyregulowane. Im dalej do tyłu odsunięte jest oparcie, tym większe ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego umiejscowienia taśmy pasów bezpieczeństwa!

- Należy zachować ostrożność ustalając wysokość foteli przesuniętych do przodu lub do tyłu. Regulacja wysokości siedzenia bez zachowania należytej ostrożności i uwagi może prowadzić do obrażeń.

- Aby przesunąć podstawę fotela, należy pociągnąć dźwignię w górę, a nie na boki, ponieważ wywieranie na nią nacisku w tej pozycji może doprowadzić do jej uszkodzenia.

Składanie i podnoszenie zagłówka przednich foteli

✓ Stosuje się do samochodów 3-drzwiowych:



Rys. 132 Fotel pasażera: dźwignia do składania oparcia.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 12

Samochody bez funkcji ułatwienia wsiadania Easy-Entry

- Aby **złożyć** zagłówki, pociągnąć za dźwignię ① do góry i pchnąć zagłówek do przodu.
- Aby **podnieść** oparcie z powrotem, należy je popchnąć do tyłu.

Samochody z funkcją ułatwienia wsiadania Easy-Entry

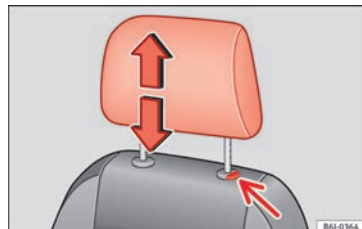
- Aby **złożyć** zagłówki, pociągnąć za dźwignię ① do góry i pchnąć zagłówek do przodu. Można równocześnie przesunąć

nać fotel do przodu, aby ułatwić sobie wejście na tylne siedzenie.

- Aby **podnieść** oparcie należy najpierw odsunąć fotel **całkowicie** do tyłu.

Funkcja Easy-Entry ułatwia wsiadanie na tylne siedzenie samochodu. Przed podniesieniem oparcia z powrotem, należy przesunąć fotel w pierwotne położenie. Siedzenie blokuje się w danej pozycji jeśli oparcie jest podniesione.

Regulacja lub wyjmowanie zagłówków



Rys. 133 Regulacja i demontaż zagłówków

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 12 »»

Dostosowywanie wysokości (fotele z przodu)

- Wcisnąć umieszczony z boku przycisk i pociągnąć w górę w celu uzyskaniażądanego położenia.
- Aby obniżyć zagłówek, nacisnąć przycisk jednocześnie wciskając zagłówek ku dołowi.
- Należy włożyć zagłówek upewniając się, czy zablokował się w którymś położeniu.

Dostosowywanie wysokości (siedzenia tylne)

- Wcisnąć umieszczony z boku przycisk i pociągnąć w górę w celu uzyskaniażądanego położenia.
- Aby obniżyć zagłówek, nacisnąć przycisk jednocześnie wciskając zagłówek ku dołowi.
- Upewnić się, że zagłówek zablokował się w jednej z pozycji »» strona 66.

Wymowanie zagłówka

- Wyciągnąć zagłówek maksymalnie do góry.
- Nacisnąć przycisk »» **rys. 133** (strzałka).
- Wyciągnąć zagłówek z oparcia trzymając cały czas wciśnięty przycisk.

Wkładanie zagłówka

- Wsunąć zagłówek w prowadnice w oparciu.
- Wcisnąć zagłówek w oparcie.
- Ustawić zagłówek w położeniu dostosowanym do wzrostu osoby siedzącej na fotelu »» strona 66.

⚠ UWAGA

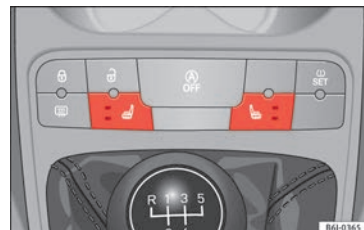
- Nigdy nie podróżować z wyjętymi zagłówkami. Powstaje ryzyko odniesienia obrażeń.
- Nie należy podróżować z nagłówkami w niewłaściwym (najniższym) położeniu - istnieje ryzyko poważnych obrażeń.
- Po ponownym montażu zagłówka należy zawsze wyregulować odpowiednio jego wysokość, by uzyskać optymalną ochronę.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa w »» ⚠ zob. Prawidłowe ustawienie zagłówków przednich foteli na stronie 66.

ℹ Informacja

- Aby założyć lub zdjąć zagłówki foteli z tyłu, fotele trzeba pochylić lekko do przodu.
- Aby założyć zagłówek, wsunąć go maksymalnie głęboko w prowadnice bez naciskania przycisku.

Funkcje foteli

Podgrzewane fotele* 🖱



Rys. 134 Przelącznik podgrzewania foteli przednich.

Siedziska i oparcia foteli przednich mogą być elektrycznie podgrzewane.

- Aby włączyć podgrzewanie fotela, należy użyć odpowiedniego przycisku »» **rys. 134**.
- Jednokrotne naciśnięcie ustawia podgrzewanie na najwyższą moc. Zapalają się dwie diody LED »» **rys. 134**. Po ok. 15 min intensywnego podgrzewanie górna dioda zgaśnie, system wyłączy się na 2 min, a następnie włączy ponownie z mniejszą intensywnością (niższa dioda będzie się palić przez cały czas).

- Aby włączyć maksymalną moc podgrzewania, nacisnąć ponownie przycisk (zapali się lampka u góry).
- Aby wyłączyć podgrzewanie, ponownie nacisnąć przycisk.

! OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy kłaść na siedzeniu ani nie należy poddawać go dużemu naciskowi w jednym miejscu (dotyczy to zarówno siedziska, jak i oparcia).

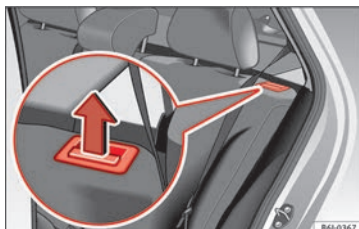
i Informacja

Podgrzewanie foteli działa tylko przy włączonym silniku.

Składanie tylnej kanapy



Rys. 135 Składanie siedziska tylnej kanapy.



Rys. 136 Przycisk do odblokowania tylnego oparcia.

Składanie foteli

- Wyciągnąć zagłówek »» strona 141.
- Pociągnąć przednią krawędź siedziska »» rys. 135 ① do góry w kierunku strzałki.
- Podnieść siedzisko ② do góry w kierunku strzałki.
- Wyciągnąć przycisk do odblokowania oparcia »» rys. 136 w kierunku oznaczonym strzałką i pochylić oparcie do przodu.
- Wsunąć zagłówki w odpowiednie otwory w tylnej części siedziska, które będą widoczne po przesunięciu siedziska.

Rozkładanie foteli

- Wyjąć zagłówki z otworów w siedzisku.

- Podnieść oparcie, przed zablokowaniem podnieść zagłówki, a następnie wsunąć siedzisko tak, aby wskoczyło na miejsce.
- Po zablokowaniu oparcia pociągnąć za środkowy pas bezpieczeństwa lub bezpośrednio za oparcie, aby upewnić się, że jest zablokowane prawidłowo.
- Upewnić się, czy przycisk jest w położeniu neutralnym.
- Opuścić siedzisko i popchnąć je do tyłu, uważając, aby zatrzaski pasów bezpieczeństwa pozostały na wierzchu.
- Docisnąć przednią część siedziska.

W przypadku dzielonej tylnej kanapy* oparcia i siedziska poszczególnych foteli można składać i rozkładać niezależnie.

⚠ UWAGA

- Podczas rozkładania oparcia foteli należy zachować ostrożność! Regulacja wysokości siedzenia bez zachowania należytej ostrożności i uwagi może prowadzić do obrażeń.
- Podczas podnoszenia oparcia należy uważać, by nie uszkodzić ani nie przytrzasnąć pasów bezpieczeństwa.
- Po podniesieniu oparcia należy się upewnić, że jest ono odpowiednio zablokowane. W tym celu należy pociągnąć za »

środkowy pas lub bezpośrednio za oparcie i sprawdzić, czy dźwignia pozycji jest w położeniu neutralnym.

- Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa działają prawidłowo tylko wówczas, gdy środkowy fotel znajduje się w prawidłowej pozycji.

Wypożenie przydatne przy przewożeniu i schowki

Praktyczne elementy wyposażenia

Schówek podręczny po stronie pasażera



Rys. 137 Po stronie pasażera: schówek podręczny.



Rys. 138 Schówek podręczny: schówek na instrukcję obsługi.

Schówek można otworzyć, pociągając za dźwignię » **rys. 137**.

W schowku mieszczą się m.in. dokumenty w formacie A4, butelka wody o pojemności 1,5 l, itp.

W zależności od wersji wyposażenia, w schowku może być zainstalowany odtwarzacz CD. Odtwarzacz posiada własną Instrukcję Obsługi dołączonej do sprzętu.

UWAGA

Podczas jazdy schówek powinien być zawsze zamknięty, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w razie nagłego hamowania lub wypadku.

Schowek po stronie kierowcy



Rys. 139 Schowek po stronie kierowcy

Po stronie kierowcy znajduje się schowek.

Schowki po przednimi fotelami*



Rys. 140 Schowek pod przednim fotelem pasażera.

Aby otworzyć

- schowek, pociągnąć za dźwignię i wysunąć schowek ręką.

Aby zamknąć

- Aby zamknąć schowek, wsuwać do środka aż szuflada „wskoczy” na swoje miejsce.

Informacja

Maksymalne obciążenie schowka: 1,5 kg.

Kieszka w fotelu*



Rys. 141 Kieszka.

Z tyłu oparć przednich foteli znajdują się kieszenie.

Przedni uchwyt na napoje*

W schowku mieści się butelka wody o pojemności 1,5l, itp.

Przedni uchwyt na napoje*



Rys. 142 Uchwyt na napoje w konsoli środkowej.

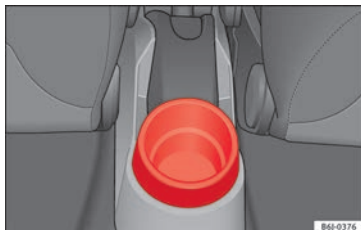
W konsoli środkowej, przed dźwignią zmiany biegów znajdują się dwa uchwyty na napoje » **rys. 142.**

UWAGA

- W uchwycie na napoje nie należy umieszczać kubków z gorącymi napojami. Nawet podczas stosunkowo łagodnie wykonywanych manewrów gorący napój może się wylać. Ryzyko poparzenia

- Nie należy używać sztywnych materiałów (na przykład szkła lub ceramiki). Może to spowodować obrażenia w razie wypadku.
- W trakcie jazdy uchwyt na napoje powinien być zawsze zamknięty. Zapobieganie to ryzyku związanemu z gwałtownym hamowaniem lub wypadkiem.

Tylny uchwyt na napoje*



Rys. 143 Uchwyt na napoje w konsoli środkowej.

W tylnej części konsoli środkowej, za hamulcem ręcznym, znajduje się uchwyt na napoje* » **rys. 143**.

W uchwycie na napoje zmieści się butelka o pojemności 1 l.

Popielniczka przednia*



Rys. 144 Popielniczka przednia

Otwieranie i zamykanie popielniczki

- Aby otworzyć popielniczkę, podnieść wieczko » **rys. 144**.
- Aby zamknąć, opuścić wieczko.

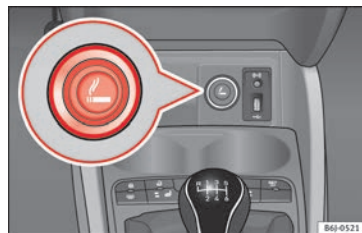
Opróżnianie popielniczki

- Wyciągnąć i opróżnić popielniczkę.

⚠ UWAGA

W popielniczkę nie wolno umieszczać papieru. Gorący popiół może spowodować zapalenie papieru w popielniczkę i doprowadzić do pożaru.

Zapalniczka*



Rys. 145 Zapalniczka.

- Aby uruchomić zapalniczkę, należy ją wcisnąć » **rys. 145**. » **⚠**.
- Poczekać, aż zapalniczka wyskoczy.
- Wyciągnąć zupełnie zapalniczkę i odpalić papierosa od żarzącej się spirali.

⚠ UWAGA

- Niewłaściwe używanie zapalniczki może spowodować pożar lub poważne obrażenia.
- Korzystając z zapalniczki, należy zachować ostrożność. Nieostrożność lub nieuwaga przy używaniu zapalniczki może spowodować oparzenia i poważne obrażenia.
- Zapalniczka działa tylko przy włączonym zapłonie lub uruchomionym silniku. Aby uniknąć zagrożenia pożarem, nigdy

nie należy pozostawiać wewnątrz samochodu dzieci bez nadzoru.

zostawiać wewnątrz samochodu dzieci bez nadzoru.

Gniazdo prądowe



Rys. 146 Przednie gniazdo zasilania.

Gniazdo zapalniczki (12 V) może być również używane do zasilania urządzeń elektrycznych o mocy do 120 W. Przy wyłączonym silniku może jednak dojść do rozładowania akumulatora. Więcej informacji »»» strona 208.

UWAGA

Gniazda zasilania oraz podłączone akcesoria działają tylko przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku. Niewłaściwe używanie gniazd lub akcesoriów elektrycznych może spowodować pożar lub poważne obrażenia. Aby uniknąć zagrożenia obrażeń, nigdy nie należy po-

OSTROŻNIE

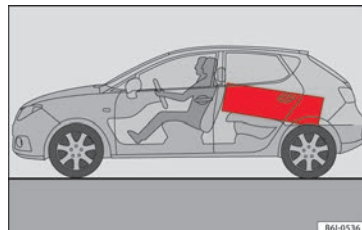
Aby uniknąć uszkodzenia gniazd zasilania, należy stosować właściwe wtyczki.

Informacja

- Korzystanie z urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku powoduje rozładowanie akumulatora.
- Przed użyciem urządzenia elektrycznego należy zapoznać się z informacjami na temat akcesoriów »»» strona 208.

Bagażnik

Załadunek bagażnika



Rys. 147 Umieścić ciężkie elementy możliwie jak najbliżej przedniej części bagażnika.

Bagaż i inne przedmioty przewożone luzem muszą być zabezpieczone w bagażniku. Niezabezpieczone przedmioty, przemieszczające się w bagażniku, zmieniają środek ciężkości samochodu, a w konsekwencji pogarszają jego właściwości jezdne i obniżają bezpieczeństwo jazdy.

- Przewożony ładunek należy rozłożyć równomiernie w bagażniku.
- Ciężkie przedmioty należy umieścić jak najbardziej z przodu bagażnika »»» rys. 147.
- Najpierw umieszczać w bagażniku przedmioty najcięższe.

- Przymocować ciężkie przedmioty do uchwyty mocujących* »» strona 148.
- Przedmioty przewożone luzem należy zabezpieczać siatką bagażową* lub sztywnymi paskami przyczepionymi do uchwyty mocujących*.

⚠ UWAGA

- Niezamocowany bagaż i inne przedmioty w bagażniku mogą spowodować poważne obrażenia.
- Przedmioty należy zawsze przewozić w bagażniku, przymocowane do uchwyty mocujących*.
- Podczas gwałtownych manewrów lub wypadku, luźne przedmioty mogą zostać wyrzucone siłą bezwładności do przodu, raniąc kierowcę i pasażerów, a nawet osoby trzecie. Ponadto ryzyko może zwiększyć również fakt, że przedmiot pozostający luzem może zostać uderzony wyzwalającą się poduszką powietrzną. Jeśli tak się stanie, przedmiot może zostać nieoczekiwanie wyrzucony z dużą siłą. Powstaje zagrożenie życia.
- Zawsze przechowywać wszystkie przedmioty w bagażniku i mocować je za pomocą odpowiednich zapinek, szczególnie w przypadku ciężkich przedmiotów.
- Nie należy nigdy przekraczać maksymalnego nacisku na oś ani dopuszczalnej masy całkowitej samochodu. W razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku

na oś lub masy całkowitej, może dojść do zmiany charakterystyki pojazdu, co może prowadzić do wypadków, obrażeń osób i uszkodzenia samochodu.

- Należy zauważyć, że przy przewożeniu ciężkich przedmiotów środek ciężkości może ulec przesunięciu; może to mieć wpływ na zachowanie pojazdu i spowodować wypadek. Dlatego konieczne jest w takim wypadku dostosowanie prędkości oraz stylu jazdy, w celu uniknięcia wypadku.
- Nie należy pozostawiać samochodu bez opieki, zwłaszcza jeśli pokrywa bagażnika jest otwarta. Do otwartego bagażnika mogłyby się dostać dzieci, które w razie zatrzaśnięcia pokrywy zostałyby w nim uwięzione i mogłyby dojść do zagrożenia ich życia.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w samochodzie ani w jego pobliżu. Przed oddaleniem się od samochodu należy zaryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika. Przed zaryglowaniem samochodu należy upewnić się, że nie ma w nich osób dorosłych ani dzieci.
- Należy zapoznać się z uwagami na »» strona 61.

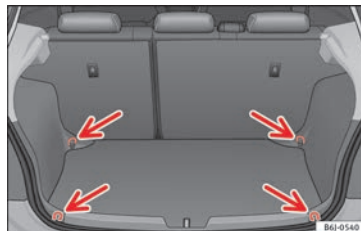
⚠ OSTROŻNIE

Pozostawione na tylnej półce twarde przedmioty mogą uszkodzić elementy grzejne ogrzewanej tylnej szyby.

i Informacja

- Ciśnienie w oponach należy skorygować w zależności od obciążenia pojazdu. W razie konieczności sprawdzić ciśnienie w oponach na plakietce umieszczonej na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa »» strona 235.
- Cyrkulacja powietrza w samochodzie pomaga zapobiegać parowaniu szyb. Powietrze z wnętrza samochodu uchodzi szczelinami wentylacyjnymi po bokach bagażnika. Szczelin tych nie wolno zakrywać.
- W handlu dostępne są pasy, którymi przypina się ładunek do uchwyty mocujących*.

Uchwyty mocujące*



Rys. 148 Umieszczenie uchwyty mocujących w bagażniku.

W bagażniku mogą znajdować się cztery uchwyty mocujące służące do przypinania bagażu i innych przedmiotów »» **rys. 148** (strzałki).

– Należy używać odpowiednich i nieuszkodzonych pasów do zabezpieczenia bagażu i innych przedmiotów poprzez przypięcie pasów do uchwytów mocujących »» **Δ** zob. Załadunek bagażnika na stronie 148.

– Podnieść uchwyty mocujące do góry, by ułatwić przymocowanie pasów.

Na przykład: Niezabezpieczony przedmiot ważący 4,5 kg w samochodzie. W trakcie zderzenia czołowego z prędkością 50 km/h przedmiot ten generuje siłę odpowiadającą dwudziestokrotności swojej wagi. Oznacza to, że efektywna waga przedmiotu wzrasta do około 90 kg. Można sobie wyobrazić jak poważne obrażenia może spowodować przy uderzeniu podróżującego, jeśli taki „pocisk” zostanie wyrzucony we wnętrzu samochodu i trafi podróżującą osobę. Ponadto ryzyko może zwiększyć również fakt, że przedmiot pozostający luzem może zostać uderzony wyzwalającą się poduszką powietrzną.

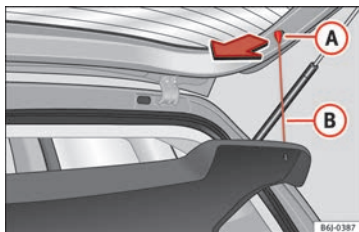
Δ UWAGA

- Zabezpieczenie bagażu lub innych przedmiotów za pomocą przypięcia do uchwytów mocujących przy użyciu nie-

właściwych lub uszkodzonych pasów lub sprężyn może spowodować obrażenia w razie hamowania lub wypadku.

- Do tych uchwytów mocujących nie należy montować fotelika dziecięcego.

Tylna półka



Rys. 149 Tylna półka.

Wyjmowanie półki

- Odpiąć linki półki »» **rys. 149** **B** z zaczepów **A**.
- Wyjąć pokrywę ze szczeliny, w którą jest wsunięta, i wyciągnąć na zewnątrz.

Δ UWAGA

Na tylnej półce nie należy umieszczać ciężkich lub twardych przedmiotów, ponieważ mogą one stanowić zagrożenie

dla użytkowników pojazdu w razie nagłego hamowania.

① OSTROŻNIE

- Przed zamknięciem tylnej pokrywy bagażnika upewnić się, że tylna półka jest odpowiednio zamocowana.
- Przeladunek bagażnika może spowodować nieprawidłowe osadzenie tylnej półki, która może się wygiąć lub uszkodzić.
- W przypadku przeladowanego bagażnika należy zdjąć półkę.

i Informacja

- Umieszczając ubrania w bagażu na tylnej półce należy zapewnić, że nie ograniczy to widoczności do tyłu.

Bagażnik dachowy*

Wprowadzenie

Jeśli planuje się przewożenie ładunków na dachu pojazdu, należy przestrzegać następujących zasad:

- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie wyłącznie bagażników dachowych i akcesoriów dostarczonych przez Autoryzowane Serwis SEAT.

»

- Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu podstawy bagażnika, zachowując szczególną ostrożność przy mocowaniu poprzeczek z przodu i z tyłu bagażnika do relingów dachowych. Należy także przestrzegać ich położenia zgodnego z kierunkiem jazdy wskazanego w instrukcji montażu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie karoserii.

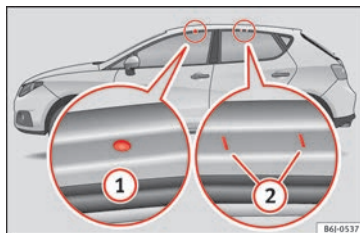
- Należy zwrócić szczególną uwagę na moment dokręcania śrub mocujących i sprawdzić je po przejechaniu krótkiego dystansu. Jeśli to konieczne, docisnąć śruby i sprawdzać je w regularnych odstępach czasowych.

- Ładunek w bagażniku należy rozkładać równomiernie. Dopuszczalne obciążenie każdej belki nośnej układu bagażnika wynosi 40 kg, przy czym obciążenie musi być rozłożone równomiernie na całej długości. Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia całego dachu (w tym układu nośnego) wynoszącego 75 kg, tym należy również przekraczać masy dopuszczalnej pojazdu. Zob. rozdział „Dane techniczne”.

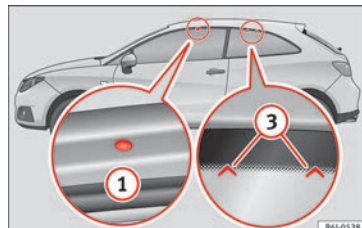
- Przy przewożeniu ciężkich lub dużych gabarytowo przedmiotów na dachu należy uwzględnić zmianę w zachowaniu pojazdu związaną z przesunięciem środka ciężkości lub zwiększonym oporem powietrza. Z tego powodu należy dostosować odpowiednio prędkość i styl jazdy.

- Jeżeli pojazd wyposażony jest w przesuwne/uchylne panoramiczne okno dachowe* należy upewnić się, czy po otwarciu nie uderzy ono w ładunek bagażnika dachowego.

Montaż belek poprzecznych systemu bagażnika dachowego



Rys. 150 Ibiza: punkty mocowania bagażnika do relingów dachowych.



Rys. 151 Ibiza SC: punkty mocowania bagażnika do relingów dachowych.

Belki poprzeczne stanowią podstawę całej serii specjalnych systemów bagażnika dachowego. Ze względów bezpieczeństwa, do bezpiecznego przewożenia na dachu bagażu, rowerów, nart, desek surfingowych lub łodzi muszą być zastosowane specjalne mocowania. Odpowiednie akcesoria można nabyć u dealerów SEAT-a.

Należy zawsze zabezpieczać belki poprzeczne i bagażnik dachowy. Przestrzegać instrukcji dostarczanych z belkami oraz bagażnikiem.

Model Ibiza

Punkty mocowania z przodu i z tyłu ① oraz ② są widoczne jedynie przy otwartych drzwiach » **rys. 150**.

Model Ibiza SC

punkty montażu w przedniej części ① są widoczne jedynie przy otwartych drzwiach, punkty montażu w tylnej części ③ są zaznaczone na górnej krawędzi bocznego okna strzałkami >>> **rys. 151**

Informacja

Należy uważnie zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi z belkami oraz bagażnikiem i wozić je ze sobą w samochodzie.

Klimatyzacja

Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja

Uwagi ogólne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>>  strona 43

Filtr zanieczyszczeń

Filtr zanieczyszczeń powietrza (połączony filtr cząstek stałych i aktywny filtr węglowy) stanowi barierę dla zanieczyszczeń znajdujących się w powietrzu zewnętrznym, w tym kurzu i pyłków.

Aby klimatyzacja mogła pracować z maksymalną wydajnością, filtr powietrza należy wymieniać z częstotliwością określoną w Książce serwisowej.

Jeśli filtr przedwcześnie utraci swoje właściwości z powodu użytkowania samochodu w obszarach o dużym stężeniu zanieczyszczeń w powietrzu, filtr przeciwpyłkowy należy wymieniać częściej niż to przewidziano w Planie Serwisowym.

UWAGA

Zmniejszona widoczność przez szyby zwiększa ryzyko poważnych wypadków. »

UWAGA

Nieprawidłowe zamocowanie i użytkowanie belek poprzecznych i bagażnika dachowego może doprowadzić do oderwania się całego systemu dachowego i spowodować wypadek i obrażenia.

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją producenta.
- Należy stosować belki poprzeczne i bagażnik dachowy tylko jeśli znajdują się w doskonałym stanie i są właściwie zamocowane.
- Należy zawsze zabezpieczać belki poprzeczne i bagażnik dachowy.
- Wszystkie mocowania na śruby należy sprawdzić przed podróżą i w razie potrzeby dokręcić je po przejechaniu niewielkiej odległości. W długiej podróży należy sprawdzać mocowania śrub na każdym postoju.
- Należy stosować odpowiednie bagażniki do rowerów, nart i desek surfingowych, itp.
- Nie przerabiać ani nie naprawiać samodzielnie belek poprzecznych ani bagażnika dachowego

- Oczyszczyć szyby ze śniegu i lodu, dopilnować, by nie były zaporowane i czy widać przez nie wszystko na zewnątrz.
- Maksymalne ciepło wymagane do rozmrożenia szyb możliwie najszybciej staje się dostępne dopiero po osiągnięciu normalnej temperatury eksploatacyjnej silnika. Jazdę należy rozpocząć tylko wtedy, kiedy kierowca ma dobrą widoczność.
- Należy zawsze używać ogrzewania, nawiewu świeżego powietrza i klimatyzacji oraz ogrzewania tylnej szyby w celu uzyskania dobrej widoczności.
- Nie zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas. Przy wyłączonym trybie chłodzenia i włączonym obiegu zamkniętym powietrza, szyby potrafią bardzo szybko zaporować ograniczając znacznie widoczność.
- Wyłączać obieg zamknięty gdy tylko nie jest potrzebny.

UWAGA

- Ciężkie i stare powietrze zwiększa uczucie zmęczenia, zmniejszając koncentrację kierowcy, co może doprowadzić do poważnego wypadku.
- Nie należy wyłączać nawiewu świeżego powietrza ani używać długo obiegu zamkniętego, bowiem powietrze nie jest wtedy odświeżane.

OSTROŻNIE

- W razie podejrzenia, że klimatyzator jest uszkodzony, należy go wyłączyć przyciskiem , aby zapobiec dalszemu uszkodzeniu i zlecić kontrolę w serwisie.
- Naprawa klimatyzacji wymaga specjalistycznej wiedzy i narzędzi. Dlatego też zaleca się wizytę w specjalistycznym warsztacie.

Informacja

- Przy wysokiej temperaturze i wilgotności na zewnątrz może nastąpić kondensacja w parowniku systemu chłodzenia, w wyniku której pod samochodem powstanie kałuża wody. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza wycieku.
- Wloty powietrza na podszyciu powinny być wolne od śniegu, lodu i liści, by zapewnić niezakłócone ogrzewanie i chłodzenie oraz zapobiec parowaniu szyb.
- Powietrze dostaje się do samochodu przez wloty i wydostaje się przez przeznaczone do tego wyloty w bagażniku. Dlatego należy unikać zasłaniania tych wylotów w jakikolwiek sposób.
- Klimatyzacja działa najlepiej przy zamkniętych oknach i przesuwno-uchyłnym* dachu panoramicznym. Jeśli jednak temperatura we wnętrzu jest za wysoka ze względu na nasłonecznienie, samochód można szybciej schłodzić otwierając na chwilę okna.

- Przy włączonym trybie zamkniętego obiegu powietrza nie należy palić tytoniu, bowiem dym wciągany do systemu klimatyzacji osiada na parowniku tworząc trudny do usunięcia, nieprzyjemny zapach.
- Przy niskich temperaturach zewnętrznych kompresor wyłącza się automatycznie i nie daje się włączyć nawet przyciskiem .
- Wskazane jest, aby klimatyzację włączyć przynajmniej raz w miesiącu, aby w ten sposób zapewnić smarowanie uszczelki systemu i zapobiec powstawaniu nieszczelności. W razie wykrycia spadku wydajności chłodniczej, należy zlecić przegląd układu w Centrum Serwisowym.
- Aby system działał prawidłowo, kratki po obu stronach wyświetlacza nie mogą być niczym zasłonięte.
- W przypadku bardzo dużego obciążenia silnika należy wyłączyć na chwilę sprężarkę.

Oszczędne korzystanie z klimatyzacji

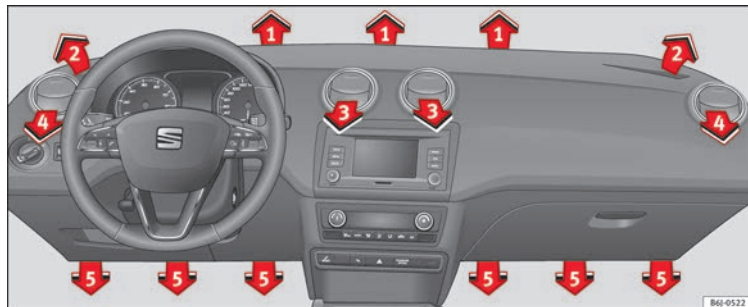
Gdy klimatyzacja jest włączona, sprężarka zużywa moc silnika, co ma wpływ na zużycie paliwa. Aby ograniczyć czas działania klimatyzacji do minimum, należy uwzględnić następujące czynniki.

• Jeżeli we wnętrzu samochodu jest gorąco za sprawą nadmiernego nasłonecznienia,

najlepiej opuścić szyby lub otworzyć drzwi, aby wypuścić gorące powietrze.

• Podczas jazdy nie należy włączać klimatyzacji przy opuszczonych szybach lub otwartym dachu*.

Otworki nawiewu



Rys. 152 Wyloty nawiewu powietrza

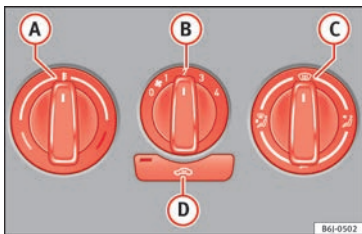
Kierunek strumienia powietrza

Symbol » stro- na 154 C	Główny strumień powietrza przez wyloty
	1, 2
	5
	1, 2, 5
	3, 4

Wyloty ③ oraz ④ można zamykać lub otwierać niezależnie od siebie i kierować strumień powietrza według potrzeby.

Ogrzewanie i świeże powietrze

Sterowanie



Rys. 153 Regulacja ogrzewania na tablicy rozdzielczej

- Stosować pokrętki sterujące **A**, **B** i **C** » **rys. 153** w celu regulacji temperatury, siły nawiewu i rozprzodzenia powietrza.
- Wcisnąć przycisk **D** włączania/wyłączania trybu zamkniętego obiegu powietrza. O tym, że funkcja została włączona, informuje lampka na przycisku.

Temperatura

Przełącznik **A** reguluje temperaturę. Żądana temperatura w pojeździe nie może być niższa od temperatury otoczenia. Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego od-

mrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę roboczą.

Nawiew

Można ustawić jedną z czterech prędkości nawiewu powietrza. **B**. Przy powolnej jeździe nawiew należy ustawić na najmniejszej prędkości.

Kierunek strumienia powietrza

Regulacja **C** do ustawienia przepływu powietrza w odpowiednim kierunku.

☞ – Nawiew na szybę przednią umożliwiający odparowanie szyby. Ze względów bezpieczeństwa **nie zaleca się** włączania zamkniętego obiegu powietrza.

☞ – Kierowanie nawiewu na tułów.

☞ – Kierowanie nawiewu na stopy

☞ – Nawiew powietrza skierowany na szybę przednią i przestrzeń na nogi.

⚠ UWAGA

- Ze względów bezpieczeństwa, szyby nigdy nie powinny być zaporowane ani pokryte śniegiem lub lodem. Jest to niezbędne dla zapewnienia dobrej widoczności. Należy zapoznać się z prawidłową obsługą systemu ogrzewania i wentylacji, w tym z funkcjami odparowywania/odmrażania szyb.

i Informacja

- Należy przestrzegać uwag ogólnych » strona 151.

Zamknięty obieg powietrza 🚗

Tryb zamkniętego obiegu powietrza zapobiega dostawaniu się nieprzyjemnych zapachów do wnętrza samochodu.

Włączanie zamkniętego obiegu powietrza

w dowolnym położeniu pokrętki **C** poza rozmrażaniem:

- Nacisnąć przycisk **D** » **rys. 153** - lampka w przycisku zaświeci się.

Wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza

- Jeżeli lampka pali się, nacisnąć przycisk **D**, wówczas lampka zgaśnie, wskazując, że otwarto dopływ powietrza z zewnątrz.

Jeżeli pokrętło **C** » **rys. 153** jest w położeniu rozmrażania, klapka zamykająca obieg powietrza będzie zawsze otwarta, i powietrze będzie zawsze napływać z zewnątrz.

Jeżeli pokrętło **C** zostanie przestawione z jakiegokolwiek innego położenia w położenie rozmrażania, zamknięty obieg

powietrza zostanie automatycznie wyłączony.

UWAGA

• W trybie zamkniętego obiegu powietrza kabina pozbawiona jest dopływu świeżego powietrza z zewnątrz. Okna mogą szybko zaparować, jeśli ogrzewanie jest wyłączone. Dlatego właśnie nie należy zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas (zagrożenie wypadkiem).

Wentylacja lub ogrzewanie pojazdu

Wentylowanie wnętrza pojazdu

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury
» **rys. 153**  w lewo.
- Obrócić przełącznik nawiewu  w jedno z położen od 1 do 4.
- Ustawić kierunek strumienia powietrza przy użyciu pokrętki .
- Otworzyć odpowiednie otwory nawiewu.

Ogrzewanie wnętrza pojazdu

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury
» **rys. 153**  w prawo, aby wybrać żądaną temperaturę.

- Obrócić przełącznik nawiewu  w jedno z położen od 1 do 4.
- Ustawić kierunek strumienia powietrza przy użyciu pokrętki .
- Otworzyć odpowiednie otwory nawiewu.

Odmrażanie przedniej szyby

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury
» **rys. 153**  w kierunku obrotu wskazówek zegara w celu osiągnięcia maksymalnej temperatury.
- Obrócić pokrętkę dmuchawy  w położenie 4.
- Ustawić pokrętkę służące do regulowania kierunku strumienia powietrza na .
- Zamknąć wylot .
- Otworzyć i obrócić wylot  w kierunku bocznych szyb.

Odparowywanie szyby przedniej i szyb bocznych

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury
» **rys. 153**  na obszar ogrzewania.
- Obrócić przełącznik nawiewu  w jedno z położen od 2 do 3.
- Ustawić pokrętkę służące do regulowania kierunku strumienia powietrza na .
- Zamknąć wylot .

- Otworzyć i obrócić wylot  w kierunku bocznych okien.

Po odparowaniu szyb, zapobiegawczo należy ustawić pokrętkę regulacji  w położeniu , w ten sposób zapobiegając powtórzonemu zaparowaniu szyb.

Ogrzewanie

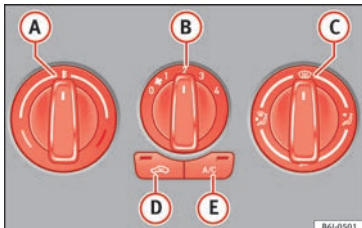
Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego odmrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę roboczą.

Informacja

Należy pamiętać, że aby ogrzewanie mogło działać poprawnie, płyn chłodzący musi mieć optymalną temperaturę (z wyjątkiem samochodów wyposażonych w ogrzewanie dodatkowe*).

Klimatyzacja*

Regulacja



Rys. 154 Regulacja klimatyzacji na desce rozdzielczej

- A** Pokrętko regulacji temperatury » strona 156
- B** Pokrętko siły nawiewu. Dostępne są cztery prędkości nawiewu. Przy niskich prędkościach zaleca się ustawienie pokrętki w położeniu 1, zapewniające dopływ świeżego powietrza.
- C** Pokrętko kierunku strumienia powietrza » strona 156
- D** Przycisk zamkniętego obiegu powietrza » strona 157
- E** Przycisk A/C – Włączanie chłodzenia. » strona 156

System klimatyzacji działa tylko wówczas, gdy włączony jest silnik i nawiew.

• Za pomocą przełącznika obrotowego **A**, **B** i **C** » **rys. 154** można regulować temperaturę, siłę nawiewu i rozproszanie powietrza.

• Włączanie i wyłączanie funkcji następuje po naciśnięciu odpowiedniego przycisku **D** lub **E**. O tym, że funkcja została uruchomiona, informuje zapalona czerwona lampka ostrzegawcza na przycisku.

Aby odparować szybę przednią

- Ustawić pokrętko służące do regulowania kierunku strumienia powietrza na W .
- Ustawić pokrętko służące do regulowania siły nawiewu w jednej z tych dwóch pozycji.
- Ustawić pokrętko temperatury zgodnie z preferencjami.
- Zamknąć wylot **3**
- Otworzyć i obrócić wylot **4** w kierunku bocznych okien.

UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa, szyby nigdy nie powinny być zaparowane ani pokryte śniegiem lub lodem. Jest to niezbędne dla zapewnienia dobrej widoczności. Należy zapoznać się z prawidłową obsługą systemu ogrzewania i wentylacji, w tym z funkcjami odparowywania/odmrażania szyb.

Informacja

Należy przestrzegać uwag ogólnych.

System ogrzewania lub chłodzenia wnętrza

Ogrzewanie wnętrza pojazdu

- Wyłączyć system chłodzenia przy pomocy przycisku » **rys. 154** A/C (lampka na przycisku zgaśnie).
- Obrócić pokrętko regulacji temperatury **A** aby ustawić żadaną temperaturę w kabinie.
- Ustawić pokrętko siły nawiewu w jednej z pozycji od 1 do 4.
- Ustawić kierunek nawiewu powietrza **C** w odpowiednim położeniu: W (na przednią szybę), B (na tułów), D (na nogi) i E (na przednią szybę i nogi).

Chłodzenie wnętrza pojazdu

- Wyłączyć system chłodzenia przy pomocy przycisku A/C (lampka na przycisku zapali się).
- Ustawić pokrętko temperatury na żadaną temperaturę.
- Ustawić pokrętko siły nawiewu w jednej z pozycji od 1 do 4.

- Ustawić pokrętkę regulacji kierunku nawiewu w żądane położenie:  (na przednią szybę),  (na tułów),  (na nogi) i  (na przednią szybę i nogi).

Ogrzewanie

Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego odmrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę roboczą.

System chłodzenia

Przy włączonym systemie klimatyzacji temperatura i wilgotność powietrza obniżają się. W ten sposób klimatyzacja zapobiega zaparowaniu szyb w sytuacji bardzo dużej wilgotności powietrza na zewnątrz, co zwiększa komfort jazdy.

Przyczyny niedziałającej klimatyzacji mogą być następujące:

- Silnik nie pracuje.
- Nawiew jest wyłączony.
- Temperatura na zewnątrz jest niższa od ok. +3°C.
- Sprężarka klimatyzacji wyłączyła się czasowo z powodu podwyższonej temperatury płynu chłodzącego.
- Przepalił się bezpiecznik klimatyzacji.

- W samochodzie występuje inna usterka. Należy udać się do serwisu na kontrolę klimatyzacji.

Zamknięty obieg powietrza

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się do wnętrza pojazdu nieprzyjemnych zapachów, np. podczas przejazdu przez tunel lub zatrzymania ruchu na drodze.

Jeżeli pokrętkę  **rys. 154** znajduje się w pozycji rozmrażania, klapka zamkniętego obiegu powietrza będzie zawsze otwarta (lampa zgaszona).

Jeżeli pokrętkę  zostanie przestawione z jakiegokolwiek innego położenia w położenie rozmrażania, zamknięty obieg powietrza zostanie automatycznie wyłączony.

Włączanie zamkniętego obiegu powietrza

w dowolnym położeniu pokrętki  poza rozmrażaniem:

- Nacisnąć przycisk  **rys. 154**, lampka w przełączniku zapali się, wskazując, że włączony został zamknięty obieg powietrza wewnątrz pojazdu.

Wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza

w dowolnym położeniu pokrętki  poza rozmrażaniem:

- Nacisnąć przycisk  i lampka przycisku zgaśnie, wskazując, że otwarto dopływ powietrza z zewnątrz.

W położeniu rozmrażania pokrętki  do wnętrza pojazdu napływa zawsze powietrze z zewnątrz.

UWAGA

W trybie zamkniętego obiegu powietrza kabina pozbawiona jest dopływu świeżego powietrza z zewnątrz. Przy wyłączonej klimatyzacji szyby mogą łatwo zaparować. Dlatego właśnie nie należy zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas (zagrożenie wypadkiem).

Informacja

- Tryb zamkniętego obiegu powietrza jest włączany automatycznie w chwili wrzucania biegu wstecznego, co pozwala zapobiec dostawianiu się do wnętrza pojazdu gazów z rury wydechowej podczas jazdy do tyłu. Lampka na przycisku  nie świeci się.
- Jeżeli pokrętkę temperatury jest ustawione na najniższą temperaturę (niebieski punkt) i włączony jest przycisk ,

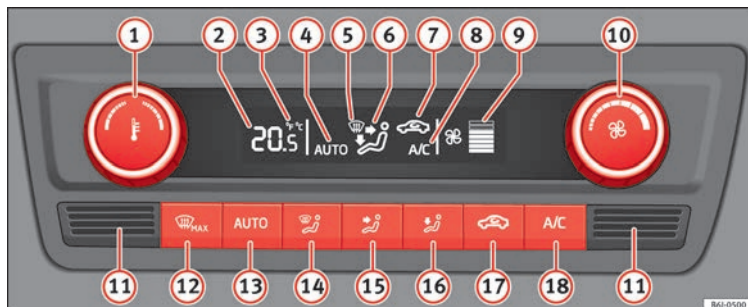
funkcja „Zamkniętego obiegu powietrza” włącza się automatycznie, aby szybko ochłodzić samochód przy mniejszym zu-

życiu energii; zapali się wówczas lampka kontrolna tej funkcji.

• O ile nie wyłączy się jej przyciskiem, funkcja wyłączy się samoczynnie po ok. 20 minutach.

Climatronic*

Informacje ogólne



Rys. 155 Climatronic: regulatory

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»» strona 43

Climatronic automatycznie utrzymuje komfortową temperaturę. W tym celu automatycznie reguluje temperaturę dostarczanego powietrza oraz poziom pracy dmuchawy i rozdzielania powietrza. System ten uwzględnia działanie światła słonecznego, nie ma więc potrzeby ręcznej regulacji. Ponad-

to jest wyposażony w czujnik wilgotności, który umożliwia automatyczne odparowanie szyby przedniej.

Działanie automatyczne »»» strona 159 gwarantuje maksymalny komfort o każdej porze roku.

Climatronic - opis

Chłodzenie działa tylko wtedy, gdy spełnione są następujące warunki:

- Silnik pracuje
- Temperatura na zewnątrz wynosi powyżej +2°C,
- **A/C** **18** »»» **rys. 155** włączona.

Włączanie Climatronic

Odpowiednią funkcję można włączyć naciskając przycisk, włączając klimatyzację, jeżeli była wyłączona, z wyjątkiem przycisku (17) » **rys. 155** (zamknięty obieg powietrza)

Wyłączanie Climatronic

- Obrócić pokrętkę (10) w lewo aż do wyłączenia segmentów kolumny (9) » **rys. 155**.
- Po upływie **jednej sekundy** obrócić ponownie pokrętkę w celu wyłączenia wyświetlacza.

W celu zapewnienia chłodzenia silnika podczas jego dużego obciążenia, sprężarka klimatyzacji zostaje wyłączona w przypadku osiągnięcia przez ciecz chłodzącą wysokiej temperatury.

Zalecane ustawienie na wszystkie pory roku

- Ustawić żądaną temperaturę. Zalecamy temperaturę 22°C.
- Nacisnąć przycisk (AUTO) (13) » **rys. 155**.
- Ustawić wyloty nawiewu 3 oraz 4 » **stro- na 153** w taki sposób, aby strumień powietrza był skierowany nieco do góry.

Wybór stopni Celsjusza lub Fahrenheita

Przytrzymać jednocześnie naciśnięte przyciski (AUTO) i (A/C) » **rys. 155** przez **2 sekundy**. Dane są wyświetlane na ekranie w żądanych jednostkach.

Informacja

- Zaleca się czyszczenie układu Climatronic w wyspecjalizowanym serwisie raz do roku.
- Czujnik temperatury wnętrza (11) » **rys. 155** znajduje się na dole. Nie zakrywać go naklejkami lub w podobny sposób, ponieważ mogłoby to mieć negatywny wpływ na działanie układu Climatronic.

Tryb automatyczny

Tryb automatyczny służy do utrzymania stałej temperatury i odparowania szyb od wewnątrz.

Włączanie trybu automatycznego

- Temperaturę wnętrza można ustawić w przedziale od +16°C do +29°C.
- Ustawić wyloty nawiewu 3 oraz 4 » **stro- na 153** w taki sposób, aby strumień powietrza był skierowany nieco do góry.
- Nacisnąć przycisk (AUTO) (13) » **rys. 155**, na ekranie wyświetli się AUTO.

Aby wyłączyć tryb automatyczny nacisnąć przyciski rozdzielania powietrza albo zwiększyć lub zmniejszyć prędkość dmuchawy. Temperatura nadal jest jednak regulowana.

Regulacja temperatury

- Po włączeniu stacyjki, za pomocą regulatora (1) » **rys. 155** można ustawić żądaną temperaturę wnętrza.

Zakres temperatur do wyboru obejmuje przedział od +16°C do +29°C. W tym zakresie temperatura jest regulowana automatycznie. Jeśli ustawiona zostanie temperatura poniżej +16°C, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „LO”. Jeśli ustawiona zostanie temperatura powyżej +29°C, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „HI”. W obu skrajnych ustawieniach Climatronic działa z maksymalną mocą chłodzenia lub ogrzewania. Temperatura nie jest regulowana.

W przypadku długotrwałego nieregularnego rozprowadzania przepływu powietrza z wylotów (w szczególności w zagłębieniach na nogi) i znaczących różnic temperatury, np. przy wychodzeniu z pojazdu, osoby wrażliwe mogą się przeziębować.

Zamknięty obieg powietrza

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się do wnętrza pojazdu nieprzyjemnych zapachów, np. podczas przejazdu przez tunel lub zatrzymania ruchu na drodze.

Włączanie trybu zamkniętego obiegu powietrza

- Nacisnąć przycisk  (17) >>> **rys. 155** na ekranie wyświetli się symbol .

Wyłączanie trybu zamkniętego obiegu powietrza

- Nacisnąć przycisk  (17) >>> **rys. 155** i symbol  przestanie być wyświetlany na ekranie.

UWAGA

Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegać ich >>>  zob. Uwagi ogólne na stronie 151.

Informacja

Jeśli zamknięty obieg powietrza pozostaje włączony przez 15 minut, symbol  zaczyna migać na ekranie, co sygnalizuje zbyt długi czas działania trybu zamkniętego obiegu powietrza. Jeśli tryb zamkniętego obiegu powietrza nie został

wyłączony, symbol będzie migać przez ok. 5 minut.

Wybór nawiewu

Układ Climatronic automatycznie reguluje prędkość dmuchawy w zależności od temperatury wnętrza. Można jednak ustawić wymaganą prędkość dmuchawy.

- Obrócić pokrętkę (10) >>> **rys. 155** w lewo (w celu zmniejszenia prędkości) lub w prawo (w celu zwiększenia prędkości).

Układ Climatronic wyłącza się, gdy dmuchawa się wyłączy.

UWAGA

Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegać ich >>>  zob. Uwagi ogólne na stronie 151.

Odmrażanie przedniej szyby

Włączanie odszraniania przedniej szyby

- Nacisnąć przycisk  (12) >>> **rys. 155**.

Wyłączanie odszraniania szyby przedniej

- Nacisnąć przycisk  (12) >>> **rys. 155** kilkakrotnie lub nacisnąć przycisk .

Temperatura jest regulowana automatycznie. Przepływ powietrza zwiększa się z otworów wentylacyjnych 1 oraz 2 >>> **strona 153**.

Prowadzenie samochodu

Reakcje układu kierowniczego

Wprowadzenie

Układ kierowniczy jest wspomagany elektromechanicznie, a nie hydraulicznie. Zalecą takiego układu kierowniczego jest brak potrzeby stosowania giętkich przewodów hydraulicznych, oleju hydraulicznego, pompy, filtra i innych części. System elektromechaniczny oszczędza paliwo. Podczas gdy system hydrauliczny wymaga stałego ciśnienia oleju, wspomaganie elektromechaniczne kierowania zużywa energię tylko wtedy jest w użyciu.

W samochodach z elektromechanicznym układem kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości pojazdu, momentu obrotowego kierownicy oraz ustawienia kół. Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.

⚠ UWAGA

Jeżeli wspomaganie kierownicy nie działa, kierowca musi użyć dużo więcej siły na skręt kierownicą. Ma to znaczący wpływ na bezpieczeństwo samochodu.

- Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.
- Nie wolno zezwalać na toczenie się samochodu z wyłączonym silnikiem.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Mogłoby dojść do załączenia blokady kierownicy i utraty sterowności samochodu.

i Informacja

Nie wyłączać stacyjki w holowanym samochodzie - zapobiegnie to zablokowaniu się kierownicy, a także umożliwi korzystanie z kierunkowskazów, klaksonu, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.

Lampka kontrolna

Ta lampka sygnalizacyjna powinna zapalić się na kilka sekund po włączeniu stacyjki. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.



Zapala się na czerwono

Elektromechaniczny układ kierowniczy jest uszkodzony.

Niezwłocznie zleć kontrolę systemu w serwisie.



Zapala się na żółto

Działanie elektromechanicznego układu kierowniczego jest ograniczone.

Należy niezwłocznie udać się do serwisu, gdzie usterka zostanie usunięta. Jeżeli żółta lampka ostrzega, wczyna nie zapala się ponownie po kolejnym uruchomieniu silnika i przejechaniu krótkiego odcinka, **nie ma** potrzeby udawać się do serwisu.

Akumulator 12V został odłączony i ponownie podłączony.

Przejechać samochodem krótki odcinek z prędkością 15-20 km/h.



Lampka miga na żółto.

Kolumna kierownicy ciężko się obraca.

Obrócić kilkakrotnie lekko kierownicą w lewo i w prawo.

Kolumna kierownicy nie odblokowuje się lub nie blokuje się.

Wyjąć kluczyk ze stacyjki i ponownie włączyć zapłon. W razie potrzeby, sprawdzić komunikaty wyświetlane na tablicy rozdzielczej.

Nie kontynuować jazdy jeśli kolumna kierownicy nadal jest zablokowana po włączeniu zapłonu. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.
- Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji.

Informacja

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i wyświetlone komunikaty może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Informacje dotyczące różnych procesów w samochodzie.

W celu utrudnienia kradzieży samochodu, powinno się zawsze blokować kierownicę przed wyjściem z samochodu.

Mechaniczna blokada kierownicy

Kolumna kierownicy jest zablokowana w momencie wyjęcia kluczyka ze stacyjki, gdy samochód stoi w miejscu.

Włączanie blokady kierownicy.

- Zaparkować samochód »»» strona 166.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Obrócić lekko kierownicę aż do załączenia blokady.

Wyłączenie blokady kierownicy.

- Przekręcić lekko kierownicę, by zwolnić jej blokadę.
- Włożyć kluczyk do stacyjki.
- Przytrzymać kierownicę w tej pozycji i włączyć zapłon.

Elektromechaniczne wspomaganie układu kierowniczego

W samochodach z elektromechanicznym układem kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości samochodu, momentu obrotowego kierownicy oraz ustawienia kół. Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.

Należy wziąć pod uwagę, że gdy wspomaganie elektromechaniczne nie działa, lub działa nieprawidłowo, potrzeba dużo więcej siły do kierowania samochodem.

Wspomaganie kierownicy

Wspomaganie układu kierowniczego pomaga kierowcy w krytycznych sytuacjach. Przy przeciwskręcie pomaga poprzez za-

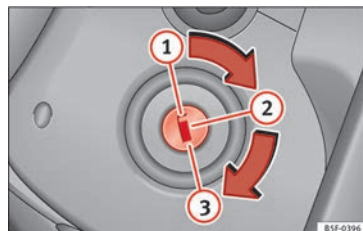
stosowanie dodatkowego momentu obrotowego »»» **UWAGA**.

UWAGA

Wspomaganie układu kierowniczego, wraz z ESC, pomaga kierowcy kontrolować samochód w krytycznych sytuacjach. Ostatecznie, to zawsze kierowca jest odpowiedzialny za kierowanie samochodem. Wspomaganie układu kierowniczego nie zwalnia go z tej odpowiedzialności.

Uruchamianie i wyłączanie silnika

Położenia kluczyka w stacyjce



Rys. 156 Położenia kluczyka zapłonowego w stacyjce.

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » » »  strona 22

Stacyjka wyłączona, blokada układu kierowniczego ①

W tym położeniu » » » **rys. 156** stacyjka i silnik są wyłączone. a kierownica może być zablokowana.

Aby **załączyć blokadę układu kierowniczego** bez kluczyka, należy obracać kierownicę do momentu słyszalnego zablokowania. Przy wychodzeniu z pojazdu należy zawsze zablokować układ kierowniczy. Utrudnia to kradzież samochodu » » » .

Włączanie zapłonu lub układu świateł ②

Obrócić kluczyk do tego położenia i zwolnić go. Jeżeli kluczyka nie można obrócić, lub trudno go obrócić z położenia ① do położenia ② należy obrócić kierownicą w obydwu kierunkach w celu jej odblokowania.

Rozruch ③

Ustawienie kluczyka w tym położeniu powoduje uruchomienie silnika. Jednocześnie następuje tymczasowe wyłączenie urządzeń elektrycznych o dużym poborze mocy.

Przy każdym ponownym uruchamianiu samochodu, kluczyk należy ustawić w poło-

żeniu ①. **Blokada powtórnego użycia** rozrusznika zapobiega potencjalnym uszkodzeniom rozrusznika, kiedy silnik jest już uruchomiony.

UWAGA

- Kluczyka **NIE** wolno wyjmować przed zatrzymaniem się pojazdu. W przeciwnym razie, układ kierowniczy może natychmiast zablokować się - Zagrożenie wypadkiem!
- Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przy wychodzeniu z samochodu, nawet na chwilę. Jest to szczególnie ważne, jeśli w samochodzie zostają dzieci lub osoby niepełnosprawne bez opieki. Mogłyby one przypadkowo uruchomić silnik lub urządzenia elektryczne, takie jak szyby sterowane elektrycznie i spowodować wypadek.
- Pozostawienie kluczyka bez nadzoru umożliwia uruchomienie silnika lub układu elektrycznego, takiego jak szyby sterowane elektrycznie. Może to doprowadzić do poważnego obrażenia ciała.

OSTROŻNIE

Rozrusznik działa tylko wtedy, gdy silnik nie jest uruchomiony (kluczyk w położeniu ③).

Immobilizer elektroniczny „SAFE“

Immobilizer uniemożliwia prowadzenia pojazdu osobom nieupoważnionym.

W kluczyku znajduje się układ elektroniczny, który automatycznie wyłącza immobilizer po włożeniu kluczyka do stacyjki.

Elektroniczny immobilizer załączy się ponownie automatycznie w momencie wyjęcia kluczyka ze stacyjki.

Silnik można uruchomić jedynie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

Jeżeli na tablicy rozdzielczej wyświetla się następujący komunikat*: **SAFE**, rozruch silnika jest niemożliwy.

Silnik będzie mógł jednak uruchomić, jeśli użyty zostanie odpowiednio zakodowany, oryginalny kluczyk SEAT-a.

Informacja

Prawidłową eksploatację pojazdu gwarantuje jedynie używanie oryginalnych kluczyków SEAT-a.

Uruchamianie silnika benzynowego

Silnik można uruchomić jedynie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

- Przesunąć dźwignię skrzyni biegów w położenie neutralne, wcisnąć całkowicie pedał sprzęgła i przytrzymać go w tej pozycji, aby rozrusznik uruchomił silnik.
- Przekręcić kluczyk w położenie rozruchu »» strona 162.
- Zwolnić kluczyk natychmiast po uruchomieniu silnika. Niedozwolone jest używanie rozrusznika podczas pracy silnika.

Po uruchomieniu bardzo rozgrzanego silnika, konieczne może być lekkie wciśnięcie pedału gazu.

Przy uruchamianiu zimnego silnika, przez pierwsze kilka sekund może on pracować nieco hałaśliwie, aż wzrośnie ciśnienie oleju w hydraulicznych popychaczach zaworów. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.

Jeżeli silnik nie uruchomi się natychmiast, należy wyłączyć rozrusznik po około 10 sekundach i spróbować ponownie po upływie około pół minuty. Jeżeli silnika nadal nie można uruchomić, należy sprawdzić bezpiecznik pompy paliwa »» strona 88, Bezpieczniki.

⚠ UWAGA

- Nigdy nie należy uruchamiać ani nie pozostawiać pracującego silnika w pomieszczeniach bez wentylacji lub zamkniętych. Spaliny zawierają tlenek węgla, bezwonny i bezbarwny gaz trujący. Zachodzi ryzyko wypadku zagrażającego życiu. Tlenek węgla może spowodować utratę przytomności i stwarza zagrożenie życia.
- Nie należy pozostawiać bez nadzoru samochodu z uruchomionym silnikiem.
- Niedozwolone jest używanie preparatów ułatwiających rozruch silnika „na zimno“, bowiem mogą one wybuchnąć lub podwyższyć obroty silnika. Powstaje ryzyko odniesienia obrażeń.

ⓘ OSTROŻNIE

- Gdy silnik jest zimny, należy unikać wysokich obrotów silnika, jazdy na pełnym gazie i przeciążania silnika. Ryzyko uszkodzenia silnika!
- Pojazdu nie należy pchać ani holować na odległość większą niż 50 metrów w celu uruchomienia silnika. Niespalone paliwo może dostawać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.
- Przed przystąpieniem do uruchomienia samochodu na popych lub na zaciąg należy najpierw spróbować uruchomić go za pomocą akumulatora innego pojazdu. Należy zapoznać się z uwagami na

»»  strona 56, Jak uruchomić silnik z zewnętrznego akumulatora i przestrzegać ich.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Nie nagrzewać silnika przez uruchomienie silnika pojazdu na postoju. Należy od razu ruszyć bez gwałtownego przyspieszenia. W ten sposób silnik szybciej osiąga temperaturę roboczą i zmniejsza się emisję spalin.

Uruchamianie silnika wysokoprężnego

Silnik można uruchomić jedynie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

- Przesunąć dźwignię skrzyni biegów w położenie neutralne, wcisnąć całkowicie pedał sprzęgła i przytrzymać go w tej pozycji, aby rozrusznik uruchomił silnik.
- Przekręcić kluczyk w położenie »» rys. 156 ②. Lampka ostrzegawcza  zapali się sygnalizując podgrzewanie silnika.
- Gdy lampka zgaśnie przekręcić kluczyk do pozycji ③ by uruchomić silnik. Nie naciskać pedału gazu.

– Zwolnić kluczyk natychmiast po uruchomieniu silnika. Silnik rozrusznika nie powinien wówczas obracać się.

Przy uruchamianiu zimnego silnika, przez pierwsze kilka sekund może on pracować nieco hałaśliwie, aż wzrośnie ciśnienie oleju w hydraulicznych popychaczach zaworów. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.

W przypadku problemów z uruchomieniem silnika, patrz »»  strona 56.

Świece żarowe silnika wysokoprężnego

Aby uniknąć niepotrzebnego rozładowania akumulatora, podczas podgrzewania wstępnego przez świece żarowe nie należy używać innych większych odbiorników elektrycznych.

Uruchomić silnik zaraz po zgaśnięciu lampki ostrzegawczej świec żarowych.

Rozruch silnika wysokoprężnego po całkowitym opróżnieniu zbiornika paliwa

Jeśli zbiornik paliwa został opróżniony całkowicie, po zatankowaniu uruchomienie silnika wysokoprężnego może potrwać dłużej niż zwykle (do jednej minuty). Wynika to z konieczności odpowietrzenia układu paliwowego.

UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »»  zob. Uruchamianie silnika benzynowego na stronie 164.

OSTROŻNIE

- Gdy silnik jest zimny, należy unikać wysokich obrotów silnika, jazdy na pełnym gazie i przeciążania silnika. Ryzyko uszkodzenia silnika!
- Samochodu nie należy pchać ani holać w celu uruchomienia silnika na odległość większą niż 50 metrów. Niespalone paliwo może dostawać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.
- Przed przystąpieniem do uruchomienia samochodu na pych lub na zaciąg należy najpierw spróbować uruchomić go za pomocą akumulatora innego pojazdu. Należy zapoznać się z uwagami na »»  strona 56, Jak uruchomić silnik z zewnętrznego akumulatora i przestrzegać ich.

Informacja dotycząca środowiska

Nie nagrzewać silnika przez uruchomienie silnika pojazdu na postoju. Niezwłocznie po jego uruchomieniu należy rozpocząć jazdę. W ten sposób silnik szybciej osiąga temperaturę roboczą i zmniejsza się emisję spalin.

Wyłączanie silnika

- Należy zatrzymać samochód.
- Przekręcić kluczyk w położenie »» rys. 156 .

Po wyłączeniu silnika, wentylator chłodnicy może pracować jeszcze nawet przez 10 minut. Możliwe jest również ponowne włączenie się wentylatora, gdy temperatura płynu chłodzącego zwiększy się w wyniku ciepła zgromadzonego w komorze silnika lub ze względu na dłuższe działanie promieniowania słonecznego.

UWAGA

- Niedozwolone jest wyłączanie silnika przed całkowitym zatrzymaniem się samochodu.
- Układ wspomagania hamulców działa tylko wtedy, gdy silnik jest uruchomiony. Przy wyłączonym silniku hamowanie wymaga użycia większej siły. Ponieważ w takim przypadku układ hamulcowy nie działa z odpowiednią siłą, wzrasta ryzyko wypadków i zagrożenie dla zdrowia i życia.
- Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki może natychmiast włączyć się blokada układu kierowniczego i uniemożliwić kierowanie samochodem. Ryzyko wypadku.
- Wspomaganie układu kierowniczego nie działa przy wyłączonym silniku, do »»

obracania kierownicą potrzeba wtedy więcej siły.

- Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki może włączyć się blokada kierownicy i układ kierowniczy przestanie działać.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeśli silnik pracował pod dużym obciążeniem przez dłuższy czas, temperatura w komorze silnika może wzrosnąć do takiego stopnia, że spowoduje to uszkodzenie silnika. Z tego powodu, przed wyłączeniem silnika należy pozostawić go na biegu jałowym silnik na ok. 2 minuty.

Hamowanie i parkowanie

Wydajność hamulców i droga hamowania

Wydajność hamulców zależy bezpośrednio od stopnia zużycia klocków hamulcowych. Zużycie to zależy w dużej mierze od warunków eksploatacji samochodu oraz sposobu prowadzenia przez kierowcę. W przypadku poruszania się w ruchu miejskim, pokonywania krótkich odcinków lub przy sportowym stylu jazdy zalecamy częstsze kontrole stanu klocków hamulcowych w Centrum Serwisowym niż wynika to z Książki Serwisowej.

Podczas jazdy z mokrymi hamulcami, na przykład po przejechaniu przez wodę, podczas silnych opadów deszczu lub nawet po umyciu samochodu, siła hamowania jest mniejsza ze względu na mokre lub zmrożone (zimą) tarcze hamulcowe; w takim wypadku należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkakrotne naciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

Wydłużenie drogi hamowania i usterki w układzie hamulcowym mogą prowadzić do większego ryzyka wypadku.

- Nowe klocki hamulcowe muszą się dotrzeć i przez pierwsze 200 km nie zapewniają poprawnego tarcia. Obniżoną skuteczność hamowania można zrekompenzować trochę większym naciskiem na pedał hamulca, co także należy stosować po kolejnej wymianie klocków.
- Jeśli hamulce są mokre lub zmrożone, albo jeśli w przypadku jazdy po drogach, na które została wysypana sól, siła hamowania może być mniejsza niż zwykle.
- Na stromych pochyłościach, nadmierne używanie hamulców powoduje ich przegrzanie. Przed zjechaniem długim i stromym odcinkiem drogi zaleca się zmniejszenie prędkości i zmianę biegu na niższy (zależnie od rodzaju skrzyni biegów). Należy zatem hamować silnikiem, odciążając w ten sposób hamulce.
- Niedozwolone jest „przeciąganie” hamulców poprzez delikatny nacisk. Hamo-

wanie w sposób ciągły spowoduje przegrzanie i wydłużenie drogi hamowania. Na przemian wciskać, a następnie zwalniać hamulce.

- Nie należy dopuszczać do sytuacji, w których pojazd toczyłby się przy wyłączonym silniku. Droga hamowania znacznie wydłuża się, gdy nie działa siłownik wspomagający hamulców.
- Jeśli płyn hamulcowy utraci odpowiednią lepkość a hamulce poddane są intensywnemu użyciu, w układzie hamulcowym mogą zbierać się pęcherzyki pary. Zmniejsza to skuteczność sprawność hamulców.
- Niestandardowe lub uszkodzone spojery przednie mogą ograniczać dostęp powietrza do hamulców i powodować ich przegrzanie. Przed zakupem akcesoriów należy wziąć pod uwagę właściwe zalecenia »» strona 208, Przeróbki.
- W razie usterki w obwodzie hamulcowym, droga hamowania znacznie wydłuża się. Niezwłocznie skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem i unikać jazdy, gdy nie jest to konieczne.

Lampka kontrolna

Sytuacje, w których zapala się lampka ostrzegawcza ⓘ*

- poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski »» strona 230.

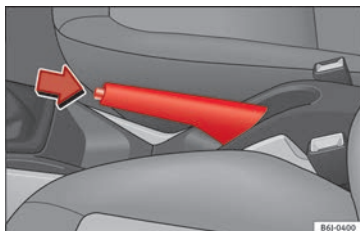
- Występuje usterka układu hamulcowego.

Ta lampka ostrzegawcza może zapalać się równocześnie z lampką ostrzegawczą układu ABS.

⚠ UWAGA

- Jeśli nie gaśnie lampka ostrzegawcza układu hamulcowego lub jeśli zapala się w trakcie jazdy, oznacza to zbyt niski stan płynu hamulcowego w zbiorniku, powodujący ryzyko wypadku » stro- na 230, Płyn hamulcowy. Zatrzymać samochód i nie kontynuować jazdy. Wezwać pomoc techniczną.
- Jeżeli lampka ostrzegawcza układu hamulcowego zapala się  wraz z lampką sygnalizacyjną ABS  może to oznaczać awarię układu ABS. W takim przypadku może dojść do nagłego zablokowania tylnych kół podczas hamowania. Mogłoby to spowodować oderwanie się tylnej części pojazdu. Ryzyko poślizgu! Zatrzymać pojazd i uzyskać pomoc techniczną.

Hamulec ręczny



Rys. 157 Hamulec ręczny między przednimi fotelami

Hamulec ręczny należy zaciągać odpowiedni mocno, tak aby zabezpieczyć samochód przed przypadkowym stoczeniem się. Przed wyjściem z samochodu oraz przy parkowaniu należy zawsze zaciągać hamulec ręczny.

Zaciąganie hamulca ręcznego

- Dźwignię hamulca ręcznego mocno zaciągnąć do góry » **rys. 157**.

Zwalnianie hamulca ręcznego

- Unieść nieco dźwignię hamulca i wcisnąć gałkę w kierunku strzałki » **rys. 157**, powodując jej zwolnienie, następnie doprowadzić hamulec ruchem ręki na dół, do samego końca » .

Hamulec ręczny należy zaciągać *do samego końca*, aby uniknąć ryzyka stoczenia się samochodu pomimo zaciągnięcia hamulca » .

Lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego  zapala się, gdy hamulec ręczny jest zaciągnięty przy włączonej stacyjce. Lampka ostrzegawcza zgaśnie po zwolnieniu hamulca ręcznego.

⚠ UWAGA

- Nigdy nie należy używać hamulca ręcznego do zatrzymania samochodu znajdującego się w ruchu. Droga hamowania hamulcem ręcznym jest znacznie dłuższa, ponieważ działa on wyłącznie na koła tylne samochodu. Ryzyko wypadku!
- Jeśli hamulec ręczny zostanie tylko częściowo zwolniony, spowoduje to przegrzanie hamulców tylnych, co może negatywnie wpłynąć na działanie układu hamulcowego i doprowadzić do wypadku. Powoduje to również przedwczesne zużywanie się tylnych klocków hamulcowych.

ⓘ OSTROŻNIE

Przed wyjściem z samochodu należy zawsze zaciągnąć hamulec ręczny. Dodatkowo, należy również włączyć 1. bieg. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu

Parkowanie

Hamulec ręczny należy mocno zaciągnąć na czas postoju pojazdu.

Przy parkowaniu samochodu należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Użyć pedału hamulca do zatrzymania samochodu.
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć 1. bieg.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Nieznacznie obrócić kierownicę tak, by włączyć jej blokadę.
- Wychodząc z samochodu kluczyki należy zawsze zabierać ze sobą » .

Dodatkowe uwagi dotyczące parkowania na pochyłościach:

Zostawić kierownicę skreconą, żeby samochód, w razie gdyby zaczął się staczać, wjechał na krawężnik.

- Jeżeli samochód zaparkowano przodem **w dół spadku**, należy ustawić przednie koła tak, by skierowane były *na krawężnik*.
- Jeżeli samochód zaparkowano przodem **do wzniesienia, pod górę**, należy ustawić przednie koła tak, by skierowane były *w drugą stronę, od krawężnika*.

- Zabezpieczyć pojazd w zwykły sposób przez zaciągnięcie hamulca ręcznego mocno i wybranie 1. biegu.

UWAGA

- Podjąć środki w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń przy pozostawieniu pojazdu bez nadzoru.
- Niedozwolone jest parkowanie w miejscu, w którym gorący układ wydechowy może spowodować zapalenie się materiałów łatwopalnych, takich jak sucha trawa, niskie krzewy, rozlane paliwo itp.
- Nie wolno zezwalać pasażerom na pozostanie w pojeździe po zablokowaniu samochodu od zewnątrz. Nie będą one w stanie otworzyć samochodu od wewnątrz i mogą zostać uwięzione w pojeździe w sytuacji awaryjnej. W nagłym wypadku zablokowane drzwi opóźnią udzielenie pomocy pasażerom.
- Pod żadnym pozorem nie należy pozostawiać w samochodzie dzieci bez opieki. Mogą one spowodować ruszenie pojazdu, na przykład przez zwolnienie hamulca ręcznego lub dźwigni skrzyni biegów.
- W zależności od warunków atmosferycznych, w samochodzie może się zrobić bardzo gorąco lub bardzo zimno. Może to stanowić zagrożenie życia.

Układy hamulcowe i stabilizacji

Elektroniczny system stabilizacji jazdy (ESC)*

Układ stabilizacji toru jazdy zmniejsza ryzyko poślizgu i poprawia stabilność i przyczepność pojazdu do drogi.

Elektroniczny układ stabilizacji jazdy (ESC) obejmuje elektroniczną blokadę mechanizmu różnicowego (EDL) oraz układ kontroli trakcji (ASR). Układ ESC współdziała z systemem ABS. Obie lampki sygnalizacyjne zapalą się w razie usterki w systemie ESC lub ABS.

Układ ESC włącza się automatycznie przy uruchomieniu silnika.

Układ ESC jest włączony na stałe i nie można go wyłączyć. Za pomocą systemu Easy Connect można tylko wyłączać ASR lub wybrać tryb Sport.

System ASR można wyłączyć, gdy pożądanym jest pewne buksowanie koła » **stro** na 169

Na przykład:

- Podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.
- Podczas jazdy w głębokim śniegu lub na miękkich nawierzchniach.

• Gdy samochód utknął i konieczne jest rozkołysanie go do przodu i do tyłu.

Nacisnąć przycisk, aby ponownie włączyć system ASR, gdy buksowanie kół nie będzie już potrzebne.

Elektroniczny system stabilizacji jazdy (ESC)*

System ESC zmniejsza ryzyko poślizgu poprzez hamowanie poszczególnych kół.

System wykorzystuje kąt kierownicy i prędkość jazdy do obliczenia zmiany kierunku pożądanego przez kierowcę oraz stale porównuje je z rzeczywistym zachowaniem pojazdu. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości, np. gdy samochód zaczyna wpadać w poślizg, system ESC automatycznie hamuje odpowiednie koło.

Siły działające na hamowane koło sprawiają, że pojazd wraca do stabilnej pozycji. Jeśli samochód ma tendencję do nadsterowności (tył samochodu wysuwa się na zewnątrz zakrętu), system działa na koło przednie po zewnętrznej stronie zakrętu.

Lampka kontrolna

Są dwie lampki sygnalizacyjne układu stabilizacji toru jazdy. Lampka  dostarcza informacji o działaniu funkcji a  o stanie rozłączenia.

Obie lampki zapalają się po włączeniu stacyjki i powinny zgasnąć po około 2 sekundach. Jest to czas trwania autotestu układu.

Program ten obejmuje ABS, EDL i ASR. Obejmuje on również funkcję wspomagania hamowania awaryjnego (BAS).

Lampka kontrolna ma następujące funkcje:

- Miga podczas jazdy, gdy działa układ ASR/ESC.
- Zapali się w razie usterki w układzie ESC.
- Ponieważ układ ESC działa w połączeniu z ABS, lampka tego ESC zapala się również w razie awarii w układzie ABS.

Jeśli lampka sygnalizacyjna ESC  zapala się i nie gaśnie po uruchomieniu silnika, może to oznaczać, że system sterowania tymczasowo wyłączył układ ESC. W takim przypadku aby wyłączyć układ ESC, należy wyłączyć stacyjkę i włączyć ją ponownie. Zgaśnięcie lampki oznacza, że układ działa prawidłowo.

Lampka dostarcza informacje na temat stanu odłączenia układu:

- Pozostaje zapalona, gdy układ ASR został odłączony po naciśnięciu przełącznika  lub jeżeli wybrano tryb ESC Sport, tylko poprzez Easy Connect.

UWAGA

- Nie wolno zapominać, że elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) nie działa wbrew prawom fizyki. Należy o tym pamiętać szczególnie podczas jazdy po śliskiej lub mokrej nawierzchni oraz podczas ciągnięcia przyczepy.
- Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Większe bezpieczeństwo zapewniane przez układ ESC nie powinno stanowić zachęty do podejmowania ryzyka na drodze.

OSTROŻNIE

- Aby system ESC funkcjonował prawidłowo, wszystkie cztery koła muszą być wyposażone w identyczne opony. Wszelkie różnice w promieniu toczenia opon mogą sprawić, że układ będzie zmniejszać moc silnika w niepożądanych momentach.
- Na działanie układu ABS oraz systemów EDL, ESC i ASR mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje w samochodzie (np. przeróbki silnika, układu hamulcowego, układu jezdnego lub kombinacji kół i opon).

Układ kontroli trakcji (ASR)*

Układ kontroli trakcji zapobiega utracie przyczepności przez koła napędzane

podczas przyspieszania. Układ ASR zawsze występuje razem z układem ABS.

Opis i działanie układu kontroli trakcji podczas przyspieszania (ASR)

W samochodach z przednim napędem, układ ASR interweniuje zmniejszając moc silnika i zapobiegając ślizganiu się kół napędowych podczas przyspieszania. Układ działa przy każdej prędkości w powiązaniu z układem ABS. Układ ASR nie zadziała, jeżeli nie działa układ ABS.

Układ TCS pomaga przy ruszaniu, przyspieszaniu i wjeździe po pochyłości przy śliskiej nawierzchni, w warunkach bardzo utrudniających lub wręcz uniemożliwiających jazdę.

ASR włącza się automatycznie przy uruchomieniu silnika. W razie konieczności można go włączyć lub wyłączyć za pośrednictwem systemu Easy Connect.

Gdy ASR jest wyłączony, zapala się lampka ostrzegawcza . W normalnych warunkach układ ASR powinien być wyłączony. Można go wyłączyć przy użyciu przycisku ESC w wyjątkowych okolicznościach, gdy poślizg kół jest pożądany, na przykład w jednej z następujących sytuacji:

- Jazda na dojazdowym kole zapasowym.
- Jazda za łańcuchami śniegowymi

• Jazda w głębokim śniegu lub na miękkich nawierzchniach.

• Jeżeli samochód ugrzązł na drodze i konieczne jest „rozkołysanie” go, aby go uwolnić.

ASR należy włączyć ponownie, przy najbliższej sposobności.

Lampka kontrolna

Są dwie lampki sygnalizacyjne układu kontroli trakcji:  i . Obie lampki zapalają się po włączeniu stacyjki i powinny zgasnąć po około 2 sekundach. Jest to czas trwania autotestu układu.

Lampka ma następujące funkcje:

• Miga, jeśli układ ASR działa podczas jazdy.

Jeżeli układ jest wyłączony lub jeśli ma usterkę, lampka pozostanie zapalona. Lampka ostrzegawcza będzie świecić się, jeśli usterka nie występuje w układzie ABS bowiem układ ASR działa w połączeniu z ABS. Więcej informacji, zob. »» stro- na 169.

Lampka dostarcza informacje na temat stanu odłączenia układu:

• Pozostaje zapalona, gdy układ ASR został odłączony poprzez Easy Connect

Za pomocą Easy Connect działanie układu ASR zostaje wznowione i lampka ostrzegawcza wyłącza się.

UWAGA

- Należy pamiętać, że nawet układ ASR nie działa wbrew prawom fizyki. Należy o tym pamiętać szczególnie podczas jazdy po śliskiej lub mokrej nawierzchni oraz podczas ciągnięcia przyczepy.
- Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Większe bezpieczeństwo zapewniane przez układ ESC nie powinno stanowić zachęty do podejmowania ryzyka na drodze.

OSTROŻNIE

- Aby zapewnić, że ASR działa poprawnie, identyczne opony powinny być zamontowane we wszystkich czterech kołach. Wszelkie różnice w promieniu toczenia opon mogą sprawić, że układ będzie zmniejszać moc silnika w niepożądanych momentach.
- Na działanie układu ABS i ASR mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje w samochodzie (np. przeróbki silnika, układu hamulcowego, układu jezdnego lub kombinacji kół i opon).

Włączanie/wyłączenie ESC i ASR

ESC włącza się automatycznie w momencie rozruchu silnika i działa wyłącznie podczas pracy silnika; ESC obejmuje układy ABS, EDS i ASR.

ASR i ESC należy wyłączać jedynie w sytuacjach niedostatecznej przyczepności, tzn. między innymi:

- Podczas jazdy w głębokim śniegu lub na nieutwardzonych nawierzchniach.
- Aby „uwolnić” samochód, jeżeli ugrzęźnie na drodze.

Następnie należy z powrotem włączyć funkcje ASR i ESC.

W zależności od wersji i wykończenia, istnieje możliwość wyłączenia tylko ASR lub włączenia trybu ESC Sport.

ESC w „profilu Sport“

Profil Sport włącza się w menu Easy Connect »» strona 110. Działanie ESC stabilizujące pojazd jest ograniczone; system kontroli trakcji (ASR) zostaje wyłączony »» .

Lampka kontrolna  zapala się. Dla pojazdów z systemem informowania kierowcy*, wyświetla się **opcja elektronicznej kontroli stabilności (ESC) : tryb jazdy sportowej. Ostrzeżenie! Ograniczona stabilność.**

Wyłączenie trybu jazdy sportowej ESC „Sport“

Poprzez menu systemu Easy Connect »» strona 110. Lampka ostrzegawcza  zgaśnie. W samochodach z systemem informowania kierowcy*, wyświetla się **opcja elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESC) : włączona.**

Wyłączenie ASR

Układ ASR włącza się za pomocą menu systemu Easy Connect »» strona 110. System kontroli trakcji zostanie wyłączony.

Lampka kontrolna  zapala się. W samochodach z systemem informowania kierowcy* kierowca zostanie poinformowany o **wyłączeniu ASR.**

Włączyć ASR.

Układ ASR włącza się za pomocą menu systemu Easy Connect »» strona 110. System kontroli trakcji zostanie włączony.

Lampka kontrolna  wyłącza się. W samochodach z systemem informowania kierowcy* kierowca zostanie poinformowany o **włączeniu.**

- Włączanie i wyłączanie układów ASR oraz ESC w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz klawiszy funkcyjnych  i .

UWAGA

Kierowca powinien włączyć profil Sport w ESC tylko wtedy, kiedy jest to bezpieczne z punktu widzenia warunków drogowych oraz umiejętności kierowcy: ryzyko poślizgu!

- Przy ESC w Profilu Sport funkcja stabilizacji będzie ograniczona, aby umożliwić bardziej sportową jazdę. Napędzane koła mogą buksować, a samochód może wpaść w poślizg.

Informacja

Jeżeli ASR jest wyłączony lub wybrano profil Sportowej jazdy ESC, tempomat* będzie wyłączony.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)*

Układ EDL działa razem z ABS w pojazdach wyposażonych w układ stabilizacji toru jazdy (ESC)*.

Układ EDL pomaga przy ruszaniu, przyspieszaniu oraz podjeździe na śliskiej nawierzchni, w sytuacjach gdy bez takiej pomocy wykonanie wymienionych czynności byłoby trudne, a wręcz niemożliwe.

Wykorzystuje czujniki ABS do monitorowania prędkości kół napędzanych.



Przy prędkości do ok. 80 km/h, jest on w stanie zrównoważyć o około 100 obr./min różnice w prędkości napędzanych kół spowodowane częściowo śliską nawierzchnią drogi. Osiąga to przez hamowanie koła, które utraciło przyczepność i przydzielenie większej siły napędowej na drugie koło napędzane za pomocą mechanizmu różnicowego.

Aby uchronić tarczę hamulcową hamowanego koła przed przegrzaniem, EDL jest odcinany automatycznie po wykryciu nadmiernego obciążenia. Samochód będzie nadal działał normalnie, bez EDL. Dlatego kierowca nie jest powiadamiany o wyłączeniu układu EDL.

Gdy hamulec się ochłodzi, EDL jest automatycznie załączany ponownie.

Lampka kontrolna

Wadliwe działanie w układzie EDL jest wskazywana przez lampkę ostrzegawczą ABS  » strona 173. Możliwie najszybciej oddać samochód do serwisu.

UWAGA

- Przyspieszając na śliskiej nawierzchni, np. na lodzie czy śniegu, należy ostrożnie manipulować pedałem gazu. Nawet pomimo działania EDL może dojść do uślizgu kół napędzanych. Może to nega-

tywnie wpłynąć na stabilność samochodu.

- Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Nie należy pozwolić, by dodatkowe zabezpieczenia, jakie oferuje układ EDL, skłaniały kierowcę do podejmowania ryzyka podczas jazdy, ponieważ może to być przyczyną wypadku.

OSTROŻNIE

Na sprawność systemu EDL mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje pojazdu (np. silnika, układu hamulcowego, układu jezdnego lub elementów wpływających na zachowanie kół i opon) » strona 208.

Hydrauliczne wspomaganie hamowania (HBA)*

Funkcja HBA (Hydrauliczne wspomaganie hamowania) jest dostępna wyłącznie w samochodach wyposażonych w system ESC.

W sytuacji awaryjnej większość kierowców hamuje w odpowiedniej chwili, ale z niewystarczającą siłą. Powoduje to niepożądane wydłużenie drogi hamowania.

Właśnie w tym momencie do akcji wkracza układ wspomagania nagłego hamowania. Przy gwałtownym naciśnięciu na pedał hamulca, system wspomagania interpretuje to

jako zagrożenie. Następnie powoduje szybki wzrost ciśnienia w układzie hamulcowym do pełnej wartości, aby szybciej i sprawniej uruchomić ABS, skracając w ten sposób drogę hamowania.

Nie należy zmniejszać nacisku na pedał hamulca, bowiem system wspomagania hamulców wyłącza się automatycznie wraz ze zwolnieniem hamulca.

Automatyczne włączanie świateł awaryjnych

Światła stopu włączają się automatycznie, aby zasygnalizować gwałtowne hamowanie pojazdu lub sytuację awaryjną. Jeżeli awaryjne hamowanie trwa aż do chwili całkowitego zatrzymania się pojazdu, następuje włączenie świateł awaryjnych, natomiast światła stopu pozostają od tej chwili włączone na stałe. Światła awaryjne wyłączą się automatycznie, gdy pojazd ponownie ruszy lub gdy kierowca wciśnie przycisk świateł awaryjnych.

UWAGA

- Ryzyko wypadku jest większe przy zbyt szybkiej jeździe, jeśli nie utrzymuje się odpowiedniej odległości od pojazdu z przodu lub gdy nawierzchnia jest śliska albo mokra. Większego ryzyka wypadku nie można zmniejszyć przez system wspomagania hamowania.

• Nawet układ wspomagania hamowania nie pokona praw fizyki. Śliskie i mokre drogi są niebezpieczne nawet wówczas, gdy pojazd jest wyposażony we wspomaganie nagłego hamowania! Właśnie dlatego tak ważne jest dostosowanie prędkości do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Nie należy pozwolić, by dodatkowe funkcje zwiększające bezpieczeństwo skłaniały kierowcę do podejmowania ryzyka podczas jazdy.

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS)

Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS) uniemożliwia blokowanie się kół podczas hamowania i jest ważną częścią aktywnego systemu bezpieczeństwa pojazdu.

Jak działa ABS

Jeśli jedno z kół obraca się zbyt wolno w stosunku do prędkości jazdy, i jest bliskie zablokowania, system ograniczy ciśnienie hamowania w tym kole. Kierowca jest powiadamiany o tym procesie przez **pulsowanie pedału hamulca** powiązane z odgłosem. Jest to celowe ostrzeżenie kierowcy o tym, że co najmniej jedno z kół jest bliskie zablokowania i konieczne było uruchomienie funkcji ABS. W takich okoliczno-

ściach ważne jest, aby trzymać pedał hamulca całkowicie wciśnięty, co pozwoli układowi ABS odpowiednio dostosować siłę hamowania. Nie należy „hamować pulsacyjnie”.

Kontrola nad pojazdem zostanie zachowana nawet przy ostrym hamowaniu na śliskiej nawierzchni, ponieważ układ nie dopuści do zablokowania kół.

ABS nie gwarantuje jednak skrócenia drogi hamowania *w każdych* warunkach. Droga hamowania może być nawet dłuższa, jeśli hamowanie odbywa się na żwirze lub na świeżym śniegu tworzącego śliską nawierzchnię.

Lampka kontrolna

Lampka kontrolna  zapala się na kilka sekund po włączeniu stacyjki. Gaśnie ponownie po przeprowadzeniu przez system automatycznej sekwencji testowej.

W układzie ABS wystąpiła usterka, jeśli:

- Lampka kontrolna  nie zapala się przy włączonej stacyjce.
- Lampka sygnalizacyjna nie gaśnie po kilku sekundach.
- Lampka ostrzegawcza włącza się podczas jazdy.

Nadal możliwe jest hamowanie pojazdu w zwykły sposób, ale bez funkcji ABS. Możli-

wie najszybciej oddać samochód do serwisu.

Jeśli w układzie ABS wystąpiła usterka, zapali się również lampka sygnalizacyjna ESC* oraz lampka kontrolna ciśnienia opon.

Usterka układu hamulcowego

Jeżeli lampka ostrzegawcza ABS  zapali się równocześnie z lampką ostrzegawczą hamulców , oznacza to awarię układu ABS oraz układu hamulcowego  .

UWAGA

- Nie wolno zapominać, że system zapobiegający blokowaniu się hamulców nie działa wbrew prawom fizyki. Śliskie i mokre drogi są niebezpieczne nawet z systemem ABS! Jeżeli kierowca zauważy zadziałanie układu (aby przeciwdziałać blokowaniu się kół podczas hamowania), powinien niezwłocznie zmniejszyć prędkość dostosowując ją do warunków drogowych i ruchu. Nie należy pozwolić, by dodatkowe funkcje zwiększające bezpieczeństwo skłaniały kierowcę do podejmowania ryzyka podczas jazdy.
- Skuteczność układu ABS zależy również od opon  strona 234.
- Modyfikacje w układzie jezdny lub układzie hamulcowym mogą spowodować znaczne ograniczenie sprawności działania układu ABS.

UWAGA

- **Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »» strona 221, Praca w komorze silnika.**
- **Jeżeli lampka ostrzegawcza układu hamulcowego  zapali się równocześnie z lampką ostrzegawczą ABS , należy niezwłocznie zatrzymać samochód i sprawdzić poziom płynu hamulcowego w zbiorniku »» strona 230, Płyn hamulcowy. Jeśli poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego znajduje się poniżej oznaczenia „MIN“, nie wolno kontynuować jazdy. Ryzyko wypadku. Wezwać pomoc techniczną.**
- **Jeśli poziom płynu hamulcowego jest prawidłowy, usterka w układzie hamulcowym może być spowodowana usterką w układzie ABS. W takim przypadku może dojść do nagłego zablokowania tylnych kół podczas hamowania. Mogłoby to spowodować oderwanie się tylnej części pojazdu. Ryzyko poślizgu! Należy zatrzymać samochód i wezwać pomoc techniczną.**

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (XDS)*

Przy pokonywaniu zakrętu, mechanizmu różnicowego pozwala, aby zewnętrzne koło obracało się z większą prędkością niż koło

wewnętrzne. W ten sposób koło obracające się szybciej (koło zewnętrzne) ma mniejszy moment obrotowy niż koło wewnętrzne. Oznacza to, że w niektórych sytuacjach moment obrotowy przekazany na koło wewnętrzne jest zbyt wysoki, co powoduje uślizg kół. Z drugiej strony koło zewnętrzne ma mniejszy moment obrotowy niż może przekazać. Prowadzi to do ogólnej utraty przyczepności bocznej na przedniej osi, co powoduje podsterowność lub „wydłużenie” promienia skrętu.

System XDS może wykryć i skorygować ten efekt za pomocą czujników i sygnałów z układu ESC.

Przy wykorzystaniu elektronicznego systemu stabilizacji jazdy (ESC) system XDS zahamuje koło wewnętrzne i wyrówna nadmierny moment obrotowy danego koła. Oznacza to, że tor jazdy będzie bardziej zbliżony do toru zakładanego przez kierowcę.

System XDS działa w połączeniu z ESC i jest zawsze aktywny, nawet po odłączeniu układu kontroli trakcji ASR oraz nawet gdy ESC jest w profilu Sport lub został wyłączony,

Wspomaganie hamulców

Układ wspomagania hamulców uzupełnia nacisk wywierany na pedał hamulca. Działa on **tylko wówczas, gdy pracuje silnik.**

Jeżeli silownik wspomagania hamulców nie działa, np. z powodu usterki lub jeżeli pojazd jest holowany, konieczne będzie znacznie mocniejsze wciśnięcie pedału hamulca, które zrekompensuje brak wspomagania.

UWAGA

Na długość drogi hamowania mogą mieć wpływ również czynniki zewnętrzne.

- **Nie należy dopuszczać do sytuacji, w których pojazd toczyłby się przy wyłączonym silniku. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może być przyczyną wypadku. Droga hamowania znacznie wydłuży się, gdy nie działa silownik wspomagający hamulców.**
- **Jeżeli wspomaganie hamowania nie działa, np. jeżeli pojazd jest holowany, należy nacisnąć pedał hamulca znacznie mocniej niż zwykle.**

Asystent podjazdu*

W tę funkcję są wyposażone tylko samochody z układem ESC.

Asystent podjazdu pomaga kierowcy ruszyć z miejsca pod górę na wzniesieniu.

System utrzymuje nacisk hamulca przez około dwie sekundy po tym, jak kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca, zapobiegając w ten sposób stoczeniu się

samochodu do tyłu przy ruszaniu. Te dwie sekundy pozwalają kierowcy zwolnić pedał sprzęgła i przyspieszyć bez ruchu do tyłu i bez użycia hamulca ręcznego, co sprawia, że ruszanie jest łatwiejsze, wygodniejsze i bezpieczniejsze.

Podstawowe warunki uaktywnienia tej funkcji:

- samochód musi znajdować się na wzniesieniu,
- drzwi muszą być zamknięte,
- samochód nie może być w ruchu,
- silnik musi być włączony, a pedał hamulca wciśnięty,
- ponadto włączony bieg lub bieg jałowy w położeniu **S**, **D** lub **R** w przypadku automatycznej skrzyni biegów.

System ten jest również aktywny przy ruszaniu na wzniesieniu na biegu wstecznym.

UWAGA

- Jeśli nie ruszy się od razu po zdjęciu nogi z pedału hamulca, w pewnych warunkach samochód może zacząć się stać do tyłu. Wówczas należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.

• W razie zdławienia silnika należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.

• Podczas jazdy pod górę w ciągu pojazdów, aby zapobiec przypadkowemu cofnięciu się samochodu podczas ruszania, przed ruszeniem należy na kilka sekund wcisnąć pedał hamulca.

Informacja

Aby upewnić się, czy samochód jest wyposażony w ten układ, należy skonsultować się z Autoryzowanym Serwisem lub innym specjalistycznym warsztatem.

Manualna skrzynia biegów

Jazda z manualną skrzynią biegów

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 41

Niektóre wersje samochodu mogą być wyposażone w 6-biegową manualną skrzynię biegów, przy czym układ biegów jest przedstawiony na dźwigni zmiany biegów.

Bieg wsteczny można włączyć tylko, jeżeli samochód stoi w miejscu. Gdy silnik pracuje, przed włączeniem tego biegu, dla ochrony skrzyni biegów należy odczekać

około 6 sekund z całkowicie wciśniętym pedalem sprzęgła.

Jeżeli stacyjka jest włączona, po włączeniu biegu wstecznego włączają się światła cofania.

UWAGA

- Przy włączonym silniku samochód rusza po wrzuceniu biegu i zwolnieniu sprzęgła.
- Nigdy nie włączać biegu wstecznego podczas jazdy. Ryzyko wypadku.

Informacja

- Nie kłaść ręki na dźwigni zmiany biegów podczas jazdy. Nacisk ręki może powodować przedwczesne zużycie widełek wyboru biegów w skrzyni biegów.
- Przy zmianie biegów należy zawsze całkowicie wcisnąć sprzęgło, aby uniknąć jego niepotrzebnego zużycia i uszkodzenia.
- Nie należy „żyłować“ sprzęgła do utrzymywania samochodu na wzniesieniu. Powoduje to przedwczesne zużycie i uszkodzenia sprzęgła.
- Nie zostawiać stopy na pedale sprzęgła, mimo że nacisk wydaje się nieznaczny, może to spowodować przedwczesne zużycie tarczy sprzęgła. Podczas jazdy stopa powinna być oparta na podłodze pojazdu.

Podpowiedź optymalnego biegu

✓ Dotyczy samochodów z ręczną skrzynią biegów

W niektórych pojazdach podczas jazdy na wyświetlaczu tablicy wskaźników podawany jest bieg optymalny pod względem zużycia paliwa.

Symbol na wyświetlaczu	Oznacza
3	Włączony jest optymalny bieg
4 ▲	Zalecana jest zmiana na wyższy bieg.
2 ▼	Zalecana jest zmiana na niższy bieg

Informacje dotyczące stanu „czystości” filtra cząstek stałych

Sterownik układu wydechowego silnika wysokoprężnego wykrywa stan filtra cząstek stałych bliski saturacji i umożliwia jego automatyczną regenerację, podpowiadając bieg optymalny dla tego procesu. Podczas regeneracji filtra cząstek stałych konieczna może być przez pewien czas jazda z wysoką prędkością obrotową silnika » stro-
na 186.

⚠ UWAGA

Podpowiedź optymalnego biegu pełni jedynie funkcję pomocniczą i nie zwalnia

kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy.

- Odpowiedzialność za wybór odpowiedniego biegu w zależności od sytuacji na drodze (np. podczas wyprzedzania, jazdy pod górę lub w dół, holowania przyczepy itp.) zawsze spoczywa na kierowcy.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Wybór odpowiedniego biegu przyczynia się do oszczędności paliwa.

ℹ Informacja

Wciśnięcie pedału sprzęgła wyłącza wyświetlanie zalecanego biegu.

Automatyczna skrzynia biegów*

Programy jazdy

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 42

Automatyczna skrzynia biegów sterowana jest za pomocą dwóch programów.

Wybór programu normalnego

– Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu D.

Wybór programu sportowego

– Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu S.

W razie wyboru normalnego programu D, jazda odbywa się w trybie ekonomicznym, tzn. program ma na celu ograniczenie zużycia paliwa. Skrzynia biegów zmienia bieg na wyższy możliwie najwcześniej i redukuje bieg na niższy możliwie jak najpóźniej.

W razie wyboru programu sportowego S, jazda odbywa się w trybie sportowym, tzn. w celu wykorzystania pełnej mocy silnika zmiana biegów na wyższe jest opóźniana.

Położenia dźwigni zmiany biegów

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 42

Położenia dźwigni zmiany biegów skrzyni automatycznej

Wybrany bieg jest wyświetlany z boku dźwigni zmiany biegów oraz na wyświetlaczu¹⁾ tablicy rozdzielczej. Aktualnie włączony bieg automatycznej skrzyni biegów jest również podawany na wyświetlaczu.

Wskazanie biegu w trybie Tiptronic

W przypadku ręcznej zmiany biegu w samochodzie ze skrzynią automatyczną, włączony bieg jest zawsze podawany na wyświetlaczu¹⁾.

P – Blokada parkingowa

Z dźwignią w tym położeniu, napędzane koła są blokowane mechanicznie.

Położenie **P** jest możliwe tylko wówczas, gdy samochód stoi w miejscu.

Aby przesunąć dźwignię z położenia **P**, należy przy włączonej stacyjce wcisnąć pedał hamulca i równocześnie wcisnąć przycisk blokady z boku gałki dźwigni.

Aby przestawić dźwignię w położenie **P** należy wcisnąć przycisk blokady oraz - w miarę potrzeby - również pedał hamulca.

Położenie R – bieg wsteczny

W tym położeniu włącza się bieg wsteczny.

Bieg wsteczny można wybrać tylko wtedy, gdy samochód stoi w miejscu, a silnik pracuje na biegu jałowym.

Aby przestawić dźwignię w położenie **R**, przy włączonej stacyjce wcisnąć przycisk blokady i równocześnie nacisnąć pedał hamulca.

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **R** przy włączonym zapłonie:

- Zapala się światło cofania.
- W układzie klimatyzacji automatycznie włącza się tryb zamkniętego obiegu powietrza.
- Włączają się wycieraczki, jeżeli włączono spryskiwacze przedniej szyby.
- Włącza się system czujników parkowania*

N - Neutralny (bieg jałowy)

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w tym położeniu powoduje włączenie biegu neutralnego. Napęd jest odłączony i niemożliwe jest hamowanie silnikiem.

Nie używać położenia **N** do długich zjazdów ze wzniesień. Nie ma wówczas możli-

wości hamowania silnikiem, a hamulce są narażone na nadmierne zużycie i przegrzanie.

Zjazd ze wzniesienia z dźwignią w położeniu **N** i wyłączonym silnikiem może spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów **N**.

Położenie D – jazda (do przodu)

Po ustawieniu dźwigni w tym położeniu skrzynia biegów automatycznie zmienia biegi na niższe lub wyższe, w zależności od wymagań silnika, stylu jazdy i prędkości pojazdu. W tym położeniu dźwigni zmiany biegów hamowanie silnikiem na zjazdach jest bardzo ograniczone. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podawane są: aktualnie włączony bieg oraz położenie dźwigni zmiany biegów: **D**.

Jadąc z prędkością poniżej 5 km/h lub stojąc w miejscu należy wcisnąć pedał hamulca, aby zmienić położenie dźwigni zmiany biegów z **N** na **D**.

Położenie S – standardowe położenie do jazdy (program sportowy)

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **S**, zmiana biegu na wyższy odbywa się później, a na niższy wcześniej »

¹⁾ Samochody z podstawową wersją wyposażenia nie wyświetlają aktualnego biegu na ekranie.

niż w przypadku położenia **D**. W ten sposób można lepiej wykorzystać zapas mocy silnika w zależności od jego wymagań, stylu jazdy i prędkości samochodu. W tym położeniu dźwigni zmiany biegów hamowanie silnikiem na zjazdach jest bardzo ograniczone. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podawane są: aktualnie włączony bieg oraz położenie dźwigni zmiany biegów: **S**.

Aby wybrać położenie **S** należy wcisnąć przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów.

⚠ UWAGA

- Kierowca pod żadnym pozorem nie powinien opuszczać samochodu z włączonym silnikiem i wrzuconym biegiem. Jeśli kierowca musi wyjść z samochodu, którego silnik jest włączony, powinien włączyć hamulec ręczny i ustawić dźwignię w położeniu **P**.
- Jeżeli silnik pracuje, a dźwignia biegów znajduje się w położeniu **D** lub **R**, aby utrzymać pojazd w miejscu należy trzymać wciśnięty pedał hamulca. W przeciwnym razie samochód będzie wolno jechał do przodu, ponieważ nawet przy silniku na biegu jałowym przeniesienie napędu nie jest całkowicie odłączone.
- Nigdy nie należy zwiększać prędkości obrotowej silnika podczas zmiany położenia dźwigni zmiany biegów, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.

- Nigdy nie przesuwając dźwigni w położenie **R** lub **P** w czasie jazdy. Ryzyko wypadku!
- Przed długim i stromym zjazdem zalecane jest zmniejszenie prędkości i zmiana biegu na niższy.
- Po zatrzymaniu pojazdu na podjeździe, aby zapobiec stacjonowaniu się do tyłu, należy trzymać pedał hamulca mocno wciśnięty.
- Nie należy pozwalać na ścieranie się hamulców ani nie używać pedału hamulca zbyt często lub przez długie okresy. Zbyt długie ciągłe hamowanie powoduje przegrzanie hamulców i znaczne obniżenie skuteczności hamowania. Powoduje ono również wydłużenie drogi hamowania oraz może doprowadzić do uszkodzenia układu hamulcowego.
- Nie wolno dopuścić, aby samochód staczał na biegu jałowym po pochyłości z dźwignią w położeniu **N** lub **D**, nawet wtedy, gdy silnik nie jest uruchomiony.
- Utrata panowania nad samochodem może doprowadzić do wypadku zagrażającego zdrowiu lub życiu.

⚠ UWAGA

Nigdy nie wyłączać silnika do czasu zatrzymania samochodu. Może to spowodować utratę panowania nad samochodem. Może to spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Przy wyłączonym zapłonie nie działają poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa.
- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. W takim wypadku do zatrzymania konieczne jest użycie większej siły.
- Przy wyłączonym silniku nie działa również wspomaganie układu kierowniczego. Z tego powodu obracanie kierownicą jest znacznie utrudnione.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Może to spowodować włączenie blokady kierownicy, co uniemożliwi kierowanie pojazdem.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli samochód toczy się z wyłączonym silnikiem lub z dźwignią zmiany biegów w położeniu „N”, przed ustawieniem dźwigni w położeniu „D” należy zdjąć stopę z pedału gazu i poczekać, aż silnik zacznie pracować na biegu jałowym.

Blokada dźwigni biegów



Rys. 158 Automatyczna skrzynia biegów

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu P lub N zapobiega przypadkowemu włączeniu biegu i ruszeniu samochodu.

Blokadę dźwigni zwalnia się w następujący sposób:

- Włączyć zapłon.
- Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca i jednocześnie wcisnąć blokadę dźwigni zmiany biegów po lewej stronie dźwigni »» **rys. 158**.

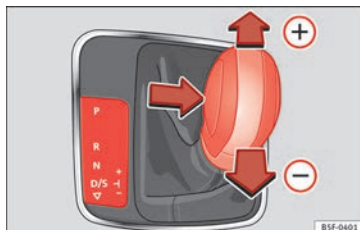
Lampka ostrzegawcza  na tablicy rozdzielczej sygnalizuje konieczność wciśnięcia pedału hamulca. Ma to zasadnicze znaczenie, gdy dźwignia jest przemieszczana z położenia P lub N.

Blokada dźwigni włącza się tylko w samochodach stojących w miejscu lub porusza-

jących się z prędkością poniżej 5 km/h. Przy prędkości powyżej 5 km/h blokada dźwigni jest automatycznie zwalniana w położeniu N.

Blokada dźwigni nie włącza się, jeśli dźwignia zostaje szybko przesunięta przez położenie N (np. przy przestawianiu z położenia R w położenie D). Umożliwia to „rozkołysanie” samochodu do przodu i do tyłu, w przypadku utknięcia w śniegu lub błocie. Blokada dźwigni zmiany biegów włącza się automatycznie, jeżeli nie naciśnięto pedału hamulca, a dźwignia znajduje się w położeniu N przez ponad 1 sekundę.

Ręczna zmiana biegu w trybie Tiptronic*



Rys. 159 Zmiana biegu w systemie Tiptronic



Rys. 160 Kierownica z łopatkami zmiany biegów skrzyni automatycznej.

System Tiptronic umożliwia kierowcy ręczną zmianę biegów.

Zmiana biegów za pomocą dźwigni biegów

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia D w prawo w położenie Tiptronic.
- Lekko nacisnąć dźwignię biegów przesuwając ją do przodu »» **rys. 159**  aby zmienić bieg na wyższy.
- Lekko nacisnąć dźwignię biegów przesuwając ją do tyłu »» **rys. 159**  aby zmienić bieg na niższy.

Zmiana biegów za pomocą łopatek przy kierownicy*

- Nacisnąć prawą łopatkę zmiany biegów  w kierunku kierownicy, aby zmienić bieg na wyższy »» **rys. 160**.

- Nacisnąć lewą łopatkę dźwigni biegów  w kierunku kierownicy, aby zmienić bieg na niższy >>> **rys. 160**.

Za pomocą dźwigienek na kierownicy można uzyskać dostęp do ręcznego trybu jazdy, niezależnie od wcześniej wybranego trybu jazdy.

Ogólne informacje dotyczące jazdy w trybie Tiptronic

Podczas przyspieszania, automatyczna skrzynia biegów / automatyczna skrzynia biegów DSG przechodzi na wyższy bieg nieco wcześniej zanim silnik osiągnie swoje maksymalne dopuszczalne obroty.

Jeśli wybrany jest niższy bieg, automatyczna skrzynia biegów / automatyczna skrzynia biegów DSG zmieniać bieg na niższy tylko jeśli silnik nie przekroczy maksymalnych dopuszczalnych obrotów.

Jeśli tryb „tiptronic” zostanie wybrany podczas jazdy, a automatyczna skrzynia biegów / skrzynia DSG będzie w danym momencie na trzecim biegu, z dźwignią w położeniu **D**, tryb „tiptronic” będzie wówczas również na trzecim biegu.

Zmiana biegów w programie jazdy normalnej lub sportowej przy użyciu dźwigienek na kierownicy

Jeżeli w programie normalnym lub sportowym zostaną użyte łopatki zmiany biegów

>>> **rys. 160**, skrzynia biegów chwilowo przełącza się w tryb „tiptronic”. Aby wyłączyć tryb „Tiptronic”, należy pociągnąć prawą łopatkę zmiany biegów  w kierunku kierownicy i przytrzymać ją w tym położeniu przez ok. 1 sekundę. Tryb „tiptronic” wyłącza się samoczynnie, jeżeli łopatki zmiany biegów nie są używane przez pewien czas.

Informacja

• Łopatek zmiany biegów przy kierownicy można użyć niezależnie od położenia dźwigni zmiany biegów gdy samochód jest w ruchu.

Wskazówki dotyczące jazdy

Podczas jazdy skrzynia biegów automatycznie zmienia biegi.

Rozruch

- Silnik należy uruchamiać z dźwignią zmiany biegów w położeniu **P** lub **N**.

Prowadzenie samochodu

- Nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać go.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk blokady (przycisk na dźwigni zmiany biegów), wybrać **R** lub **D**.

- Zwolnić dźwignię zmiany biegów i zacząć, aż skrzynia biegów włączy bieg (może być odczuwalny lekki ruch pojazdu).
- Zwolnić hamulec i nacisnąć pedał gazu >>>  **zob. Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 178.**

Zatrzymanie na chwilę

- Podczas zatrzymania na chwilę, aby utrzymać samochód w miejscu i zapobiec jego cofaniu się na podjeździe lub „czołganiu się” do przodu, np. na światłach, należy mocno wcisnąć pedał hamulca. Dźwignia zmiany biegów nie trzeba przy tym przestawiać w położenie **P** lub **N** w tym celu.
- Nie naciskać pedału gazu.

Parkowanie

- Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca do pełnego zatrzymania się samochodu >>>  **zob. Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 178.**
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Z wciśniętym przyciskiem blokady przesunąć dźwignię w położenie **P** i zwolnić przycisk.

Jazda pod górę i z góry

- Przesunąć dźwignię z położenia „D” w prawo, do położenia trybu tiptronic.

- Delikatnie popchnąć dźwignię do tyłu aby przejść na niższy bieg.

Zatrzymanie samochodu na odcinku drogi o dużym nachyleniu.

- Należy wcisnąć pedał hamulca, aby zapobiec „odtroczeniu się” do tyłu »» » **Δ** zob. **Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 178.** Nie należy próbować zapobiegać „stacjaniu się pojazdu do tyłu” poprzez zwiększenie prędkości obrotowej silnika przy włączonym biegu.

Ruszanie pod górę

- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Po włączeniu biegu powoli naciskać pedał przyspieszenia, zwalniając równocześnie hamulec ręczny.

Im większe nachylenie, tym niższy bieg należy włączyć. Powoduje to wzrost siły hamowania silnikiem. Przykładowo, podczas zjazdu ze wzniesienia na trzecim biegu, Jeżeli hamowanie silnikiem nie jest wystarczające, pojazd będzie się rozpędzać. Automatyczna skrzynia biegów samodzielnie zmienia przełożenia, by nie doprowadzić do nadmiernej prędkości obrotowej silnika. Aby zmniejszyć prędkość samochodu, należy użyć hamulca i włączyć trzeci bieg w trybie Tiptronic*. »» » **Δ** zob. **Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 178.**

Samochód wyposażony jest w automatyczną blokadę, która zapobiega ustawieniu dźwigni w położeniu do jazdy do przodu lub do tyłu z położenia **P** lub **N** bez wciśnięcia pedału hamulca.

Jeżeli dźwignia znajduje się w położeniu innym niż **P**, nie można wyjąć kluczyka ze stacyjki. **P**.

Lampka ostrzegawcza „Wciśnięcie pedału hamulca“

Jeżeli lampka ostrzegawcza w pobliżu dźwigni świeci się, należy wcisnąć pedał hamulca. Jest to niezbędne, jeśli konieczna jest zmiana położenia dźwigni automatycznej skrzyni biegów z położenia **P** lub **N**. Na wyświetlaczu tablicy wskaźników może zostać wyświetlony komunikat tekstowy lub instrukcja wykonania koniecznej czynności.

OSTROŻNIE

- Po zatrzymaniu pojazdu na podjeździe nie próbować zapobiegać jego stacjaniu się do tyłu poprzez naciskanie pedału przyspieszenia przy włączonym biegu. W przeciwnym razie, może dojść do przegrzania i uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów. Aby zapobiec stacjaniu się pojazdu, należy zaciągnąć hamulec ręczny lub całkowicie wcisnąć pedał hamulca.
- Jeżeli pojazd toczy się z wyłączonym silnikiem lub z dźwignią zmiany biegów

w położeniu **N**, brak właściwego smarowania skrzyni biegów może spowodować jej uszkodzenie.

Funkcja Kick-down

Funkcja ta umożliwia osiągnięcie maksymalnego przyspieszenia.

Jeśli pedał gazu zostanie wciśnięty całkowicie w dół, skrzynia biegów zmienia automatycznie bieg na niższy, w zależności od prędkości i obrotów silnika, aby w pełni wykorzystać maksymalne przyspieszenie pojazdu.

Skrzynia biegów nie zmienia biegi zanim silnik osiągnie maksymalną ustaloną prędkość obrotową silnika na danym biegu.

UWAGA

Przy przyspieszaniu na śliskich nawierzchniach można utracić kontrolę nad pojazdem. i w konsekwencji zagrożenie dla zdrowia lub życia.

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z funkcji kick-down na śliskiej nawierzchni. Przy gwałtownym przyspieszeniu pojazd może stracić przyczepność i wpaść w poślizg.
- Funkcji kick-down należy używać tylko wtedy, gdy warunki atmosferyczne pozwalają na bezpiecznie jej użycie.

Nieprawidłowe działanie skrzyni biegów

❗ **Skrzynia biegów: Usterka !**
Zatrzymać samochód i ustawić dźwignię w położeniu P.

Skrzynia biegów uszkodzona. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i nie kontynuować jazdy. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

❗ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę.**

Niezwłocznie zlecić usunięcie usterki w serwisie.

❗ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę z ograniczeniami. Wyłączony bieg wsteczny.**

Usterkę należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

❗ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę na biegu D aż do wyłączenia silnika.**

Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu z daleka od ruchu drogowego. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

❗ **Skrzynia biegów: przegrzana**
Dostosować odpowiednio sposób jazdy

Kontynuować jazdę z umiarkowaną prędkością. Kiedy wyłącza się lampka ostrzegawcza, można kontynuować jazdę w zwykły sposób.

❗ **Skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i ponownie wybrać bieg.**

Jeżeli błąd został spowodowany przez skrzynię biegów o wysokiej temperaturze, ten komunikat dla kierowcy zostanie wyświetlony po ponownym schłodzeniu skrzyni biegów.

Docieranie i jazda ekonomiczna

Docieranie nowego silnika

Silnik dociera się w ciągu pierwszych 1 500 km.

Przez pierwsze 1000 km (660 mil)

- Nie jeździć z prędkością przekraczającą 2/3 prędkości maksymalnej.
- Nie przyspieszać gwałtownie.
- Unikać wysokich prędkości obrotowych.
- Nie holować przyczepy.

Od 1000 do 1500 km

- Prędkość można zwiększać *stopniowo* do osiągnięcia maksymalnej prędkości lub maksymalnych dozwolonych obrotów silnika.

W ciągu pierwszych kilku godzin docierania, tarcie wewnętrzne w silniku jest większe niż później, gdy wszystkie ruchome części dotrą się.

Informacja dotycząca środowiska

Jeśli silnik jest docierany delikatnie, okres jego trwałości wydłuży się i zmniejszy się zużycie oleju.

Docieranie opon i klocków hamulcowych

Nowe opony powinny być ostrożnie docierane przez pierwsze 500 km. Nowe klocki hamulcowe powinny być ostrożnie docierane przez pierwsze 200 km.

Podczas pierwszych 200 km można rekompensować ograniczony efekt hamowania poprzez mocniejsze wciskanie pedału hamulca. W przypadku gwałtownego hamowania droga hamowania z nowymi klockami hamulcowymi będzie dłuższa niż z klockami, które zostały już dotarte.

UWAGA

- Na początku nowe opony nie zapewniają maksymalnej przyczepności i konieczne jest ich dotarcie. Istnieje ryzyko wypadku. Przez pierwsze 500 km należy w trakcie jazdy zachować szczególną ostrożność.
- Nowe klocki hamulcowe wymagają „dotarcia” i nie zapewniają prawidłowego tarcia przez pierwsze 200 km. Zmniejszenie skuteczności hamowania można skompensować przez trochę mocniejsze naciśnięcie na pedał hamulca.

Oddziaływanie na środowisko

Ochrona środowiska jest najwyższym priorytetem przy projektowaniu, doborze materiałów i produkcji nowych pojazdów SEAT.

Konstruktywne działania zachęcające do recyklingu

- Spoiny i łączenia projektowane z myślą o łatwym demontażu
- Modułowa konstrukcja ułatwiająca demontaż
- Zwiększone użycie materiałów podlegających recyklingowi.
- Części plastikowe i elastomery oznaczone są zgodnie z ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Dobór materiałów

- Użycie surowców wtórnych.
- Użycie kompatybilnych tworzyw sztucznych w tej samej części, jeżeli jej komponenty mniej dają się łatwo oddzielić.
- Użycie surowców wtórnych i/lub materiałów pochodzących ze źródeł odnawialnych.
- Zmniejszenie komponentów lotnych, w tym zapachów, w materiałach z tworzyw sztucznych.
- Używanie płynu chłodzącego nie zawierającego związków freonu (CFC).

Zakaz używania metali ciężkich, z wyjątkami podyktowanymi prawem (Załącznik II of Dyrektywy ELV 2000/53/WE): kadm, ołów, rtęć, chrom sześciowartościowy.

Metody produkcji

- Zmniejszenie ilości rozcieńczalnika w woskach antykorozyjnych.
- Stosowanie plastikowej folii służącej do ochrony pojazdów podczas transportu.
- Stosowanie klejów bezrozpuszczalnikowych.
- Zastosowanie bezfreonowych związków chłodzących w układach chłodzenia.
- Recykling i odzyskiwanie energii z odpadów (paliwo RDF).
- Poprawienie jakości zrzutu wody.

- Użycie systemów odzyskiwania pozostałości ciepła odpadowego (odzysk ciepła, wymienniki entalpii, itd)
- Stosowanie farb rozpuszczalnych w wodzie.

Jazda ekologiczna i przyjazna dla środowiska

Zużycie paliwa, zanieczyszczenie środowiska, zużycie silnika, hamulców i opon zależą w dużym stopniu od stylu jazdy. Przyjmując ekonomiczny styl jazdy i przewidując sytuację na drodze można łatwo ograniczyć zużycie paliwa o 10-15%. Poniżej podano kilka wskazówek pomocnych w ograniczeniu zanieczyszczeń, a jednocześnie umożliwiających oszczędzanie.

Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®)

W zależności od wyposażenia danego modelu, samochód może być wyposażony w aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®).

Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®) posiada zdolność automatycznego wyłączenia niektórych cylindrów silnika w sytuacji, gdy nie ma potrzeby osiągnięcia wielkiej mocy. Do wyłączonych cylindrów nie jest podawane paliwo, w ten sposób zmniejszając jego zużycie. Liczba

aktywnych cylindrów wyświetla się na tablicy rozdzielczej »» »  strona 33.

Należy prowadzić samochód przewidując sytuację na drodze

Samochód zużywa najwięcej paliwa przy przyspieszaniu. Gdy przewiduje się sytuację na drodze można rzadziej hamować, a więc i mniej przyspieszać. W miarę możliwości, pozwolić, aby samochód toczył się **na włączonym biegu**, na przykład, gdy z daleka widać czerwone światło. Efekt hamowania uzyskiwany w ten sposób przyczynia się do zmniejszenia zużycia hamulców i opon, emisji a spalanie paliwa zmniejsza się do zera (odłączenie ze względu na bezwładność).

Wcześnie zmieniać biegi w celu oszczędzania energii

Skutecznym sposobem oszczędzania paliwa jest *szybka* zmiana biegów. Utrzymywanie silnika na wysokich obrotach na niższych biegach powoduje niepotrzebne zużycie większej ilości paliwa.

Manualna skrzynia biegów: zmienić bieg z pierwszego na drugi, możliwie jak najwcześniej. Zaleca się zmianę na wyższy bieg po osiągnięciu 2000 obr/min, gdy tylko możliwe. Stosować się do wskazań „zalecanego biegu” pojawiających się na tablicy rozdzielczej »» » strona 176.

Unikać jazdy z dużą prędkością

Radzimy nie jeździć z maksymalną prędkością dozwoloną dla danego pojazdu. Zużycie paliwa, emisja spalin i poziom hałasu rosną bardzo szybko przy wyższych prędkościach. Prowadzenie samochodu z umiarkowaną prędkością pozwala oszczędzać paliwo.

Unikać biegu jałowego

Warto wyłączyć silnik podczas oczekiwania w korku, na przejazdach kolejowych lub na sygnalizacji świetlnej przy długim cyklu światła czerwonego. Ilość paliwa zaoszczędzona po 30 - 40 sekundach jest większa niż ilość paliwa niezbędnego do ponownego uruchomienia silnika.

Silnik znacznie dłużej rozgrzewa się na biegu jałowym. Zużycie mechaniczne i emisja zanieczyszczeń są wyjątkowo wysokie podczas tej początkowej fazy rozgrzewania. Dlatego najlepiej ruszać natychmiast po uruchomieniu silnika. Unikać wysokich obrotów.

Okresowy przegląd

Konserwacja okresowa gwarantuje, jeszcze zanim podróz się rozpocznie, że użyjemy tylko tyle paliwa ile będzie konieczne. Dobrze serwisowany silnik daje korzyści w postaci **poprawy wydajności paliwa** oraz maksymalnej niezawodności i wyższej wartości odsprzedaży.

Nieprawidłowo serwisowany silnik może zużywać do 10% paliwa więcej niż to konieczne.

Unikać krótkich przejazdów

Aby zmniejszyć zużycie paliwa i emisję zanieczyszczeń, należy pozwolić układowi oczyszczania spalin osiągać optymalną **temperaturę eksploatacyjną**.

Gdy silnik jest zimny, zużycie paliwa jest proporcjonalnie większe. Silnik nagrzewa się i zużycie paliwa normalizuje dopiero po przejechaniu około *czterech* kilometrów. Dlatego zalecamy, aby w miarę możliwości unikać jazdy na nieduże odległości.

Utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach

Należy pamiętać, że utrzymywanie odpowiedniego ciśnienia w ogumieniu pozwala zaoszczędzić paliwo. Jeśli ciśnienie w oponach jest tylko o jeden bar za niskie (14,5 psi / 100 kPa), zużycie paliwa może wzrosnąć nawet o 5%. Z powodu większego oporu przy toczeniu, zbyt niskie ciśnienie zwiększa **zużycie opon** i wpływa na gorszą kontrolę nad samochodem.

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać, gdy opony są *zimne*.

Nie stosować **opon zimowych** przez cały rok, ponieważ zwiększają zużycie paliwa o około 10%.

Unikać nadmiernego obciążenia

Ponieważ każdy kilogram **dodatkowego ładunku** zwiększa zużycie paliwa, zaleca się zawsze sprawdzać przestrzeń bagażową w celu stwierdzenia czy nie wozi się niepotrzebnych przedmiotów.

Bagażnik dachowy często pozostaje na miejscu dla wygody, nawet wtedy, gdy nie jest już potrzebny. Przy prędkości 100-120 km/h (60-75 mil/h) pojazd zużyje około 12% więcej paliwa wskutek większego oporu wiatru spowodowanego bagażnikiem niepotrzebnie zamontowanym na dachu.

Oszczędzać energię elektryczną

Silnik uruchamia alternator, który odpowiada za wytwarzanie energii elektrycznej. Gdy pojawia się zapotrzebowanie na energię elektryczną, wzrasta również zużycie paliwa. Z tego powodu, należy zawsze wyłączać niepotrzebne odbiorniki elektryczne. Przykłady urządzeń, które zużywają dużo energii elektrycznej: wentylator działający z dużą prędkością, ogrzewanie szyby tylnej lub podgrzewane fotele*.

Informacja

- Jeżeli samochód jest wyposażony w system *System Start/Stop* nie zaleca się wyłączania tej funkcji.

- Zaleca się **zamykanie okien** przy prędkościach powyżej 60 km/h.

- Nie prowadzić samochodu z nogą na **sprzęgle**, ponieważ nacisk może spowodować wirowanie tarczy, zwiększone zużycie paliwa, a także spalanie powłoki tarczy prowadzące do poważnej usterki.

- Nie używać sprzęgła do utrzymania samochodu w miejscu na wzniesieniu – w tym celu korzystać z pedału hamulca lub hamulca ręcznego, tego ostatniego używać przy ruszaniu. Zużycie paliwa będzie mniejsze i zapobiegnie to uszkodzeniu tarczy sprzęgła.

- Podczas zjeżdżania ze wzniesienia, stosować hamowanie silnikiem, używając biegu najbardziej odpowiedniego do pochyłości. Zużycie paliwa będzie „zerowe”, jazda nie obciąża wówczas również hamulców.

Układ zarządzania pracą silnika i podczyszczania spalin

Wprowadzenie

UWAGA

- Z powodu wysokich temperatur, które mogą występować w układzie podczyszczania spalin (katalizator lub filtr czą-

stek stałych), nie należy parkować samochodu w miejscu, gdzie spaliny mogą wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi pod samochodem (np. na trawie lub pod lasem). Zagrożenie pożarem!

- Nie stosować wosku na podwoziu w rejonie układu wydechowego: Zagrożenie pożarem!

Informacja

Zapalenie się lampek kontrolnych ,  lub  może oznaczać problemy z silnikiem, co przekłada się na zwiększone zużycie paliwa i utratę mocy.

Katalizator

Aby katalizator zachował sprawność jak najdłużej:

- Do silników benzynowych używać wyłącznie benzyny bezołowiowej, bowiem ołów niszczy katalizator.
- Nie dopuścić do zbyt niskiego poziomu paliwa w zbiorniku.
- Wymieniając olej silnikowy, uważać, aby nie dolać zbyt dużo oleju » strona 227, Uzupelnianie oleju silnikowego.
- Nie uruchamiać silnika przez holowanie. W razie konieczności zastosować procedury rozruchowe »  strona 56.

W razie zauważenia przerw zapłonu, nierównej pracy lub utraty mocy podczas jazdy, natychmiast zmniejszyć prędkość i udać się do najbliższego specjalistycznego warsztatu. Lampka ostrzegawcza układu wydechowego zapala się, gdy następuje któryś z opisanych objawów » strona 109. Jeśli tak się stanie, niespalone paliwo może wejść do układu wydechowego i wydostać się do środowiska. Katalizator może również zostać uszkodzony wskutek przegrzania.

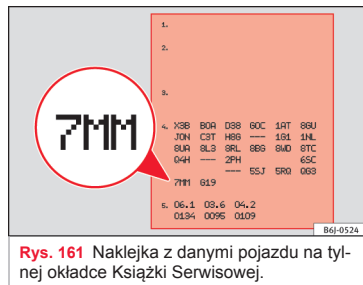
OSTROŻNIE

Nigdy nie opróżniać zbiornika paliwa do końca, przerwy w dopływie paliwa mogą powodować problemy z zapłonem. W takich przypadkach niespalone paliwo dostaje się do układu wydechowego, który może ulec przegrzaniu i uszkodzić katalizator.

Informacja dotycząca środowiska

Nawet wtedy, gdy system kontroli spalin działa bez zarzutu, w pewnych warunkach w gazach spalinowych może być wyczuwalny zapach siarki. Zależy to od zawartości siarki w stosowanym paliwie. Dość często problem można rozwiązać przez zmianę na paliwo innej marki.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym*



Rys. 161 Naklejka z danymi pojazdu na tylnej okładce Książki Serwisowej.

Samochód jest wyposażony w filtr cząstek stałych (DPF), jeżeli na plakietce danych samochodu (umieszczonej na tylnej okładce „Książki serwisowej”) znajduje się kod PR 7GG » rys. 161.

Filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego eliminuje większość sadzy z układu wydechowego. W normalnych warunkach jazdy filtr oczyszcza się samoczynnie. Jeżeli nie jest to możliwe (na przykład wiele krótkich przejazdów) filtr zapcha się sadzą, co spowoduje zapalenie się lampki ostrzegawczej – filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego. Nie oznacza to usterki, tylko stanowi ostrzeżenie, że filtr nie jest w stanie przeprowadzić automatycznej rege-

neracji, co wymaga wykonania cyklu czyszczenia, opisanego poniżej.

Nagromadzenie sadzy w filtrze cząstek stałych silnika wysokoprężnego*

Jeśli zaświeci się lampka sygnalizacyjna – należy umożliwić samooczyszczanie filtra jadąc w odpowiedni sposób.

W tym celu jechać przez około 15 minut na czwartym lub piątym biegu (skrzynia automatyczna: położenie S) z prędkością 60 km/h, przy pracy silnika z prędkością obrotową około 2000 obr./min. W ten sposób, wypalona zostanie nagromadzona sadza. Po udanym zabiegu oczyszczenia lampka kontrolna gaśnie.

Jeśli lampka ostrzegawcza – nie zgaśnie lub jeśli zapalą się trzy lampki (filtra cząstek stałych – awarii systemu kontroli spalin – oraz świec żarowych –), należy wówczas niezwłocznie odwiedzić serwis, w którym usterka zostanie usunięta.

UWAGA

Zawsze należy dostosować jazdę do warunków atmosferycznych, ukształtowanie terenu i ruchu drogowego. Zalecenia dotyczące jazdy pod żadnym pozorem nie powinny doprowadzić do niezgodnych z prawem manewrów w danej sytuacji ruchu drogowego.

ⓘ OSTROŻNIE

- Samochód nie jest przeznaczony do stosowania biopaliwa. W żadnym wypadku nie należy tankować biopaliwa. Użycie paliwa biodiesel może spowodować uszkodzenie silnika i układu paliwowego. Dodatek biodiesla do oleju napędowego przez producenta oleju napędowego zgodnie z normą EN 590 jest dozwolone i nie spowoduje uszkodzenia silnika lub układu paliwowego.
- Stosowanie oleju napędowego o dużej zawartości siarki może w znacznej mierze skrócić żywotność filtra cząstek stałych. Centrum Serwisowe będzie w stanie podać, w których krajach w handlu dostępny jest olej napędowy o wysokiej zawartości siarki.

Zarządzanie pracą silnika* EPC

Lampka ostrzegawcza informuje o stanie układu zarządzania pracą silnika benzynowego.

Lampka ostrzegawcza **EPC** (Electronic Power Control) zapala się po włączeniu stacyjki podczas weryfikowania pracy systemu. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

W przypadku wystąpienia usterki elektronicznego układu zarządzania pracą silnika podczas jazdy, lampka ostrzegawcza włą-

cza się. Możliwie najszybciej oddać samochód do serwisu w celu kontroli silnika.

Układ kontroli emisji spalin* Lampka kontrolna miga:

Jeśli niespalone paliwo może uszkodzić katalizator. W takim przypadku należy zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu kontroli silnika.

Lampka kontrolna zapala się:

Jeśli podczas jazdy powstała usterka, która pogarsza jakość spalin (np. usterka sondy lambda). W takim przypadku należy zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu kontroli silnika.

System podgrzewania/usterka silnika*

Lampka ostrzegawcza zapala się, aby pokazać, że działają świece żarowe podgrzewania silnika wysokoprężnego.

Lampka kontrolna zapala się

Jeśli lampka kontrolna  zapala się przy uruchamianiu silnika, oznacza to że działa-

ją świece żarowe. Silnik można uruchomić od razu po zgaśnięciu lampki.

Lampka kontrolna miga

Jeśli w elektronicznym systemie zarządzania silnika powstaje usterka podczas jazdy, zaświeci się ta lampka ostrzegawcza . Możliwie najszybciej oddać samochód do serwisu w celu kontroli silnika.

Wskazówki dotyczące jazdy

Jazda za granicą

Przy wyjeździe zagranicznym należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- W przypadku samochodów wyposażonych w katalizator trzeba sprawdzić, czy na podróż dostępna jest benzyna bezołowiowa. Zob. rozdział „Tankowanie”. Organizacje motoryzacyjne dysponują informacjami o sieci stacji benzynowych sprzedających paliwo bezołowiowe.
- Dany model może nie być sprzedawany na każdym rynku, co oznacza, że w danym kraju może nie być dostępu do części zapasowych, a centra serwisowe mogą oferować ograniczony zakres usług.

Importerzy i dystrybutorzy SEAT-a z chęcią udzielą informacji na temat technicznego **»**

przygotowania pojazdu do podróży oraz na temat możliwości konserwacji i napraw.

Samoprzylepne paski na reflektory przednie

W krajach, w których ruch odbywa się drugą stroną drogi w stosunku do kraju rodzimego, asymetryczne ustawienie wiązki światła mijania może oślepić kierowców nadjeżdżających z przeciwnika.

Aby zapobiec olśniewaniu kierowców z naprzeciwka, należy nakleić samoprzylepne paski na niektóre części soczewek reflektorów. Bliższych informacji udzieli każde Centrum Serwisowe.

W samochodach z reflektorami adaptacyjnymi, należy wcześniej odłączyć system ich obracania. W tym celu należy udać się do specjalistycznego warsztatu.

Jazda po zalanych drogach

Aby uniknąć uszkodzenia pojazdu przy przejeżdżaniu przez wodę, na przykład, jadąc zalanym odcinkiem drogi, należy przestrzegać następujących zasad:

- Woda nie powinna nigdy sięgać powyżej dolnej krawędzi karoserii.
- Jechać z prędkością pieszego.

⚠ UWAGA

Po przejechaniu przez wodę, błoto, szlam itp. hamowanie może być nieznacznie opóźnione z powodu zawilgocenia tarcz i klocków hamulcowych. Kilkakrotne ostrożne naciśnięcie na pedał hamulca usunie wilgoć i przywróci w pełni skuteczne hamowanie.

⚠ OSTROŻNIE

- Przejeżdżanie przez zalane odcinki może spowodować poważne uszkodzenie podzespołów pojazdu, takich jak silnik, przeniesienie napędu, podwozie lub układ elektryczny.
- Przy jeździe przez wodę System Start-Stop* musi być wyłączony »» stro- na 188.

i Informacja

- Sprawdzić głębokość wody przed wjechaniem na zalany obszar.
- Nie zatrzymywać się w wodzie, nie jechać na wstecznym biegu, ani nie wyłączać silnika w żadnej sytuacji.
- Należy pamiętać, że pojazdy jadące w przeciwnym kierunku mogą chlapać wodą, przez co maksymalna dozwolona wysokość wody dla samochodu może zostać przekroczona.
- Unikać jeżdżenia w słonej wodzie (korozyja).

Systemy wspomagające kierowcę

System Start-Stop*

Opis i działanie

Funkcja Start-Stop wyłącza silnik, gdy pojazd zostaje zatrzymany i uruchamia go automatycznie w razie potrzeby.

Samochody z manualną skrzynią biegów

- Po zatrzymaniu samochodu, wrzucić bieg jałowy i puścić pedał sprzęgła. Następuje wyłączenie silnika. Lampka ostrzegawcza (A) zapali się na tablicy rozdzielczej.
- Po naciśnięciu pedału sprzęgła silnik ponownie się uruchomi. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów.

- Za pomocą pedału hamulca zatrzymać samochód i nadal trzymać pedał wciśnięty. Następuje wyłączenie silnika. Lampka ostrzegawcza (A) zapali się na wyświetlaczu.
- Po zdjęciu stopy z pedału hamulca silnik ponownie się uruchomi. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Warunki działania funkcji Start-Stop

- Zapięty pas bezpieczeństwa kierowcy
- Zamknięta maska silnika.
- Silnik rozgrzany do prawidłowej temperatury pracy
- Kierownica ustawiona w położeniu do jazdy na wprost
- Samochód stojący na płaskim podłożu
- Niewłączony bieg wsteczny
- Samochód bez dołączonej przyczepy
- Temperatura w kabinie w komfortowym zakresie (wciśnięty przycisk **A/C**).
- Wyłączona funkcja odparowania szyby przedniej.
- Brak zapotrzebowania na zwiększony nawiew powietrza **nie**.
- Ustawienia temperatury inne niż **HI** lub **LO**
- Drzwi kierowcy zamknięte.
- W przypadku silników wysokoprężnych filtr cząstek stałych nie może być w trybie regeneracji.
- Poziom naładowania akumulatora wystarczający do uruchomienia silnika
- Temperatura akumulatora musi wynosić od -1°C do +55°C.

Przerwanie działania funkcji Start-Stop

W następujących sytuacjach funkcja Start-Stop zostanie przerwana i silnik uruchomi się automatycznie:

- Toczenie się pojazdu
- Kilukrotne, następujące po sobie wciśnięcie pedału hamulca
- Nadmierne rozładowanie akumulatora
- System Start-Stop został wyłączony ręcznie.
- Funkcja odparowania przedniej szyby jest włączona.
- Temperatura w kabinie jest poza zakresem komfortu (przycisk **A/C**)
- Zwiększenie prędkości nawiewu o ponad 3 poziomy
- Ustawienie temperatury **HI** lub **LO**
- Zbyt niska temperatura płynu chłodzącego
- Usterka alternatora, np. zerwanie paska napędowego
- Jeśli nie został spełniony jeden z warunków opisanych w poprzednim rozdziale.

O wyłączeniu silnika przez funkcję start-stop kierowca jest informowany komunikatem wyświetlanym na tablicy rozdzielczej.

Jeżeli system Start-Stop nie został włączony  na tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza.

⚠ UWAGA

Nie należy pozwalać by samochód toczył się, jeśli silnik jest wyłączony. Może to spowodować utratę panowania nad samochodem. Może to spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. W takim wypadku do zatrzymania konieczne jest użycie większej siły.
- Przy wyłączonym silniku nie działa również wspomaganie układu kierowniczego. Z tego powodu obracanie kierownicą jest znacznie utrudnione.
- System Start-Stop wyłączyć przed wjechaniem w wodę (np. przy przejeżdżaniu przez strumień w bród itp.).

i Informacja

- W pojazdach z funkcją Start-Stop i manualną skrzynią biegów, przy uruchamianiu silnika sprzęgło musi być wciśnięte.
- Gdy warunki do działania funkcji Start-Stop nie są spełnione, na tablicy rozdzielczej wskaźnik Start-Stop jest przygaszony.
- Obrócenie kierownicy o ponad 270° uniemożliwia uruchomienie silnika. Aby umożliwić uruchomienie silnika, kąt obrotu kierownicy musi być mniejszy niż 270° w stosunku do położenia do jazdy na wprost.

- Są różne wersje tablicy rozdzielczej i dlatego komunikaty na wyświetlaczu mogą się różnić.

Włączanie i wyłączanie funkcji Start-Stop



Rys. 162 Przycisk funkcji Start-Stop.

System włącza się automatycznie przy każdym włączeniu stacyjki.

Ręczna dezaktywacja funkcji Start-Stop

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 162** na konsoli środkowej. Po wyłączeniu funkcji Start-Stop włącza się lampka ostrzegawcza.
- Jeśli funkcja Start-Stop działa, silnik natchmianem uruchamia się.

Ręczne włączanie funkcji Start-Stop

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 162** na konsoli środkowej. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Wykrywanie zmęczenia (za- lecenie przerwy)*

Wprowadzenie

 » Tab. na stronie 2

Funkcja wykrywania zmęczenia informuje kierowcę, kiedy jego zachowanie podczas jazdy wykazuje oznaki zmęczenia.

UWAGA

Nie należy pozwolić, by udogodnienie oferowane przez funkcję Wykrywania zmęczenia skłoniło kierowcę do podejmowania ryzyka podczas jazdy. Podczas długich podróży regularnie robić odpowiednio długie przerwy.

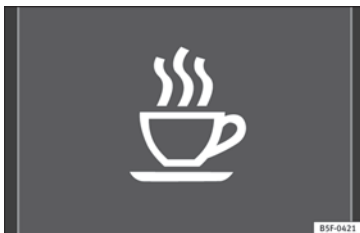
- Kierowca zawsze przyjmuje pełną odpowiedzialność za kierowanie pojazdem.
- Nigdy nie prowadzić samochodu, jeżeli odczuwa się zmęczenie.
- System nie wykrywa zmęczenia kierowcy w w wszystkich okolicznościach. Sprawdzić informacje w rozdziale » strona 191, Ograniczenia systemu.

- W niektórych sytuacjach system może błędnie interpretować niektóre zamierzone manewry pojazdem jako zmęczenie kierowcy.
- W przypadku chwilowego zaśnięcia kierowcy za kierownicą nie zostaje wysłane żadne ostrzeżenie!
- Należy przestrzegać wskazówek na tablicy rozdzielczej i podejmować konieczne działania.

Informacja

- Wykrywanie zmęczenia opracowano tylko do jazdy na autostradach i drogach utwardzonych.
- W przypadku błędu w systemie, zlecić kontrolę systemu go przez serwis.

Funkcja i działanie



Rys. 163 Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: symbol wykrycia zmęczenia.

Wykrywanie zmęczenia określa zachowanie kierowcy w czasie jazdy przy rozpoczęciu podróży, wykonując obliczenie zmęczenia. Obliczenia są porównywane stale z faktycznym zachowaniem podczas jazdy. Jeżeli system wykryje, że kierowca jest zmęczony, rozlega się sygnał dźwiękowy i wyświetla sygnał wizualny oraz dodatkowy komunikat na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej » **rys. 163**. Komunikat na tablicy rozdzielczej pokazywany jest przez około 5 sekund, i powtarzany, w zależności od przypadku. System przechowuje ostatni wyświetlany komunikat.

Komunikat na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej można wyłączyć naciskając przycisk **[OK/RESET]** na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub przycisk **[OK]** kierownicy wielofunkcyjnej » **strona 28**.

Komunikat można ponownie wywołać na ekranie tablicy rozdzielczej za pomocą wyświetlacza wielofunkcyjnego » **strona 28**.

Warunki działania

Zachowanie podczas jazdy oblicza się przy prędkościach powyżej 65 km/h (40 mil/h) do około 200 km/h (125 mil/h).

Włączanie i wyłączanie

Wykrywanie zmęczenia może być włączone lub wyłączane w systemie Easy Connect za pomocą przycisku **[CAR]** i przycisku funkcyjnego **[Setup]** » **strona 110**. Oznaczenie wskazuje, że włączono korektę.

Ograniczenia systemu

Wykrywanie zmęczenia ma pewne ograniczenia właściwe dla systemu. Działanie funkcji Wykrywania zmęczenia może być ograniczone lub niemożliwe w następujących warunkach:

- przy prędkościach poniżej 65 km/h.
- przy prędkościach powyżej 200 km/h.
- podczas jazdy na zakrętach
- na drogach o złym stanie nawierzchni
- w niekorzystnych warunkach pogodowych
- podczas stosowania sportowego stylu jazdy

- W przypadku poważnego rozproszenia kierowcy

Wykrywanie zmęczenia zostanie przywrócone po postoju samochodu trwającym ponad 15 minut, po wyłączeniu zapłonu lub po wypięciu pasów bezpieczeństwa przez kierowcę i otwarciu drzwi.

W przypadku jazdy z niewielką prędkością przez dłuższy okres (poniżej 65 km/h) system automatycznie przywraca obliczanie zmęczenia. Przy jeździe z wyższą prędkością obliczanie zmęczenia zostanie ponownie przeprowadzone.

Wspomaganie parkowania

Informacje ogólne

Dostępne są różne systemy pomocy w parkowaniu lub manewrowaniu na małych powierzchniach, w zależności od wyposażenia zainstalowanego w samochodzie.

Tylny czujnik parkowania posiada sygnał dźwiękowy ostrzegający o przeszkodach znajdujących się za samochodem » **strona 193**.

Podczas parkowania **System Parking Plus** pomaga kierowcy ostrzegając go sygnałami wzrokowymi i dźwiękowymi przed »

przeszkodami wykrytymi *przed* oraz *za* samochodem »» strona 193.

UWAGA

- Zawsze należy zwracać uwagę, również patrząc przed siebie, na ruch drogowy i otoczenie samochodu. Układy wspomagania nie zastąpią uwagi kierowcy. Przy parkowaniu i wyjeżdżaniu z miejsca parkingowego, lub podczas wykonywania podobnych manewrów, kierowca zawsze bierze na siebie odpowiedzialność.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Ultradźwiękowe czujniki posiadają martwe pola, w których nie wykrywają przeszkód ani ludzi. Zwracać szczególną uwagę na dzieci i zwierzęta:
- Zawsze zachowywać kontrolę wzroku nad otoczeniem pojazdu: jako dodatkowej pomocy używać lusterek wstecznych.

OSTROŻNIE

Na funkcje wspomagania parkowania negatywny wpływ mogą mieć różne czynniki mogące spowodować uszkodzenie pojazdu lub jego bezpośredniego otoczenia:

- W pewnych okolicznościach system nie wykrywa ani nie ukazuje pewnych obiektów na wyświetlaczu:
 - Przedmioty takie jak łańcuchy, dysze przyczep, ogrodzenia, słupki i duże drzewa.
 - Obiekty umieszczone ponad czujnikami, takie jak wystające części ścian.
 - Obiekty o powierzchni lub strukturze pewnego rodzaju, takie jak siatki druciane lub pył śnieżny.
- Niektóre powierzchnie obiektów i odzież nie odbijają sygnałów ultradźwiękowych, dlatego też przedmioty te nie są wykrywane przez czujniki. System nie wykrywa takich przedmiotów i ludzi mających na sobie taką odzież, lub też wykrywa je niewłaściwie.
- Na sygnały z czujników ultradźwiękowych mogą mieć wpływ zewnętrzne źródła dźwięku. W pewnych okolicznościach może to uniemożliwić wykrywanie przez nie osób lub przedmiotów.
- Należy pamiętać, że niskie przeszkody wykryte przez system mogą nie być rejestrowane przez czujniki, gdy samochód zbliża się do nich, wskutek czego system nie wydaje żadnych dalszych sygnałów ostrzegawczych. W pewnych okolicznościach nie są wykrywane również obiekty takie, jak wysokie krawężniki mogące uszkodzić podwozie samochodu.

- Zignorowanie pierwszego ostrzeżenia systemu ParkPilot może doprowadzić do poważnych uszkodzeń samochodu.
- Uderzenia lub uszkodzenia atrapy chłodnicy, zderzaka, koła, nadkola i podwozia pojazdu mogą zmienić kierunek czujników. Może to wpłynąć na funkcję wspomagania parkowania. Zlecić kontrolę funkcji w serwisie.

Informacja

- W pewnych sytuacjach system może ostrzegać nawet gdy w danym obszarze nie ma żadnych przeszkód, np.
 - na nierównym lub wyboistym podłożu, lub w wysokiej trawie;
 - w przypadku obecności zewnętrznych źródeł ultradźwięków, np. podczas mycia pojazdu lub emitowane przez inne pojazdy,
 - przy intensywnych opadach deszczu, śniegu lub w gęstych spalinach.
 - Jeśli tablica rejestracyjna (przednia lub tylna) nie jest prawidłowo zamocowana do powierzchni zderzaka;
 - w miejscach takich, jak pod szczytem wzgórza.
- Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu, czujniki ultradźwiękowe należy utrzymywać w czystości, usuwać z nich śnieg lub lód i nie zakrywać ich naklejkami ani innymi przedmiotami.

- W przypadku używania wysokociśnieniowych lub parowych urządzeń do czyszczenia czujników ultradźwiękowych, stosować je bezpośrednio na czujniki tylko przez bardzo krótki czas i z odległości ponad 10 cm.
- Instalowanie dodatkowego wyposażenia, takiego jak bagażnik rowerowy może kolidować z funkcją systemu czujników parkowania.
- W celu zaznajomienia z systemem, zaleca się ćwiczenie parkowania na obszarze lub parkingu wolnym od ruchu drogowego. Ćwiczyć należy w dobrych warunkach pogodowych i przy dobrym oświetleniu.
- Można też zmieniać poziom głośności i ton sygnału ostrzeżenia, oprócz wskazań »» strona 196.
- W samochodach bez systemu informowania kierowcy, parametry te można modyfikować w Centrum Serwisowym SEAT-a lub w innym serwisie.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących holowania przyczepy »» strona 197.
- Wyświetlacz ekranu Easy Connect reaguje z niewielkim opóźnieniem.

Tylny czujnik parkowania*

Wspomaganie parkowania tyłem pomaga kierowcy w parkowaniu za pomocą ostrzeżeń dźwiękowych.

Opis

Czujniki zintegrowane są w tylnym zderzaku. Gdy czujniki wykryją przeszkodę, kierowca jest informowany za pomocą dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych.

W szczególności należy sprawdzić, czy czujniki nie są zaklejone taśmą ani niczym innym, ponieważ może to wpływać na działanie systemu. Instrukcje czyszczenia »» strona 212.

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

obszar z boku	0,60 m
obszar centralny	1,60 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody, przedział czasowy pomiędzy sygnałami dźwiękowymi ulega skróceniu. Przy osiągnięciu odległości około 0,30 m sygnał będzie ciągły: Nie jechać już dalej do przodu (ani do tyłu) »»  zob. Informacje ogólne na stronie 192, »»  zob. Informacje ogólne na stronie 192!

Jeżeli utrzyma się odległość od przeszkody, poziom głośności sygnału ostrzeżenia

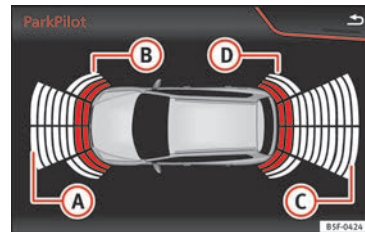
zacznie się zmniejszać po czterech sekundach (nie wpływa to na ton ciągłego ostrzeżenia).

Włączanie/wyłączanie

Przy włączaniu biegu wstecznego, wspomaganie parkowania włącza się automatycznie. Zostaje to potwierdzone krótkim sygnałem ostrzegawczym.

Po wyłączeniu biegu wstecznego, system wspomaganie parkowania zostaje natychmiast odłączony.

Parking system plus*



Rys. 164 Przedstawiany obszar.

System Parking plus pomaga przy parkowaniu za pomocą sygnałów wzrokowych i dźwiękowych.

Czujniki zintegrowane są w przednim i tylnym zderzaku. Gdy czujniki wykryją przeszkodę, kierowca jest informowany za pomocą dźwiękowych i wizualnych sygnałów ostrzegawczych.

W razie niebezpieczeństwa zderzenia z przodu, ostrzeżenia dźwiękowe wysyłane są z przodu pojazdu, a w razie niebezpieczeństwa kolizji z tyłu – z tyłu.

W szczególności należy sprawdzić, czy czujniki nie są zaklejone taśmą ani niczym innym, ponieważ może to wpływać na działanie systemu. Instrukcje czyszczenia » strona 212.

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 0,60 m
- Ⓒ 1,60 m
- Ⓓ 0,60 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody, przedział czasowy pomiędzy sygnałami dźwiękowymi ulega skróceniu. Przy zbliżeniu się na odległość około 30 cm ostrzeżenie przechodzi w stały sygnał dźwiękowy, nie należy wówczas już jechać dalej do przodu (lub, odpowiednio, do tyłu!).

Jeżeli utrzyma się odległość od przeszkody, poziom głośności sygnału ostrzeżenia zacznie się zmniejszać po czterech sekun-

dach (nie wpływa to na ton ciągłego ostrzeżenia).

Działanie Wspomaganie parkowania



Rys. 165 Konsola środkowa: przycisk wspomaganie parkowania.

Ręczne włączanie Wspomaganie parkowania

- Nacisnąć przycisk **P** *jednokrotnie*.

Ręczne wyłączenie Wspomaganie parkowania

- Nacisnąć przycisk **P** *ponownie*.

Ręczne odłączenie komunikatów wizualnych Wspomaganie parkowania (sygnały dźwiękowe pozostają aktywne)

- Nacisnąć przycisk menu głównego fabrycznego systemu multimedialnego.

- **LUB:** nacisnąć klawisz funkcyjny **POWRÓT**

Automatyczne włączanie Wspomaganie parkowania

- Włączyć wsteczny bieg, lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- **LUB:** Jeżeli samochód zbliża się do przeszkody znajdującej się na jego torze jazdy z przodu z prędkością poniżej 10 km/h » strona 195, Aktywacja automatyczna. Przeszkoda zostaje wykryta z odległości ok. 95 cm, jeśli w systemie informacyjno-rozrywkowym włączone jest automatyczne podłączenie. Wyświetla się widok zredukowany.

Automatyczne odłączenie Wspomaganie parkowania

- Ustawić dźwignię w położeniu **P**.
- **LUB:** w jeździe do przodu przyspieszyć do prędkości ponad 10 km/h.

Tymczasowe wyciszenie dźwięku we Wspomaganie parkowania

- Nacisnąć na krótko przycisk  na kierownicy wielofunkcyjnej.

Zmiana z widoku zredukowanego na pełny.

- Włączyć wsteczny bieg, lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.

- **LUB:** nacisnąć ikonę samochodu w zredukowanym widoku.

W razie potrzeby przełączyć na widok tylnego czujnika (kamera cofania „RVC“)

- Włączyć wsteczny bieg, lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- **LUB:** Nacisnąć klawisz funkcyjny **RVC**

Rozlegnie się krótki sygnał potwierdzenia i po włączeniu systemu symbol przycisku podświetli się na żółto.

Aktywacja automatyczna



Rys. 166 Ikona oznaczająca automatyczną aktywację

W momencie automatycznej aktywacji systemu Parking Plus, wyświetla się ikona sa-

mochodu, a po lewej stronie ekranu pojawiają się segmenty »» **rys. 166.**

Wolne zbliżanie się do przeszkody wykrytej przed samochodem spowoduje automatyczną aktywację systemu. System działa tylko wówczas, gdy prędkość po raz pierwszy spadnie poniżej 10 km/h.

Jeżeli wspomaganie parkowania jest wyłączone za pomocą przycisku **P**, należy wykonać następujące czynności w celu automatycznego jego włączenia:

- Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.
 - **LUB:** przyspieszyć powyżej 10 km/h, a następnie zmniejszyć prędkość poniżej tej wartości.
 - **LUB:** ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P** a następnie przesunąć ją z tego położenia.
 - **LUB:** włączyć i wyłączyć automatycznie włączanie w menu systemowym Easy Connect.
- Automatyczną aktywację sygnalizowaną wyświetleniem ikony wspomagania parkowania można włączać i wyłączać w menu systemu Easy Connect »» **rys. 167** strona 26:

- Włączyć zapłon.
- Wybrać: przycisk **[CAR]** > Ustawienia > Parkowanie i manewry.
- Wybrać opcję **Automatyczna aktywacja**. Kiedy pole przycisku funkcyjnego jest

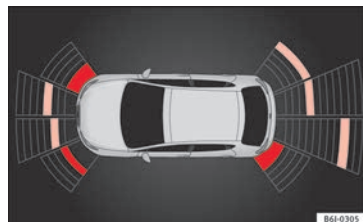
zaznaczone jako aktywne ☒, oznacza to, że funkcja jest włączona.

Jeśli system został aktywowany automatycznie, dźwięk ostrzeżenia będzie słyszalny tylko gdy przeszkody z przodu będą w odległości mniejszej niż 50 cm.

OSTROŻNIE

Automatyczne włączanie Wspomaganie parkowania działa tylko podczas jazdy z małą prędkością. Jeśli styl jazdy nie jest dostosowany do okoliczności, może to stać się przyczyną wypadku i poważnych obrażeń lub uszkodzeń.

Segmenty wskazań na wyświetlaczu



Rys. 167 Wyświetlanie Wspomaganie parkowania na wyświetlaczu systemu Easy Connect.

Odległość od przeszkody można oszacować za pomocą segmentów wokół samochodu.

Wskazania segmentów na wyświetlaczu są następujące:

Białe segmenty: biały segment wyświetla się, kiedy przeszkoda nie znajduje się na torze jazdy samochodu lub gdy kierunek jazdy jest przeciwny w stosunku do lokalizacji przeszkody i znajduje się w odległości powyżej 30 cm od samochodu.

Żółte segmenty: przeszkody znajdujące się na torze jazdy pojazdu, które są w odległości ponad 30 cm od samochodu są wyświetlane na żółto.

Czerwone segmenty: przeszkody, które znajdują się w odległości mniejszej niż 30 cm od samochodu są wyświetlane w kolorze czerwonym.

Ponadto w przypadku radioodbiorników SEAT Media System Plus/Navi System, żółte linie pokazują tor jazdy samochodu, wytyczony na podstawie kąta skrętu kierownicy.

Za każdym razem, gdy przeszkoda znajduje się na kierunku jazdy samochodu, rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe.

Kiedy samochód zbliża się do przeszkody, pojawiają się segmenty bliżej niego. Wyświetlenie przedostatniego segmentu ozna-

cza, że samochód znajduje się w strefie kolizyjnej. W strefie kolizji przeszkody przedstawiane są na czerwono, łącznie z przeszkodami poza torem jazdy. Nie kontynuować jazdy do przodu (albo, odpowiednio, do tyłu) » » » **Δ zob. Informacje ogólne na stronie 192, » » » ● zob. Informacje ogólne na stronie 192!**

Regulacja wyświetlacza i ostrzeżeń dźwiękowych

Ustawieniami wyświetlacza i sygnałów dźwiękowych steruje się poprzez Easy Connect*.

Automatyczne włączenie

☒ **włączony** – włącza **opcję Automatycznej aktywacji** » » » strona 195.

☐ **wyłączony** – wyłącza **opcję Automatycznej aktywacji** » » » strona 195.

Głośność z przodu*

Głośność w przestrzeni z przodu i tyłu

Ustawienia dźwięku z przodu*

Częstotliwość (ton) dźwięku w przestrzeni z przodu.

Głośność z tyłu*

Głośność w przestrzeni z tyłu.

Ustawienia dźwięku z tyłu*

Częstotliwość (ton) dźwięku w przestrzeni z tyłu

Regulacja głośności

Przy włączonym wspomaganiu parkowania, głośność aktywnego źródła audio/video zostanie zmniejszona do głośności wybranego ustawienia.

Komunikaty o błędach

Jeżeli nastąpiła aktywacja albo włączenie Wspomagania parkowania i jeśli na tablicy rozdzielczej pojawia się komunikat o błędzie wspomaganie parkowania, oznacza to awarię systemu.

Jeżeli usterka nie zniknie przed wyłączeniem zapłonu, przy następnym włączeniu wspomaganie parkowania, komunikat nie zostanie już wyświetlony.

System Parking Plus*

W razie wystąpienia usterki w systemie wspomaganie parkowania, na tablicy rozdzielczej pojawi się komunikat informujący o usterce. Towarzyszyć temu będzie migająca dioda LED P_W.

Awaria czujnika powoduje wyświetlenie symbolu Δ na wyświetlaczu Easy Connect przed lub za samochodem. W przypadku

usterki tylnego czujnika, wyświetlane są tylko przeszkody w obszarach **(A)** oraz **(B)** » **rys. 164**. W przypadku usterki przedniego czujnika, wyświetlane są tylko przeszkody w obszarach **(C)** oraz **(D)**.

Niezwłocznie zlecić usunięcie usterki w serwisie.

Zaczep holowniczy

W samochodach wyposażonych fabrycznie zamontowany hak holowniczy, gdy przyczepa jest połączona elektrycznie, tylne czujniki Wspomagania parkowania pozostają nieaktywne po włączeniu biegu wstecznego, gdy dzwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu **R** lub kiedy na ciśnięto przycisk **PWA**.

System Parking Plus

Odległość do ewentualnych przeszkód za samochodem nie będzie wyświetlana na ekranie i nie będzie sygnalizowana dzwinkowo.

Ekran systemu Easy Connect wyświetla tylko obiekty wykryte z przodu a tor jazdy samochodu pozostaje ukryty.

Pomoc w cofaniu „Kamera cofania”

Działanie i ostrzeżenie bezpieczeństwa

⚠ UWAGA

- Kamera cofania nie umożliwia precyzyjnego określenia odległości od przeszkody (ludzi, pojazdów, itp.), posiada również ograniczenia systemowe, wobec czego korzystanie z niej w sposób lekkomyślny lub bez należytej ostrożności może być przyczyną wypadków i obrażeń. Kierujący powinien przez cały zwracać uwagę na otoczenie, aby zapewnić bezpieczną jazdę.
- Obiektów kamery poszerza i zakłóca pola widzenia i wyświetlane obiekty na ekranie w sposób sprzeczający, że wyglądają one inaczej niż w rzeczywistości. Przez to zakłócone jest również postrzeganie odległości.
- Niektóre obiekty mogą, ze względu na rozdzielczość wyświetlania na ekranie, nie być przedstawione na nim w sposób zadowalający, lub mogą nie być wyświetlone w ogóle. Należy zwrócić szczególną uwagę na cienkie słupki, płoty, barierki lub drzewa, które mogą nie być wyświetlone na ekranie, a mogą uszkodzić samochód.

• Kamera cofania ma swoje martwe punkty, w których nie odwzorowuje ludzi ani przedmiotów (małe dzieci, zwierzęta i niektóre przedmioty nie są wykrywane w polu widzenia). Należy przez cały czas zwracać uwagę na otoczenie samochodu.

• Obiektów kamery powinien być czysty, niezasłonięty lodem lub śniegiem; nie należy go również zakrywać w żaden sposób.

• Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy. W każdych okolicznościach należy kontrolować manewr parkowania, jak również otoczenie samochodu. Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

• Patrząc na ekran nie należy odwracać uwagi od ruchu drogowego.

• Obrazy wyświetlane na ekranie kamery cofania są jedynie dwuwymiarowe. Z braku głębi perspektywy, wystające elementy lub dziury na drodze mogą być trudne do zauważenia lub zupełnie niewidoczne.

• Obciążenie samochodu zmienia sposób przedstawienia wyświetlanych linii orientacyjnych. Szerokość wyznaczana przez te linie zmniejsza się wraz ze wzrostem obciążenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na otoczenie samochodu przewożąc w bagażniku ciężki ładunek.

• W poniższych sytuacjach obiekty lub pojazdy pokazane na ekranie wydają się mniej lub bardziej oddalone niż w rzeczywistości. Szczególną uwagę należy zwrócić:

- Przy ruszaniu z płaskiego podłoża pod górę.
- Przy zjeździe ze wzniesienia na płaskie podłoże.
- Przy dużym obciążeniu tyłu samochodu.
- Zbliżając się do obiektów, które nie znajdują się na poziomie podłoża, lub z niego wystają. Podczas cofania przedmioty te mogą być poza kątem widzenia kamery.

Informacja

- Należy zachować dużą ostrożność i uwagę w przypadku małego doświadczenia z systemem.
- Wspomaganie parkowania tyłem nie jest dostępne przy otwartej tylnej pokrywie pojazdu.

Instrukcje użytkownika



»» Tab. na stronie 2

Kamera na zderzaku tylnym pomaga kierowcy w parkowaniu tyłem lub w manewrach »» **rys. 168**. Obraz z kamery jest wyświetlany wraz z liniami orientacyjnymi wyświetlanymi przez system na ekranie systemu informacyjno-rozrywkowego. U dołu ekranu wyświetla się część zderzaka odpowiadająca okolicom tablicy rejestracyjnej, która służy jako punkt odniesienia dla kierowcy.

Ustawienia Kamery cofania:

System oferuje użytkownikom możliwość zmiany parametrów obrazu: *jasności, kontrastu oraz koloru*.

Aby zmienić te parametry należy:

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu.
- Włączyć hamulec postojowy.
- Włączyć zapłon.
- W razie potrzeby włączyć system multimedialny.
- Włączyć wsteczny bieg, lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- Nacisnąć klawisz funkcyjny  wyświetlony po prawej stronie obrazu.
- Dokonać koniecznych ustawień w menu naciskając klawisze funkcyjne **-/+** lub przesuwając odpowiedni klawisz przewijania.

Niezbędne warunki do parkowania i manewrowania przy użyciu kamery cofania

Z kamery cofania nie należy korzystać w następujących przypadkach:

- Jeśli wyświetlany obraz jest niewyraźny lub zniekształcony, na przykład przy słabej widoczności lub zabrudzonym obiektywie.
- Jeśli obszar za samochodem jest wyświetlany niewyraźnie lub widok jest niekompletny.
- Przy dużym obciążeniu tyłu samochodu.
- Jeśli położenie i kąt instalacji kamery zostały zmienione, np. w wyniku uderzenia w tył. W takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie.

Poznanie systemu.

Aby zapoznać się z systemem, liniami orientacyjnymi oraz ich znaczeniem, SEAT zaleca praktykowanie parkowania i manewrów przy użyciu kamery cofania w miejscu o małym natężeniu ruchu oraz przy dobrej pogodzie i widoczności.

Czyszczenie obiektywu kamery

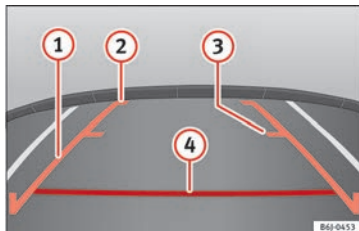
Obiektyw kamery należy utrzymywać w czystości, usuwać z niego śnieg i lód.

- Zwilżyć obiektyw kamery za pomocą zwykłego środka czyszczącego do szkła na bazie alkoholu i wyczyścić obiektyw suchą szmatką.
- Śnieg usuwać za pomocą małego pędzelka.
- Do usuwania lodu należy używać preparatu odmrażającego w aerozolu.

❗ OSTROŻNIE

- Do czyszczenia obiektywu kamery nie wolno używać ściernych środków czyszczących.
- Nie należy używać gorącej lub ciepłej wody do usunięcia lodu i śniegu z obiektywu. Można w ten sposób uszkodzić kamerę.

Parkowanie i manewry przy użyciu kamery cofania



Rys. 169 Wyświetlanie na ekranie systemu informacyjno-rozrywkowego: linie orientacyjne.

Włączanie i wyłączanie systemu

- Kamera cofania włącza się jeżeli włączony jest zapłon, silnik pracuje i wrzucony zostaje wsteczny bieg (przy ręcznej skrzyni biegów) lub dźwignia zostaje przesunięta w położenie R (przy automatycznej skrzyni biegów).
- System wyłącza się w ciągu 8 sekund od zwolnienia biegu wstecznego (w ręcznej skrzyni biegów) lub od przestawienia dźwigni z położenia R (przy automatycznej skrzyni biegów). System wyłączy się również natychmiast po wyłączeniu zapłonu.
- Kamera przestanie przysyłać obrazy powyżej prędkości 15 km/h na włączonym biegu wstecznym.

W połączeniu z systemem Parking Plus » strona 191, obraz z kamery przestanie być przesyłany natychmiast po wyłączeniu biegu wstecznego lub przesunięciu dźwigni biegów z położenia R po czym wyświetlona zostanie informacja wizualna z systemu Wspomagania Parkowania.

Ponadto w połączeniu z tym systemem, można również ukryć obraz wspomagania parkowania tyłem:

- Poprzez naciśnięcie jednego z przycisków systemu multimedialnego na wyświetlaczu.
- **LUB:** Przez naciśnięcie ikony samochodu, która pojawia się po lewej stronie ekranu (który przełącza się w tryb pełnoekranowy systemu optycznego Parking System Plus).

Aby ponownie wyświetlić obraz z kamery cofania:

- Wyłączyć bieg wsteczny lub zmienić położenie dźwigni, ponownie włączyć bieg wsteczny lub przestawić dźwignię biegów w położenie R.

- **LUB:** Nacisnąć klawisz funkcyjny RVC¹⁾

Znaczenie linii orientacyjnych

» **rys. 169**

- 1 **Linie boczne:** przedłużenie samochodu (przybliżona szerokość samochodu plus lusterka boczne) na drodze.
- 2 **Koniec bocznych linii orientacyjnych:** obszar zaznaczony na zielono kończy się ok. 2 m za samochodem na nawierzchni drogi.
- 3 **Linia pośrednia:** wyznacza odległość ok. 1 m za samochodem na nawierzchni drogi.
- 4 **Czerwona linia pozioma:** wyznacza bezpieczną odległość ok. 40 cm za samochodem na nawierzchni drogi.

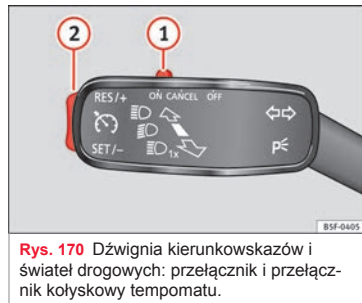
Manewr parkowania

- Zatrzymać samochód przed miejscem parkingowym i wrzucić wsteczny bieg (w ręcznej skrzyni biegów) lub przestawić dźwignię w położenie **R** (przy automatycznej skrzyni biegów).

- Cofać powoli i obracać kierownicę tak, aby boczna linia orientacyjna prowadziła w stronę miejsca parkingowego.
- Kierować samochodem na miejsce parkingowe w taki sposób, by boczne linie orientacyjne były do niego równoległe.

Prędkość jazdy* (tempomat - CCS)

Działanie



Rys. 170 Dźwignia kierunkowskazów i światła drogowe: przełącznik i przełącznik kołyskowy tempomatu.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » » » strona 38

Tempomat (CCS) utrzymuje ustawioną prędkość przy jeździe do przodu od 30 km/h (19 mil/h) do 180 km/h (112 mil/h).

Po zapisaniu ustawionej prędkości można zdjąć nogę z pedału gazu.

Gdy tempomat jest włączony, a prędkość jest zaprogramowana, lampka na tablicy rozdzielczej jest zapalona*.

Jeśli tempomat jest **wyłączony**, symbol gaśnie. System zostanie również całkowicie wyłączony po **wybraniu** pierwszego biegu.*

Włączanie systemu tempomatu.

- Przesunąć przełącznik » » **rys. 170** 1 w lewo do ON.

Ustawianie prędkości

- Krótco przycisnąć dolną część przełącznika kołyskowego SET- » » **rys. 170** 2 po osiągnięciu żądanej prędkości.

¹⁾ OSTRZEŻENIE: klawisz funkcyjny RVC (kamery cofania) zostanie włączony i będzie dostępny tylko wtedy, kiedy włączony jest wsteczny bieg lub dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w położeniu **R**.

Po zwolnieniu przełącznika kołyskowego bieżąca prędkość jest ustawiona i utrzymywana na stałym poziomie.

Wyłączanie systemu tempomatu.

• Przesunąć przełącznik ① w prawo do OFF lub wyłączyć zapłon, jeżeli pojazd nie znajduje się w ruchu.

UWAGA

Używanie tempomatu może być niebezpieczne, jeśli niemożliwa jest jazda ze stałą prędkością.

• Nie używać tempomatu podczas jazdy w gęstym ruchu, na drogach z wieloma zakrętami lub na drogach o złej nawierzchni (oblodzonej, śliskiej, pokrytej żwirkiem lub żwirem), gdyż może to spowodować wypadek.

• Zawsze wyłączać system tempomatu po użyciu w celu uniknięcia niezamierzonego użycia.

• Podróżowanie ze stałą wyznaczoną prędkością będącą zbyt wysoką na danej drodze przy aktualnych warunkach ruchu lub atmosferycznych jest niebezpieczne. Ryzyko wypadku.

Informacja

Tempomat nie może utrzymać stałej prędkości, gdy pojazd zjeżdża w dół. Pojazd będzie przyspieszał ze względu na masę własną. Zawsze należy używać ha-

mulca nożnego do spowolnienia samochodu.

Zmiana zachowanej prędkości*

Prędkość można zmieniać bez dotykania pedału gazu lub hamulca.

Ustawianie wyższej prędkości

• Naciśnąć górną część przełącznika kołyskowego RES+ >>> **rys. 170 ②** w celu zwiększenia prędkości. Samochód będzie przyspieszać dopóki przełącznik kołyskowy będzie przyciśnięty. Zwolnienie przełącznika powoduje ustawienie aktualnie rozwijanej prędkości jazdy.

Ustawianie niższej prędkości

• Naciśnąć dolną część przełącznika kołyskowego SET- >>> **rys. 170 ②** aby zmniejszyć prędkość. Samochód będzie zwalniał dopóki przełącznik kołyskowy będzie przyciśnięty. Zwolnienie przełącznika powoduje ustawienie aktualnie rozwijanej prędkości jazdy.

Przy zwiększeniu prędkości pedałem gazu, po zwolnieniu pedału, system automatycznie przywróci ustawioną prędkość. Nie nastąpi to jednak, jeśli prędkość będzie większa o ponad 10 km/h (6 mil/h) od zapisanej prędkości przez czas dłuższy niż 5 minut.

W takim przypadku należy ponownie zapisać daną prędkość.

Tempomat zostanie wyłączony przy zmniejszeniu prędkości przez naciśnięcie pedału hamulca. Aby wznowić utrzymywanie zadanej prędkości, należy nacisnąć górną część przełącznika kołyskowego RES+ >>> **rys. 170 ②**.

Czasowe wyłączenie tempomatu*

Tempomat zostanie tymczasowo wyłączony w następujących sytuacjach:

- po naciśnięciu pedału hamulca,
- po naciśnięciu pedału sprzęgła,
- jeśli przekroczona zostanie prędkość 180 km/h (112 mil/h)
- Kiedy dzwignia ① zostanie przesunięta w kierunku OFF bez pełnego włączenia.

Aby przywrócić utrzymywanie zadanej prędkości, należy zwolnić pedał hamulca lub sprzęgła albo zwolnić do prędkości poniżej 180 km/h i ponownie nacisnąć jednokrotnie górną część przełącznika RES+ >>> **rys. 170 ②**.

Pełne wyłączenie systemu

Samochody z manualną skrzynią biegów

Tempomat **wyłącza się całkowicie** przesuwając przełącznik » **rys. 170** ① do końca w prawą stronę (w położenie OFF), lub w zatrzymanym samochodzie, poprzez wyłączenie zapłonu.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów.

Aby całkowicie wyłączyć system, dźwignia sterująca musi być ustawiona w jednej z następujących pozycji: **P**, **N**, **R** lub **1** albo wyłączyć zapłon po zatrzymaniu samochodu.

„Profil jazdy SEAT-a (SEAT Drive Profile)“ system

Funkcja i działanie



Rys. 171 Na konsoli środkowej: przycisk do regulacji systemu "Profil jazdy SEAT-a".

System „Profil jazdy SEAT-a” zmienia charakterystykę układu zawieszenia i wspomagania układu kierowniczego.

Można wybrać pomiędzy 2 różnymi ustawieniami o zróżnicowanej charakterystyce.

KOMFORT (CONVENIENCE)	Zrównoważone ustawienia, przydatne np. w codziennym użytkowaniu.
SPORT	Nadaje charakterystykę sportową - odpowiedni do sportowego stylu jazdy.

Ustawienia można zmienić podczas jazdy lub na postoju. Przy zmianie ustawienia,

nowy „Profil jazdy SEAT” jest włączany natychmiast.

Wybieranie ustawienia systemu.

- W razie potrzeby włączyć zapłon.
- Aby wybrać tryb **SPORT** nacisnąć przycisk **(SPORT)** » **rys. 171** aż się zapali lampka.

KOMFORT jest aktywny, kiedy przycisk **(SPORT)** nie jest podświetlony. Wybrany tryb jazdy zachowuje ustawienie nawet po wyłączeniu zapłonu.

Wersja CUPRA

Tryby w wersji CUPRA są następujące: **Normal** i **Sport** zamiast **Komfort** i **Sport**. Rozruch samochodu zawsze następuje w trybie **Normal**. Po wyłączeniu zapłonu system nie zapamiętuje ostatniego włączonego trybu

⚠ UWAGA

Zmiana „Profilu jazdy SEAT-a” dostosowuje charakterystykę jazdy. System „Profil jazdy SEAT-a” nie powinien nigdy zachęcać kierowcy do podejmowania ryzyka.

- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.
- Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji.

⚠ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i wyświetlone komunikaty może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

i Informacja

Jeżeli nastąpi usterka „Profilu jazdy SEAT-a“ na tablicy rozdzielczej pojawi się symbol i z komunikatem Usterka: Ustawienie zawieszenia.

Wskazanie wyświetlacza i lampka ostrzegawcza

Wystąpił błąd w „Profilu jazdy SEAT-a“ - zawieszenie.

Należy niezwłocznie udać się do serwisu, aby skontrolować zawieszenie „Profilu jazdy SEAT-a”. Jeżeli żółta lampka ostrzegawcza nie zapala się po nownie po przejechaniu niewielkiej odległości, nie ma potrzeby wizyty w serwisie.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapalają się lampki kontrolne na czas przeprowadzania testu określonych funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.

⚠ UWAGA

Zmiana ustawień „Profilu jazdy SEAT-a” podczas jazdy może odciągnąć uwagę kierowcy od drogi i spowodować wypadek.

⚠ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i odpowiadających im komunikatów może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

i Informacja

Jeżeli system „Profil jazdy SEAT-a” nie działa w sposób opisany w tym rozdziale, należy niezwłocznie skontrolować go w serwisie.

Zaczep holowniczy i przyczepa

Tryb ciągnięcia przyczepy

O czym należy pamiętać podczas holowania przyczepy?

Samochód powinien być odpowiednio wyposażony do holowania przyczepy.

Jeżeli samochód posiada **fabrycznie zamontowany** hak holowniczy, jest to modyfikacja techniczna, która spełnia wymogi przepisów prawa dotyczące holowania przyczepy. W razie zamiaru **zamontowania** zaczepu holowniczego należy zapoznać się z uwagami na »» strona 206.

Połączenia

Pojazd jest wyposażony w 12-stykowe złącze do połączenia instalacji elektrycznej przyczepy z pojazdem.

Jeżeli przyczepa ma **7-stykowe gniazdo** konieczne będzie użycie przewodu adaptera. Jest on dostępny w Centrum Serwisowym.

Masa przyczepy/ciężar dyszla holowniczego

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy przyczepy. Jeśli przyczepy nie zostanie

załadowana do maksymalnej dozwolonej masy, można wjeżdżać na odcinki drogi o odpowiednio większym nachyleniu.

Maksymalne masy przyczep znajdują zastosowanie tylko **do wysokości** 1000 m n.p.m. Moc silnika zmniejsza się wraz z wysokością ze względu na mniejszą gęstość powietrza. Z tego powodu im wyżej, tym mniejsza zdolność pojazdu do wjeżdżania pod górę. Maksymalną masę przyczepy należy wówczas odpowiednio zmniejszyć. Masę pojazdu z przyczepą należy zmniejszyć o 10% na każde 1000 m (lub proporcjonalnie do części tej miary). Łączna masa pojazdu z przyczepą jest sumą rzeczywistej masy załadowanego pojazdu oraz rzeczywistej masy załadowanej przyczepy. W miarę możliwości, należy holować przyczepę o maksymalnym dopuszczalnym **obciążeniu dyszla** na złączu kulowym zaczepu holowniczego, nie przekraczając jednak określonej wartości granicznej.

Wartości **masy przyczepy** oraz **obciążenia dyszla** widniejące na tabliczce znamionowej zaczepu holowniczego podano tylko dla celów certyfikacji. Poprawne wartości dla konkretnego posiadanego modelu, które mogą być *niższe* od wartości dla zaczepu holowniczego, podano w dokumentacji samochodu lub w »» rozdział Danych technicznych.

Rozłożenie ciężaru

Ładunki na przyczepie należy rozłożyć w taki sposób, aby ciężkie przedmioty znajdowały się możliwie najbliżej osi. Ładunki przewożone na przyczepie muszą być zabezpieczone przed przesuwaniem.

Ciśnienie w oponach

Wyregulować poziom ciśnienia w oponach samochodu tak, aby był równy maksymalnej dozwolonej wartości, która jest podana na nalepce po wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa. Ustawić ciśnienie w oponach przyczepy zgodnie z zaleceniami producenta przyczepy.

Lusterka boczne

Sprawdzić, czy wystarczająco widać drogę za przyczepą w standardowych lusterkach bocznych. Jeśli tak nie jest, należy zamontować dodatkowe lusterka zewnętrzne. Obydwa lusterka zewnętrzne powinny być zamontowane na dłuższych ramionach z zawiasami. Wyregulować lusterka tak, aby zapewnić wystarczający widok do tyłu.

UWAGA

Nigdy nie należy przewozić pasażerów w przyczepie. Może to doprowadzić do zagrożenia życia.

i Informacja

- Holowanie przyczepy oznacza dodatkowe obciążenie samochodu. Zalecamy przeprowadzenie dodatkowych serwisów pomiędzy zwykłymi przeglądami, jeżeli samochód jest często używany do ciągnięcia przyczepy.
- Należy się dowiedzieć, czy w danym kraju obowiązują specjalne przepisy dotyczące holowania przyczepy.

Złącze kulowe zacpepu holowniczego*

Złącze kulowe jest dostarczane wraz z instrukcją montażu i demontażu złącza kulowego haka holowniczego.

! UWAGA

Złącze kulowe haka holowniczego musi być przechowywane bezpiecznie w bagażniku tak, aby nie mogło się przemieszczać stwarzając ryzyko obrażeń.

i Informacja

- Zgodnie z prawem, złącza kulowe zastępujące tablice rejestracyjne należy zdemontować, jeżeli samochód nie holuje przyczepy.

Wskazówki dot. jazdy

Jazda z przyczepą wymaga zawsze dodatkowej ostrożności.

Rozkład masy

Bardzo niekorzystny rozkład masy następuje w przypadku obciążonej przyczepy i nieobciążonego pojazdu. Jeżeli jednak nie można tego uniknąć, należy jechać bardzo wolno uwzględniając nierówny rozkład masy.

Prędkość

Stabilność samochodu z przyczepą zmniejsza się wraz ze wzrostem prędkości. Z tego powodu zaleca się, aby nie jeździć z maksymalną dopuszczalną prędkością w niesprzyjających warunkach drogowych, pogodowych lub przy silnym wietrze. Dotyczy to szczególnie zjeżdżania ze wznieśień.

Należy zawsze zmniejszać prędkość niezwłocznie po zauważeniu najmniejszej oznaki **zygzakowania przez przyczepę**. Nigdy nie starać się powstrzymać „zygzakowania” poprzez zwiększanie prędkości.

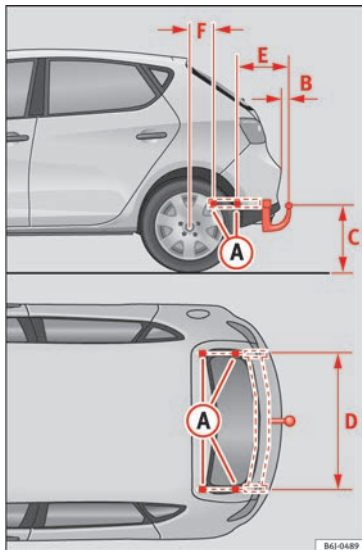
Zawsze należy hamować z odpowiednim wyprzedzeniem. Jeżeli przyczepa posiada **hamulec najazdowy** użyć hamulca *najpierw delikatnie* a następnie zdecydowanie. Zapobiega to szarpaniu, które może być

spowodowane przez blokowanie się kół przyczepy. Włączyć niski bieg w odpowiednim czasie przed zjeżdżaniem ze stromego odcinka drogi. Pozwala to na hamowanie silnikiem w celu zwolnienia jazdy.

Ponowne nagrzewanie

Przy bardzo wysokich temperaturach i pokonywaniu długich odcinków wzniesień oraz jeździe na niskim biegu i wysokich obrotach silnika, należy zawsze sprawdzać wskaźnik temperatury płynu chłodzącego czy nie wskazuje on zbyt wysokiej temperatury » strona 228.

Doposażenie w zaczep holowniczy*



Rys. 172 IBIZA/IBIZA SC: punkty mocowania zaczepu holowniczego.

Jeżeli samochód ma zostać wyposażony w hak holowniczy nie przy sprzedaży lecz w późniejszym okresie, montaż musi być zgodny z instrukcją producenta haka.

Punkty montażu **A** do zaczepu holowniczego znajdują się pod samochodem.

Odległość pomiędzy środkiem zaczepu kulowego oraz ziemią nie powinna być mniejsza od wskazanej wartości, nawet przy w pełni załadowanym samochodzie, przy maksymalnie obciążonym dyszlu.

Parametr wysokości przy mocowaniu haka holowniczego:

rys. 172	IBIZA / IBIZA SC
B	65 mm (minimum)
C	od 350 mm do 420 mm (w pełni załadowany pojazd)
D	959 mm
E	438 mm
F	209 mm

Montaż zaczepu holowniczego

- Jazda z przyczepą wymaga dodatkowej mocy samochodu. Przed zamocowaniem haka holowniczego należy skontaktować się z Serwisem Technicznym SEAT-a i dowiedzieć się, czy nie jest konieczne zmodyfikowanie układu chłodzenia.
- Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym państwie (np. dotyczących montażu osobnej lampki sygnalizacyjnej).

• Niektóre elementy samochodu, np. tylny zderzak, należy zdemontować i ponownie zamontować. Śruby zabezpieczające hak holowniczy muszą być dokręcane kluczem dynamometrycznym, natomiast gniazdo zasilania musi być podłączone do układu elektrycznego pojazdu. Wymaga to specjalistycznej wiedzy i narzędzi.

• Na ilustracji podano wysokość i punkty mocowania, które należy uwzględnić przy mocowaniu haka holowniczego w ramach doposażenia samochodu.

UWAGA

Hak holowniczy należy montować w specjalistycznym serwisie.

• Nieprawidłowy montaż haka holowniczego powoduje poważne ryzyko wypadku.

• Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać zaleceń producenta haka holowniczego.

OSTROŻNIE

• W przypadku nieprawidłowego zamontowania gniazda zasilania uszkodzeniu może ulec system elektryczny samochodu.

Informacja

- SEAT zaleca montaż zaczepów holowniczych w specjalistycznym serwisie. W niektórych wersjach montowanie zaczepu może się wiązać z montażem dodatkowej osłony termicznej, dlatego też zaleca się wizytę u Dealera SEAT-a. SEAT nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego montażu osłony.
- W niektórych sportowych wersjach nie zaleca się montażu konwencjonalnego zaczepu holowniczego z uwagi na specyficznie zaprojektowany układ wydechowy. Więcej informacji można uzyskać w Serwisie Technicznym SEAT-a.

Porady

Pielęgnacja i konserwacja

Akcesoria i modyfikacje w samochodzie

Akcesoria, wymiana części i modyfikacje

Samochód ma, w zamyśle, oferować wysoki standard biernego i czynnego bezpieczeństwa.

Zaleca się, aby przed zakupem akcesoriów i części oraz przed dokonywaniem zmian technicznych, skonsultować się z pracownikami Serwisu Technicznego SEAT-a.

Dealerzy SEAT-a z chęcią udzielą bieżących informacji na temat użytkowania, wymogów prawnych oraz zaleceń producenta dotyczących akcesoriów i części zamiennych.

Zalecamy używanie wyłącznie **Akcesoriów posiadających aprobatę SEAT-a®** i **Części zamiennych posiadających aprobatę SEAT®**. Tylko w ten sposób SEAT może zagwarantować, że produkty trafiające do Państwa samochodów są właściwe, niezawodne i bezpieczne. Autoryzowane

Serwisy SEAT-a posiadają konieczne doświadczenie oraz zaplecze w celu zapewnienia poprawnego i fachowego montażu części.

Pomimo prowadzenia ciągłej obserwacji rynku SEAT nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i prawidłowości części, **które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a**. Z tego powodu SEAT nie może brać na siebie odpowiedzialności za części nieoryginalne, nawet jeżeli takie części zostały zatwierdzone przez oficjalny organ przeprowadzający badania lub jeżeli posiadają homologację.

Wszelkie **elementy, w jakie może być wyposażony samochód** mające bezpośredni wpływ na kontrolę nad nim przez kierującego, takie jak np. tempomat lub elektroniczna kontrola zawieszenia, muszą być atestowane przez SEAT-a do zastosowania w danym samochodzie oraz opatrzone znakiem **e** (symbol homologacji Unii Europejskiej).

Jeśli **zamontowano dodatkowe urządzenia elektryczne** nie służące do kontroli nad samochodem (na przykład lodówka, laptop lub wentylator itp.), elementy te muszą być opatrzone **znakiem CE** (deklaracja zgodności producenta Unii Europejskiej).

⚠ UWAGA

Akcesoriów, takich jak uchwyty na telefony lub kubki, nigdy nie należy mocować na pokrywach poduszek powietrznych ani w zasięgu ich działania. W przeciwnym przypadku istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w razie wyzwolenia poduszki powietrznej podczas wypadku.

Przeróbki

Przeróbek należy zawsze dokonywać zgodnie ze specyfikacjami SEAT-a. Modyfikacje elementów elektronicznych i oprogramowania w samochodzie wykonane w sposób niedozwolony mogą przyczynić się do ich wadliwego działania. Ze względu na sposób, w jaki elementy elektroniczne są połączone ze sobą w sieci, wadliwe działanie może mieć wpływ na inne pośrednie systemy. Może to poważnie wpłynąć na poziom bezpieczeństwa, prowadzić do nadmiernego zużycia elementów, a także powodować, że dowód rejestracyjny pojazdu będzie nieważny.

Serwis SEAT-a nie będzie odpowiedzialny za szkody spowodowane przez modyfikacje techniczne lub nieprawidłowo wykonane naprawy. Z tego powodu zalecamy, aby wszystkie prace zlecać Centrum Serwisowemu SEAT-a, stosującemu **Oryginalne**

części zamienne SEAT-a®. Oryginalne części zamienne

UWAGA

Wszelkie prace i modyfikacje przeprowadzone w samochodzie w sposób nieprawidłowy mogą prowadzić do jego niewłaściwego działania i być przyczyną wypadku.

Antena dachowa*

Samochód może być wyposażony w antenę dachową składaną* lub zabezpieczoną przed kradzieżą* którą można złożyć do tyłu, na przykład podczas wizyty w automatycznej myjni samochodowej.

Aby złożyć antenę, należy:

Odkręcić antenę, odchylić ją do tyłu do pozycji poziomej, a następnie ponownie odkręcić.

Aby ponownie postawić antenę, należy:

Postępować odwrotnie niż przedstawiono w poprzedniej instrukcji.

OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzeń, przed wjazdem do myjni automatycznej należy opuścić antenę i ułożyć ją równoległe do dachu, pozostawiając niedokręconą.

Telefony komórkowe i krótkofalówki

Korzystanie z telefonów komórkowych oraz krótkofalówek jest w Państwa pojeździe możliwe pod warunkiem:

- Prawidłowej instalacji anteny zewnętrznej.
- Mocy nadawczej wynoszącej maksymalnie 10 W.

Optymalny zasięg urządzenia można uzyskać jedynie przy zastosowaniu anteny zewnętrznej.

Skonsultować się z Centrum Serwisowym w przypadku chęci stosowania telefonu komórkowego lub CB-radia o mocy nadawczej przekraczającej 10 watów. Serwis przedstawi informacje dotyczące technicznych możliwości doposażenia pojazdu w tego typu urządzenia.

Instalację telefonów komórkowych i CB-radia powinni przeprowadzać wyłącznie pracownicy specjalistycznych serwisów, np. dealerzy SEAT-a.

UWAGA

- Uwagę należy koncentrować przede wszystkim na prowadzeniu samochodu. Brak skupienia podczas prowadzenia pojazdu może być przyczyną wypadku.

• Nie wolno mocować telefonów na powierzchniach, pod którym znajdują się poduszki powietrzne ani w zasięgu ich działania. Niezastosowanie się do zaleceń powoduje znaczne ryzyko obrażeń w przypadku uruchomienia poduszki.

• Korzystanie z telefonu komórkowego lub CB-radia wewnątrz samochodu bez zewnętrznej anteny może powodować przekroczenie dozwolonych limitów promieniowania elektromagnetycznego wewnątrz pojazdu. Taki sam skutek może przynieść nieprawidłowe zainstalowanie anteny zewnętrznej.

OSTROŻNIE

Niedostosowanie się do powyższych zaleceń może być przyczyną nieprawidłowego działania elektroniki. Najczęstsze przyczyny usterek to:

- brak anteny zewnętrznej,
- nieprawidłowo zamontowana antena zewnętrzna,
- moc nadawcza przekraczająca 10W.

Informacja

Należy przestrzegać instrukcji obsługi posiadanego telefonu komórkowego / krótkofalówki.

Pielęgnacja i czyszczenie

Uwagi ogólne

Pielęgnacja samochodu

Regularna konserwacja i mycie umożliwia **utrzymanie wartości** samochodu. Może to być również jednym z warunków uznania roszczeń gwarancyjnych w przypadku korozji nadwozia lub wad lakieru.

Najlepszym sposobem na ochronę samochodu przed negatywnym wpływem środowiska jest prawidłowa pielęgnacja i częste mycie. Im dłużej substancje takie jak pozostałości owadów, ptasie odchody, żywiczny sok drzew, brud drogowy, osady przemysłowe, smoła, sadza lub sól drogowa i inne silnie reagujące materiały pozostają na samochodzie, tym większe są uszkodzenia lakieru. Korozję wzmagają również wysokie temperatury (np. silne nasłonecznienie).

Po każdej zimie, podczas której na drogi wysypywana jest sól, należy **dokładnie** umyć podwozie samochodu.

Produkty do pielęgnacji samochodu

Produkty do pielęgnacji samochodu są dostępne w każdym Centrum Serwisowym. Instrukcję korzystania z produktu należy zachować do czasu całkowitego zużycia zawartości opakowania.

UWAGA

- Produkty do pielęgnacji samochodów mogą być toksyczne. Z tego względu muszą być zawsze przechowywane w oryginalnych opakowaniach. Trzymać produkty z daleka od dzieci. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować zatrucie.
- Przed użyciem produktów do pielęgnacji samochodu należy zawsze zapoznać się z instrukcją i ostrzeżeniami zamieszczonymi na opakowaniu. Niewłaściwe stosowanie produktów może być przyczyną problemów zdrowotnych lub zniszczeń. Stosowanie niektórych produktów może wiązać się z uwalnianiem szkodliwych oparów, dlatego należy z nich korzystać w miejscach właściwie wentylowanych.
- Nigdy nie stosować paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, zmywacza do paznokci ani innych cieczy lotnych. Są one toksyczne i łatwopalne. Zachodzi ryzyko pożaru i wybuchu.
- Przed umyciem samochodu lub podjęciem prac pielęgnacyjnych należy wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno hamulec ręczny i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

OSTROŻNIE

Nigdy nie podejmować prób usunięcia zabrudzeń, błota lub kurzu na sucho. Nigdy nie używać do czyszczenia pojazdu suchej ściereki ani gąbki. Może to spo-

wodować uszkodzenie lakieru lub szyb. Zabrudzenia, błoto lub kurz należy rozmoczyć dużą ilością wody.

Informacja dotycząca środowiska

- Przy zakupie środków pielęgnacji samochodu starać się wybierać środki nieszkodliwe dla środowiska.
- Odpadów po produktach do pielęgnacji samochodów nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Stosować się do zaleceń dotyczących utylizacji zamieszczonych na opakowaniu.

Pielęgnacja wnętrza samochodu

Myjnia automatyczna Myjnia

Lakier samochodowy jest tak trwały, że pojazd można zwykle bez problemów myć w automatycznej tunelowej myjni samochodowej. Zachowanie lakieru zależy jednak w dużej mierze od rodzaju tunelu myjni, typu szczotek, filtrowania wody oraz środków myjących i produktów do pielęgnacji.

Przed wjazdem do myjni należy podjąć zwykle środki ostrożności, m.in. zamknąć okna i dach. Nie ma potrzeby wykonania innych dodatkowych czynności.

Jeżeli samochód posiada specjalne akcesoria, np. spojler, bagażnik dachowy lub antenę CB radia itp., wskazane jest, aby skonsultować się z obsługą myjni.

Po myciu **hamulce** mogą działać z opóźnieniem, ponieważ tarcze i klocki hamulcowe mogą być mokre, a zimą nawet zamrożone. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

Przed wjazdem do myjni nie należy dotykać złożonej anteny, ponieważ można ją uszkodzić.

Ręczne mycie samochodu

Mycie samochodu

- Rozmoczyć zabrudzenia i spłukać wodą.
- Umyć samochód miękką gąbką, rękawicą lub szczotką. Nie przyciskać zbyt mocno.
- Wyplukać gąbkę, rękawicę lub szczotkę w czystej wodzie.

- Szampon samochodowy należy stosować wyłącznie do bardzo uporczywych zabrudzeń.
- Koła, progi itp. należy myć na końcu przy użyciu innej gąbki lub rękawicy.
- Dokładnie spłukać samochód wodą.
- Delikatnie wytrzeć samochód czystą, zamszową szmatką (irchą).
- W niskich temperaturach wytrzeć gumowe uszczelki i powierzchnie wokół nich, aby nie zamarzły. Spryskać gumowe uszczelki silikonem w aerozolu.

Po myciu samochodu

- Po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

- Myć samochód po wyłączeniu stacyjki.
- Uważać na ostre metalowe krawędzie podczas mycia podwozia, wnek kół itp. Zachodzi ryzyko skaleczeń.
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

- Nigdy nie usuwać zabrudzeń, błota lub kurzu na sucho. Nigdy nie używać do czyszczenia pojazdu suchej ściarki ani gąbki. Może to spowodować porysowanie lakieru lub szyby.
- Mycie samochodu w niskich temperaturach: podczas mycia samochodu wodą z węża, nie kierować wody na bębny zamków, szczeliny wokół drzwi, pokryw bagażnika ani dachu przesuwanego. Ryzyko zamarznięcia.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Aby chronić środowisko, samochód można myć tylko na specjalnych stacjach do mycia, na których toksyczne odpady, woda z zawartością oleju nie są odprowadzane do kanalizacji. W niektórych krajach mycie samochodów poza myjniami jest zabronione.

📄 Informacja

Nie myć samochodu bezpośrednio na słońcu.

Mycie samochodu myjką ciśnieniową

Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania myjki wysokociśnieniowej!

- Zawsze przestrzegać instrukcji korzystania z myjki wysokociśnieniowej, zwłaszcza w zakresie **ciśnienia** oraz **odległości dyszy od samochodu**.
- Zwiększyć odległość przy myciu miękkich materiałów i lakierowanych zderzaków.
- Nie używać urządzeń wysokociśnieniowych do usuwania lodu lub śniegu z szyb »» strona 213.
- Nie stosować dysz dających skoncentrowany strumień wody („dysz rotacyjnych”) »» ⚠.
- Po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca »» strona 166.

⚠ UWAGA

- Nie myć opon silnym strumieniem (przy użyciu „dysz rotacyjnych”). Nawet przy zachowaniu dużej odległości i krótkiego czasu mycia mogą uszkodzenia opon. Może to spowodować wypadek.
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

❗ OSTROŻNIE

- Nie używać wody o temperaturze przekraczającej +60°C. Może to spowodować uszkodzenie pojazdu.

• Aby uniknąć uszkodzeń samochodu, należy zachować bezpieczną odległość od elastycznych przewodów, elementów plastikowych oraz materiałów dźwiękoszczelnych itp. To samo dotyczy zderzaków polakierowanych na kolor karoserii. Im bliżej powierzchni samochodu znajduje się dysza, tym większe zużycie materiału.

Plakietki fabryczne

Aby uniknąć uszkodzenia plakietek należy:

- Nie używać myjki wysokociśnieniowej.
- Nie używać skrobaczek do szyb lub do lodu w celu usunięcia lodu lub śniegu z plakietek.
- Nie polerować plakietek.
- Nie używać brudnej ściereczki lub gąbki.
- W miarę możliwości, do mycia stosować miękką gąbkę i łagodny roztwór mydła o neutralnym odczynie.

Czujniki i obiektywy kamer

- Śnieg usuwać szczoteczką, a lód odmrażaczem.
- Czujniki czyścić środkiem nie zawierającym rozpuszczalnika i suchą, miękką szmatką.

- Zwilżyć obiektyw kamery za pomocą zwykłego środka czyszczącego do szkła na bazie alkoholu i wyczyścić obiektyw suchą szmatką.

❗ OSTROŻNIE

- Przy czyszczeniu samochodu myjką ciśnieniową:

- Należy zachować odpowiednią odległość od czujników na przednich i tylnych zderzakach.
- Nie czyścić obiektywów kamer lub okolicznych obszarów za pomocą strumienia wody pod ciśnieniem.

- Nie używać ciepłej lub gorącej wody do usuwania śniegu i lodu z obiektywów kamery cofania, ponieważ może to spowodować ich pęknięcie.
- Nie używać środków ściernych do obiektywów.

Pielęgnacja lakieru

Regularne woskowanie chroni lakier.

Wosk należy zastosować, jeśli woda nie tworzy kropeł i nie spływa z umytej polakierowanej powierzchni gdy samochód jest czysty.

Produkty z zawartością wosku *twardego* są dostępne w każdym Centrum Serwisowym.

Regularne woskowanie pomaga chronić lakier przed zanieczyszczeniami atmosferycznymi » strona 210. Skutecznie chroni też przed mniejszymi zarysowaniami.

Nawet jeśli **roztwór wosku** jest stosowany regularnie w myjni automatycznej, zaleca się ochronę lakieru twardą powłoką wosku co najmniej dwa razy w roku.

Polerowanie lakieru

Polerowanie jest konieczne tylko, jeśli lakier stracił swój blask i połysku nie można przywrócić przez nałożenie wosku. Środki do polerowania można nabyć w Centrum Serwisowym.

Jeżeli zastosowany środek do polerowania nie zawiera wosku, po polerowaniu należy nałożyć wosk, aby zabezpieczyć lakier » strona 212, Pielęgnacja lakieru.

⚠ OSTROŻNIE

Abym zapobiec uszkodzeniom lakieru:

- Nie stosować past polerskich ani wosku twardego na części o matowym wykończeniu lub części z tworzyw sztucznych.
- Nie polerować samochodu w zapiaśnionym lub zapyłonym otoczeniu.

Pielęgnacja części z tworzyw sztucznych

Jeżeli zwykle mycie nie wystarczy, aby doczyścić części plastikowe, należy zastosować atestowane **bezzropuszczalnikowe** środki do czyszczenia i pielęgnacji części z tworzyw sztucznych.

⚠ OSTROŻNIE

- Stosowanie odświeżaczy zapachu w płynie bezpośrednio nad wylotami nawiewu może – w przypadku niezamierzonego rozlania płynu – spowodować uszkodzenie części plastikowych.
- Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie szyb i lusterek

Mycie szyb

- Zmoczyć szyby ogólnodostępnym środkiem do mycia szyb na bazie alkoholu.
- Wytrzeć szyby czystą szmatką z zamszu (irchą) lub szmatką z niestrzępiącego się materiału.

Usuwanie śniegu

- Do usuwania śniegu z szyb i lusterek używać małej zmiotki.

Usuwanie lodu

- Użyć odmrażacza w aerozolu.

Do wycierania szyb używać czystej ściereczki lub irchy. Ściereczki zamszowe używane na powierzchniach lakierowanych nie nadają się do czyszczenia okien, ponieważ są one zabrudzone osadzoną na nich woskiem, który mógłby rozmazać się na szybach.

Do usuwania lodu należy, w miarę możliwości, używać preparatu do odmrażania w aerozolu. W przypadku używania skrobaczki, pchać ją tylko w jednym kierunku, bez ruchu wahadłowego.

Do usuwania zabrudzeń z gumy, oleju, smaru i silikonu używać środka do czyszczenia szyb lub zmywacza silikonowego.

Pozostałości wosku można usunąć tylko za pomocą specjalnego środka czyszczącego dostępnego w Centrum Serwisowym. Resztki wosku pozostawione na przedniej szybie mogą spowodować drganie wycieraczek podczas pracy. Dodanie do płynu do spryskiwaczy środka do czyszczenia szyb rozpuszczającego wosk zapobiegnie drganiu wycieraczek, jednak nie sprawi, że resztki wosku zostaną usunięte.

⚠ OSTROŻNIE

- Nigdy nie należy używać ciepłej ani gorącej wody do usuwania śniegu i lodu z »

szyb i lusterek. Mogłoby to spowodować pęknięcie szyby!

- Element grzejny tylnej szyby znajduje się na wewnętrznej jej stronie. Aby uniknąć uszkodzeń, nie naklejać nalepek na elementy grzejne znajdujące się po wewnętrznej stronie szyby.

Czyszczenie piór wycieraczek szyb

Czyste pióra wycieraczek zapewniają lepszą widoczność.

1. Przy użyciu miękkiej szmatki usunąć kurz i brud z piór wycieraczek szyby przedniej.
2. Pióra wycieraczek czyścić środkiem do mycia szyb. Uporczywe zabrudzenia usuwać gąbką lub ścierką.

Pielęgnacja uszczelki gumowych

Pielęgnacja gumowych uszczelki chroni je przed szybkim zamarzaniem

1. Kurz i brud usuwać z gumowych uszczelki przy użyciu miękkiej szmatki.
2. Stosować specjalistyczne produkty do pielęgnacji uszczelki.

Uszczelki drzwi, okien itp. pozostaną giętkie i wytrzymałe dłużej, jeśli będą co pewien czas pielęgnowane odpowiednim środkiem do pielęgnacji gumy (na przykład silikonem w aerozolu).

Pielęgnacja uszczelki zapobiega również przedwczesnemu zatarzeniu się i przeciekom. Ułatwia też otwieranie drzwi. Pielęgnacja gumowych uszczelki chroni je przed szybkim zamarzaniem zimą.

Bębniarki zamków w drzwiach

Bębniarki zamków drzwi mogą zamarzać zimą.

Do odmrażania zamków należy stosować wyłącznie aerozol o właściwościach smarujących i antykorozyjnych.

Czyszczenie części chromowanych

1. Części chromowane czyścić wilgotną szmatką.
2. Polerować części chromowane miękką, suchą szmatką.

Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie specjalnego środka do czyszczenia powierzchni chromowanych. Środki do czyszczenia

chromu usuwają plamy z powierzchni chromowanych.

OSTROŻNIE

Aby uniknąć zarysowań powierzchni chromowanych:

- Nigdy nie stosować na powierzchniach chromowanych środków ściernych.
- Nie czyścić ani nie polerować części chromowanych w zapylonym otoczeniu.

Felgi stalowe

– Felgi stalowe czyścić regularnie oddzielną gąbką.

Przy użyciu odkurzacza przemysłowego usuwać pył hamulcowy. Uszkodzenia lakieru na felgach stalowych należy zamalować zanim metal zacznie rdzewieć.

UWAGA

- Nie myć opon silnym strumieniem. Nawet przy zachowaniu dużej odległości i krótkiego czasu mycia mogą uszkodzić opony. Może to spowodować wypadek.
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku. Bezpośrednio po umyciu samochodu unikać

nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca »» strona 166, Wydajność hamulców i droga hamowania.

Felgi ze stopu metali lekkich

Raz na dwa tygodnie

- Obmyć felgi z soli i pyłu hamulcowego.
- Do czyszczenia felg używać detergentu bezkwasowego.

Co 3 miesiące

- Nałożyć na koła mieszankę twardego wosku.

Felgi ze stopu metali lekkich wymagają regularnej pielęgnacji, która pozwoli zapewnić im właściwy wygląd. Zbyt mało regularne usuwanie soli i pyłu hamulcowego będzie skutkować uszkodzeniem aluminiowego wykończenia.

Do czyszczenia felg ze stopów metali lekkich używać detergentu bezkwasowego.

Do pielęgnacji felg nie należy używać samochodowej pasty polerskiej ani innych środków ściernych. W przypadku uszkodzenia powłoki ochronnej, np. kamieniami, należy niezwłocznie naprawić uszkodzone miejsca.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »» ⚠ zob. Felgi stalowe na stronie 214.

Ochrona podwozia samochodu

Podwozie pojazdu jest pokryte powłoką zabezpieczającą przed uszkodzeniami chemicznymi i mechanicznymi.

Podczas jazdy powłoka ochronna może ulec uszkodzeniu. Zaleca się sprawdzenie powłoki ochronnej podwozia i układu jezdni przed i po sezonie zimowym, a w razie potrzeby przywrócenie go do pierwotnego stanu.

Zaleca się wykonanie prac naprawczych i dodatkowych prac antykorozyjnych w Centrum Serwisowym.

⚠ UWAGA

Nie stosować żadnych dodatkowych uszczelnaczy ani powłok antykorozyjnych na rurę wydechową, katalizator ani osłony termiczne układu wydechowego. Temperatura układu wydechowego lub silnika mogłaby spowodować ich zapłon. Ryzyko pożaru.

Czyszczenie komory silnika

Przy czyszczeniu komory silnika należy zachować szczególną ostrożność.

Zabezpieczenie antykorozyjne

Komora silnika i powierzchnia jednostki napędowej zostały fabrycznie poddane zabiegom zabezpieczającym przed korozją.

Odpowiednia ochrona przed korozją jest szczególnie istotna zimą, gdy pojazd często porusza się po drogach posypanych solą. Aby zapobiec korozji, należy przed sezonem zimowym i po sezonie zimowym dokładnie wyczyścić całą komorę silnika.

Centra Serwisowe posiadają odpowiednie produkty do czyszczenia i konserwacji oraz niezbędne wyposażenie warsztatowe. Z tego względu zalecamy, by udać się właśnie tam.

Zabezpieczenie antykorozyjne jest na ogół usuwane podczas czyszczenia komory silnika za sprawą środków do usuwania smaru lub podczas czyszczenia silnika. Zlecając czyszczenie komory silnika, należy dopilnować, aby wszystkie powierzchnie, spawy, złącza i elementy komory silnika zostały poddane zabiegowi antykorozyjnemu. »

⚠ UWAGA

- Wykonując prace w komorze silnika należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa » strona 221.
- Przed otwarciem pokrywy silnika należy wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno hamulec ręczny i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Poczekać aż silnik ostygnie i dopiero wtedy rozpocząć czyszczenie komory silnika.
- Nie czyścić podwozia samochodu ani wnętrza nadkoli bez ochrony rąk i ramion. Można skaleczyć się o ostre części metalowe! Nieprzestrzegania tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała.
- Obecność w układzie hamulcowym wilgoci, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku. Bezpośrednio po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania.
- Nie wolno dotykać wentylatora chłodnicy. Pod wpływem wzrostu temperatury wentylator może się uruchomić samoczynnie, nawet jeżeli w stacyjce nie ma kluczyka!

🌿 Informacja dotycząca środowiska

W czasie mycia silnika mogą zostać usunięte osady paliwa, smarów i olejów. Zanieczyszczona woda musi zostać oczyszczona w odpowiednim separatorze. Z tego względu mycie silnika może być

przeprowadzane wyłącznie przez pracowników specjalistycznego warsztatu lub stacji benzynowej.

Pielęgnacja wnętrza samochodu

Czyszczenie części z tworzyw sztucznych i deski rozdzielczej

- Do czyszczenia elementów plastikowych oraz deski rozdzielczej używać czystej, wilgotnej szmatki.
- Jeśli nie przyniesie to zadowalających rezultatów, zalecamy użycie specjalnego **bezzropuszczalnikowego** produktu do czyszczenia tworzyw sztucznych.

⚠ UWAGA

Nie należy czyścić deski rozdzielczej oraz powierzchni modułów poduszki powietrznej środkami zawierającymi rozpuszczalniki. Rozpuszczalniki powodują porowatość powierzchni. W przypadku ich stosowania napelniająca się poduszka powietrzna może spowodować oderwanie fragmentów osłabionego w ten sposób tworzywa sztucznego, co może spowodować obrażenia.

⚠ OSTROŻNIE

Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie drewnianych elementów wykończenia*

- Drewniane elementy wykończenia czyścić czystą, zwilżoną ściereczką.
- Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie *delikatnego* roztworu mydła.

⚠ OSTROŻNIE

Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie tapicerki i tkanin

Tapicerkę na siedzeniach, drzwiach, zagłówkach itp. można czyścić przy pomocy specjalnego środka do czyszczenia wnętrza pojazdu lub przy użyciu suchej piany i miękkiej szczotki.

Czyszczenie radia i elementów sterowania

Do czyszczenia radia i elementów regulacji klimatyzacji używać miękkiej, wilgotnej szmatki. Do usuwania uporczywych zabrudzeń można użyć neutralnego roztworu mydła.

Czyszczenie skóry*

Zwykłe czyszczenie

- Zwilżyć bawełnianą lub wełnianą ściereczkę wodą i wytrzeć powierzchnię skóry.

Usuwanie uporczywych zabrudzeń

- Uporczywe zabrudzenia można usunąć przy pomocy szmatki i delikatnego roztworu mydła (dwie łyżeczki czystego mydła w płynie rozpuszczone w jednym litrze wody).
- Nie dopuszczać, aby woda przemoczyła skórę lub wniknęła w szwy.
- Następnie wytrzeć miękką, suchą ściereczką.

Pielęgnacja skóry

- Zabieg pielęgnacyjny powierzchni skórzanych należy przeprowadzać dwa razy w roku, stosując specjalne produkty do

pielęgnacji skóry dostępne w Centrach Serwisowych.

- Nanieść bardzo niewielką ilość środka do pielęgnacji.
- Następnie wytrzeć miękką, suchą ściereczką.

SEAT dokłada wszelkich starań, aby oryginalna jakość naturalnego produktu została zachowana jak najdłużej. Ze względu na naturalne właściwości specjalnie wyselekcjonowanych gatunków skór skórzane wykończenie jest wrażliwe na tłuszcz i zabrudzenia itp., co oznacza, że należy uważać podczas codziennego użytkowania pojazdu oraz wykonywania zabiegów pielęgnacyjnych.

Kurz i piasek w zagłębieniach i szwach mogą powodować porysowanie i uszkodzenie powierzchni. Jeżeli pojazd jest przez długi czas narażony na działanie promieni słonecznych, należy zabezpieczyć skórę, aby ochronić ją przed wyblaknięciem. Niewielkie zmiany barwy wysokiej jakości skóry są zjawiskiem normalnym.

① OSTROŻNIE

- Do powierzchni skórzanych nie stosować rozpuszczalników, past woskowych, past to butów, odplamiaczy ani podobnych środków.

- Aby uniknąć uszkodzenia tapicerki, uporczywe plamy należy usuwać w serwisie.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Brudny pas bezpieczeństwa może nie działać prawidłowo. Należy regularnie sprawdzać wszystkie pasy i utrzymywać je w czystości.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

- Wyciągnąć brudny pas bezpieczeństwa i rozwinąć go.
- Pasy bezpieczeństwa czyścić *za pomocą delikatnego roztworu mydła*.
- Poczekać aż wyschnie.
- Nie związać pasa, dopóki nie będzie suchy.

Jeżeli na pasach powstaną duże plamy, automatyczny związacz pasa nie będzie działał prawidłowo.

⚠ UWAGA

- Do pasów bezpieczeństwa nie używać chemicznych środków czyszczących, ponieważ może to uszkodzić taśmę pasa. Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie mają kontaktu z substancjami żrącymi.

- Stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu. W razie zaobserwowania jakichkolwiek uszkodzeń taśmy pasa, mocowania, mechanizmu zwijacza lub klamry któregośkolwiek z pasów, pas należy niezwłocznie wymienić w specjalistycznym warsztacie.

- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasów. Nie wolno wymontowywać pasa ani wprowadzać w nim żadnych modyfikacji.

❶ OSTROŻNIE

Przed zwinieniem pasów po czyszczeniu zaczekać aż całkowicie wyschną. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zwijaczy pasów.

Kontrola stanu paliwa i tankowanie

Tankowanie

Tankowanie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» »  strona 45

Właściwie działający automatyczny dystrybutor wyłączy się po napełnieniu zbiornika paliwa „do pełna”. Nie należy kontynuować napełniania po automatycznym wyłączeniu, bowiem w ten sposób wypełniony zostanie zbiornik wyrównawczy. W ciepłym otoczeniu paliwo mogłoby wycieć na zewnątrz.

Właściwy rodzaj paliwa do samochodu jest oznaczony na nalepce od wewnątrz pokryw wlewu paliwa.

⚠ UWAGA

- Paliwo jest łatwopalne i może spowodować poważne oparzenia i inne obrażenia.

- Nie wolno palić papierosów ani używać otwartego płomienia podczas tankowania pojazdu lub nalewania paliwa do kanistra. Grozi to wybuchem.

- Należy przestrzegać przepisów dotyczących używania kanistrów zapasowych.

- Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się przewożenia zapasowego kanistra w pojeździe. W razie wypadku kanister może ulec uszkodzeniu i może nastąpić wyciek paliwa.

- Jeżeli w wyjątkowych okolicznościach istnieje konieczność wzięcia ze sobą kanistra z paliwem, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nigdy nie napełniać paliwem zapasowego kanistra wewnątrz pojazdu lub na nim. W czasie napełniania może wytworzyć się ładunek elektrostatyczny powodujący zapalenie oparów paliwa. Może to spowodować wybuch. Napełniany kanister powinien stać na ziemi.

- Wsunąć końcówkę dystrybutora do kanistra jak najgłębiej.

- Jeżeli kanister wykonany jest z metalu, dystrybutor powinien dotykać kanistra w czasie nalewania paliwa. Pomaga to zapobiec powstawaniu ładunku elektrostatycznego.

- Nie należy rozlewać paliwa na samochód ani do przestrzeni bagażowej. Opary paliwa są wybuchowe. Istnieje zagrożenie życia.

❗ OSTROŻNIE

- **Plamy paliwa** powinny być natychmiast usunięte z lakieru.
- **Nigdy nie należy** pozwolić na całkowite zużycie paliwa w baku. Nieregularne zasilanie paliwem może spowodować przerwę zapłonu. W rezultacie niespalone paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować uszkodzenie!
- **Przy tankowaniu** zbiornika paliwa po całkowitym jego opróżnieniu w samochodach z silnikiem wysokoprężnym przed uruchomieniem silnika stacyjkę należy włączyć na co najmniej 30 sekund. Następnie, po uruchomieniu silnika zapłon może trwać dłużej niż zwykle (do jednej minuty). Dzieje się tak, ponieważ układ paliwowy musi najpierw pozbyć się powietrza.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Nie próbować dolewania paliwa po wyłączeniu się automatycznego dystrybutora; może to spowodować przełanie się paliwa po jego rozgrzaniu.

Paliwo

Rodzaje benzyny

Właściwy typ paliwa podano na wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa.

Samochód wyposażono w katalizator i należy go tankować wyłącznie **benzyną bezołowiową**. Benzyna musi spełniać normę europejską EN 228 lub normę niemiecką DIN 51626-1 i musi być **bezołowiowa**. Można tankować przy maksymalnej porcji 10% etanolu (E10). Rodzaje benzyny różnią się **liczbą oktanową (RON)**.

Na nalepce po wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa widnieją następujące opisy:

Benzyna bezołowiowa 95-oktanowa super lub benzyna 91-oktanowa zwykła

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej 95-oktanowej super. Jeżeli nie jest ona dostępna, należy użyć zwykłej benzyny 91-oktanowej i pogodzić się z niewielkim spadkiem mocy.

Benzyna bezołowiowa minimum 95-oktanowa super

Należy stosować benzynę bezołowiową minimum 95-oktanową super

Jeżeli nie jest ona dostępna, *w sytuacji awaryjnej* można zatankować benzynę 91-oktanową zwykłą. Należy wówczas używać silnika tylko na umiarkowanych prędkościach obrotowych i przy niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super możliwie najszybciej.

Benzyna bezołowiowa 98 oktanowa super lub benzyna 95 oktanowa zwykła

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej 98 oktanowej super plus. Jeżeli nie jest dostępna, należy użyć benzyny 95 oktanowej super, z niewielkim spadkiem mocy.

Jeżeli nie jest ona dostępna, *w sytuacji awaryjnej* można zatankować benzynę 91-oktanową zwykłą. Należy wówczas używać silnika tylko na umiarkowanych prędkościach obrotowych i przy niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super możliwie najszybciej.

Dodatki do benzyny

Jakość paliwa ma wpływ na pracę, moc i żywotność silnika. Z tego powodu paliwo używane w samochodzie powinno zawierać odpowiednie dodatki stosowane przez rafinerię, wolne od cząstek metalu. Dodatki te pomagają zapobiegać korozji, utrzymują czystość układu paliwowego i zapobiegają tworzeniu osadów w silniku.

Jeśli dobra jakościowo benzyna z dodatkami nie jest w danej chwili dostępna lub jeśli pojawiają się problemy z silnikiem, przy kolejnym tankowaniu należy zapewnić stosowne dodatki do paliwa » ❗.

Nie wszystkie dodatki do paliwa dowiodły swej skuteczności. Stosowanie nieodpowiednich dodatków do benzyny może poważnie uszkodzić silnik i katalizator. Nie »

należy używać dodatków zawierających metale. Dodatki takie mogą być również zawarte w dodatkach do paliwa mających na celu poprawę liczby oktanowej paliwa » ❶.

SEAT zaleca „oryginalne Dodatki Grupy Volkswagen do silników benzynowych”. Dodatki te można nabyć u dealerów SEAT-a, gdzie można również uzyskać informację na temat ich stosowania.

❶ OSTROŻNIE

- Nie należy tankować, jeśli na dystrybutorze paliwa widnieje informacja, że paliwo zawiera metal. LRP (*benzyna z zmiennikami ołowiu*) charakteryzuje się wysoką zawartością dodatków metalicznych. Ich stosowanie może doprowadzić do uszkodzenia silnika!
- Nigdy nie tankować paliw zawierających dużą proporcję etanolu (na przykład E50, E85). Może to spowodować uszkodzenie instalacji paliwowej.
- Zaledwie jedno tankowanie benzyny ołowiowej lub paliwa z innymi dodatkami metalicznymi może poważnie ograniczyć wydajność katalizatora.
- Używać tylko dodatków do paliw zatwierdzonych przez SEAT-a. Uszlachetnicze paliwa lub dodatki antystukowe mogą zawierać dodatki metali groźące

poważnym uszkodzeniem silnika lub katalizatora. Nie należy stosować takich dodatków.

- Wysoka prędkość obrotowa silnika i pełne otwarcie przepustnicy przy użyciu benzyny o liczbie oktanowej niższej niż właściwa dla silnika mogą spowodować uszkodzenie silnika.

❶ Informacja

- Można używać benzyny z wyższą niż zalecana dla danego silnika liczbą oktanową.
- W krajach, gdzie benzyna bezołowiowa nie jest dostępna, można tankować benzynę z niską zawartością ołowiu.

olej napędowy

Należy sprawdzić informacje wewnątrz pokrywy wlewu paliwa.

Zalecamy stosowanie **oleju napędowego** spełniającego w pełni europejską normę EN 590. Jeżeli olej napędowy spełniający europejską normę EN 590 nie jest dostępny, liczba cetanowa (CZ) musi wynosić minimalnie 51. Jeżeli silnik wyposażono w filtr cząstek stałych, zawartość siarki w paliwie musi być poniżej 50 cząstek na milion.

Zimowy olej napędowy

Paliwo letnie gęstnieje zimą i trudniej uruchomić silnik. Z tego powodu stacje benzynowe w niektórych krajach oferują także zimowy olej napędowy z ulepszoną płynnością w niskich temperaturach (zimowy olej napędowy).

Woda w filtrze paliwa¹⁾

Jeżeli samochód posiada silnik wysoko-
prężny wyposażony w **filtr paliwa z separatorem wody**, na tablicy rozdzielczej wyświetlony zostaje następujący komunikat:

 **Woda w filtrze paliwa.** W takim wypadku należy udać się samochodem do specjalistycznego warsztatu, gdzie filtr zostanie osuszony.

❶ OSTROŻNIE

- Samochód nie jest przystosowany do stosowania paliwa biodiesel (FAME). W przypadku użycia biopaliwa układ paliwowy ulegnie uszkodzeniu.
- Nie mieszać dodatków do paliwa, tak zwanych „rozcieńczalników”, benzyny lub podobnych dodatków z olejem napędowym.
- W przypadku stosowania oleju napędowego o niskiej jakości, konieczne może okazać się opróżnianie filtra paliwa

¹⁾ Dotyczy rynku algierskiego

częściej niż określono w Książce Serwisowej. Zalecamy zlecenie tej pracy serwisowi. Jeżeli na filtrze zbierze się woda, może to spowodować problemy z pracą silnika.

Praca w komorze silnika

wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 10

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy silniku lub w komorze silnika:

1. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Zaciągnąć hamulec ręczny.
3. Włączyć bieg jałowy lub ustawić dźwignię nastawczą w położeniu P.
4. Zaczekać, aż silnik ostygnie.
5. Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżały się do pojazdu!
6. Podnieść pokrywę silnika »» strona 222.

Nie należy wykonywać żadnych czynności w komorze silnika, o ile nie posiada się od-

powiedniej, szczegółowej wiedzy o wykonywanych czynnościach i posiada się odpowiednie narzędzia! W razie jakichkolwiek wątpliwości pracę należy zlecić pracownikom specjalistycznego warsztatu.

Prowadzona są ciągłe prace rozwojowe nad wszystkimi płynami serwisowymi i eksploatacyjnymi, np. płynami chłodzącymi, olejem silnikowym, świecami zapłonowymi i akumulatorami. SEAT zapewnia stały przepływ informacji Centrum Serwisowym odnośnie do modyfikacji. Z tego powodu zaleca się, aby płyny serwisowe i materiały eksploatacyjnych wymieniać w Centrum Serwisowym. Należy przestrzegać odpowiednich wskazówek »» strona 208. Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym »» .

UWAGA

Wszelkie czynności przy silniku lub w komorze silnika, np. sprawdzanie i uzupełnianie płynów, łączą się z zagrożeniem obrażeń i poparzeń oraz ryzykiem wypadku lub pożaru.

- Nie otwierać maski silnika, jeśli widać jak z komory silnika wydobywa się para, dym lub płyn chłodzący. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo poważnego poparzenia. Poczekać, aż para lub płyn chłodzący przestaną się wydobywać z silnika, a następnie - aż silnik ostygnie przed otwarciem maski (zachować ostrożność).

- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć bieg jałowy lub ustawić dźwignię nastawczą w położeniu P.
- Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżały się do pojazdu!
- Nie dotykać gorących części silnika. Ryzyko oparzenia!
- Nie rozlewać płynów na gorącym silniku lub gorącym układzie wydechowym. Zagrożenie pożarem!
- Unikać zwarcia w instalacji elektrycznej, szczególnie w miejscach, w których mocuje się przewody rozruchowe »»  strona 57. Mogłoby dojść do wybuchu akumulatora.
- Nie dotykać wentylatora chłodnicy. Jest on sterowany zależnie od temperatury i może uruchomić się automatycznie, nawet gdy silnik jest wyłączony a kluczyk wyjęty ze stacyjki!
- Silnika nie należy przykrywać dodatkową izolacją, np. w postaci koca. Powstaje ryzyko pożaru!
- Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Gdy płyn chłodzący będzie rozgrzany, w układzie chłodzenia wytworzy się ciśnienie.
- Chronić twarz, ręce i ramiona zakrywając korek dużą ściereką, aby zabezpieczyć się przed ujęciem płynu chłodzącego lub pary.

- Zawsze trzeba sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne przedmioty, takich jak ścierki lub narzędzia.
- Jeśli konieczne jest wykonanie czynności pod samochodem, należy skorzystać z odpowiednich stanowisk, a dodatkowo samochód podeprzeć. Niebezpieczeństwo wypadku! Podnośnik hydrauliczny jest niewystarczający do zabezpieczenia pojazdu i istnieje ryzyko obrażeń.
- Jeśli konieczne jest wykonanie jakiejś czynności w momencie uruchamiania lub podczas pracy silnika, dodatkowe niebezpieczeństwo, a nawet zagrożenie życia, stwarzają części ruchome, takie jak pasy napędowe, alternator, wentylator chłodnicy itp., jak również układ zapłonowy pod wysokim napięciem. Należy również pamiętać, aby:
 - Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
 - Upewnij się, czy biżuteria, luźna odzież i długie włosy nie zostają uwieszone w obracających się częściach silnika. Istnieje zagrożenie życia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności zdjąć biżuterię, związać i przykryć włosy i założyć przylegające do ciała ubranie.
 - Nigdy nie przyspieszać z włączonym biegiem bez podjęcia niezbędnych środków ostrożności. Samochód mógłby ruszyć, nawet pomimo za-

ciągniętego hamulca ręcznego. Istnieje zagrożenie życia.

- Jeśli będą wykonywane czynności na układzie paliwowym lub elementach elektrycznych, należy dodatkowo - oprócz powyższych - przestrzegać następujących ostrzeżeń:
 - Zawsze należy odłączyć akumulator od instalacji samochodu. Przed odłączeniem akumulatora samochodów należy otworzyć. W przeciwnym razie zostanie uruchomiony alarm.
 - Nie wolno palić papierosów.
 - Nie wykonywać czynności w pobliżu otwartego ognia.
 - Zawsze mieć pod ręką gaśnicę.

UWAGA

Nieprawidłowo zamknięta pokrywa silnika może nagle otworzyć się podczas jazdy pozbawiając kierowcę widoczności. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Po zamknięciu maski należy zawsze sprawdzić, czy jest właściwie zabezpieczona mechanizmem blokującym w ryglu. Pokrywa musi leżeć równo z sąsiednimi powierzchniami karoserii.
- Jeśli podczas jazdy kierowca zauważy, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zamknięta, należy natychmiast zatrzymać samochód i domknąć ją.

- Pokrywę silnika otwierać i zamykać jedynie, gdy nikt nie znajduje się w jej sąsiedztwie.

OSTROŻNIE

Podczas uzupełniania płynów eksploatacyjnych należy upewnić się, czy wlewany jest właściwy płyn. Użycie niewłaściwego płynu może spowodować poważne uszkodzenia silnika!

Informacja dotycząca środowiska

Wycieki płynów serwisowych są szkodliwe dla środowiska. Dlatego też należy regularnie kontrolować miejsce pod samochodem. W przypadku znalezienia plam oleju lub innych cieczy, skontrolować pojazd w specjalistycznym warsztacie.

Otwieranie pokrywy silnika

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 10

Pokrywa silnika zwalniana jest od wewnątrz samochodu.

Przed otwarciem maski silnika sprawdzić, czy ramiona wycieraczek szyby przedniej są na w pozycji spoczynkowej.

⚠ UWAGA

Gorący płyn chłodzący może spowodować oparzenia!

- Nie wolno otwierać pokrywy silnika, jeśli widać że z komory silnika wydobywa się para, dym lub płyn chłodzący.
- Poczekać, aż para lub płyn chłodzący przestaną się wydobywać z silnika, a następnie otworzyć maskę (zachować ostrożność).
- Wykonując prace w komorze silnika należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa »» strona 221.

całkowicie przesłonić drogę. Ryzyko wypadku.

- Po zamknięciu maski należy zawsze sprawdzić, czy jest właściwie zabezpieczona w ryglu. Pokrywa musi leżeć równo z sąsiednimi powierzchniami karoserii.
- W razie zauważenia podczas jazdy, że pokrywa silnika nie jest zablokowana należy zatrzymać samochód i domknąć ją. Ryzyko wypadku.

Zamykanie pokrywy silnika

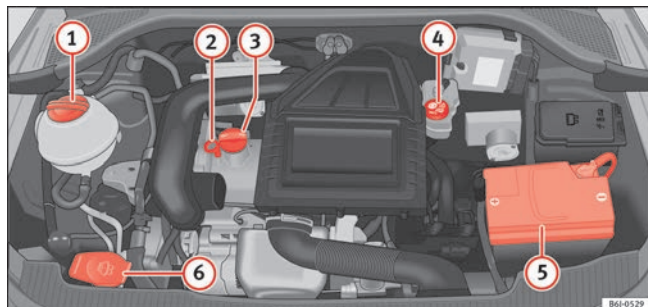
- Unieść nieco pokrywę silnika.
- Zwolnić podpórkę pokrywy silnika i umieścić ją w przeznaczonym do tego miejscu.
- Spuścić maskę z wysokości około 30 cm, aby się zablokowała.

Jeśli pokrywa się nie zamyka, nie dociskać jej. Otworzyć ponownie i pozwolić jej opaść swobodnie.

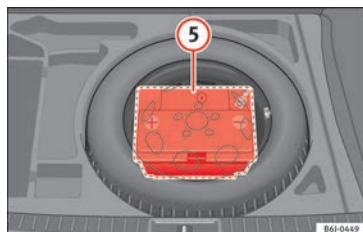
⚠ UWAGA

Jeśli pokrywa nie jest prawidłowo zamknięta, może otworzyć podczas jazdy i

Kontrola poziomów



Rys. 173 Schemat rozmieszczenia poszczególnych elementów



Rys. 174 Samochody z akumulatorem w bagażniku

- ① Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- ② Wskaźnik bagietowy poziomu oleju silnikowego
- ③ Korok wlewu oleju silnikowego
- ④ Zbiornik płynu hamulcowego
- ⑤ Akumulator
- ⑥ Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby

Kontrola poziomu i uzupełniania płynów eksploatacyjnych w wyżej wymienionych zbiornikach. Operacje te opisane są w » strona 221.

Informacje ogólne

Dalsze wyjaśnienia, instrukcje i ograniczenia dotyczące warunków technicznych znajdują się w » strona 241.

Informacja

Rozmieszczenie elementów może różnić się, w zależności od typu silnika.

Co pewien czas należy kontrolować poziom płynów eksploatacyjnych w samochodzie. Nigdy nie nalewać niewłaściwych płynów, bowiem grozi to poważnym uszkodzeniem silnika.

Olej silnikowy

Uwagi ogólne

Silnik dostarczany jest z wysokiej jakości olejem uniwersalnym, który może być stosowany przez cały rok.

Ponieważ używanie oleju wysokiej jakości jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania silnika i zapewnienia długiego okresu użytkowania, podczas uzupełniania lub wymiany konieczne jest stosowanie tylko tych olejów, które są zgodne z wymaganiami norm VW.

Specyfikacje (normy VW) przedstawione na następnej stronie powinny znajdować się na pojemniku z olejem. Jeśli na pojemniku podano normy zarówno dla silników benzynowych jak i wysokoprężnych, oznacza to, że olej może być stosowany do silników obu rodzajów.

Zalecamy, aby zgodnie z Książką Serwisową wymienić olej w centrum serwisowym lub specjalistycznym warsztacie.

Prawidłowe specyfikacje oleju do danego silnika są podane w »»  strona 46.

Okresy między przeglądami

Okresy mogą być elastyczne (serwis LongLife) lub stałe (w zależności od czasu/przebiegu).

Jeśli na tylnej okładce Książki Serwisowej zamieszczony jest kod PR Q16, oznacza to, że samochód ma zaprogramowany serwis LongLife. Jeśli jest to kod Q11, Q12, Q13, Q14 lub Q17, okres między przeglądami zależy od czasu /przebiegu samochodu.

Elastyczne okresy między przeglądami (okresy między przeglądami LongLife*)

Opracowane zostały specjalne oleje i procesy, które w zależności od cech i indywidualnych profili jazdy, pozwalają wydłużyć okresy między wymianami oleju (okresy między przeglądami LongLife).

Ponieważ olej ten ma zasadnicze znaczenie dla przedłużenia okresów między przeglądami, **należy go stosować** przestrzegając następujących wskazań:

- Unikać mieszania go z olejem używanym w przypadku stałego okresu między przeglądami.
- Jedynie w wyjątkowych okolicznościach, jeżeli poziom oleju jest zbyt niski »» strona 226 a olej LongLife nie jest dostępny, dozwolone jest dolanie (jednokrotne) olejów stosowanych **w stałych okresach między przeglądami** »»  strona 46 (nie więcej niż 0,5 litra).

Stale okresy między przeglądami*

Jeżeli samochód nie ma „okresu między przeglądami typu LongLife” lub jeśli taki

program został anulowany (na życzenie), można używać olejów do **stałych okresów między przeglądami**, które występują również w »»  strona 46. W takiej sytuacji samochód należy oddać do przeglądu po upływie 1 roku/osiągnięciu przebiegu 15 000 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej) »» zeszyt Książka Serwisowa.

- W wyjątkowych okolicznościach, jeśli poziom oleju jest zbyt niski »» strona 226 i nie można dostać oleju przeznaczonego dla danego samochodu, poziom oleju można uzupełnić dolewając małą ilość oleju zgodnego ze specyfikacją ALEA A2 lub ALEA A3 (silniki benzynowe) lub ALEA B3 lub ALEA B4 (silniki wysokoprężne) (nie więcej niż 0,5 l).

Samochody z filtrem cząstek stałych*

W Książce Serwisowej określono, czy pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych.

Do silników wysokoprężnych wyposażonych w filtr cząstek stałych można używać wyłącznie oleju niskopopiołowego VW 507 00. Stosowanie oleju innego rodzaju powoduje wyższe stężenie sadzy i zmniejsza trwałość filtra cząstek stałych (DPF). Dlatego też:

- Należy unikać mieszania tego oleju z innymi olejami silnikowymi.

»

• Jedyne w wyjątkowych okolicznościach, jeśli poziom oleju jest zbyt niski » strona 226 i nie można dostać oleju przeznaczonego do danego samochodu, poziom oleju można uzupełnić dolewając (jednocześnie) małą ilość oleju zgodnego ze specyfikacją VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01 lub ALEA B3/ALEA B4. (nie więcej niż 0,5 l).

Informacja

Przed długą podróżą, zalecamy znalezienie oleju zgodnego z odpowiednimi specyfikacjami VW i przechowywanie go w pojeździe. W ten sposób odpowiedni olej będzie zawsze dostępny do dolewek w razie potrzeby.

Lampka ostrzegawcza

Jeśli lampka ostrzegawcza  świeci na czerwono, oznacza to zbyt niskie ciśnienie oleju silnikowego.

Jeżeli symbol ostrzeżenia zaczyna migać i jeśli towarzyszy mu potrójny **ostrzegawczy sygnał dźwiękowy**, należy wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju w silniku. W razie potrzeby dolać oleju » strona 227.

Jeśli pomimo prawidłowego poziomu oleju symbol nadal miga, **należy** zatrzymać samochód. W takim przypadku silnik nie mo-

że pracować nawet na wolnych obrotach! Wezwać pomoc techniczną.

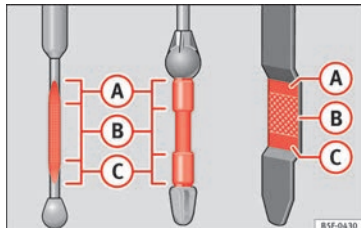
Sprawdzanie poziomu oleju

Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się na żółto  należy możliwie najszybciej sprawdzić poziom oleju. Dolać oleju przy najbliższej okazji » strona 227.

Usterka czujnika ciśnienia oleju silnikowego*

Jeżeli  żółta lampka ostrzegawcza miga, należy oddać samochód do serwisu w celu sprawdzenia czujnika poziomu oleju. Do tego czasu zaleca się sprawdzać poziom oleju przy każdym tankowaniu.

Sprawdzić poziom oleju silnikowego



Rys. 175 Bagnet do pomiaru poziomu oleju

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 45

Sprawdzanie poziomu oleju

- Samochód parkować na płaskim terenie.
- Pozostawić silnik na krótko na jałowych obrotach, aż do osiągnięcia temperatury eksploatacji, a potem zatrzymać go.
- Odczekać około dwóch minut.
- Wyciągnąć bagnet. Wtrzeć bagnet czystą szmatką i włożyć go ponownie do oporu.
- Wyjąć bagnet ponownie i sprawdzić poziom oleju w silniku. Jeżeli to konieczne, dolać oleju silnikowego.

W zależności od stylu jazdy oraz warunków eksploatacji samochodu, zużycie oleju może wynosić do 0,5 l/1000 km. Zużycie oleju będzie prawdopodobnie wyższe podczas pierwszych 5 000 km. Z tego powodu poziom oleju silnikowego należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu, najlepiej przy tankowaniu paliwa i przed podróżą.

UWAGA

Przy wykonywaniu wszelkich czynności w komorze silnika lub przy silniku należy zachować ostrożność.

• Wykonując prace w komorze silnika należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa » strona 221.

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli poziom oleju jest powyżej zakresu **A** nie uruchamiać silnika. Może to spowodować uszkodzenie silnika i katalizatora. Skontaktować się z Centrum Serwisowym.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 45

Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i przestrzegać ich »»  zob. wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika na stronie 221.

Położenie wlewu oleju pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika »» strona 224.

Charakterystyka oleju silnikowego »»  strona 46.

⚠ UWAGA

Olej jest łatwopalny! Sprawdzić, czy przy dolewaniu olej nie wchodzi w kontakt z gorącymi komponentami silnika.

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli poziom oleju jest powyżej zakresu **A** nie uruchamiać silnika. Może to spowodować uszkodzenie silnika i kataliza-

tora. W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

Informacja dotycząca środowiska

Poziom oleju nie powinien przekraczać zakresu **A**. W przeciwnym razie olej może być wciągany przez odpowietrznik skrzyni korbowej i odprowadzany do atmosfery przez układ wydechowy.

Wymiana oleju silnikowego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 45

Olej silnikowy należy wymieniać w odstępach czasu podanych w programie przeglądów serwisowych.

Zalecamy, aby wymianę oleju silnikowego zlecać Centrum Serwisowemu.

Odstępy czasu między kolejnymi wymianami oleju podano w Programie Konserwacji.

⚠ UWAGA

Zmieniać samodzielnie olej można tylko wtedy, kiedy posiada się wymaganą specjalistyczną wiedzę!

- Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »» strona 221, wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika.

- Zaczekać, aż silnik ostygnie. Gorący olej może spowodować oparzenia.

- Nosić środki ochrony oczu w celu uniknięcia zranienia, takiego jak oparzenie kwasem spowodowane przyskajającym olejem.

- Przy wyciąganiu palcami korka spustowego oleju utrzymać ramię w położeniu poziomym, aby olej nie spływał do ramienia.

- W razie kontaktu z olejem silnikowym, przemyć dokładnie skórę.

- Olej silnikowy jest trujący! Zużyty olej należy przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

⚠ OSTROŻNIE

Nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika. Szkodliwe użycie takich dodatków nie będą objęte gwarancją fabryczną.

Informacja dotycząca środowiska

- Z powodu problemów z utylizacją, potrzeby posiadania specjalistycznych narzędzi oraz wymaganej fachowej wiedzy, zalecamy wymianę oleju silnikowego i filtra przez Centrum Serwisowe.

- Nigdy nie splukiwać oleju do kanalizacji ani nie wylewać na ziemię.

- Do wylewania zużytego oleju używać odpowiedniego pojemnika. Musi być wystarczająco duży, żeby zmieścić cały olej silnikowy.

Układ chłodzenia

Lampka kontrolna

Wystąpiła usterka, jeśli:

-  Lampka sygnalizacyjna nie gaśnie po kilku sekundach.
-  Lampka ostrzegawcza zapala się lub miga w czasie jazdy oraz **włącza się trzykrotnie dźwiękowy sygnał ostrzegawczy** » .

Oznacza to, że albo poziom płynu chłodzącego jest za niski, albo jego temperatura jest zbyt wysoka.

Zbyt wysoka temperatura płynu chłodzącego

Jeżeli  lampka kontrolna zapali się, **należy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie**. Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego.

Nawet jeśli poziom płynu chłodzącego płynu jest prawidłowy, przegrzanie może być spowodowane wadliwym działaniem wentylatora chłodnicy. Sprawdzić bezpiecznik

wentylatora chłodnicy i w razie potrzeby wymienić go » strona 88.

Jeśli lampka sygnalizacyjna ponownie zapala się po przejechaniu niewielkiej odległości, **należy zatrzymać samochód i wyłączyć silnik**. Skontaktować się z Serwisem Technicznym lub specjalistycznym warsztatem.

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego

Jeżeli  lampka zapali się, **należy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie**. W pierwszej kolejności sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się poniżej oznaczenia „MIN”, należy dolać płynu » .

UWAGA

- Jeśli samochód jest unieruchomiony z powodów technicznych, przesunąć od ruchu go na odległość bezpieczną. Wyłączyć silnik, włączyć światła awaryjne i ustawić trójkąt ostrzegawczy.
- Jeżeli widać parę lub płyn chłodzący wydostający się z komory silnika lub słyszeć odgłosy wskazujące na takie zjawisko, nie wolno otwierać maski silnika. Ryzyko poparzenia. Należy odczekać, aż płyn lub para przestaną się wydobywać spod maski.
- Komora silnika jest miejscem niebezpiecznym. Przed wykonaniem czynności

w komorze silnika należy wyłączyć silnik i poczekać aż ostygnie. Zawsze pamiętać o odpowiednich ostrzeżeniach » strona 221.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 46

Dolać płynu chłodzącego kiedy poziom znajduje się poniżej znaku MIN (poziom minimalny).

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Samochód parkować w położeniu poziomym.
- Wyłączyć zapłon.
- Odczytać poziom płynu chłodzącego na zbiorniku wyrównawczym. Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien mieścić się pomiędzy znakami. Gdy silnik jest gorący, poziom ten powinien znajdować się nieco powyżej górnego znaku.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Przykryć nakrętkę zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego szmatą i ostrożnie odkręcić w lewo » .

- Dolać płynu chłodzącego tylko wtedy, kiedy w zbiorniku wyrównawczym nadal znajduje się płyn chłodzący, w przeciwnym wypadku można **uszkodzić silnik**. Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym nie ma płynu chłodzącego, nie należy kontynuować jazdy. Należy uzyskać specjalistyczną pomoc » ❶.
- Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym zostało jeszcze trochę płynu chłodzącego, uzupełnić poziom do górnego znaku.
- Dolewać płynu chłodzącego do górnego znaku, aż poziom się ustabilizuje.
- Poprawnie zakręcić korek.

Wszelkie ubytki płynu chłodzącego oznaczają zwykle przeciek w układzie chłodzenia. Odstawić pojazd niezwłocznie do serwisu w celu sprawdzenia układu chłodzenia. Jeżeli nie ma wycieków z układu chłodzenia silnika, utrata płynu chłodzącego może nastąpić tylko, jeżeli płyn wrze i jest wypychany z układu w wyniku przegrzania.

⚠ UWAGA

- Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem! Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący.
- Środek przeciwdziałający zamarzaniu i płyn chłodzący mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia. Dlatego środek przeciw-

działający zamarzaniu powinien być przechowywany w oryginalnym pojemniku w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować zatrucie.

- W czasie pracy wewnątrz komory silnika, pamiętać, że nawet przy wyłączonym zapłonie wentylator chłodnicy może się włączyć automatycznie.

⚠ UWAGA

Jeżeli układ chłodzący nie zawiera dostatecznej ilości płynu niezamarzającego, może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

- Należy się upewnić, czy procentowa zawartość dodatku jest prawidłowa w odniesieniu do najniższej przewidywanej temperatury otoczenia w strefie, w której pojazd będzie używany.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, uniemożliwiając samochód. Spowoduje to również awarię ogrzewania, co oznacza, że nieodpowiednio ubrani pasażerowie będą narażeni na wychłodzenie, a nawet mogą znaleźć się w sytuacji zagrożenia życia.

❶ OSTROŻNIE

Nie wypełniać zbiornika wyrównawczego płynem chłodzącym, jeżeli jest pusty! Powietrze może dostać się do układu

chłodzenia. W takim przypadku zatrzymać samochód. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. W przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem silnika.

❶ OSTROŻNIE

Oryginalnych dodatków nie należy mieszać z płynami chłodzącymi, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko spowodowania poważnego uszkodzenia silnika i układu chłodzenia silnika.

- Jeżeli płyn w zbiorniku wyrównawczym nie jest fioletowy a brązowy, oznacza to, że dodatek G 13 został zmieszany z niewłaściwym płynem chłodzącym. W takim przypadku płyn chłodzący należy wymienić możliwie najszybciej! Może to prowadzić do poważnych usterek i uszkodzenia silnika.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Płyny chłodzące i dodatki do nich mogą zanieczyszczać środowisko. W razie wycieku, płyn należy usuwać i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z dbałością o środowisko.

Płyn hamulcowy

Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» »  strona 47

Położenie zbiornika płynu hamulcowego pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika »» » strona 224. Zbiornik płynu hamulcowego ma czarno-żółty korek.

Poziom płynu hamulcowego spada nieznacznie podczas eksploatacji pojazdu ze względu na zużycie klocków hamulcowych.

Jeśli jednak w krótkim czasie poziom spada znacznie, lub poniżej znaku „MIN”, w układzie hamulcowym może być nieszczelność. O zbyt niskim poziomie płynu hamulcowego ostrzega kierowcę zapalenie się lampki ostrzegawczej na tablicy rozdzielczej »» » strona 109.

UWAGA

Przed otwarciem pokrywy silnika w celu sprawdzenia poziomu płynu hamulcowego należy zapoznać się z ostrzeżeniami i ich przestrzegać »» » strona 221.

Wymiana płynu hamulcowego

W Książce Serwisowej podano okres między wymianami płynu hamulcowego.

Zalecamy, aby wymianę płynu hamulcowego zlecać Centrum Serwisowemu.

Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia »» »  zob. wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika na stronie 221 w rozdziale „Uwagi bezpieczeństwa dot. pracy w komorze silnika”.

Z upływem czasu płyn hamulcowy staje się higroskopijny, tzn. wchłania wodę z otaczającego powietrza. Jeśli zawartość wody w płynie hamulcowym jest zbyt wysoka, układ hamulcowy może korodować. Ponadto zawartość wody obniża temperaturę wrzenia płynu hamulcowego. Intensywne korzystanie z hamulców może spowodować zablokowanie parą.

Należy sprawdzać, czy zawsze używa się odpowiedniego płynu hamulcowego. Używać tylko płynu hamulcowego spełniającego wymagania normy VW 501 14.

Płyn hamulcowy zgodny z normą VW 501 14 można kupić u dealera SEAT-a oraz w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a. Jeśli żaden z nich nie jest dostępny, należy używać tylko wysokiej jakości płynu hamulcowego, który spełnia wymagania normy DIN ISO 4925 CLASS 4, lub normy USA FMVSS 116 DOT 4.

Używanie innego rodzaju płynu hamulcowego lub takiego, który nie jest z wysokiej jakości może wpłynąć na działanie układu hamulcowego i zmniejszyć jego skuteczność. Nie należy stosować płynu hamulcowego, jeśli na opakowaniu nie zaznaczono zgodności z normami VW 501 14, DIN ISO 4925 CLASS 4, lub normami amerykańskimi FMVSS 116 DOT 4.

UWAGA

Płyn hamulcowy jest trujący. Stary płyn hamulcowy osłabia skuteczność hamowania.

- **Przed otwarciem pokrywy silnika w celu sprawdzenia poziomu płynu hamulcowego należy zapoznać się z ostrzeżeniami i ich przestrzegać »» » strona 221.**
- **Płyn hamulcowy powinien być przechowywany w oryginalnym pojemniku w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Ryzyko zatrucia.**
- **Wymiany płynu hamulcowego dokonywać zgodnie z Książką Serwisową. Intensywne korzystanie z hamulców może spowodować zablokowanie parą, jeśli płyn hamulcowy pozostaje w układzie hamulcowym zbyt długo. Może to niekorzystnie wpłynąć na skuteczność hamowania i bezpieczeństwo samochodu. Może to spowodować wypadek.**

ⓘ OSTROŻNIE

Płyn hamulcowy powoduje uszkodzenie powłoki lakierniczej samochodu. Wszelkie plamy po płynie hamulcowym na lakierze należy niezwłocznie wytrzeć.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Klocki hamulcowe i płyn hamulcowy należy zbierać i usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Centrum Serwisowe SEAT dysponuje niezbędnym sprzętem i wykwalifikowanym personelem aby zbierać i utylizować ten odpad.

Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby

Dolewanie płynu do spryskiwacza przedniej szyby

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 47

Spryskiwacze przedniej szyby oraz spryskiwacze reflektorów są zasilane płynem ze zbiornika płynu do spryskiwaczy szyb w komorze silnika. Pojemność zbiornika wynosi około 3 litrów; w samochodach ze spryskiwaczami reflektorów* wynosi ona około 4,5 litrów.

Zbiornik znajduje się w komorze silnika.

Do czyszczenia przedniej szyby i lamp nie wystarczy sama woda. Zaleca się, aby zawsze dodać produkt przeznaczony do płynu do spryskiwania szyb. Na rynku dostępne są środki czyszczące do szyb samochodowych z aprobatą, o dużej zawartości detergentu i właściwościach zapobiegania zamrazaniu, mogą być one dodawane całorocznie. Należy postępować zgodnie z instrukcjami rozcieńczania podanymi na opakowaniu.

⚠ UWAGA

Przy wykonywaniu wszelkich czynności w komorze silnika lub przy silniku należy zachować ostrożność.

- Wykonując prace w komorze silnika należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa » strona 221.

ⓘ OSTROŻNIE

- Do płynu do spryskiwacza przedniej szyby nie wlewać środka przeciw zamrazaniu do chłodnic ani innych dodatków.
- Zawsze należy stosować produkty czyszczące do szyb przedniej z aprobatą, rozcieńczyć zgodnie z instrukcją. Jeśli używa się innych płynów do czyszczenia lub roztworów mydła, małe otwory dysz w kształcie wachlarza mogą stać zablokowane.

Akumulator samochodowy

Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 47

	Stosować ochronę oczu!
	Kwas akumulatorowy jest silnie żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i ochrony oczu!
	Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskier i palenie tytoniu!
	Podczas ładowania akumulatora wydzielają się bardzo wybuchowe mieszaniny gazów.
	Nie dopuszczać dzieci do elektrolitu i akumulatorów!

⚠ UWAGA

Zawsze należy pamiętać o niebezpieczeństwie obrażeń i poparzeń oraz o zagrożeniu wypadkiem lub pożarem podczas wykonywania czynności przy akumulatorze i układzie elektrycznym:

- Stosować ochronę oczu! Chronić oczy, skórę i odzież przed kwasem i cząstkami zawierającymi ołów.

- Kwas akumulatorowy jest silnie żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i chronić oczy. Nie przechylać akumulatorów. Kwas może rozlać przez odpowietrzniki.
- W przypadku dostania się kwasu akumulatorowego do oczu przepłukać je natychmiast przez kilka minut czystą wodą. Następnie niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską. Zneutralizować wszystkie plamy kwasu na skórze lub odzieży roztworem mydła i spłukać dużą ilością wody. W razie przypadkowego połknięcia kwasu, natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskier i palenie tytoniu. Podczas przenoszenia kabli i urządzeń elektrycznych, unikać iskier i ładunków elektrostatycznych. Nie wolno zwierać zacisków akumulatora. Iskry o dużej energii mogą spowodować obrażenia.
- Podczas ładowania akumulatora wydziela się bardzo wybuchowych mieszanin gazów. Akumulatory należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji.
- Nie dopuszczać dzieci do elektrolitu i akumulatorów.
- Przed przystąpieniem do wykonywania czynności przy układzie elektrycznym, wyłączyć silnik, stacyjkę i wszystkie odbiorniki elektryczne. Kabel ujemny aku-

mulatora musi być odłączony. Przy wymianie żarówek, trzeba tylko wyłączyć światło.

- Wyłączyć alarm przeciwkradzieżowy przed odłączeniem akumulatora. W przeciwnym przypadku włączy się alarm.
- Przy odłączaniu akumulatora od instalacji elektrycznej pojazdu, odłączyć najpierw przewód ujemny, a następnie dodatni.
- Przed podłączeniem akumulatora wyłączyć wszystkie urządzenia zużywające prąd. Najpierw podłączyć ponownie przewód ujemny, a potem dodatni. Nigdy nie odwracać biegunów. Może to spowodować pożar elektryczny.
- Nigdy nie ładować zamrażanego akumulatora, lub takiego, który został rozmrożony. Może to doprowadzić do wybuchu i poparzenia chemicznego. W przypadku zamrożenia akumulator należy wymienić. Rozładowany akumulator może również zamarać w temperaturze zbliżonej do 0°C.
- Zapewnić, aby giętki przewód odpowietrzający był zawsze podłączony do akumulatora.
- Niedozwolone jest używanie uszkodzonego akumulatora. Może to spowodować wybuch. Niezwłocznie wymienić uszkodzony akumulator.
- Pojazdy z akumulatorem w bagażniku: sprawdzić czy przewód odpowietrzający

jest prawidłowo przyłączony do akumulatora.

OSTROŻNIE

- Nigdy nie odłączać akumulatora przy włączonej stacyjce lub uruchomionym silniku. Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub elementów elektronicznych.
- Nie wystawiać akumulatora na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, bowiem intensywne promieniowanie ultrafioletowe może uszkodzić obudowę akumulatora.
- W przypadku dłuższego postoju, chronić akumulator przed „zamarznięciem”. Zamarznięcie powoduje jego uszkodzenie.

Lampka ostrzegawcza



Zapala się

Usterka alternatora

Lampka kontrolna  zapala się w momencie włączenia stacyjki. Powinna zgasać po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka kontrolna  zapala się podczas jazdy, alternator nie ładuje akumulatora. Należy natychmiast udać się do najbliższego serwisu.

Należy unikać używania urządzeń elektrycznych, które nie są absolutnie konieczne, ponieważ to spowoduje rozładowanie akumulatora.

Kontrola poziomu elektrolitu w akumulatorze

Należy regularnie sprawdzać poziom elektrolitu akumulatora w pojazdach o dużym przebiegu, eksploatowanych w ciepłych krajach i w starszych akumulatorach.

- Otworzyć maskę silnika i pokrywę akumulatora z przodu » » »  zob. wskazówki bezpieczeństwa do pracy w komorze silnika na stronie 221 » » »  zob. Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 231. W samochodach w akumulatorze umieszczonym pod kołem zapasowym należy otworzyć pokrywę bagażnika i unieść płytę podłogi. Akumulator znajduje się obok koła zapasowego.
- Przed rozpoczęciem należy sprawdzić „magiczne oko” akumulatora
- Jeśli w okienku znajdują się pęcherzyki powietrza, delikatnie pukać w nie, aby je rozprząść.

Położenie akumulatora pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika » » » **stro-**
na 224 Położenie akumulatora w bagażniku pokazano na » » » **rys. 174.**

Wskaźnik stanu naładowania zwany „magicznym okiem”, który znajduje się na górze akumulatora, zmienia barwę w zależności od stopnia naładowania i poziomu elektrolitu w akumulatorze.

Ma on dwa kolory:

- Czarna: akumulator naładowany w odpowiednim stopniu
- Przezroczysta/jasno żółta: należy wymienić akumulator. W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

Ładowanie lub wymiana akumulatora

Akumulator jest bezobsługowy i jest sprawdzane w ramach przeglądu. Wszystkie czynności przy akumulatorze wymaga specjalistycznej wiedzy.

W przypadku częstej jazdy na krótkich dystansach lub gdy pojazd nie jest używany przez dłuższy czas, akumulator powinna być sprawdzany przez wyspecjalizowany warsztat między planowymi serwisami.

Jeśli akumulator jest rozładowany i są problemy z uruchomieniem pojazdu, akumulator może być uszkodzony. Jeśli tak się stanie, zalecamy sprawdzenie akumulatora pojazdu sprawdzone przez Centrum Serwisowe, gdzie zostanie on doładowany lub wymieniony.

Ładowanie akumulatora

Akumulator pojazdu powinien być ładowany wyłącznie w specjalistycznym warsztacie, bowiem pojazd wyposażono w akumulator wykonany w specjalnej technologii wymagającej ładowania w nadzorowanym środowisku

Wymiana akumulatora samochodowego

Akumulator został opracowany w sposób dostosowany do lokalnych warunków eksploatacyjnych i posiada specjalne zabezpieczenia.

Oryginalne akumulatory SEAT spełniają wymagania dot. konserwacji, wydajności i bezpieczeństwa pojazdu.

UWAGA

- **Używać wyłącznie bezobsługowych oryginalnych akumulatorów zgodnych z normami TL 825 06 i VW 7 50 73. Norma ta obowiązuje od 2001 roku.**
- **Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy na akumulatorze, zawsze uwzględnić ostrzeżenia » » »  zob. Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 231.**

Informacja dotycząca środowiska

Akumulatory zawierają toksyczne substancje, takie jak kwas siarkowy i ołów. Należy je właściwie usuwać i nie

umieszczać ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego,

Koła

Koła i opony

Informacje ogólne

Unikanie uszkodzeń

- Jeśli trzeba wjechać na krawężnik lub podobną przeszkodę, należy jechać bardzo powoli i pod kątem prostym.
- Smary, olej i paliwo trzymać z dala od opon.
- Regularnie kontrolować opony pod kątem uszkodzeń (przecięcia, pęknięcia, wgniecenia itp.). Usuwać wszystkie ciała obce znajdujące się w bieżniku.

Przechowywanie opon

- Po zdemontowaniu opon, oznaczyć je, aby zachować ten sam kierunek obrotu, przy ich ponownym zakładaniu.
- Po zdemontowaniu, koła lub opony należy przechowywać w chłodnym, suchym i najlepiej ciemnym miejscu.
- Opony niezamontowane na obręczy należy przechowywać w pozycji pionowej.

Nowe opony

Nowe opony należy dotrzeć »» strona 182.

Nowe opony mogą się różnić wysokością bieżnika, która zależy od rodzaju i marki opony oraz wzoru bieżnika.

Ukryte uszkodzenia

Uszkodzenia opon i felg często nie jest widoczne od razu. Pojawienie się nietypowych drgań lub zauważalnego ściągania pojazdu w jedną stronę, może oznaczać uszkodzenie jednej z opon. Powinny być natychmiast sprawdzone w Centrum Serwisowym.

Opony z bieżnikiem kierunkowym

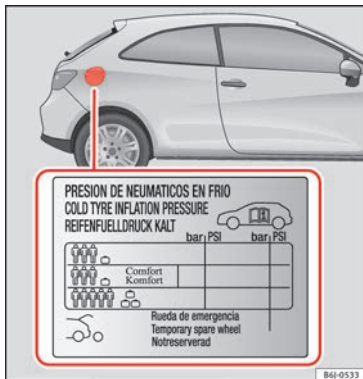
Strzałka na ścianie bocznej opony wskazuje kierunek obrotu opon o bieżniku kierunkowym. Przy montażu koła zawsze należy przestrzegać wskazanego kierunku obrotu. Gwarantuje to optymalną przyczepność i pozwala uniknąć poślizgu hydrodynamicznego, nadmierny hałas i zużycia.

UWAGA

- Przez pierwsze 500 km nowe opony nie mają maksymalnej przyczepności. Prowadzić ze szczególną ostrożnością, aby uniknąć wypadku.
- Niedopuszczalna jest jazda z uszkodzonymi oponami. Może to spowodować wypadek.
- W przypadku zauważenia nietypowych drgań lub gdy pojazd zjeżdża na jedną stronę podczas jazdy, natychmiast

zatrzymać pojazd i sprawdzić, czy opony i opony nie są uszkodzone.

System monitorowania ciśnienia w oponach



Rys. 176 Umieszczenie plakietki z zalecanym ciśnieniem w oponach.

Wartość prawidłowego ciśnienia w oponach można znaleźć na nalepce umieszczonej na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa » **rys. 176**.

1. Należy zapoznać się z wymaganymi wartościami ciśnienia powietrza w opo-

nach podanych na naklejce. Wartości te podano dla opon letnich.

2. Ciśnienie w ogumieniu można sprawdzać tylko przy zimnych oponach. Lekko podwyższonego ciśnienia w ciepłych oponach nie należy zmniejszać.
3. Ciśnienie w oponach należy dostosować do masy całkowitej pojazdu.

Ciśnienie w oponach

Prawidłowa wartość ciśnienia jest szczególnie ważna przy dużych prędkościach. Ciśnienie powinno być sprawdzane co najmniej raz w miesiącu i przed wyruszeniem w podróż.

W zależności od samochodu, można zmienić ciśnienie w oponach wg parametrów dla średniego obciążenia, w celu polepszenia komfortu jazdy („komfortowe” ciśnienie w oponach). Jazda na oponach z ciśnieniem komfortowym może spowodować niewielki wzrost zużycia paliwa.

⚠ UWAGA

Opona może łatwo ulec rozerwaniu, jeśli ciśnienie jest zbyt niskie, co może być przyczyną wypadku!

- Przy długotrwałej jeździe z dużymi prędkościami, opona o nieprawidłowo niskim ciśnieniu znacznie bardziej się ugina. W ten sposób nadmiernie nagrzewa się, co może spowodować oddziele-

nie się bieżnika, a nawet rozerwanie opony. Należy bezwzględnie przestrzegać zalecanego ciśnienia w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt niskie lub zbyt wysokie, opony zużywają się przedwcześnie, a pojazd traci odpowiednie właściwości jezdne. Ryzyko wypadku!

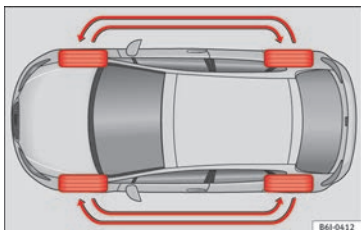
🌿 Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

Okres użytkowania opon



Rys. 177 Wskaźniki zużycia bieżnika opony



Rys. 178 Schemat zmiany kół

Trwałość opon zależy od ciśnienia w oponach, stylu jazdy i prawidłowego montażu.

Wskaźniki zużycia

Oryginalne opony pojazdu mają rozmieszczone w różnych miejscach bieżnika „wskaźniki zużycia bieżnika” »»» rys. 177 o

wysokości 1,6 mm. W zależności od marki, od 6 do 8 wskaźników jest rozmieszczonych w równych odległościach wokół opony. Oznaczenia na bokach opony (na przykład litery „TWI” lub inne symbole) wskazują położenie wskaźników zużycia bieżnika. W większości przypadków minimalna wymagana przez prawo głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm, (mierzona w rowkach bieżnika obok wskaźników zużycia bieżnika). Zużyte opony należy wymienić. Liczby te mogą być różne w poszczególnych krajach. »»» △.

Ciśnienie w oponach

Nieprawidłowe ciśnienie w oponach jest przyczyną przedwczesnego ich zużycia. Może nawet doprowadzić do rozerwania opony. Dlatego właśnie ciśnienie w oponach należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu »»» strona 235.

Styl jazdy

Szybkie pokonywanie zakrętów, przyspieszanie i intensywne hamowanie zwiększają zużycie opon.

Wymiana kół między osiami

Jeżeli przednie opony zużywają się znacznie bardziej niż tylne, zaleca się zamienić je zgodnie ze schematem »»» rys. 178. Okres użytkowania wszystkich opon będzie wtedy taki sam.

Wyważenie kół

Koła w nowych samochodach są wyważone. Niemniej jednak różne czynniki napotykane podczas jazdy mogą doprowadzić do utraty ich wyważenia, co powoduje drgania kierownicy.

Niewyważone koła należy ponownie wyważyć, w przeciwnym przypadku powodują zwiększone zużycie układu kierowniczego, zawieszenia i opon. Koło musi być także wyważone po zamontowaniu nowej opony.

Nieprawidłowa geometria kół

Nieprawidłowa geometria kół powoduje zwiększone zużycie opon, pogarszając bezpieczeństwo samochodu. Jeśli opony wykazują nadmierne zużycie, należy mieć sprawdzić ustawienie kół w Centrum Serwisowym.

△ UWAGA

Pęknięcie opony podczas jazdy oznacza poważne zagrożenie wypadkiem!

• Opony należy wymienić najpóźniej wtedy, kiedy bieżnik został zużyty do wskaźników zużycia bieżnika »»» strona 236. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może być przyczyną wypadku. Na mokrej nawierzchni, przy dużych prędkościach, zużyte opony nie mają należytej przyczepności. Zachodzi również

większe ryzyko poślizgu hydrodynamicznego „poślizgu hydrodynamicznego“..

- Przy długotrwałej jeździe z dużymi prędkościami, opona o nieprawidłowo niskim ciśnieniu znacznie bardziej się ugina. To powoduje jego przegrzanie. Może to spowodować oddzielenie się bieżnika i rozerwanie opony. Ryzyko wypadku. Należy bezwzględnie przestrzegać zalecanego ciśnienia w oponach.
- Jeśli opony wykazują nadmierne zużycie należy zwrócić się do Centrum Serwisowego o sprawdzenie układu jezdniczego.
- Chemikalia, takie jak olej, paliwa i płyn hamulcowy trzymać z dala od opon.
- Zużyte lub uszkodzone opony i koła należy niezwłocznie wymienić!

Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

Nowe opony i koła

Nowe koła i opony wymagają dotarcia.

Opony i felgi są istotną częścią konstrukcji samochodu. Opony i felgi zatwierdzone przez SEAT-a są specjalnie dopasowane do charakterystyki samochodu i mają zasadnicze znaczenie dla właściwej przy-

czepności na drodze i bezpiecznej jazdy
» » .

Jeśli nie wymianie się wszystkich opon, należy je wymieniać parami, a nie pojedynczo (tj. razem obie opony przednie lub obie opony tylne). Znajomość oznaczenia opon ułatwia ich prawidłowy dobór. Oznaczenie opon radialny podane jest na boku opony, na przykład:

195/65 R15 91T

Oznaczenie to zawiera następujące informacje:

195 Szerokość opony w mm

65 Stosunek wysokości do szerokości w %

R Struktura opony: Radialna

15 Średnica obręczy w calach

91 Indeks nośności opony

T Indeks prędkości

Opony mogą mieć również następujące oznaczenia:

- Symbol kierunku obrotu
- „Reinforced“ oznacza opony wzmocnione.

Data produkcji podana jest również na boku opony (ewentualnie tylko na wewnętrznej stronie koła).

„DOT ... 1103 ...“ oznacza, na przykład, że opona została wyprodukowana w 11. tygodniu 2003 roku.

Zaleca się, aby wszystkie czynności związane z oponami i kołami zlecić do wykonania przez Centrum Serwisowe. Personel serwisu zna procedurę i posiada konieczne specjalistyczne narzędzia i części zamienne, oraz jest przygotowany do odpowiedniego usuwania starych opon.

Każde Centrum Serwisowe posiada wszelkie informacje na temat wymagań technicznych przy instalacji lub wymianie opon, koła lub kołpaków.

UWAGA

- Zalecamy, aby używać tylko takich kombinacji kół i opon, które zostały zatwierdzone przez SEAT-a dla danego modelu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może negatywnie wpłynąć na zachowanie samochodu na drodze. Ryzyko wypadku.
- Unikać jeżdżenia na oponach starszych niż 6-letnie. Jeżeli nie ma innego wyjścia, należy jechać wolno i z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- Nigdy nie należy używać starych opon lub ogumienia o „nieznanej historii eksploatacji“.
- Jeśli pojazd jest doposażany w kołpaki kół, należy zapewnić, aby nie został ograniczony przepływ powietrza do

hamulców. Mogłoby to spowodować przegrzanie się układu hamulcowego!

- Wszystkie koła muszą być wyposażone w opony radialne tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód toczenia) i bieżnik o tej samej rzeźbie.

Informacja dotycząca środowiska

Stare opony muszą być utylizowane zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

Informacja

• Należy zwrócić się do serwisu SEAT-a w celu ustalenia możliwości zamontowania felg lub opon o rozmiarze innym do oryginalnie zamontowanych przez SEAT-a oraz dozwolonych kombinacjach na osi przedniej (oś 1) i tylnej (oś 2).

• Z przyczyn technicznych, na ogół nie możliwości wykorzystania felg z innych samochodów. Może to również dotyczyć kół tego samego modelu. Stosowanie kół i opon, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a dla danego modelu może unieważnić homologację posiadaną przez pojazd do użytku na drogach publicznych.

• Jeśli opona koła zapasowego nie jest taka sama, jak opony zamontowane w pojeździe (na przykład gdy jest to opona zimowa), koła zapasowego należy używać tylko przez krótki czas i prowadzić

samochód z większą ostrożnością. Możliwie najszybciej zamontować normalne koło jezdne.

Śruby kół

Konstrukcja śrub kół jest dopasowana do felg. W przypadku zamontowania innych felg, należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z prawidłowo ukształtowanymi główkami. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo.

Nie wolno stosować śrub mocujących koła z innego pojazdu, nawet jeżeli jest to ten sam model >>> strona 208.

UWAGA

Jeśli śruby kół nie są dokręcone prawidłowo, koło może się poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku.

- Wszystkie śruby muszą być czyste i łatwo się wkręcać. Nigdy nie stosować do nich smaru ani oleju.
- Stosować tylko śruby kół stanowiące element zestawu danych kół.
- Jeśli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

OSTROŻNIE

Zalecany moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi 120 Nm.



Rys. 179 Konsola środkowa: przycisk systemu monitorowania opon

Lampka monitoringu* opon * wykorzystując układ ESC, porównuje prędkość obrotową kół i na tej podstawie oblicza ich średnicę. Jeżeli zmienia się średnica koła, zapala się lampka sygnalizacyjna opon  zapala się. Średnica koła zmienia się, gdy:

- ciśnienie w oponie jest zbyt niskie,
- struktura opony jest uszkodzona,
- pojazd jest nierównomiernie obciążony ładunkiem,
- Na koła jednej osi wywierany jest większy nacisk (np. jazda z przyczepą lub na

pochyłościach o dużym stopniu nachylenia).

- zostały założone łańcuchy śniegowe,
- zostało zamontowane dojazdowe koło zapasowe,
- zmieniony został rozmiar któregoś koła.

Regulacja ciśnienia w oponach

Po zmianie ciśnienia w oponach lub wymianie jednego lub więcej kół, należy przy włączonej stacyjce nacisnąć i przytrzymać przycisk »» rys. 179 aż do wystąpienia sygnału dźwiękowego.

Zapisać nową wartość ciśnienia w systemie Easy Connect za pomocą przycisku **CAR** i klawisza funkcyjnego **Ustawienia**
»»  strona 26

Jeżeli koła są pod zbyt dużym obciążeniem (np. w czasie jazdy z przyczepą lub przy dużym obciążeniu), ciśnienie w oponach musi być zwiększone do wartości zalecanej dla pełnego obciążenia (zob. na naklejce na wewnętrznej stronie pokrywy paliwa). Jeśli wciśnięty został przycisk systemu monitorowania opon, potwierdzone zostają nowe wartości ciśnienia w oponach.

Lampka sygnalizacyjna ciśnienia w oponach zapala się

Jeżeli ciśnienie w oponie jednego z kół jest znacznie niższe niż wartość ustawiona przez kierowcę, zapala się lampka ostrze-

gawcza nieprawidłowego ciśnienia w oponach »» .

UWAGA

- Gdy zapali się lampka sygnalizacyjna ciśnienia w oponach, natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy i unikać nagłych manewrów lub hamowania. Zatrzymać się, gdy jest to możliwe, i sprawdzić ciśnienie w oponach oraz ich stan.
- Za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia w oponach odpowiada kierowca. Dlatego ciśnienie w oponach należy regularnie sprawdzać.
- W pewnych okolicznościach (np. podczas jazdy sportowej, w warunkach zimowych czy na bezdrożach) lampka sygnalizacyjna kontroli opon może zapalić się z opóźnieniem lub działać nieprawidłowo.

Informacja

Jeżeli odłączono akumulator zapali się żółta lampka ostrzegawcza  zapali się po włączeniu stacyjki. Powinna ona wyłączyć się po przejechaniu krótkiego odcinka.

Serwis zimowy

Opony zimowe

W warunkach zimowych opony zimowe znacznie poprawiają właściwości jezdne samochodu. Konstrukcja opon letnich (szerokość, mieszanka gumy, bieżnik) zapewnia mniejszą przyczepność na lodzie i śniegu.

Ciśnienie w oponach zimowych musi być o 0,2 bara wyższe niż ciśnienie określone dla opon letnich (zob. nalepka na klapce wlewu paliwa).

Opony zimowe należy montować na wszystkich czterech kołach.

Informacje na temat dopuszczalnych **rozmiarów opon zimowych** można znaleźć w dokumencie rejestracyjnym samochodu. Używać tylko radialnych opon zimowych. Wszystkie rozmiary opon podane w dokumentacji pojazdu dotyczą również opon zimowych.

Opony zimowe tracą skuteczność, gdy bieżnik jest zużyty do głębokości 4 mm.

Kod oznaczający prędkość maksymalną »» strona 237, Nowe opony i koła określa: **prędkość maksymalną** na oponach zimowych: »» .

Q max. 160 km/h

S max. 180 km/h

T max. 190 km/h

H max. 210 km/h

W niektórych krajach, pojazdy, które mogą przekraczać wartość znamionową prędkości zamontowanej opony muszą mieć odpowiednią naklejkę w pola widzenia kierowcy. Naklejki te są dostępne w każdym Centrum Serwisowym. Należy przestrzegać wymagań prawnych każdego kraju.

Opon zimowych nie należy użytkować przez nadmiernie długi okres. Pojazdy z oponami letnimi mają lepsze właściwości jezdne na drogach wolnych od śniegu i lodu.

W przypadku całkowitego ujęcia powietrza z opony należy zapoznać się z uwagami dotyczącymi koła zapasowego » stro-
na 237, Nowe opony i koła.

UWAGA

Nie wolno przekraczać maksymalnej prędkości dla opon zimowych. W przeciwnym razie może doprowadzić to do uszkodzenia i grozi wypadkiem.

Informacja dotycząca środowiska

Możliwie najszybciej zamontować ponownie opony letnie. Są cichsze, nie zszywają się tak szybko i zmniejszają zużycie paliwa.

Dane techniczne

Specyfikacje techniczne

Ważne informacje

Ważne

Informacje zawarte w oficjalnej dokumentacji samochodu są zawsze nadrzędne przed informacjami z niniejszej Instrukcji Obsługi.

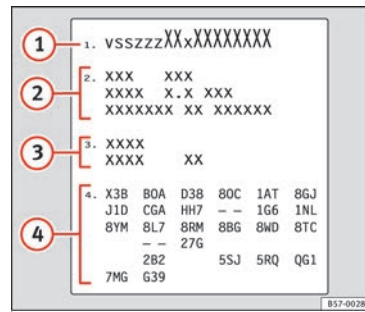
Wszystkie dane techniczne podane w niniejszej dokumentacji dotyczą standardowego modelu hiszpańskiego. Dane na karcie danych zawarte w Książce Serwisowej lub dokumenty rejestracyjne pojazdu ukazują, jaki silnik został zamontowany w pojeździe.

Liczby mogą różnić w zależności od zamontowanego wyposażenia dodatkowego, modelu i są inne dla pojazdów specjalnych oraz dla innych krajów.

Skróty stosowane w rozdziale Specyfikacje techniczne

KW	Kilowat – jednostka mocy silnika
KM (PS)	Koń mechaniczny – dawniej stosowana jednostka mocy silnika
obr./min	Obroty na minutę – jednostka prędkości obrotowej silnika
Nm	Niutonometr – jednostka momentu obrotowego silnika
CZ	Liczba cetanowa - wskaźnik zdolności oleju napędowego do samozapłonu.
RON	Liczba oktanowa - wskaźnik odporności na spalanie stukowe benzyny.

Dane identyfikacyjne samochodu



Rys. 180 Naklejka z danymi pojazdu (przedział bagażowy)



Rys. 181 Numer nadwozia.

Pojazdy na niektórych rynkach eksportowych nie posiadają tabliczki znamionowej. »

Numer nadwozia

Numer VIN umieszczony jest w Easy Connect, na tabliczce znamionowej oraz na podszybiu po stronie kierowcy » **rys. 181**. Ponadto, numer nadwozia umieszczony jest w komorze silnika, po prawej stronie. Numer jest wygrawerowany na górnej bocznej szynie, i jest częściowo ukryty.

Tabliczka identyfikacyjna

Tabliczka z oznaczeniem typu jest umieszczona na tylnym słupku prawych przednich drzwi.

Plakietka informacyjna samochodu

Naklejka znamionowa pojazdu znajduje się we wnętrzu na koło zapasowe, wewnątrz bagażnika i na tylnej okładce Książki Serwisowej.

Na naklejce z danymi samochodu znajdują się następujące informacje: » **rys. 180**

- ① Numer identyfikacyjny pojazdu (numer nadwozia)
- ② Typ pojazdu, model, pojemność silnika, rodzaj silnika, wykończenie, moc silnika i rodzaj skrzyni biegów
- ③ Kod silnika, kod skrzyni biegów, kod łaskieru zewnętrznego i kod wyposażenia wewnętrznego
- ④ Wyposażenie dodatkowe i numery PR

Numer nadwozia

Numer identyfikacyjny pojazdu można odczytać z zewnątrz przez wziernik na przedniej szybie » **rys. 181**. Znajduje się on na podszybiu. Numer nadwozia jest również wybity na prawej rynience. Rynienka znajduje się pomiędzy kolumną zawieszenia a zderzakiem. Aby dostać się do numeru nadwozia należy podnieść pokrywę silnika » **strona 221**.

Informacje o zużyciu paliwa

Zużycie paliwa

Wartości zużycia zostały obliczone na podstawie pomiarów wykonanych lub nadzorowanych przez certyfikowane laboratoria UE zgodnie z obowiązującymi w danym czasie (więcej informacji można uzyskać z Urzędu Oficjalnych Publikacji Unii Europejskiej w serwisie EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) i dotyczą podanej charakterystyki danego samochodu.

Wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ podano w dokumentacji dostarczonej nabywcy samochodu w momencie zakupu.

Zużycie paliwa i emisja CO₂ zależą od wyposażenia/charakterystyki każdego indywidualnego samochodu, oraz od takich czynników jak: styl jazdy, warunki na drodze,

natężenie ruchu, warunki środowiskowe, obciążenie i liczba pasażerów

Informacja

W praktyce, biorąc pod uwagę wszystkie wymienione tutaj czynniki, wartości zużycia mogą się różnić od tych, które obliczono w obowiązujących przepisach europejskich.

Masy

Masa własna odnosi się do podstawowego modelu ze zbiornikiem paliwa wypełnionym w 90% pojemności i bez wyposażenia dodatkowego. Przytoczona liczba uwzględnia 75 kg jako założoną masę ciała kierowcy.

W przypadku wersji specjalnych i dodatkowego wyposażenia lub dodatkowych akcesoriów, masa pojazdu zwiększa się » **Δ**.

UWAGA

- **Należy zauważyć, że przy przewożeniu ciężkich przedmiotów środek ciężkości może ulec przesunięciu; może to mieć wpływ na zachowanie pojazdu i spowodować wypadek. Należy dostosować prędkość i styl jazdy do stanu drogi i wymagań.**
- **Niedopuszczalne jest przekraczanie dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy brutto pojazdu. W**

razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy całkowitej, może dojść do zmiany charakterystyki pojazdu, co może prowadzić do wypadków, obrażeń osób i uszkodzenia pojazdu.

Tryb ciągnięcia przyczepy

Masy przyczep

Masa przyczepy

Dopuszczalne masy przyczepy i dyszla holowniczego zostały ustalone w drodze intensywnych prób według ściśle określonych kryteriów. Dopuszczalne masy przyczepy obowiązują dla pojazdów w UE dla maksymalnych prędkości 80 km/h (w pewnych okolicznościach do 100 km/h). Wielkości te mogą być różne w innych krajach. Wszystkie dane w urzędowej dokumentacji pojazdu są nadrzędne w stosunku do niniejszych danych »» ⚠.

Obciążenia dyszla holowniczego

Maksymalny dozwolony nacisk dyszla na przegub kulowym zaczepu holowniczego nie może przekraczać **75 kg**.

W interesie bezpieczeństwa drogowego, zalecamy aby przy holowaniu ładunek był maksymalnie zbliżony do maksymalnego

obciążenia dyszla holowniczego. Przyczepa będzie opornie reagowała na drodze, jeśli nacisk dyszla będzie zbyt mały.

Jeżeli warunek maksymalnego dopuszczalnego nacisku dyszla nie może zostać spełniony (np. w przypadku małych, puste i lekkich jednoosiowych przyczep lub przyczep z układem dwóch osi posobnych z rozstawem osi poniżej 1 metra), do nacisku dyszla prawem wymagane jest minimum 4% rzeczywistej masy przyczepy.

⚠ UWAGA

- Ze względów bezpieczeństwa nie należy jechać z prędkością powyżej 80 km/h (50 mil/h) podczas holowania przyczepy. Dotyczy to również krajów, w których dozwolone są wyższe prędkości.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnych mas przyczepy lub nacisku dyszla. W razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy całkowitej, może dojść do zmiany charakterystyki pojazdu, co może prowadzić do wypadków, obrażeń osób i uszkodzenia pojazdu.

Koła

Ciśnienie w oponach, łańcuchy śniegowe, śruby kół

Wartości ciśnienia w oponach

Plakietka z wartościami ciśnienia w oponach znajduje się na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa. Wartości ciśnienia w oponach podane są dla zimnych opon. Nie obniżać ciśnienia w oponach, które może się lekko podnieść w miarę ich rozgrzania »» ⚠.

Ciśnienie w oponach zimowych jest o 0,2 bar wyższe od ciśnienia w oponach letnich (2.9 psi / 20 kPa).

Łańcuchy śniegowe

Łańcuchy śniegowe można zakładać wyłącznie na koła przednie i wyłącznie na opony o następujących rozmiarach:

175/70R14 185/60R15	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 15 mm (łącznie z napięciem)
215/45R16	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 9 mm (łącznie z napięciem)
215/40R17	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 7 mm (łącznie z napięciem)

»

Śruby kół

Po wymianie kół **moment dokręcenia** śrub kół powinien być sprawdzony możliwie jak najszybciej za pomocą klucza dynamometrycznego »» » ⚠. Moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi **120 Nm**

⚠ UWAGA

- Ciśnienie w oponach sprawdzać co najmniej raz w miesiącu. Sprawdzanie ciśnienia w oponach jest bardzo ważne. Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt wysokie lub zbyt niskie, istnieje zwiększone ryzyko wypadku, zwłaszcza przy dużych prędkościach.
- Jeśli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

Informacja

Zalecamy zwrócenie się do serwisu w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich rozmiarów felg, opon i łańcuchów śniegowych.

Parametry silnika

Silnik benzynowy 1.0 MPI 55 kW (75 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
55 (75)/6 200	95/3 000-4 300	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczną utratę mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA System Start/Stop	IBIZA SC	IBIZA SC System Start/Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	172	172	172	172
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	9,5	9,5	9,5	9,5
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	14,3	14,3	14,3	14,3
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 530	1 540	1 530	1 540
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 043	1 049	1 043	1 049
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	790	800	790	800
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	790	790	790
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	520	520	520	520
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 000	1 000	1 000	1 000
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	800	800	800	800

Silnik benzynowy 1.2 TSI 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90) / 4 400-5 400	160/1 400-3 500	4/1 197	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

^{a)} Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	184	184
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	7,0	7,0
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	10,7	10,7
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 580	1 580
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 089	1 089
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	840	840
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	790
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	540	540
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 100	1 100
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 000	1 000

Silnik benzynowy 1.6 MPI 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90) / 4 250-6 000	155/3 800-4 000	4/1 598	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	185	185
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	7,0	7,0
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	10,6	10,6
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 570	1 570
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 079	1 079
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	830	830
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	790
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	530	530
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 000	1 000
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 000	1 000

Silnik benzynowy 1.0 EcoTSI 70 kW (95 KM) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
70 (95) / 5 000-5 500	160/1 500-3 500	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA ecomotive	IBIZA SC	IBIZA SC ecomotive
Prędkość maksymalna (km/h)	187	191	187	191
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	6,9	6,9	6,9	6,9
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	10,4	10,4	10,4	10,4
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 590	1 590	1 590	1 590
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 095	1 095	1 095	1 095
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	850	850	850	850
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	790	790	790
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	540	500	540	500
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1000	500	1000	500
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	900	500	900	500

Silnik benzynowy 1.0 EcoTSI 81 kW (110 KM) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
81 (110) / 5 000-5 500	200/2 000-3 500	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA Manualna	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC Manualna	IBIZA SC Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	197	197	197	197
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	6,3	6,2	6,3	6,2
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	9,2	9,3	9,2	9,3
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 600	1 630	1 600	1 630
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 109	1 140	1 109	1 140
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	860	900	860	900
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	780	790	780
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	550	570	550	570
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 000	1 000	1 000	1 000

Silnik benzynowy 1.2 TSI 81 kW (110 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
81 (110) / 4 600-5 600	175/1 400-4 000	4/1197	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

^{a)} Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	197	197
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	6,2	6,2
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	9,1	9,1
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 590	1 590
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 102	1 102
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	860	860
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	780	780
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	550	550
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 100	1 100
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 100	1 100

Silnik benzynowy 1.6 MPI 81 kW (110 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
81 (110)/5 800	155/3 800-4 000	4/1 598	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA Manualna	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC Manualna	IBIZA SC Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	196	197	196	197
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	6,4	6,6	6,4	6,6
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	9,8	8,7	9,8	8,7
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 580	1 620	1 580	1 620
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 085	1 126	1 085	1 126
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	840	890	840	890
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	780	790	780
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	540	560	540	560
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100

Silnik benzynowy 1.4 EcoTSI ACT 110 kW (150 KM) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
110 (150) / 5 000-6 000	250/1 500-3 500	4/1 395	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	220	220
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	5,3	5,3
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	7,6	7,6
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 630	1 630
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 143	1 143
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	890	890
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	790
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	570	570
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 200	1 200
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 200	1 200

Silnik benzynowy 1.8 TSI 141 kW (192 KM) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
141 (192) / 4 300-6 200	320/1 450-4 200	4/1 798	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

^{a)} Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi i masy	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	235
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	5,1
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	6,7
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 700
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 260
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	950
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	800
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	–
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	–
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	–

Silnik wysokoprężny 1,4 TDI CR 55 kW (75 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
55 (75) / 3 000-3 750	210/1 500-2 000	3/1 422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA System Start/Stop	IBIZA SC	IBIZA SC System Start/Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	171	173	171	173
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	8,6	8,5	8,6	8,5
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	12,9	13,0	12,9	13,0
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 640	1 640	1 640	1 640
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 150	1 155	1 150	1 155
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	900	910	900	910
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	770	790	770
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	570	570	570	570
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 000	1 000	1 000	1 000

Silnik wysokoprężny 1,4 CR 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90) / 2 750-3 500	230/1 500-2 500	3/1 422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

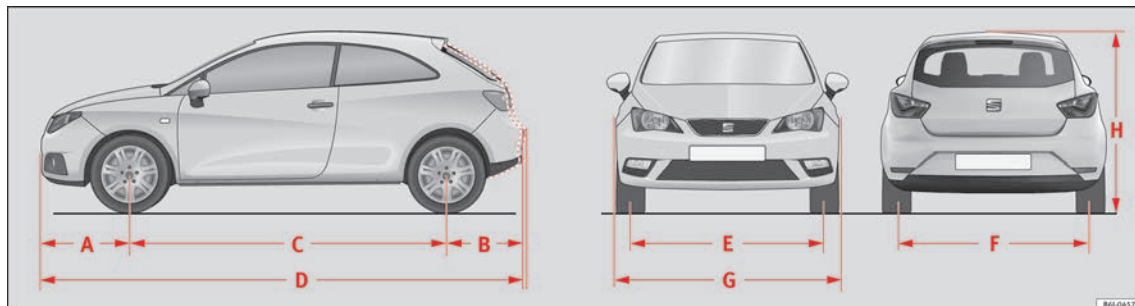
Osiągi i masy	IBIZA	IBIZA System Start/Stop	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC	IBIZA SC System Start/Stop	IBIZA SC Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	182	182	182	182	182	182
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 640	1 640	1 670	1 640	1 640	1 670
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 150	1 155	1 165	1 150	1 155	1 165
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	900	910	940	900	910	940
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	790	780	780	790	780	780
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	570	570	580	570	570	580
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100

Silnik wysokoprężny 1.4 TDI 77 kW (105 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
77 (105) / 3 500-3 750	250/1 750-2 500	3/1 422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

Osiągi i masy	IBIZA z systemem Start-Stop	IBIZA bez systemu Start-Stop	IBIZA SC z systemem Start-Stop	IBIZA SC bez systemu Start-Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	192	192	192	192
Przyspieszenie od 0-80 km/h (sek.)	6,9	6,9	6,9	6,9
Przyspieszenie od 0-100 km/h (sek.)	9,9	9,9	9,9	9,9
Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)	1 650	1 650	1 650	1 650
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą) (w kg)	1 161	1 156	1 161	1 156
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej (w kg)	920	920	920	920
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej (w kg)	780	780	780	780
Dopuszczalna ładowność bagażnika dachowego (w kg)	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy bez hamulców (w kg)	580	570	580	570
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 8% (w kg)	1 200	1 200	1 200	1 200
Masa przyczepy z hamulcami, nachylenie do 12% (w kg)	1 100	1 100	1 100	1 100

Wymiary



Rys. 182 Wymiary

rys. 182		IBIZA	IBIZA SC
A/B	Prześwit przedni i tylny (mm)	857/735	857/717
C	Rozstaw osi (mm)	2 469	2 469
D	Długość (mm)	4 061	4 043
E/F	Przód/ tył ^{a)} rozstaw kół (mm)	1 465/1 457	1 465/1 457
G	Szerokość (mm)	1 693	1 693
H	Wysokość przy masie własnej (mm)	1 445	1 428
	Średnica zawracania (mm)	10,7	10,7

^{a)} Dane te zmieniają się w zależności od typu felg.

Indeks

A

ABS	173
lampka kontrolna	173
Akcesoria	208
Akumulator	
ładowanie	233
Akumulator pojazdu	47
podłączanie i odłączanie	231
warunki zimowe	231
Akumulator samochodowy	231
odłączanie i podłączanie	37
poziom elektrolitu	233
rozruch wspomagany	56
wymiana	233
Alarm antykradzieżowy	123
Alternator	
lampka ostrzegawcza	232
Antena dachowa	209
Apteczka pierwszej pomocy	82
ASR	169
lampka kontrolna	170
Asystent podjazdu	174
Automatyczna skrzynia biegów	176
blokada dźwigni biegów	179
funkcja kick-down	181
położenia dźwigni zmiany biegów	176
programy jazdy	176
ręczne zwolnienie dźwigni zmiany biegów	42
tiptronic	176
wskazówki dotyczące jazdy	180
zmiana biegu w Tiptronic	179
Automatyczne spryskiwanie i wycieranie tylnej szyby	138
AUX-IN	116

Awaria	
filtr cząstek stałych w silnikach wysokopreż- nych	185
Katalizator	185
Awarie	
Narzędzia samochodowe	82
Przewody rozruchowe	56

B

Bagaż	147
Bagażnik	9, 147
Oświetlenie bagażnika	135
przechowywanie na tylnej półce	149
ręczne odryglowanie	10
<i>patrz również</i> Załadunek bagażnika	147
Bagażnik dachowy	149
montaż belek poprzecznych	150
Bateria	122
Bębenek zamku w drzwiach	
odmrażanie	214
Benzyna	
dodatki	219
tankowanie	219
Bezpieczeństwo	61
bezpieczeństwo dzieci	79
Bezpieczna jazda	61
foteliki dziecięce	79
Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera	15
Bezpieczeństwo jazdy	61
bezpieczne	
jazda w bezpieczny sposób	61
Bezpieczniki	48, 88
identyfikacja kolorystyczna	48
identyfikacja przepalonego bezpiecznika	49
przygotowanie przed wymianą	49

skrzynka bezpiecznikowa	89
wymiana	48
Bieg włączony	41
Biodiesel	220
Blokada bezpieczeństwa Safe	117
Blokada przed dziećmi	
elektrycznie sterowane szyby	126
Blokada stacyjki	22, 162
Boczne poduszki powietrzne	
instrukcje bezpieczeństwa	76
opis	15
Brzęczyk	132

C

CB-radio	209
CCS	38
Centralny zamek	117
alarm antykradzieżowy	123
automatyczny system ryglujący i odryglowu- jący zamek zależnie od prędkości samo- chodu	119
Elektrycznie sterowane szyby	128
kluczyk z pilotem	122
przycisk centralnego zamka	120
System blokady bezpieczeństwa	117
system odryglowujący	119
System samozamykania zapobiegający nie- umyślnemu otwarciu	119
System selektywnego otwierania drzwi	118
Ciśnienie oleju silnikowego	
lampka kontrolna	226
Climatronic	43
odmrażanie przedniej szyby	160
regulacja	158
regulacja temperatury	159
uwagi ogólne	151

Dane dot. emisji spalin	241
patrz Etanol (paliwo)	219
Easy Connect	26, 110
ręczna regulacja	12

Fotelik dziecięcy	
instrukcje bezpieczeństwa	17, 79
pogrupowane kategorie fotelików	81
Foteliki dziecięce	17, 81
Mocowanie pasem bezpieczeństwa	18
system ISOFIX	19
system Top Tether	19
System Top Tether	21
Funkcja automatycznego opuszczania szyby	
w przypadku napotkania oporu	
szyby	127
Funkcja cofania dachu	
rozsuwany dach panoramiczny	129
Funkcja Coming Home	132
Funkcja Leaving Home	132

G

Gaśnica	82
Głębokość bieznika opony	236
Gniazdo prądowe	147

H

Hałas	
opony	54
Hamowanie	
wspomaganie hamowania	168
Hamulce	
nowe klocki hamulcowe	166
płyn hamulcowy	230
Hamulec ręczny	166, 167
lampka ostrzegawcza	167
HBA	172
Holowanie samochodu	55, 86
Hydrauliczne wspomaganie hamowania	
automatyczne włączanie świateł awaryj- nych	172

I

Immobilizer elektroniczny	163
Informacje o podróży	
dane zbiorcze	33
pamięć	32
instrukcje bezpieczeństwa	
Poduszki chroniące głowę	16
Instrukcje bezpieczeństwa	
boczne poduszki powietrzne	76
czołowe poduszki powietrzne	76
korzystanie z fotelików dziecięcych	17, 79
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	
temperatura płynu chłodzącego	228
ISOFIX	19, 21

J

Jak uruchomić silnik z zewnętrznego akumu- latora	56
Jazda	
Jazda ekonomiczna	183
Jazda za granicą	187
przejeżdżanie przez wodę	188
z przyczepą	205
Jazda po zalanych drogach	188
Jazda za granicą	
benzyna	187
reflektory	188
Jazda z przyczepą	204

K

Kamera cofania	197
cechy szczególne	198
ekran	198
parkowanie	199
Kamera cofania (Rear Assist)	
Instrukcje użytkowania	198

Katalizator	185
awaria	185
Kick-down	
automatyczna skrzynia biegów	181
Kierowca	
patrz Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64
Kierownica	63
regulacja	14
Kierunek obrotu	
opon	54
Kierunkowskazy	
lampka kontrolna	132
Kierunkowskazy przyczepy	
lampka kontrolna	132
Klakson	103
Klamka drzwi	103
odmrażanie	214
Klapka wlewu paliwa	
otwieranie i zamykanie	45
Klimatyzacja	43, 156
Climatronic	158
Klimatyzacja manualna	44
Regulacja	156
uwagi ogólne	151
Klocki hamulcowe	166, 182
Kluczyki	
kluczyki samochodowe	121
odryglowanie i ryglowanie	122
synchronizacja	123
wymiana baterii	122
zapasowe kluczyki	121
Kluczyki zapasowe	121
Kluczyk zapłonowy	162
Kluczyk z pilotem	
odryglowanie i ryglowanie	122

Koła	234, 243	Lakier samochodowy		Licznik kilometrów	
kółpak koła	51	polerowanie	213	licznik dziennego przebiegu	104
łańcuchy	243	Lampka ostrzegawcza i kontrolna		razem	104
łańcuchy śniegowe	54	Tempomat	200	Licznik przebiegu	107
nowe opony	237	Lampki kontrolne i ostrzegawcze		Przycisk zerowania	107
przeciwkradzieżowe śruby kół	52	ASR	170	Lusterka boczne	139
zdejmowanie i zakładanie	53	blokada kierownicy	161	ogrzewane	139
zmiana	51	EDL	172	regulacja	13, 139
Koło zapasowe	82	ESC	168	składane elektrycznie	140
Kołpak		filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego	186	składanie ręczne	139
zdejmowanie	52	filtr cząstek stałych w silnikach wysokopręż- nych	185	Lusterka wsteczne	139
Kołpak koła	51	kontrola emisji spalin	187	Lusterko do makijażu	136
Komora silnika	10, 221	olej silnikowy	226	Lusterko wewnętrzne	139
akumulator	231	plyn chłodzący	228	Lusterko wsteczne	139
olej silnikowy	227	plyn do spryskiwaczy przedniej szyby	137	Luzowanie śrub kół	52
otwieranie	222	poduszki powietrzne	78		
plyn chłodzący	228	świetla	130		
plyn do spryskiwacza przedniej szyby	231	układ hamulcowy	166		
plyn hamulcowy	230	układ zapobiegający blokowaniu kół pod- czas hamowania (ABS)	173		
wskazówki bezpieczeństwa	221	Lampki ostrzegawcze i kontrolne	109		
Zamykanie	223	alternator	232		
Komorówka	209	opony	238		
Komunikaty ostrzegawcze		ostrzegawczy sygnał dźwiękowy	109		
Kolor czerwony	109	pas bezpieczeństwa	68		
Kolor żółty	109	podgrzewanie/lusterka silnika	187		
Konserwacja i mycie	208	tablica rozdzielcza	39, 41		
Kontrola poziomów	224	wyświetlacz tablicy rozdzielczej	40		
komora silnika	224	zarządzanie pracą silnika	187		
Kontrola poziomu płynów	44	Leaving Home	132		
Korek wlewu paliwa		Lewarek			
otwieranie i zamykanie	45	punkty lewarowania	53		
		Liczba cetanowa(olej napędowy)	220		
		Liczba oktanowa (benzyna)	219		
		Liczba siedzeń	67		

Mycie samochodu	210, 211
myjki ciśnieniowe	211
plakietki	212
Myjnia automatyczna	210

N

Napełnianie zbiornika paliwa	218
Napinacze pasa bezpieczeństwa	72
Napinacze pasów bezpieczeństwa	13
lampka kontrolna	75
Naprawa opon	83
Naprawa opony	83
narzędzia samochodowe	51
Narzędzia samochodowe	
obudowa	82
Nieprawidłowa pozycja siedząca	65
Nieprawidłowe działanie	
skrzynia biegów	182

O

Obręcze	
zmiana koła	51
Obrotomierz	104, 105
Obsługa awaryjna	
dźwignia zmiany biegów	42
Odmrażanie przedniej szyby	155
Odpinanie pasa bezpieczeństwa	13
Odpinanie pasów bezpieczeństwa	71
Odryglowanie i ryglowanie	
pilotem	122
za pomocą przycisku centralnego zamka	120
ogólna tablica rozdzielcza	
elementy sterowania i wyświetlacze	103
Ogranicznik prędkości	200

Ogrzewanie	155
Odmrażanie przedniej szyby	155
Odparowywanie szyby przedniej i szyb	
bocznych	155
Ogrzewanie i świeże powietrze	44, 154
Ogrzewanie tylnej szyby	
przewody elementów grzejnych	214
włącznik	136
Okresy międzyobsługowe	36
okresy pomiędzy przeglądami	225
Olej silnikowy	45, 225
bagnet do pomiaru poziomu oleju	226
diesel	225
okresy pomiędzy przeglądami	225
Przegląd	225
Specyfikacje	225
sprawdzić poziom oleju	226
uzupełnianie	227
właściwości oleju	45
wymiana	225, 227
zużycie	226
Opony	234
ciśnienie	235, 236, 238
nowe opony	237
okres użytkowania	236
wskaźniki zużycia	236
z bieżnikiem kierunkowym	54, 234
zmiana	51
Opony zimowe	
rozmiary	239
Oslona przeciwsłoneczna	
rozsuwany/uchylony dach	129
Oslony przeciwsłoneczne	136
Ostrzegawczy sygnał dźwiękowy	
lampki ostrzegawcze i kontrolne	109
niezapięty pas bezpieczeństwa	68
Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości	36
Oświetlenie otoczenia	135

Oświetlenie tablicy rozdzielczej	134
Oświetlenie wnętrza	24
oświetlenie zewnętrzne	
Wymiana żarówek	91
Otwierania i zamykanie	
tylna kłapa lid	125
Otwieranie	117
kłapka wlewu paliwa	218
pokrywa silnika	10
Rozsuwany dach panoramiczny	128
szyby	126
Otwieranie i zamykanie	117
kłapka wlewu paliwa	218
pilotem	122
pokrywa silnika	10
Rozsuwany dach panoramiczny	128
szyby	126
tylna kłapa	125
tylna pokrywa bagażnika	9
w zamku bębnowym	9
za pomocą przycisku centralnego zamka	120
Otwieranie Komfort	
okna	128
Otwory nawiewu	153
Oznaczenie identyfikacyjne na silniku	241

P

Paliwo	45, 219
diesel	220
etanol	219
oszczędność	183
tankowanie	219
wskaźnik paliwa	108
zużycie	242
Parametry silnika	245
Parking Aid	
parking system plus	193

Parkowanie	168	Płyn do spryskiwaczy	47	Pozycja siedząca	
Parkowanie (automatyczna skrzynia biegów)	180	lampka kontrolna	137	kierowca	62
Pasażer		Płyn do spryskiwaczy szyby	137	Prace naprawcze	208
<i>patrz</i> Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64	Płyn hamulcowy	47, 230	Prąd	147
Pasażerowie na tylnych siedzeniach		wymiana	230	Prawidłowa pozycja	62
<i>patrz</i> Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64	Podgrzewanie siedzenia	142	Prawidłowa pozycja siedząca	
Pasy bezpieczeństwa	67	Podnoszenie samochodu	53	pasażer na przednim fotelu	64
cel	67	Podnośnik	51	pasażerowie z tyłu	64
funkcja ochronna	68	Podpowieź optymalnego biegu	176	Produkty do pielęgnacji pojazdu	210
lampka kontrolna	68	Poduszki chroniące głowę		Profil jazdy SEAT-a	202
niezapięte	70	instrukcje bezpieczeństwa	16	wskazania wyświetlacza	203
przeznaczenie	73	opis	16	Profil opony	236
regulacja	13, 71	Poduszki czołowe	76	Profil Sport	171
uwagi dot. bezpieczeństwa	69	Poduszki powietrzne	73	Program wydajności	
Pedały	66	opis	74	dodatkowe wyposażenie elektryczne	34
Pielęgnacja samochodu		Podwozie samochodu		Wskazówki dotyczące oszczędności	34
położenie serwisowe wycieraczek przedniej		ochrona	215	Przebiecie opony	
szyby	59	Pojemności		działanie	49
Pielęgnacja samochodu	210	zbiornik paliwa	108	Przedni uchwyt na napoje	145
Wnętrze	210	Pojemność	44	Przed rozpoczęciem jazdy	61
Pilot na fale radiowe	122	Pokrywa bagażnika	9, 10, 125	Przedział bagażowy w bagażniku	
Pilot Parkowania		Pokrywa silnika	10, 221, 224	<i>patrz</i> Załadunek bagażnika	147
<i>patrz</i> Wspomaganie parkowania	191, 193	otwieranie	222	Przegląd	225
Pióra wycieraczek przedniej i tylnej szyby	86	Zamykanie	223	Przełącznik	
pióra wycieraczek szyby		Pokrywy poduszek powietrznych	14	światła awaryjne	135
czyszczenie	214	Położenie pasa bezpieczeństwa		przełącznik kluczykowy	78
Płyn chłodzący		pasy bezpieczeństwa	13	Przełącznik świateł	23
kontrola poziomu	228	u kobiet w ciąży	13	Przepalone żarówki	
Płyn chłodzący silnika	46	Pomoc w cofaniu	197	Wymiana żarówek	91
G12 plus-plus	46	Popielniczka przednia	146	Przeróbki	208
G 13	46	Poszerzanie		Przewody rozruchowe	56
kontrola poziomu	228	bagażnik	143	Przewożenie dzieci	79
specyfikacje	46	Poślizg hydrodynamiczny	237	Przewożenie przedmiotów	
Płyn do spryskiwacza przedniej szyby		Powiadomienie o przeglądzie: odczyt	37	bagażnik dachowy	149
dolewanie	231	Poziom płynu chłodzącego		system bagażnika dachowego	149
kontrola	231	lampka kontrolna	228	uchwyty mocujące	148
uzupełnianie ilości płynu	231			Przyciski sterowania na kierownicy	112

Przyciski sterujące na kierownicy	
obsługa systemu audio	113
obsługa telefonu i systemu audio	114
Przyczepa	204
tryb	204, 243
wspomaganie parkowania	197

R

Ręczne odryglowanie pokrywa bagażnika	10
Reflektory	
jazda za granicą	188
światła przeciwmgielne	131
Reflektory przednie	
Spryskiwacze reflektorów przednich	138
Regulacja	
siedzeń	62
światła	134
zaglówki przednich foteli	66, 141
zaglówki siedzeń tylnych	66
Regulacja fotela	140
Regulacja foteli przednich	
regulacja podparcia lędźwiowego	140
Regulacja pasów bezpieczeństwa	
kobiety w ciąży	71
pasy bezpieczeństwa	71
Regulacja wysokości kierownicy	63
Regulacja zagłówek	
zaglówki przednich foteli	141
Regulacja zagłówek siedzeń tylnych	
zaglówki siedzeń tylnych	66
Regulacja zasięgu reflektorów	134
Rozruch na zaciąg	56
Rozruch silnika	
po opróżnieniu zbiornika paliwa	165
Rozruch wspomagany	56

rozsuwany dach panoramiczny	
Funkcja cofania dachu	129
Rozsuwany dach panoramiczny	129
Rozsuwany dach panoramiczny	128
otwieranie	128
zamykanie	128
Ryglowanie i odryglowanie	
za pomocą przycisku centralnego zamka	120
Rzyko nieużywania pasów bezpieczeństwa	70

S

Safe	117
Samochód	
dane identyfikacyjne	241
numer identyfikacyjny	241
numer identyfikacyjny samochodu	241
podnoszenie	53
tabliczka znamionowa	241
Schowek	
kieszek w fotelu	145
po stronie kierowcy	145
po stronie pasażera	144
Schowek podręczny po stronie pasażera	144
Schowki	144
Oświetlenie schowka podręcznego	135
pod przednimi fotelami	145
Selektywne otwieranie drzwi	118
Siedzenia samochodu	67
Siedzenie	
podgrzewanie	142
Silnik	
docieranie	182
rozruch wspomagany	56
System Start-Stop	188

silnik Diesla	
filtr cząstek stałych	185
filtr cząstek stałych w silnikach wysokoprzężnych	185
Specyfikacje techniczne	241
Stacyjka	22, 162
Start-Stop	
funkcja	188
włączanie i wyłączanie	190
Stoper	34
czas okrażenia	34
menu	34
statystyka	34
Symbole ostrzegawcze	109
symbol klucza	37
System alarmowy	123
wyłączanie	124
System alarmu antykradzieżowego	123
System antykradzieżowy	
wyłączanie	124
System bagażnika dachowego	149
System czujników parkowania	
patrz Wspomaganie parkowania	191, 193
System Easy Connect	110
System informowania kierowcy	
dane podróży	32
dotatkowe wyposażenie elektryczne	34
menu	29
obsługa	28
okresy międzyobsługowe	36
ostrzeżenia i informacje	31
Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości	36
otwarta pokrywa silnika, pokrywa bagażnika i drzwi	31
Stoper	34
systemy wspomagające	32
temperatura na zewnątrz	30
temperatura oleju silnikowego	34

wskazówki dotyczące oszczędności	34	Sytuacja awaryjne		lampki kontrolne i ostrzegawcze	130
Wskaźnik zalecanego biegu	30	światła awaryjne	135	leaving home	132
system ISOFIX	19, 21	Sytuacje awaryjne	82	oświetlenie bagażnika	99
System kontroli spalin	185	Apteczka pierwszej pomocy	82	oświetlenie tablicy rozdzielczej	134
System kontroli trakcji		awaryjne holowanie samochodu	55	Oświetlenie wnętrza	135
lampka kontrolna	170	bezpieczniki	48	podświetlenie tablicy rejestracyjnej	99
System monitoringu wnętrza pojazdu i zabez-		gaśnica	82	Przednie oświetlenie wnętrza i lampki do	
pieczenia przed odholowaniem		Koło zapasowe	82	czytania	99
aktywacja	124	przebiecie opony	49	przełącznik świateł	130
System monitorowania ciśnienia w oponach	236	Trójkąt ostrzegawczy	82	regulacja zasięgu reflektorów	134
System multimedialny	26	wymiana akumulatora	233	światła adaptacyjne	133
System ogrzewania i świeżego powietrza		zmiana koła	51	światła automatyczne	130
sterowanie	154	żarówki	49	Światła do jazdy dziennej	131
System ogrzewania lub chłodzenia wnętrza	156	Szczeliny wentylacyjne	148	światła drogowe	23
System podgrzewania		Szybkie otwieranie i zamykanie		światła postojowe	132
lampka kontrolna	187	Elektrycznie sterowane szyby	127	światła przeciwmgielne	131
System poduszek powietrznych	14, 73	Szyby		Światła przeciwmgielne z funkcją doświetla-	
boczne poduszki powietrzne	15	elektryczne sterowanie	11, 126	nia zakrętów	134
Czołowe poduszki powietrzne	14	usuwanie lodu	213	Światło do czytania	135
działanie	75	usuwanie lodu	213	wymiana żarówek	91
lampka kontrolna	75			Światła automatyczne	130
opis	74			Światła awaryjne	24, 135
Poduszki chroniące głowę	16			Światła tylne	
poduszki czołowe	76			podsumowanie	97
wyłączenie czołowej poduszki powietrznej	78			wymiana	98
wyzwolenie	75				
System Pomocy w cofaniu	197				
System Profilu jazdy SEAT-a	202				
System Start-Stop	188				
system Top Tether	19				
System Top Tether	21				
Systemy wspomagające					
Wspomaganie parkowania	193				
wykrywanie zmęczenia	190				
Systemy wspomagania jazdy					
tempomat	200				
Sytuacja awaryjna					
wymiana przepalonego bezpiecznika	48				

Ś

Środek przeciw zamarzaniu	46
Środowisko	
jazda ekologiczna	183
oddziaływanie na środowisko	183
Śruby koła	
nasadki	52
Śruby kół	244
Klucz dynamometryczny	238
przeciwnikradzieżowe	52
Światła	23, 130
coming home	132
dodatkowe światło stopu	99
dźwignia kierunkowskazów	132
dźwignia świateł drogowych	132
kierunkowskazy	98

T

tablica rozdzielcza	39
lampki ostrzegawcze i kontrolne	39
Tablica rozdzielcza	104
dźwignia kierunkowskazów i świateł drogo-	
wych	132
lampki ostrzegawcze i kontrolne	109
licznik przebiegu	107
wskazanie okresu międzyobsługowego	36
Wskaźniki	104
Wyświetlacz	104, 105

Tabliczka identyfikacyjna	242	układ chłodzenia	228	Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych:	57
Tabliczka znamionowa	241	Układ chłodzenia	228	opis	57
Tankowanie	218	dolewanie płynu chłodzącego	228	Usterka elektronicznej blokady mechanizmu różnicowego(EDL)	172
otwieranie klapki wlewu paliwa	218	kontrola płynu chłodzącego	228	lampka kontrolna	172
Tankowanie paliwa	108	uzupełnianie płynu chłodzącego	108	Usterka silnika	187
wskaźnik paliwa	108	wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	230	lampka kontrolna	187
Tapicerka: czyszczenie	216	Układ hamulcowy	166	Uszczelki gumowe	214
Telefony komórkowe	209	lampka ostrzegawcza	166	pielęgnacja	214
Temperatura na zewnątrz	30	układ kierowniczy	162	Uwagi dot. bezpieczeństwa	72
Temperatura płynu chłodzącego	228	wspomaganie kierownicy	162	napinacze pasów bezpieczeństwa	69
instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	228	Układ kierowniczy	162	stosowanie pasów bezpieczeństwa	69
lampka kontrolna	38, 200	Blokada kolumny kierownicy	162		
Tempomat	201	elektromechaniczny	161		
Czasowe wyłączenie	200	lampka kontrolne	162		
lampka kontrolna	202	wspomaganie	162		
Pełne wyłączenie	201	Układ kontroli emisji spalin	187		
zmiana zachowanej prędkości	176	lampka kontrolna	168, 169, 171		
Tiptronic (automatyczna skrzynia biegów)	216	Układ kontroli trakcji	185		
Tkanina: czyszczenie	19, 21	Układ podczyszczania spalin	185		
Top Tether	82, 135	filtr cząstek stałych w silnikach wysokopreżnych	185		
Trójkąt ostrzegawczy	143	katalizator	165		
Tylna kanapa	125	Układ świec żarowych	191, 193		
składanie i podnoszenie tylnego oparcia	149	Układ wspomagania parkowania	191, 193		
Tylna kłapa	97	<i>patrz</i> Wspomaganie parkowania	191		
Tylna półka	130	Układy wspomagania	191		
przechowywanie	146	wspomaganie parkowania	168, 173		
Tylny światła	130	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania	173		
dostęp	146	lampka kontrolna	171		
Tylny światło przeciwmgielne	146	Układ zapobiegający blokowaniu się kół	22		
lampka kontrolna	146	Uruchamianie samochodu	164		
Tylny uchwyt na napoje	146	Uruchamianie silnika	164		
		benzyna	164		
		diesel	164		

U

Uchwyt na napoje	145
w panelu przednich drzwi	145
Uchwyty mocujące	148
Uchylno-rozsuwany dach panoramiczny	11

W

Wartości ciśnienia w oponach	243
Warunki zimowe	231
akumulator	220
diesel	54
łańcuchy śniegowe	213
odmrażanie szyb	239
opony	61
Ważne uwagi przed rozpoczęciem jazdy	116
Wejście USB/AUX-IN	155
Wentylacja	139
Wewnętrzne lustro	224
antydoblaskowe	8
Widok ogólny komory silnika	7
Widok wnętrza	5, 6
kierownica po prawej stronie	162
lewa strona	22
Widok zewnętrzny	130
Włączanie i wyłączanie stacyjki	45
Włączanie i wyłączanie zapłonu	
Włączanie świateł	
Właściwości oleju	

wskazania wyświetlacza		Wspomaganie Parkowania		Wymiana żarówek światel adaptacyjnych AFS	
Profil jazdy SEAT-a	203	czujniki i kamera: czyszczenie	212	światła ksenonowe	96
Wskazania wyświetlacza	105	tylny czujnik parkowania	193	światło kierunkowskazu	96
dane podróży	32	Wspomaganie układu kierowniczego	161	Wymiana żarówek światel adaptacyjnych (AFS)	95
drugi odczyt prędkości	106	Wycieraczka tylna	24	Wymiana żarówek światel przednich podwójnych	
ECO	107	Wycieraczka tylnej szyby	138	Światła mijania	95
godzina	106	czyszczenie	59	Wymiana żarówek światel przednich zespolonych	
kompas	106	wymiana	59	światła pozycyjne	93
MKB	107	Wycieraczki przedniej szyby	24, 137	Wymiana żarówki	
okresy międzyobsługowe	36	podnoszenie piór wycieraczek	59	żarówki światel tylnych	97
ostrzeżenia i informacje	31	położenie serwisowe	59	Wymiana żarówki światel przednich podwójnych	
Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości	106	Wymiana piór wycieraczek	59	światła drogowe	94
otwarte drzwi, pokrywa silnika i pokrywa bagażnika	31	Wycieraczki tylnej szyby	137	Wymiana żarówki światel przednich zespolonych	92
położenia dźwigni zmiany biegów	176	Wykrzywanie zmęczenia	190	Światła mijania/drogowe	93
położenie dźwigni zmiany biegów	106	Wyłączanie czolowej poduszki powietrznej pasażera	15	Wymiana żarówki światel przednich zespolonych	92
Przejechana odległość	106	Wyłączanie silnika	165	Światła mijania/drogowe	93
Start-Stop	107	Wyłączanie światel	130	Wymiana żarówki światel przednich zespolonych	92
System informowania kierowcy	28	wyłączenie czolowej poduszki powietrznej	78	żarówka kierunkowskazu	93
Zakładka menu systemów wspomagających	32	Wymiana		żarówki światel przednich zespolonych	94
Zalecany bieg	106	żarówki światel do jazdy dziennej	93	Wymiana żarówki w światłach przednich	
Wskazania wyświetlacza temperatury		wymiana baterii		światła pozycyjne	94
na zewnątrz	30	w kluczyku samochodowym	122	Wymiary	257
Wskazówki dotyczące oszczędności (program wydajności)	34	Wymiana koła		Wyposażenie	208
Wskazówki dotyczące środowiska		Następne czynności	54	Wyposażenie bezpieczeństwa	62
tankowanie	218	Wymiana oleju	227	Wyświetlacz	104, 105
Wskaźnik zalecanego biegu	30	Wymiana piór	86	Wyświetlanie temperatury	
Wspomaganie hamowania	168	Wymiana żarówek		na zewnątrz	30
Wspomaganie hamulców	166, 174	dodatkowe światło stopu	99	oleju silnikowego	34
Wspomaganie kierownicy	162	informacje ogólne	91	Wyważenie kół	236
Wspomaganie parkowania	191	kierunkowskazy	95		
aktywacja automatyczna	195	Kierunkowskazy	98		
błąd	196	oświetlenie bagażnika	99		
regulacja wyświetlacza i ostrzeżeń dźwiękowych	196	podświetlenie tablicy rejestracyjnej	99		
wskazania na wyświetlaczu	195	Przednie oświetlenie wnętrza i lampki do czytania	99		
zaczep holowniczy	197	Światła adaptacyjne (AFS)	95		
		Światła przeciwmiełne	96		

Z

Zaciąg	86
Zacieśnianie pasa	72
Zaczep holowniczy	204
doposażenie	206
Złącze kulowe	205
Zaglówek przedniego fotela	
podnoszenie	141
składanie	141
Zaglówki	12
przednie	66
regulacja	141
siedzenia tylne	66
zaglówki przednich foteli	66
zaglówki siedzeń tylnych	66
Zalecany bieg	30
Załadunek bagażnika	147
Załadunek samochodu	
bagażnik	9
bagażnik dachowy	149
uchwyty mocujące	148
Zamki w drzwiach	
odmrażanie	214
Zamknięty obieg powietrza	
klimatyzacja	157
ogrzewanie i świeże powietrze	154
Zamocowanie liny holowniczej	55, 88
Zamykanie	117
Pokrywa silnika	223
Rozsuwany dach panoramiczny	128
szyby	126
Zamykanie Komfort	
okna	128
rozsuwany dach panoramiczny	129
Zapalniczka	146
Zarządzanie pracą silnika	185
lampa kontrolna	187

Zderzenia czołowa a prawa fizyki	70
Zegar cyfrowy	104
Zerowanie dziennego przebiegu	107
Zestaw do naprawy opon	50, 83, 84
elementy	85
pompowanie opony	85
uszczelnianie opony	85
<i>patrz również</i> Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	83
Zestaw do naprawy opon (TMS)	
<i>patrz</i> Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	83
Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	
kontrola po 10 minutach	85
Złącze kulowe	205
Zmiana biegów	41
automatyczna	42
manualna	41
Ręczna zmiana biegów	175
Zmienianie biegów (manualna skrzynia biegów)	175
Zmiana koła	51
Zmiana ustawień	
Menu CAR	26
Zużycie opony	236
Zużycie paliwa	183
przyczyna zwiększonego zużycia paliwa	185

Ż

Żarówka przeciwmgielna	
wersja FR	97
Żarówki	
Wymiana żarówek	91
Żarówki boczne i wewnętrz kabiny	98
żarówki światła adaptacyjnych (AFS)	95
Żarówki światła przeciwmgielnych	96
żarówki światła przednich zespolonych	94

Żarówki światła tylnych	97
-------------------------	----

SEAT S.A. prowadzi nieustanne prace nad rozwojem i doskonaleniem wszystkich typów i modeli. Z tego względu w każdej chwili mogą nastąpić zmiany w zakresie kształtu, wyposażenia i techniki dostarczanych produktów. W związku z tym, dane, rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą stanowić podstawy jakichkolwiek roszczeń prawnych.

Wszystkie teksty, rysunki i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zaktualizowane zgodnie ze stanem obowiązującym w dniu przekazania materiałów do druku. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obowiązują na dzień zakończenia druku. Prawo do błędów i pominieć zastrzeżone.

Przedruk, kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej instrukcji, także we fragmentach, bez pisemnej zgody SEAT S.A. jest zabronione. Wszystkie prawa zastrzeżone na rzecz SEAT S.A. według ustawy o prawie autorskim. Prawo do zmian zastrzeżone.

 Papier użyty do druku niniejszej instrukcji został wyprodukowany z celulozy bielonej niezawierającej związków chloru.

Polaco 6P0012711BD (11.16)



6P0012711BD



SEAT poleca
ORYGINALNY OLEJ SEAT



SEAT poleca
Castrol EDGE Professional